

2021



Rocznik Statystyczny Województwa Dolnośląskiego

Statistical Yearbook of Dolnośląskie Voivodship

2021



Rocznik Statystyczny Województwa Dolnośląskiego

Statistical Yearbook of Dolnośląskie Voivodship

Urząd Statystyczny we Wrocławiu Statistical Office in Wrocław

Wrocław 2021

Zespół Redakcyjny Urzędu Statystycznego we Wrocławiu

Editorial Board of Statistical Office in Wrocław

Przewodniczący

President

Halina Woźniak

Redaktor Główny

Editor-in-Chief

Stanisław Kamiński

Członkowie

Members

Sławomir Banaszak, Leszek Cybulski, Joanna Gierak-Kieruzalska, Agata Girul, Agnieszka Ilczuk, Eliza Kawecka-Jung, Aneta Madajczak, Paweł Sobik, Elżbieta Stańczyk, Marta Woźniakiewicz (sekretarz/secretary), Joanna Zielińska

Opracowanie merytoryczne

Content-related works

Urząd Statystyczny we Wrocławiu, Dolnośląski Ośrodek Badań Regionalnych

Statistical Office in Wrocław – Dolnośląskie Centre for Regional Surveys

pod kierunkiem

supervised by

Agnieszki Ilczuk

Autorzy opracowania

Editorial team

Aneta Madajczak, Piotr Pawliczek

Tłumaczenie (przedmowa)

Translation (preface)

Grzegorz Pawlaczek

Skład i opracowanie graficzne

Typesetting and graphics

Dominik Koralewski, Leszek Łukaszewicz

Zdjęcie zamieszczone na okładce

Photograph on the cover

Wrocław – Zakład Narodowy im. Ossolińskich (fot. Paweł Ostrowski)

ISSN 1640-0127

Publikacja dostępna na stronie

Publications available on website

wroclaw.stat.gov.pl

Przy publikowaniu danych Urzędu Statystycznego prosimy o podanie źródła

When publishing Statistical Office data — please indicate the source



Zakład Wydawnictw
Statystycznych

00-925 WARSZAWA, AL. NIEPODLEGŁOŚCI 208

Informacje w sprawach sprzedaży publikacji — tel. (22) 608 32 10, 608 38 10

Przedmowa

Urząd Statystyczny we Wrocławiu przekazuje Państwu dwudzieste drugie wydanie „Rocznika Statystycznego Województwa Dolnośląskiego”.

Publikacja zawiera bogaty zestaw informacji charakteryzujących poziom życia społeczeństwa i stan gospodarki województwa. Szczegółowe dane statystyczne zgrupowano w 21 działach tematycznych. Opracowanie kończą dwie tablice przeglądowe zawierające ważniejsze dane o województwie w latach 2000, 2010, 2015 i 2020 oraz wybrane informacje o województwie na tle kraju w 2020 r. Zamieszczony materiał statystyczny uzupełniono uwagami ogólnymi zawierającymi wyjaśnienia dotyczące terminologii, metodologii i zakresu prezentowanych informacji.

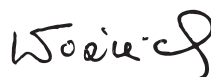
W stosunku do poprzedniej edycji wprowadzono zmianę w układzie tematycznym Rocznika - dział „Ceny” został połączony z działem „Handel”. W bieżącym wydaniu zaprezentowano wstępne wyniki Powszechnego Spisu Rolnego 2020. Ponadto w dziale „Wynagrodzenia. Świadczenia społeczne” przedstawiono dane z badania o strukturze wynagrodzeń według zawodów, przeprowadzanego co 2 lata (w obecnej edycji za październik 2020 r.).

Opracowanie dostępne jest w formie książkowej oraz na stronie internetowej Urzędu wroclaw.stat.gov.pl.

Przy opracowywaniu „Rocznika Statystycznego Województwa Dolnośląskiego” wykorzystano wyniki badań statystyki publicznej, a także źródła pozastatystyczne.

Dziękuję wszystkim osobom i instytucjom za przekazane informacje wzbogacające treść publikacji.

p.o. Dyrektora Urzędu Statystycznego
we Wrocławiu



Halina Woźniak

Preface

The Statistical Office in Wrocław is pleased to present the twenty-second edition of the "Statistical Yearbook of Dolnośląskie Voivodship".

The publication contains a rich set of information characterising the standard of living of the society and the state of the voivodeship's economy. Detailed statistical data are grouped in 21 thematic sections. The study ends with two review tables containing important data on the voivodship in 2000, 2010, 2015 and 2020 as well as selected information on the voivodship in comparison with the country in 2020. The statistical material included in the publication was supplemented with general notes containing explanations concerning terminology, methodology and scope of information.

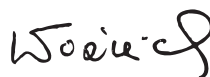
Compared to the previous edition, a change in the thematic arrangement of the Yearbook was introduced - the section "Prices" was connected to the section "Trade". The current edition presents the preliminary results of the 2020 Agricultural Census. Moreover in the section "Wages and salaries. Social benefits", the data from the survey on the structure of wages and salaries by occupation, conducted every 2 years (in the current edition for October 2020), were presented.

The publication is also available in printed version and on the website of the Statistical Office wroclaw.stat.gov.pl.

The results of public statistics surveys as well as non-statistical sources were used in developing the publication.

I would like to thank all persons and institutions for providing information enriching its content.

Acting Director of the Statistical Office
in Wrocław



Halina Woźniak

Wrocław, December 2021

Spis rzeczy

Przedmowa	
Objaśnienia znaków umownych	
Ważniejsze skróty	

Działy

I. Warunki naturalne i ochrona środowiska	
II. Samorząd terytorialny	
III. Wymiar sprawiedliwości	
IV. Ludność	
V. Rynek pracy	
VI. Wynagrodzenia. Świadczenia społeczne	
VII. Gospodarstwa domowe. Mieszkania	
VIII. Edukacja i wychowanie	
IX. Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	
X. Kultura. Turystyka. Sport	
XI. Nauka i technika. Społeczeństwo informacyjne	
XII. Rolnictwo	
XIII. Leśnictwo i łowiectwo	
XIV. Przemysł i budownictwo	
XV. Transport	
XVI. Handel. Ceny	
XVII. Finanse przedsiębiorstw	
XVIII. Finanse publiczne	
XIX. Inwestycje. Środki trwałe	
XX. Rachunki regionalne	
XXI. Podmioty gospodarki narodowej	

Tablice przeglądowe

I. Województwo na tle kraju w 2020 r.	
II. Ważniejsze dane o województwie	
Uwagi ogólne	
Uwagi do działów	

Contents

	Str. Page
Preface	3, 4
Symbols	6
Major abbreviations	7

Chapters

Environment and environmental protection	11
Local government	25
Justice	26
Population	29
Labour market	47
Wages and salaries. Social benefits	57
Households. Dwellings	63
Education	76
Health care and social welfare	85
Culture. Tourism. Sport	97
Science and technology. Information society	107
Agriculture	112
Forestry and hunting	121
Industry and construction	126
Transport	130
Trade. Prices	134
Finances of enterprises	137
Public finance	144
Investments. Fixed assets	149
Regional accounts	153
Entities of the national economy	155

Review tables

Voivodship on the background of the country in 2020	157
Major data on voivodship	162
General notes	171
Notes to chapters	174

Objaśnienia znaków umownych

Symbols

Symbol Symbol	Opis Description
Kreska (–)	zjawisko nie wystąpiło magnitude zero
Zero:	(0) zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5 magnitude not zero, but less than 0.5 of a unit
	(0,0) zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05 magnitude not zero, but less than 0.05 of a unit
Kropka (.)	oznacza: brak informacji, konieczność zachowania tajemnicy statystycznej lub że wypełnienie pozycji jest niemożliwe albo niecelowe data not available, classified data (statistical confidentiality) or providing data impossible or purposeless
Gwiazdka (*)	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do wcześniej opublikowanych data revised
Znak (Δ)	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji; pełne nazwy podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 18 na str. 173 categories of applied classification presented in an abbreviated form; full names are given in the general notes to the Yearbook, item 18 on page 173
„W tym” “Of which”	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy indicates that not all elements of the sum are given
Comma (,)	used in figures represents the decimal point

Ważniejsze skróty Major abbreviations

Skrót Abbreviations	Znaczenie Meaning
tys.	tysiąc
mln	milion
zł PLN	złoty zloty
szt. pcs	sztuka pieces
wol. vol.	wolumin volume
kg	kilogram kilogram
dt	decytona deciton
t	tona tonne
mm	milimetr millimetre
m	metr metre
km	kilometr kilometre
m ²	metr kwadratowy square metre
ha	hektar hectare
km ²	kilometr kwadratowy square kilometre
l	litr litre
hl	hektolitr hectolitre
m ³	metr sześcienny cubic metre
dam ³	dekametr sześcienny cubic decametre
hm ³	hektometr sześcienny cubic hectometre
kWh	kilowatogodzina kilowatt-hour
GWh	gigawatogodzina gigawatt-hour
TJ	teradžul terajoule

Skrót Abbreviations	Znaczenie Meaning
°C	stopień Celsjusza centigrade
s	sekunda second
min	minuta minute
h	godzina hour
d 24 h	doła 24 hours
r.	rok
ceg brick	cegła przelicezeniowa materiałów ściennych standard brick unit expressing the quantity of wall building materials
t/r t/y	ton rocznie tonnes per year
art. Art.	artykuł article
dok. cont.	dokończenie continued
n.p.m. a.s.l.	nad poziomem morza above the sea level
nr (Nr) No.	numer number
pkt	punkt
p.proc.	punkt procentowy percentage point
poz.	pozycja
tabl.	tablica table
ust.	ustęp
0°1'1" ←	E N S W wschód East północ North południe South zachód West
Dz. U.	Dziennik Ustaw
Dz. Urz.	Dziennik Urzędowy
i in.	i inni
im.	imienia

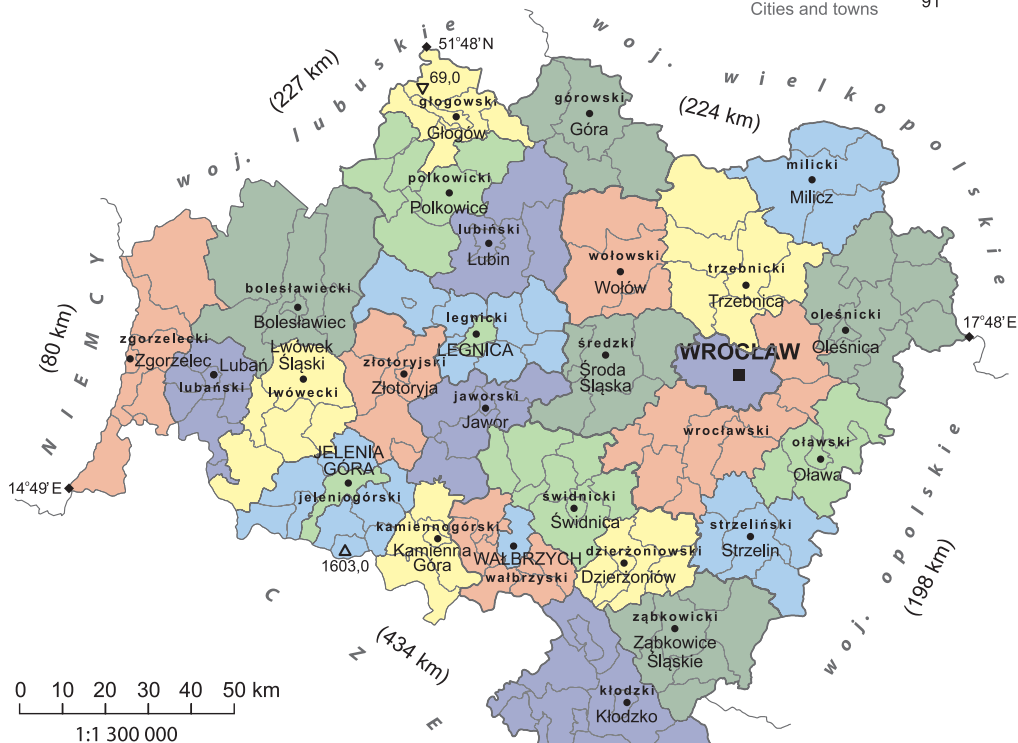
WAŻNIEJSZE SKRÓTY

Skrót Abbreviations	Znaczenie Meaning
itp. etc.	i tym podobne and the like
m.in. i.a.	między innymi among others
np. e.g.	na przykład for example
tj. i.e.	to jest that is
tzn. i.e.	to znaczy that is
tw.	tak zwany
ww.	wyżej wymieniony
z późn. zm.	z późniejszymi zmianami
PKP	Polskie Koleje Państwowe

Skrót Abbreviations	Znaczenie Meaning
ESA	Europejski System Rachunków Narodowych i Regionalnych w Unii Europejskiej European System of National and Regional Accounts in the European Union
EKG ECE	Europejska Komisja Gospodarcza Economic Commission for Europe
GUS	Główny Urząd Statystyczny Statistics Poland
Eurostat	Urząd Statystyczny Unii Europejskiej Statistical Office of the European Union
OECD	Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju Organization for Economic Cooperation and Development
ONZ UN	Organizacja Narodów Zjednoczonych United Nations
UE EU	Unia Europejska European Union

PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY W 2020 r. ADMINISTRATIVE DIVISION IN 2020

Powierzchnia	19 947 km ²
Area	
Powiaty	26
Powiats	
Miasta na prawach powiatu	4
Cities with powiat status	
Gminy ogółem	169
Total gminas	
Gminy miejskie	35
Urban gminas	
Gminy miejsko-wiejskie	56
Urban-rural gminas	
Gminy wiejskie	78
Rural gminas	
Miasta	91
Cities and towns	

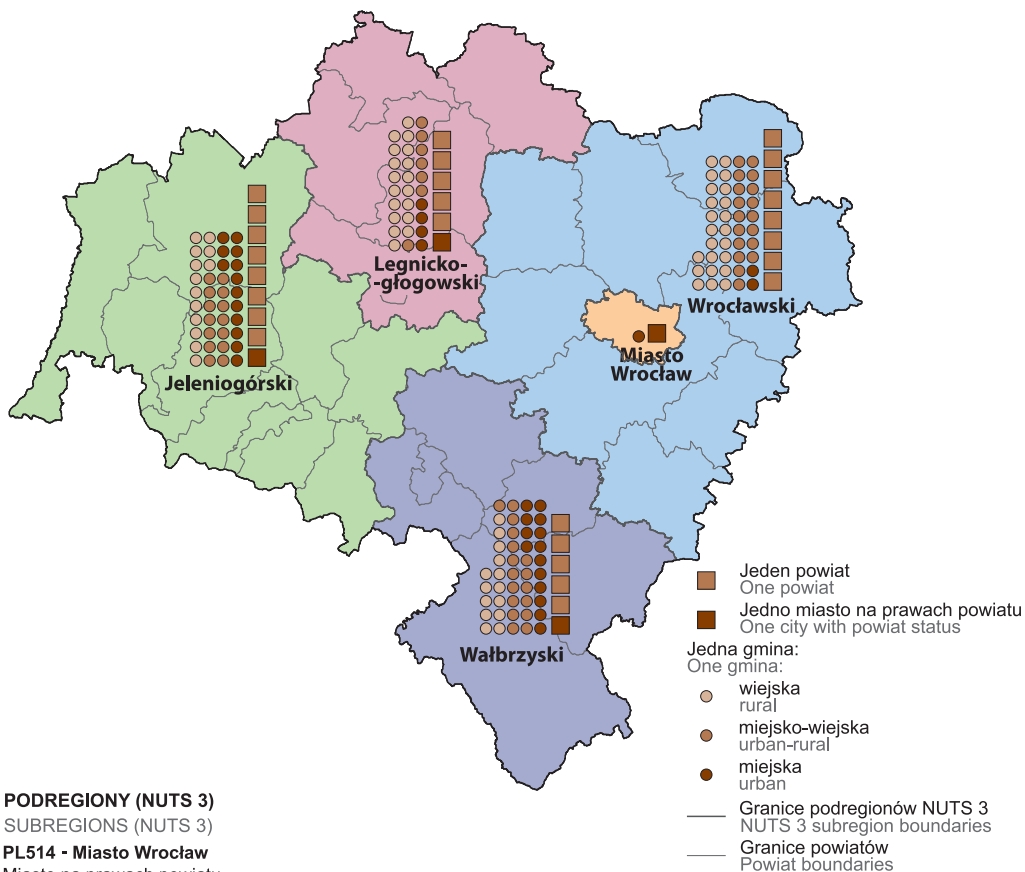


0 10 20 30 40 50 km
1:1 300 000

- Granice podregionów NUTS 3
NUTS 3 subregion boundaries
- Granice powiatów
Powiat boundaries
- Granice gmin
Gmina boundaries
- Nazwy powiatów
Powiat names
- WROCŁAW** Siedziba władz wojewódzkich
Seat of the voivodship authority
- LEGNICA Miasta na prawach powiatu
Cities with powiat status
- Trzebnica Miasta – siedziby powiatów
Cities – seats of powiats

- ◆ Najdalej wysunięte punkty województwa
Extreme points of the voivodship
- △ Najwyższy położony punkt województwa (w m n.p.m.)
Highest point of the voivodship (in m a.s.l.)
- ▽ Najniższy położony punkt województwa (w m n.p.m.)
Lowest point of the voivodship (in m a.s.l.)

Długość granicy w km z poszczególnymi województwami
podana jest pod nazwami tych województw.
The length of boundaries in km with individual voivodships
is given under names of these voivodships.



PODREGIONY (NUTS 3)

SUBREGIONS (NUTS 3)

PL514 - Miasto Wrocław

Miasto na prawach powiatu

City with powiat status

Wrocław (1)

PL515 - Jeleniogórski

Powiaty

Powiats

bolesławiecki (6)

jaworski (6)

jeleniogórski (9)

kamiennogórski (4)

lubański (7)

lwówecki (5)

zgorzelecki (7)

złotoryjski (6)

Miasto na prawach powiatu

City with powiat status

Jelenia Góra (1)

PL516 - Legnicko-głogowski

Powiaty

Powiats

głogowski (6)

górowski (4)

legnicki (8)

lubiński (4)

polkowicki (6)

Miasto na prawach powiatu

City with powiat status

Legnica (1)

PL517 - Wałbrzyski

Powiaty

Powiats

dzierżoniowski (7)

kłodzki (14)

świdnicki (8)

wałbrzyski (8)

ząbkowicki (7)

Miasto na prawach powiatu

City with powiat status

Wałbrzych (1)

PL518 - Wrocławski

Powiaty

Powiats

milicki (3)

oleśnicki (8)

oławski (4)

strzeliński (5)

średzki (5)

trzebnicki (6)

wołowski (3)

wrocławski (9)

W nawiasach podano liczbę gmin.

Number of gminas is given in parentheses.

Dział I. Warunki naturalne i ochrona środowiska
Chapter I. Environment and environmental protection

TABL. 1. WARUNKI METEOROLOGICZNE
METEOROLOGICAL CONDITIONS

STACJE METEOROLOGICZNE METEOROLOGICAL STATIONS	Wzniesie- nie stacji nad poziomem morza w m Station elevation above the sea level in m	Temperatury w °C				Temperatures in °C		amplitudy temperatur skrajnych amplitudes of extreme temperatures
		średnie ^a		average ^a		skrajne extreme		
		1971–2000	1991–2000	2001–2010	2020	maksi- mum	mini- mum	
						1971–2020		
Wrocław	120	8,7	9,1	9,4	11,0	37,9	-30,0	67,9
Jelenia Góra	342	7,4	7,7	7,8	8,9	35,8	-31,8	67,6
Śnieżka	1603	0,6	1,0	1,3	2,3	24,6	-32,1	56,7
Kłodzko	356	7,4	7,6	7,9	9,9	35,1	-29,7	64,8

STACJE METEOROLOGICZNE METEOROLOGICAL STATIONS	Roczne sumy opadów w mm Total annual precipitation in mm				Średniapřed- kość wiatru w m/s Average wind velocity in m/s	Usłonecznie- nie w h Sunshine duration in h	Średnie za- chmurzenie w oktantach ^a Average cloudiness in octants ^a
	1971–2000	1991–2000	2001–2010	2020			
	średnie ^b average ^b						
	Wrocław	569	522	560	727	3,0	2161
Jelenia Góra	678	686	743	754	2,4	2203	5,0
Śnieżka	1150	1101	1141	1052	11,3	1752	5,8
Kłodzko	576	596	629	795	3,0	1951	5,3

a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów. b Stopień zachmurzenia nieba od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami).

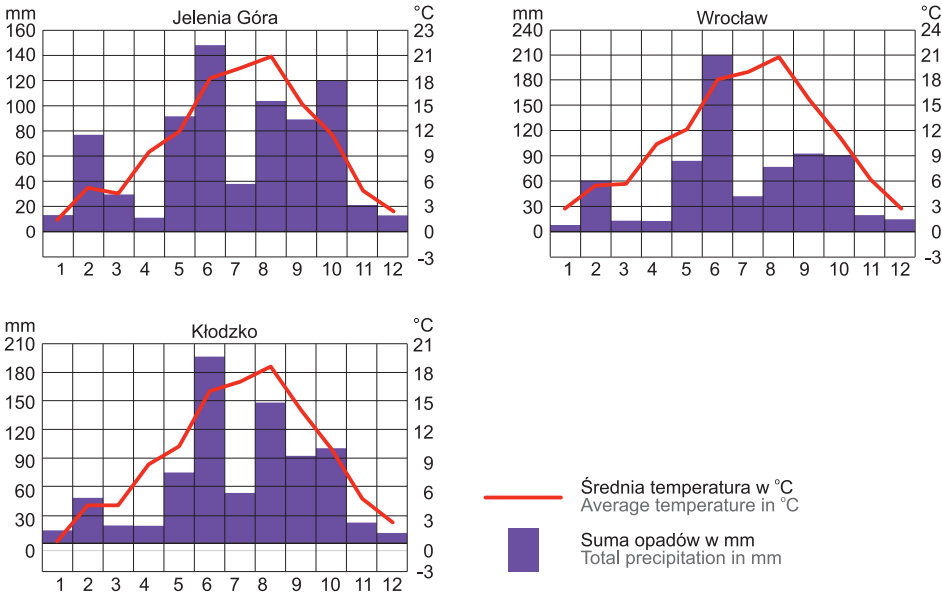
Ź r ó d ł o: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowego Instytutu Badawczego.

a Data for multi-year periods include annual averages from these periods. b Degree of cloudiness from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover).

S o u r c e: data of the Institute of Meteorology and Water Management – National Research Institute.

WYKRES 1. TEMPERATURY POWIETRZA I OPADY ATMOSFERYCZNE W WYBRANYCH STACJACH
METEOROLOGICZNYCH W 2020 R.

CHART 1. AIR TEMPERATURES AND ATMOSPHERIC PRECIPITATION IN SELECT
METEOROLOGICAL STATIONS IN 2020



TABL. 2. POWIERZCHNIA GEODEZYJNA WEDŁUG KIERUNKÓW WYKORZYSTANIA
 Stan w dniu 1 stycznia
 GEODETIC AREA BY THE LAND USE
 As of 1 January

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2020	2021		SPECIFICATION
	w ha in ha				w odset- kach in per- cent	
Powierzchnia ogólna	1994674	1994674	1994670	1994670	100,0	Total area
Użytki rolne	1196980	1185316	1186124 ^a	1184660 ^a	59,4	Agricultural land
Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione	621204	625827	619652	619544	31,1	Forest land as well as wooded and bushy areas
Grunty pod wodami powierzchniowymi	17692	17917	18362	18383	0,9	Land under surface waters
Grunty zabudowane i zurbanizowane	133186	139111	146620 ^b	148069 ^b	7,4	Built-up and urbanised areas
Użytki ekologiczne	3688	3772	3836	3835	0,2	Ecological areas
Nie użytki	12968	12667	12419	12410	0,6	Wasteland
Tereny różne	8956	10064	7657	7769	0,4	Miscellaneous land

a Łącznie z gruntami zadrzewionymi i zakrzewionymi na użytkach rolnych, ujmowanymi do 2016 r. w pozycji „grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione”. b Łącznie z gruntami przeznaczonymi pod budowę dróg publicznych lub linii kolejowych.

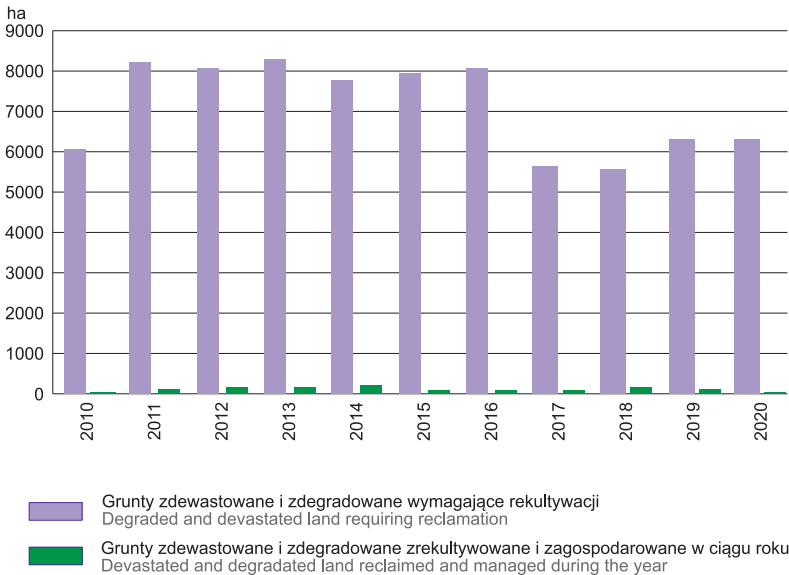
Źródło: dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

a Including wooded and bushy areas on agricultural land, classified until 2016 in the item "forest land as well as wooded and bushy areas".

b Including areas used for the construction of public roads or railways.

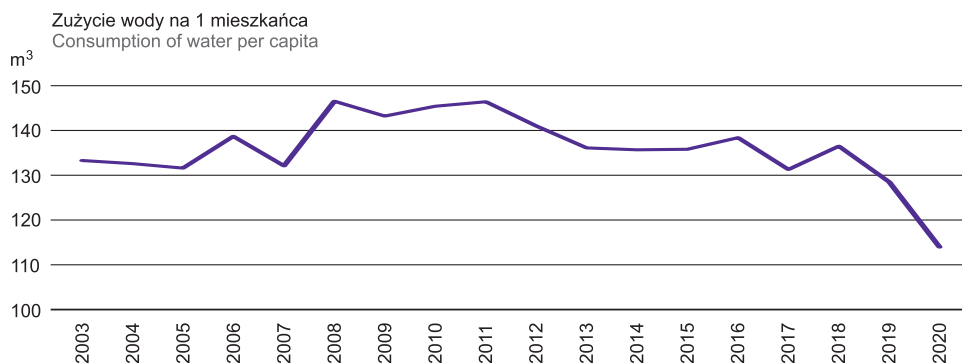
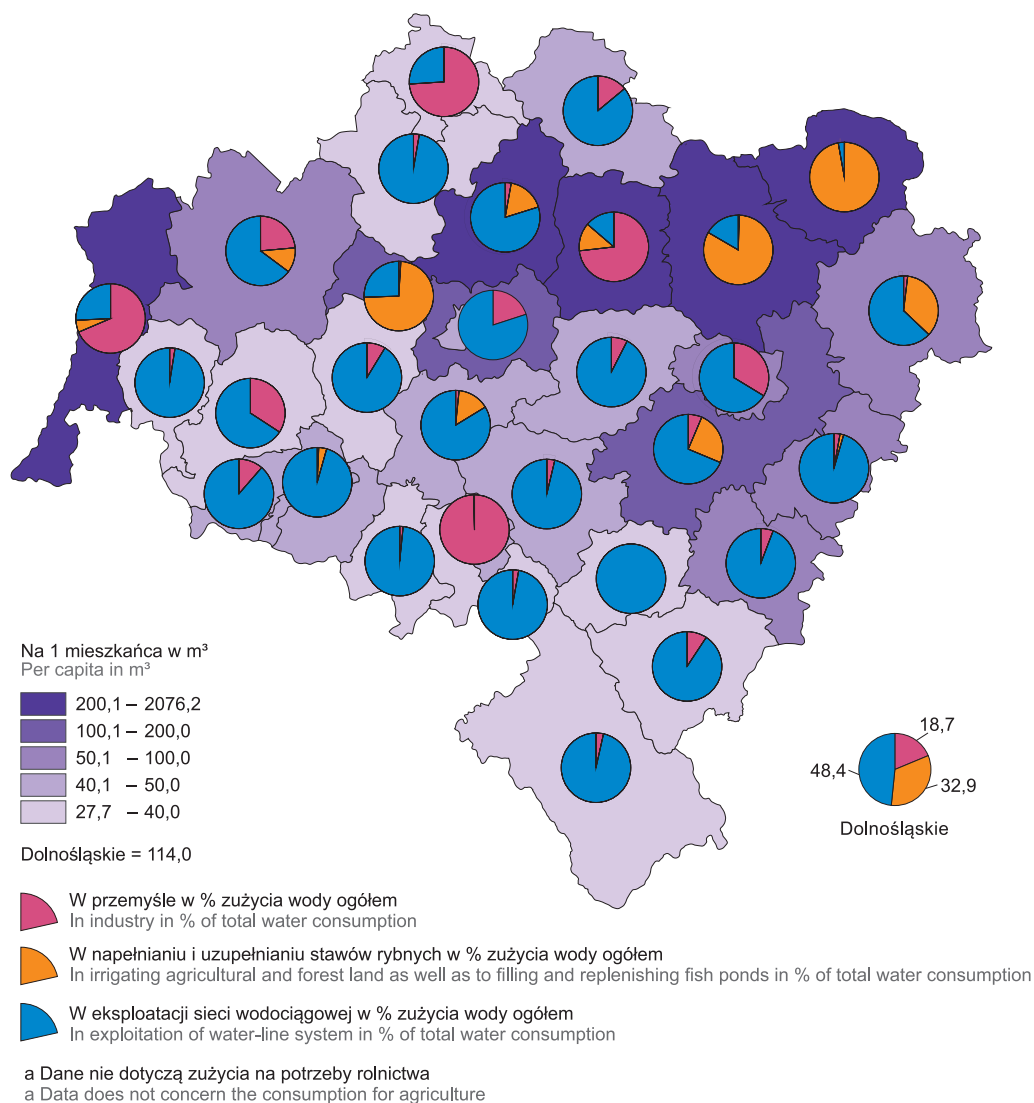
Source: data of the Head Office of Geodesy and Cartography.

WYKRES 2. GRUNTY ZDEWASTOWANE I ZDEGRADOWANE WYMAGAJĄCE REKULTYWACJI I ZAGOSPODAROWANIA ORAZ GRUNTY ZREKULTYWOWANE I ZAGOSPODAROWANE
CHART 2. DEVASTATED AND DEGRADED LAND REQUIRING RECLAMATION AND MANAGEMENT AS WELL AS RECLAIMED AND MANAGED LAND



Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

MAPA 1. ZUŻYCIE WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI W 2020 R.^aMAP 1. WATER CONSUMPTION FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION IN 2020^a

TABL. 3. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ODPROWADZANE DO WÓD LUB DO ZIEMI
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER DISCHARGED INTO WATERS
OR INTO THE GROUND

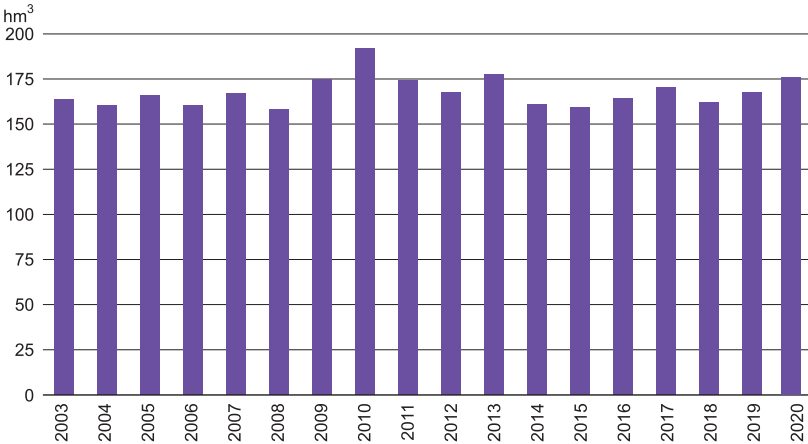
WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020		SPECIFICATION
	w hm ³		in hm ³	w odsetkach in percent		
OGÓŁEM	243,4	196,8	190,4	200,3	100,0	TOTAL
odprowadzone bezpośrednio z zakładów ^a	141,3	89,4	73,9	82,6	41,3	discharged directly by plants ^a
w tym wody chłodnicze	51,4	37,4	22,4	23,5	11,7	of which cooling water
odprowadzone siecią kanalizacyjną	102,1	107,4	116,5	117,7	58,7	discharged by sewage network
W tym ścieki wymagające oczyszczania	192,0	159,4	168,0	176,8	88,3	Of which wastewater requiring treatment
oczyszczane	177,4	154,4	163,5	171,6	85,7	treated
mechanicznie	36,4	26,9	23,6	27,1	13,6	mechanically
chemicznie ^b	30,1	17,0	20,4	23,9	10,7	chemically ^b
biologicznie	35,2	24,4	25,7	25,9	12,9	biologically
z podwyższonym usuwaniem biogenów	75,8	86,0	93,9	94,7	47,3	with increased biogene removal
nieoczyszczane	14,5	5,0	4,5	5,2	2,6	untreated
odprowadzone bezpośrednio z zakładów	14,4	4,9	4,4	5,2	2,6	discharged directly by plants
odprowadzone siecią kanalizacyjną	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	discharged by sewage network

a Łącznie z wodami chłodniczymi i zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych, a także z zanieczyszczonymi wodami opadowymi. b Dane dotyczą tylko ścieków przemysłowych.

a Including polluted cooling water and water from mine drainage, building constructions as well as from contaminated precipitation water. b Data concern only industrial wastewater.

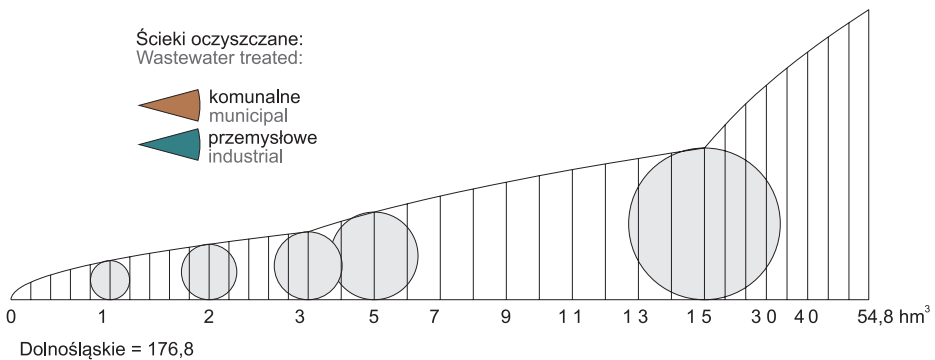
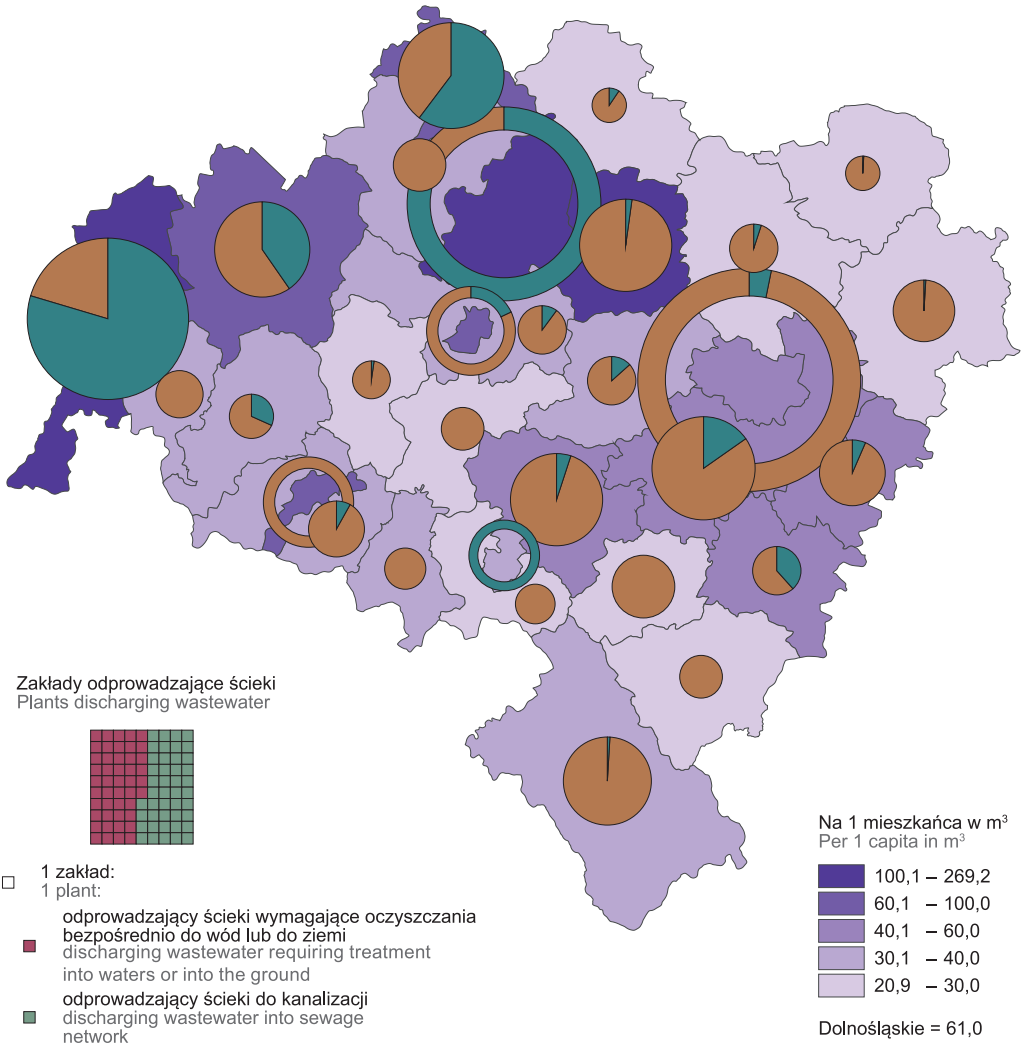
WYKRES 3. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE WYMAGAJĄCE OCZYSZCZANIA
ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI

CHART 3. INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER REQUIRING TREATMENT DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND



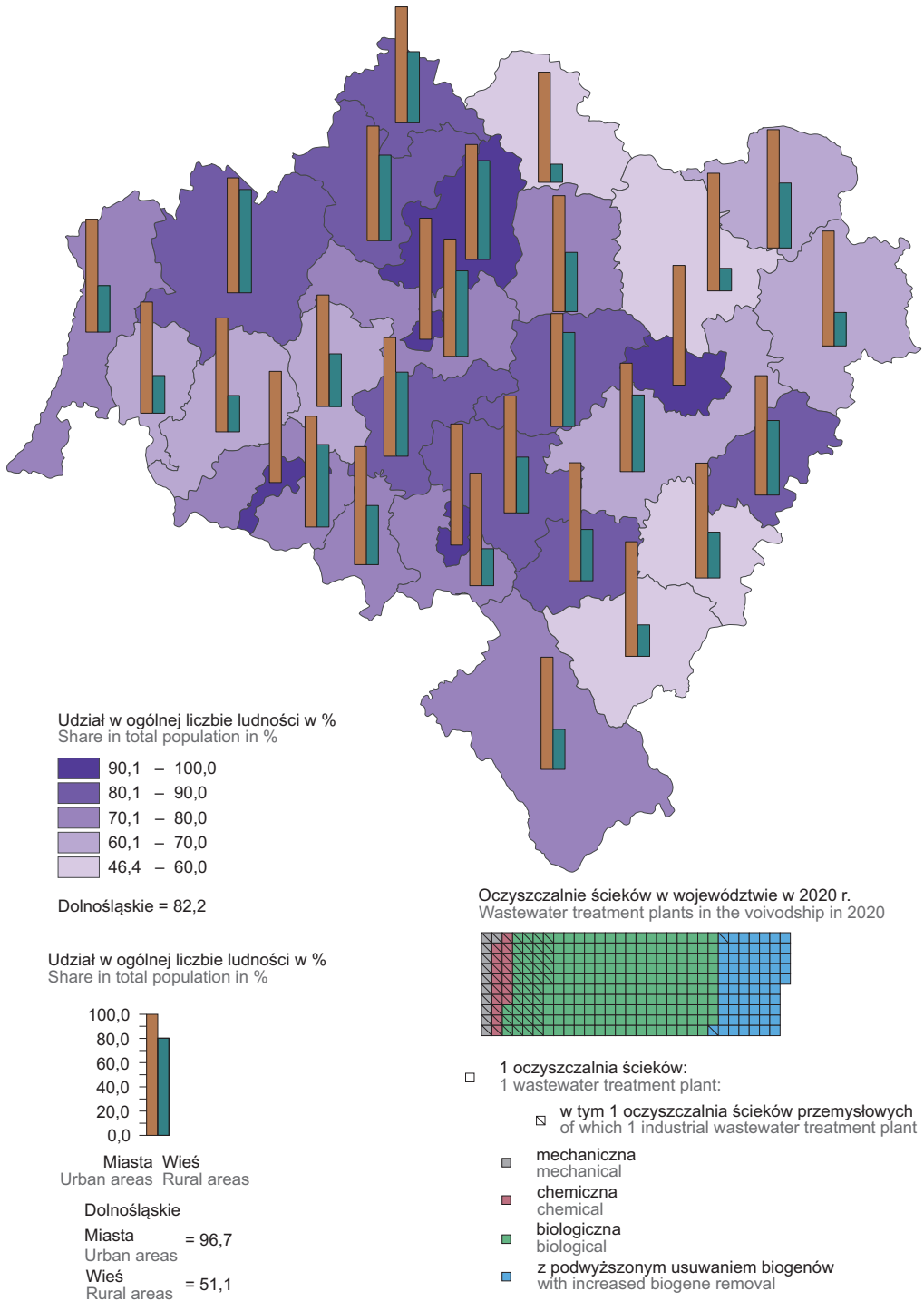
**MAPA 2. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE WYMAGAJĄCE OCZYSZCZANIA
ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI W 2020 R.**

MAP 2. INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER REQUIRING TREATMENT DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND IN 2020



MAPA 3. LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W 2020 R.

MAP 3. POPULATION CONNECTED TO WASTEWATER TREATMENT PLANTS IN 2020



TABL. 4. EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA^a
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Emisja zanieczyszczeń w tys. ton:					Emission of pollutants in thousand tonnes:
pyłowych	5,2	2,8	1,4	1,3	particulate
w tym pyły ze spalania paliw	3,9	1,8	0,7	0,6	of which particulates from the combustion of fuels
gazowych	16343,7	12834,2	10243,3	10326,5	gaseous
w tym:					of which:
dwutlenek siarki	54,2	22,6	8,3	8,9	sulphur dioxide
tlenek węgla	7,8	7,4	4,9	3,9	carbon oxide
tlenki azotu ^b	19,2	12,9	9,7	9,5	nitrogen oxides ^b
dwutlenek węgla	16260,9	12789,4	10217,5	10302,1	carbon dioxide
Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń:					Pollutants retained in pollutant reduction systems:
w tys. ton:					in thousand tonnes:
pyłowe	2745,7	2282,4	1526,0	1256,9	particulate
gazowe (bez dwutlenku węgla)	825,8	559,7	605,9	607,4	gaseous (excluding carbon dioxide)
w % zanieczyszczeń wytworzonych:					in % of pollutants produced:
pyłowych	99,8	99,9	99,9	99,9	particulate
gazowych (bez dwutlenku węgla)	90,9	92,6	95,9	96,1	gaseous (excluding carbon dioxide)

a Z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza. b W przeliczeniu na dwutlenek azotu.

a From plants of significant nuisance to air quality. b In terms of nitrogen dioxide.

TABL. 5. URZĄDZENIA DO REDUKCJI ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA Z ZAKŁADÓW
SZCZEGÓLNIIE UCIAŻLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA
AIR POLLUTION REDUCTION SYSTEMS IN PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE
TO AIR QUALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
URZĄDZENIA – stan w dniu 31 XII					EQUIPMENT – as of 31 December
Cyklony	177	165	110	104	Cyclones
Multicyklony	39	40	47	48	Multicyclones
Filtry tkaninowe	1331	1543	1595	1643	Fabric filters
Elektrofiltry	64	46	54	46	Electrofilters
Urządzenia mokre	124	103	104	114	Wet air cleaners
Inne	49	169	156	154	Others
PRZEPŁYW GAZÓW ODLOTOWYCH w dam ³ /h					WASTE GAS FLOW in dam ³ /h
Cyklony	5705	4170	2900	2585	Cyclones
Multicyklony	4419	3270	3357	2361	Multicyclones
Filtry tkaninowe	8745	7373	10196	17625	Fabric filters
Elektrofiltry	9482	6778	5887	5765	Electrofilters
Urządzenia mokre	2149	2608	6028	6832	Wet air cleaners
Inne	1507	2437	2019	1835	Others

TABL. 6. POWIERZCHNIA O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE CHRONIONA^a
Stan w dniu 31 grudnia
AREA OF SPECIAL NATURE VALUE UNDER LEGAL PROTECTION^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020			SPECIFICATION
	w ha		in ha		w % powierzchni ogólnej województwa in % of total area of the voivodship	na 1 mieszkańca w m ² per capita in m ²	
OGÓŁEM	369870,5	371124,9	371525,7	371135,4	18,6	1280	TOTAL
Parki narodowe	11920,5	11928,3	12304,6	12304,8	0,6	42	National parks
Rezerваты przyrody	10486,0	10688,0	10677,3	10677,3	0,5	37	Nature reserves
Parki krajobrazowe ^b	195437,1	195394,8	195397,4	195397,4	9,8	674	Landscape parks ^b
Obszary chronionego krajobrazu ^b	138553,7	138435,7	138420,6	138420,6	6,9	478	Protected landscape areas ^b
Stanowiska dokumentacyjne	0,1	0,1	17,8	17,8	0,0	0	Documentation sites
Zespoły przyrodniczo-krajobrazowe	8271,5	9476,3	9466,9	9078,7	0,5	31	Landscape-nature complexes
Użytki ekologiczne	5201,6	5201,7	5241,2	5238,9	0,3	18	Ecological areas

a Dane nie uwzględniają informacji o obszarach sieci Natura 2000, obejmują tylko tę ich część, która mieści się w granicach pozostałych obszarów prawnie chronionych. b Bez powierzchni rezerwatów przyrody i innych form ochrony przyrody położonych na ich terenie.

a Data do not include information concerning the areas of Natura 2000 network, data include only the part located within the legally protected areas. b Excluding nature reserves and other forms of nature protection located within those areas.

TABL. 7. PARKI NARODOWE
Stan w dniu 31 grudnia
NATIONAL PARKS
As of 31 December

LATA YEARS PARKI NARODOWE NATIONAL PARKS		Powierzchnia ^a w ha Area ^a in ha				
		parków narodowych		national parks		otuliny (strefy ochronnej) buffer (protective zone)
		ogółem grand total	w tym gruntów leśnych of which forest land	z liczby ogółem – pod ochroną ściśłą ^b of grand total number – strictly protected ^b		
				razem total	w tym gruntów leśnych of which forest land	
OGÓŁEM TOTAL	2010	11920,5	9856,6	2497,1	1065,1	21779,0
	2015	11928,3	9862,0	2846,9	1404,0	21771,3
	2019	12304,6	10221,5	2994,5	1549,9	23597,4
	2020	12304,8	10221,5	3684,9	2240,4	23597,3
Gór Stołowych		6353,4	5824,6	1461,4	1461,4	10504,3
Karkonoski		5951,4	4397,0	2223,5	778,9	13093,0

a Powierzchnia parku w granicach województwa. b Powierzchnia, na której chroniona jest cała przyroda i jest całkowicie zaniechana bezpośrednia ingerencja człowieka.

a Area of the park within voivodship boundaries. b The area in which all forms of nature are protected and direct human interference is entirely abandoned.

TABL. 8. PARKI KRAJOBRAZOWE
Stan w dniu 31 grudnia
LANDSCAPE PARKS
As of 31 December

LATA YEARS ZESPOŁY I PARKI KRAJOBRAZOWE ^a LANDSCAPE PARKS AND COMPLEXES ^a		Powierzchnia ^b Area ^b			
		ogółem total	w tym of which		
			lasów forests	użytków rolnych agricultural land	wód water
OGÓŁEM TOTAL	2010	206320,9	111521,1	67103,3	9408,1
	2015	206320,9	111521,1	67103,3	9408,1
	2019	206320,9	111521,1	67103,3	9408,1
	2020	206320,9	111521,1	67103,3	9408,1
Dolina Baryczy		70040,0	29699,0	26165,0	6279,0
Śnieżnicki		28800,0	21302,0	7475,0	23,0
Przemkowski		22340,0	10714,0	4711,9	1100,6
Chelmy		15990,8	7711,2	7341,5	110,2
Rudawski		15705,0	8884,0	5659,0	183,0
Dolina Bobru		10943,0	4482,0	6032,0	429,0
Dolina Bystrzycy		8570,0	2162,0	4923,0	1000,0
Ślęzański		8190,0	5569,0	2220,0	14,0
Gór Sowich		8140,7	7917,4	219,2	4,1
Dolina Jezierzycy		7953,0	4579,0	1257,0	218,0
Sudetów Wałbrzyskich		6493,0	5721,5	739,3	32,2
Książański		3155,4	2780,0	360,4	15,0

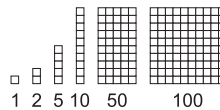
a Uszeregowane malejąco według powierzchni ogółem w województwie. b Łącznie z powierzchnią rezerwatów przyrody i innymi formami ochrony przyrody położonymi na terenie parków.

a Listed according to decreasing grand total area in voivodship. b Including nature reserves and other forms of nature protection located within parks.

WYKRES 4. POMNIKI PRZYRODY W 2020 R.
CHART 4. NATURE MONUMENTS IN 2020



Liczba pomników przyrody:
Number of nature monuments:

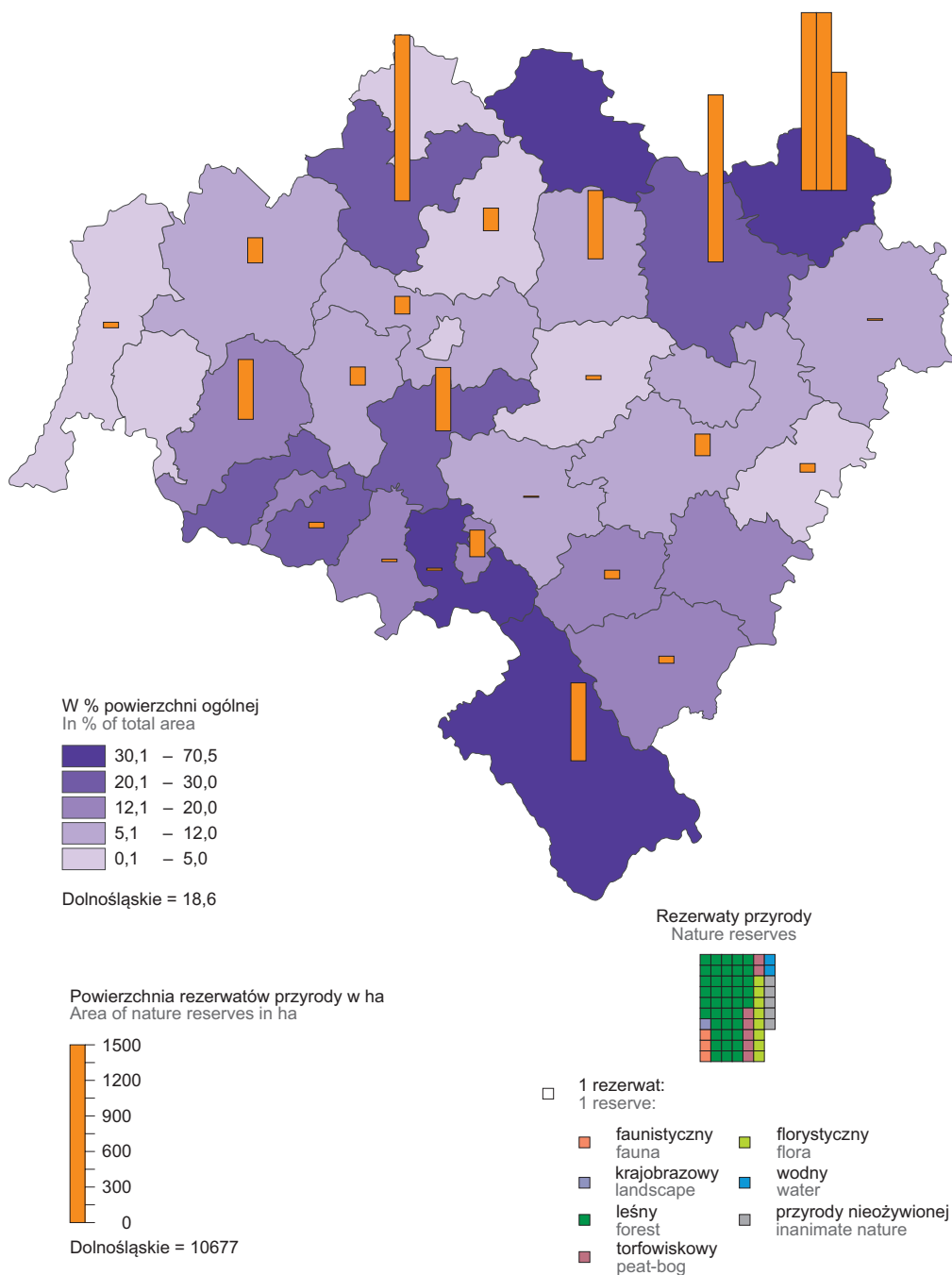


Rodzaje pomników przyrody:
Types of nature monuments:

- pojedyncze drzewa
individual trees
- grupy drzew
tree clusters
- aleje
alleys
- glazy narzutowe
erratic boulders
- skałki
stones
- krzewy
bushes
- pozostałe
others

MAPA 4. POWIERZCHNIA OBSZARÓW O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE CHRONIONYCH^a W 2020 R.

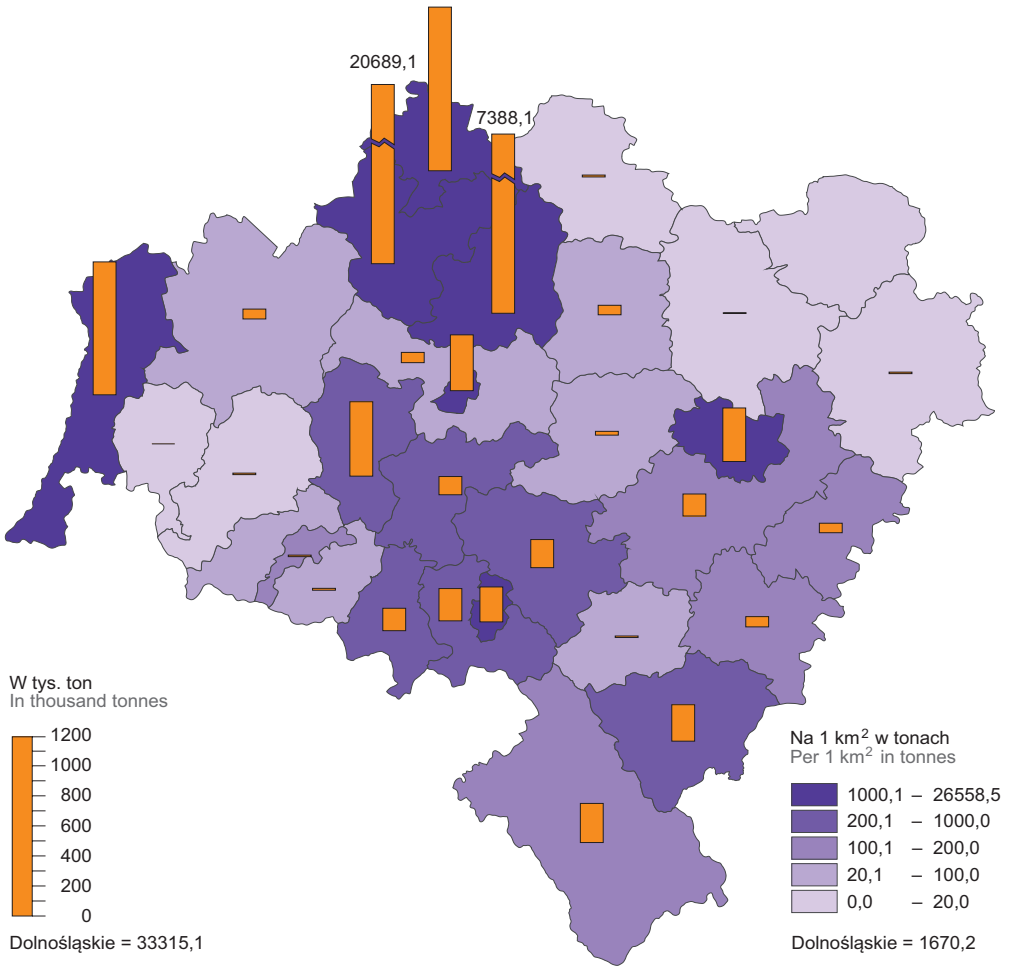
MAP 4. AREA OF SPECIAL NATURE VALUE UNDER LEGAL PROTECTION^a IN 2020



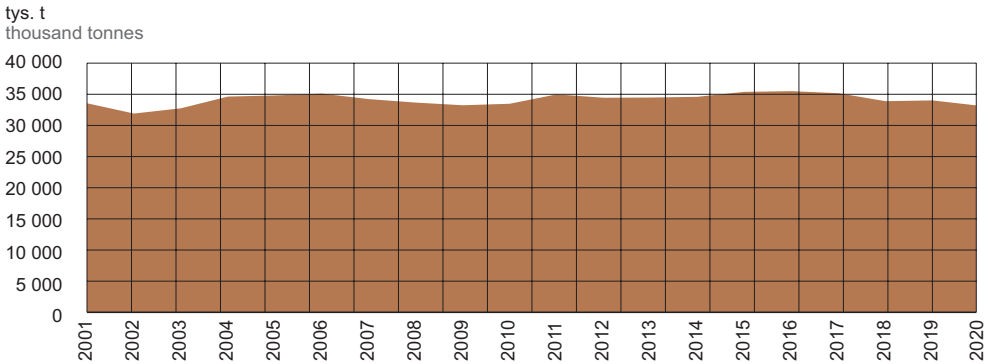
^a Dane nie uwzględniają informacji o obszarach sieci Natura 2000, obejmują tylko tę ich część, która mieści się w granicach pozostałych obszarów prawnie chronionych.

^a Data do not include information concerning the areas of Natura 2000 network, data include only the part located within other legally protected areas.

MAPA 5. ODPADY (z wyłączeniem odpadów komunalnych) WYTWORZONE W 2020 R.
MAP 5. WASTE (excluding municipal waste) GENERATED IN 2020



Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku
 Waste (excluding municipal waste) generated during the year



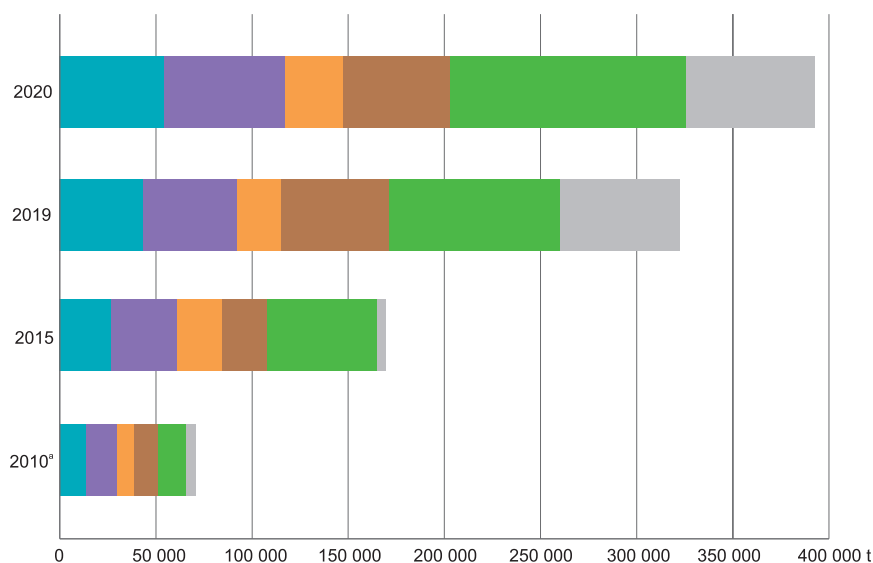
TABL. 9. ODPADY KOMUNALNE
MUNICIPAL WASTE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 ^a	2015	2019	2020		SPECIFICATION
				ogółem total	z gospo- darstw domowych of which from house- holds	
Odpady komunalne zebrane w tys. t	994,4	987,2	1173,0	1159,9	1026,7	Municipal waste collected in thousand tonnes
zmieszane	923,7	787,3	850,4	766,7	655,7	mixed
miasta	768,5	608,4	644,3	570,3	484,8	urban areas
wieś	155,1	178,9	206,1	196,4	170,9	rural areas
zebrane selektywnie	70,8	199,9	322,6	393,2	371,0	collected separately
w tym:						of which:
papier i tektura	13,9	26,5	43,3	54,1	50,1	paper and cardboard
szkło	16,4	34,9	49,3	62,9	60,0	glass
tworzywa sztuczne	8,5	23,4	22,4	30,7	27,4	plastic
metale	2,3	1,0	0,6	0,7	0,6	metals
wielkogabarytowe	12,6	23,0	56,5	55,1	53,3	largesize
biodegradowalne	14,6	57,5	89,2	123,3	116,2	biodegradable

a Dane szacunkowe.

a Estimated data.

WYKRES 5. ODPADY KOMUNALNE ZEBRANE SELEKTYWNIE
CHART 5. MUNICIPAL WASTE COLLECTED SEPARATELY



Rodzaje odpadów:

Waste types:

papier i tektura
paper and cardboard

szkło
glass

tworzywa sztuczne
plastics

wielkogabarytowe
largesize

biodegradowalne
biodegradable

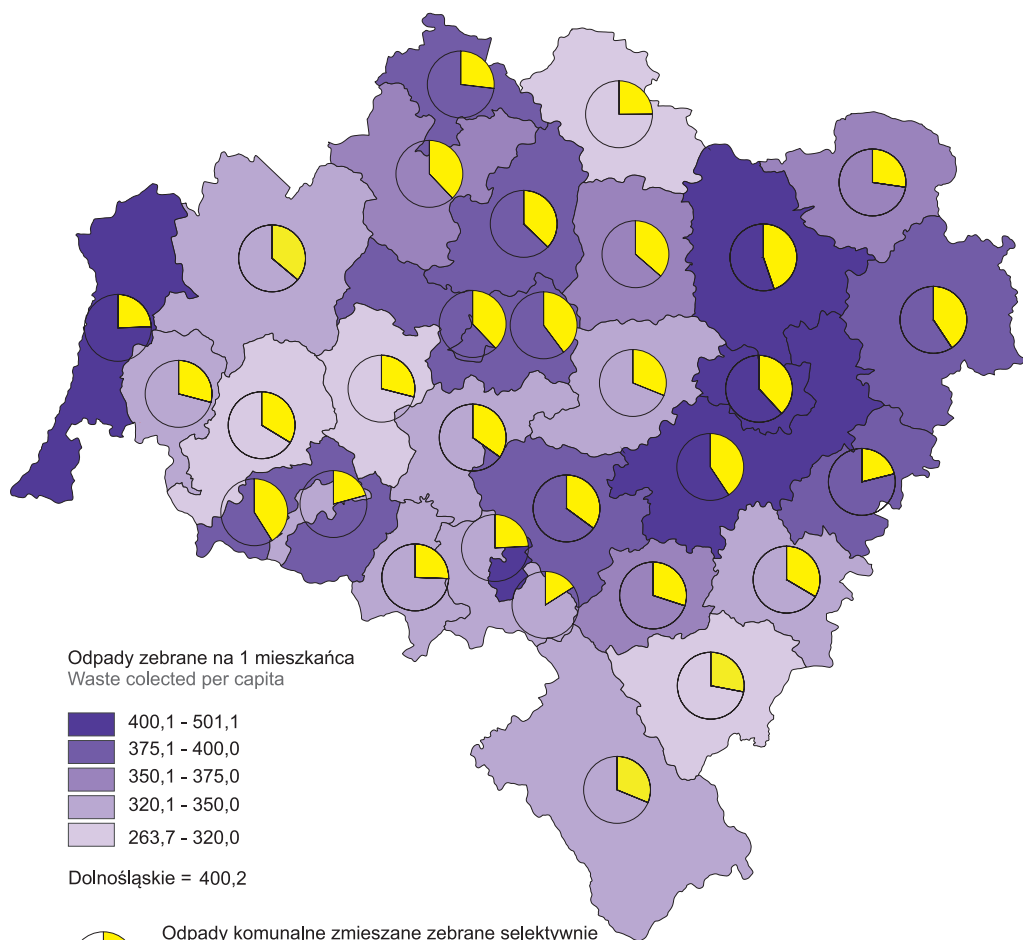
pozostałe
others

a Dane szacunkowe.

a Estimated data.

MAPA 6. ODPADY KOMUNALNE ZEBRANE W 2020 R.

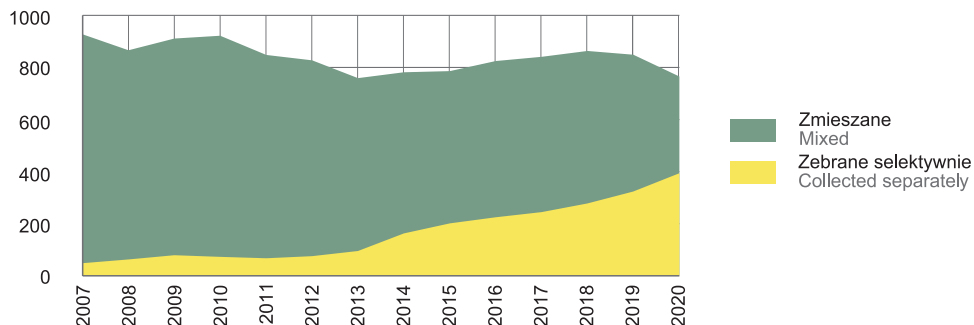
MAP 6. MUNICIPAL WASTE COLLECTED IN 2020



Odpady komunalne zebrane w ciągu roku
Municipal waste collected during the year

tys. ton

thousand tonnes



WYKRES 6. SKŁADOWISKA ODPADÓW

CHART 6. LANDFILL SITES

TABL. 10. NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ^a (ceny bieżące)OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	w tys. zł in thousand PLN				
Ochrona środowiska	701753,7	1170672,7	806609,0	822730,8	Environmental protection
w tym:					of which:
Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	46349,4	539752,8	244266,2	321925,3	Protection of air and climate
w tym nakłady na nowe techniki i technologie spalania paliw oraz modernizację kotłowni i ciepłowni	11658,2	18660,0	26867,5	35099,5	of which outlays on modern fuel combustion technologies as well as the modernization of boiler and thermal energy plants
Gospodarka ściekowa i ochrona wód	571860,0	522085,1	379469,4	345529,1	Wastewater management and protection of waters
w tym nakłady na:					of which outlays on:
oczyszczanie ścieków komunalnych	161329,5	78620,2	56525,2	23516,2	municipal wastewater treatment
sieć kanalizacyjną odprowadzającą ścieki i wody opadowe	346916,6	428335,7	297030,2	300677,7	sewage network for the transport of wastewater and precipitation water
Gospodarka odpadami, ochrona i przywrócenie wartości użytkowej gleb, ochrona wód podziemnych i powierzchniowych	54325,2	49637,3	116105,8	113093,0	Waste management, protection and recovery of soils, protection of groundwater and surface water
w tym nakłady na:					of which outlays on:
zbieranie odpadów ^b i ich transport	4743,9	10703,4	28920,5	33135,2	waste collection ^b and transportation
w tym selektywne zbieranie odpadów	1214,8	5595,7	24969,3	15653,2	of which selective waste collection
usuwanie i unieszkodliwianie odpadów ^b	8606,6	21831,7	45335,4	23825,3	removal and treatment of waste ^b
rekultywację hałd, stawów osadowych i składowisk odpadów oraz innych terenów zdewastowanych i zdegradowanych	2843,5	2149,3	666,9	254,6	reclamation of waste dumps, sludge tanks and landfills as well as of other devastated and degraded areas
Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu	1478,6	-	915,9	3867,1	Protection of biodiversity and landscape
Zmniejszanie hałasu i wibracji	14402,6	10496,8	73,7	6859,8	Noise and vibration reduction
Gospodarka wodna	288352,8	616785,8	465857,5	437020,5	Water management
nakłady na:					outlays on:
Ujęcia i doprowadzenia wody	127434,2	100455,9	103209,7	99714,6	Water intakes and systems
Budowę i modernizację stacji uzdatniania wody	29781,7	41555,7	13160,6	16611,1	Construction and modernisation of water treatment plants
Zbiorniki i stopnie wodne	90558,0	66821,7	198571,6	155979,5	Water reservoirs and falls
Regulację i zabudowę rzek i potoków	22583,6	284390,6	70739,3	159432,9	Regulation and management of rivers and streams
Obwałowania przeciwpowodziowe i stacje pomp	17995,3	123561,9	80176,3	5282,4	Flood embankments and pump stations

a Według lokalizacji inwestycji; nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych we właściwych sekcjach gospodarki narodowej.
b Przemysłowych i komunalnych.

a By investments locations; these outlays are included in the appropriate sections of the national economy. b Industrial and municipal.

TABL. 11. EFEKTY RZECZOWE UZYSKANE W WYNIKU PRZEKAZANIA DO UŻYTKU INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ
TANGIBLE EFFECTS OF INVESTMENTS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
OCHRONA ŚRODOWISKA		ENVIRONMENTAL PROTECTION			
Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu					Protection of air and climate
Zdolność przekazanych do eksploatacji urządzeń do redukcji zanieczyszczeń w t/r:					Capacity of completed systems to reduce pollutants in t/y:
pyłowych	466	785	2640	9	particulate
gazowych	59	770	-	-	gaseous
Gospodarka ściekowa i ochrona wód					Wastewater management and protection of waters
Sieć kanalizacyjna w km odprowadzająca:					Sewage network in km discharging:
ścieki	256,8	588,9	324,3	156,3	wastewater
wody opadowe	62,1	69,2	45,2	33,1	precipitation water
Oczyszczalnie ścieków:					Wastewater treatment plants:
obiekty	7	5	-	2	facilities
w tym oczyszczalnie komunalne	5	5	-	-	of which municipal
mechaniczne	3	-	-	-	mechanical
biologiczne (bez komór fermentacyjnych)	4	5	-	2	biological (excluding fermentation tanks)
przepustowość oczyszczalni w m³/d	5487	2561	3414	1203	capacity of treatment plants in m³/24 h
w tym oczyszczalni komunalnych	2582	2161	2964	1203	of which municipal
mechanicznych	640	-	-	-	mechanical
biologicznych (bez komór fermentacyjnych)	4847	1661	3176	1203	biological (excluding fermentation tanks)
z podwyższonym usuwaniem biogenów ^a	-	900	238	-	with increased biogene removal ^a
Oczyszczalnie ścieków indywidualne (prywatne):					Farmstead treatment facilities (homestead):
obiekty	69	204	192	171	facilities
przepustowość w m³/d	51	508	474	99	capacity in m³/24 h
Podczyszczalnie ścieków przemysłowych:					Industrial waste pre-treatment plants:
obiekty	-	2	1	-	facilities
przepustowość w m³/d	-	2730	30	-	capacity in m³/24 h
Gospodarka odpadami					Wastes management
Urządzenia do unieszkodliwiania odpadów:					Waste treatment plants:
obiekty	1	1	1	-	facilities
wydajność w t/r	6000	4500	40000	-	capacity in t/y
Wydajność urządzeń do gospodarczego wykorzystania odpadów ^b w t/r	-	114	10709	-	Capacity of waste utilization systems ^b in t/y
GOSPODARKA WODNA		WATER MANAGEMENT			
Wydajność ujęć wodnych ^c w m³/d	2522	2407	3681	6805	Capacity of water intakes ^c in m³/24 h
Uzdatnianie wody w m³/d	6911	5640	1086	5803	Water treatment in m³/24 h
Sieć wodociągowa w km	269,2	197,7	210,1	127,6	Water supply network in km
Regulacja i zabudowa rzek i potoków w km	7,9	10,8	-	-	Regulation and management of rivers and streams in km
Obwałowania przeciwpowodziowe w km	-	20,2	0,3	13,1	Flood embankments in km

a W tym chemiczne. b Z wyłączeniem odpadów komunalnych. c Bez ujęć w energetyce zawodowej.

a Of which chemical. b Excluding municipal waste. c Excluding water intakes in the power industry.

Dział II. Samorząd terytorialny Chapter II. Local government

TABL. 1 (12). **RADNI ORGANÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO W 2020 R.**

Stan w dniu 31 grudnia

COUNCILLORS OF ORGANS OF LOCAL GOVERNMENT UNITS IN 2020

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	Radni Councillors of				SPECIFICATION
	rad gmin ^a gmina councils ^a	rad miast w miastach na prawach powiatu city councils in cities with powiat status	rad powiatów powiat councils	sejmiku wojewódz- kiego voivodship regional council	
O G Ó Ł E M T O T A L					
O G Ó Ł E M	2621	108	506	36	T O T A L
w tym kobiety	882	38	144	9	of which women
WEDŁUG WIEKU BY AGE					
18–29 lat	69	3	6	2	18–29 years
30–39	450	22	46	4	30–39
40–49	721	23	121	10	40–49
50–59	637	21	129	8	50–59
60 lat i więcej	744	39	204	12	60 and more
WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA BY EDUCATIONAL LEVEL					
Wyższe	1146	82	407	36	Tertiary
Policealne i średnie	1064	23	87	-	Post-secondary and secondary
Zasadnicze zawodowe	390	3	11	-	Basic vocational
Gimnazjalne i podstawowe	21	-	1	-	Lower secondary and primary

a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.

a Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.

TABL. 2 (13). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE
W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ**

AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES
AND SALARIES IN PUBLIC ADMINISTRATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	przeciętne zatrudnienie average employment				przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł average monthly gross wages and salaries in PLN				
O G Ó Ł E M	30646	29195	27567	27480	3936,59	4607,39	5735,41	6123,58	T O T A L
w tym:									of which:
Administracja państwowa	10612	9797	8535	8434	4136,95	4634,03	6025,78	6771,41	State administration
Administracja samorządu terytorialnego	19961	19326	18962	18978	3822,37	4587,07	5598,87	5828,48	Local government administration
gminy i miasta na prawach powiatu	13690	13075	13084	13111	3908,86	4675,03	5717,02	5942,49	gminas and cities with powiat status
powiaty	4737	4415	4306	4343	3304,55	3996,87	4971,38	5283,87	powiats
województwo	1534	1836	1572	1524	4649,54	5377,37	6334,34	6399,72	voivodship

Dział III. Wymiar sprawiedliwości
Chapter III. Justice

Uwaga do tablicy 1 (14), wykresu 1 (7) i mapy 1 (7).

Dane o przestępstwach stwierdzonych w latach 2014-2020 nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich.

Note to table 1 (14), chart 1(7) and map 1 (7).

Data on ascertained crimes in 2014-2020 do not include punishable acts committed by juveniles.

TABL. 1 (14). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPÓWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH I WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW
ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS AND RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010 ^a	2015	2019	2020	2010 ^a	2015	2019	2020
	przestępstwa stwierdzone przez Policję ascertained crimes by the Police				wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw w % rates of detectability of delinquents in %			
OGÓŁEM TOTAL	114342	79395	77609	74802	67,8	60,3	66,3	65,5
w tym ^b : of which ^b :								
Przeciwko życiu i zdrowiu Against life and health	2829	1379	1330	1246	87,5	82,1	83,8	85,2
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji Against public safety and safety in transport	14201	7017	6794	7003	99,0	97,9	97,1	97,1
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania Against freedom, freedom of conscience and religion	4009	2583	3266	3001	95,8	89,1	88,9	88,0
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności Against sexual freedom and morals	366	295	342	362	86,3	79,3	79,3	79,6
Przeciwko rodzinie i opiece Against the family and guardianship	3220	1978	4477	3925	100,0	98,8	99,6	99,8
Przeciwko czci i nietykalności cielesnej Against good name and personal integrity	1831	295	361	303	98,9	78,0	80,1	76,6
Przeciwko mieniu ^c Against property ^c	67110	49387	42975	42370	48,9	43,5	46,5	46,3

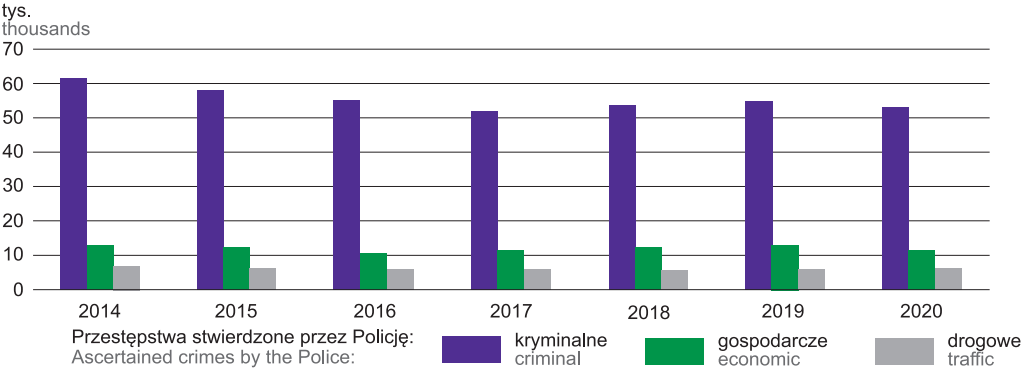
a Łącznie z przestępstwami stwierdzonymi przez prokuraturę. b Artykuły kodeksu karnego, patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 175. c Łącznie z kradzieżą lub przywłaszczeniem dokumentu tożsamości.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

a Including crimes ascertained by prosecutor's office. b See Criminal Code articles, general notes, item 1 on page 175. c Including theft or appropriation of identification.

Source: data of the National Police Headquarters.

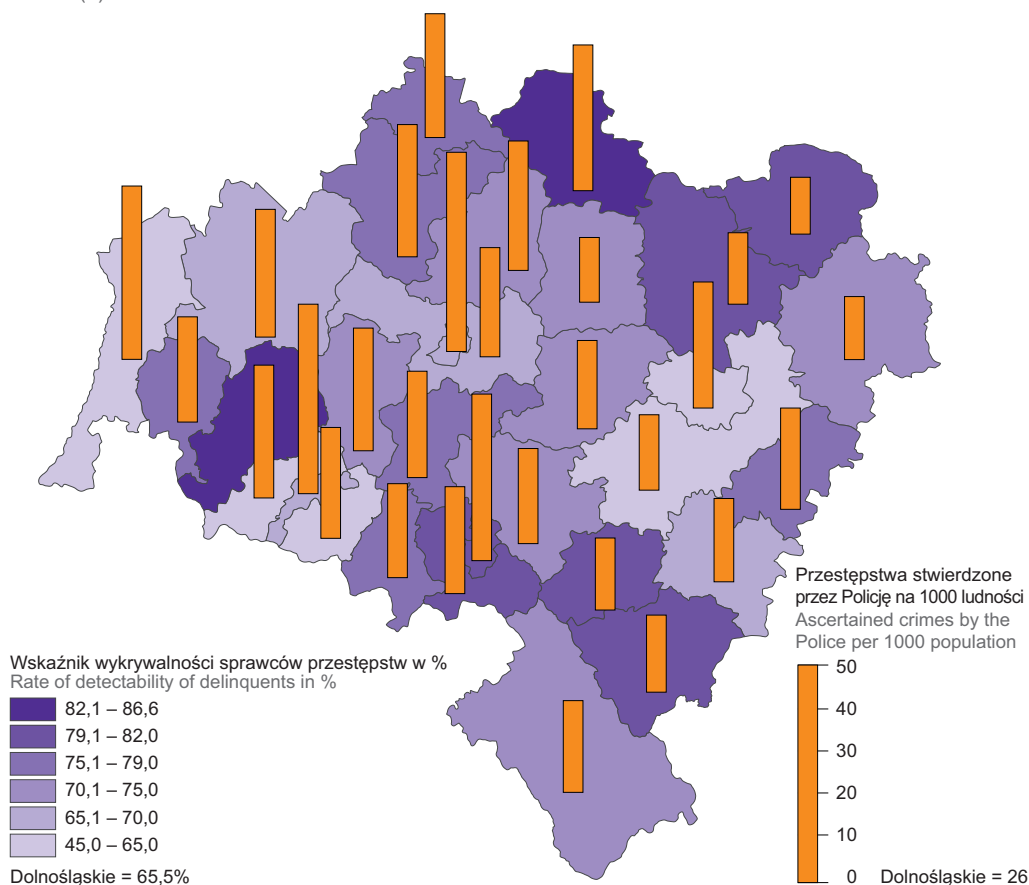
WYKRES 1 (7). RODZAJE PRZESTĘPSTW
CHART 1 (7). TYPES OF CRIME



Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

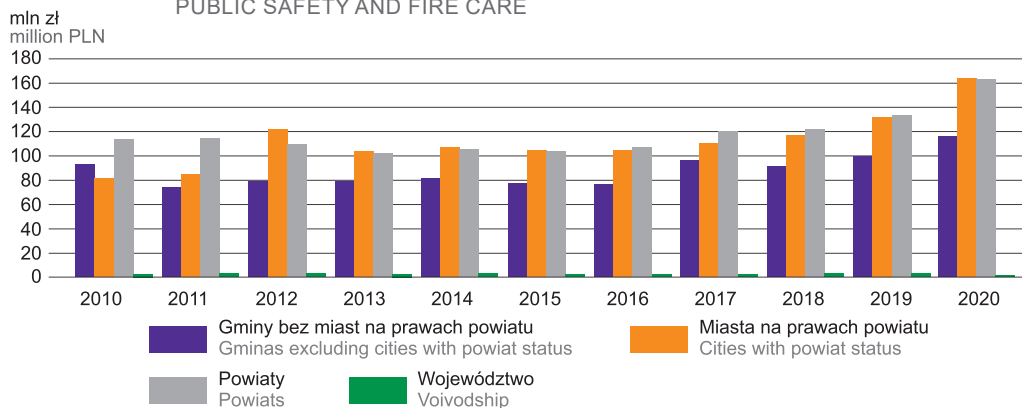
Source: data of the National Police Headquarters.

MAPA 1 (7). **ZAGROŻENIE PRZESTĘPCZOŚCIĄ W 2020 R.**
MAP 1 (7). **CRIME RISK IN 2020**



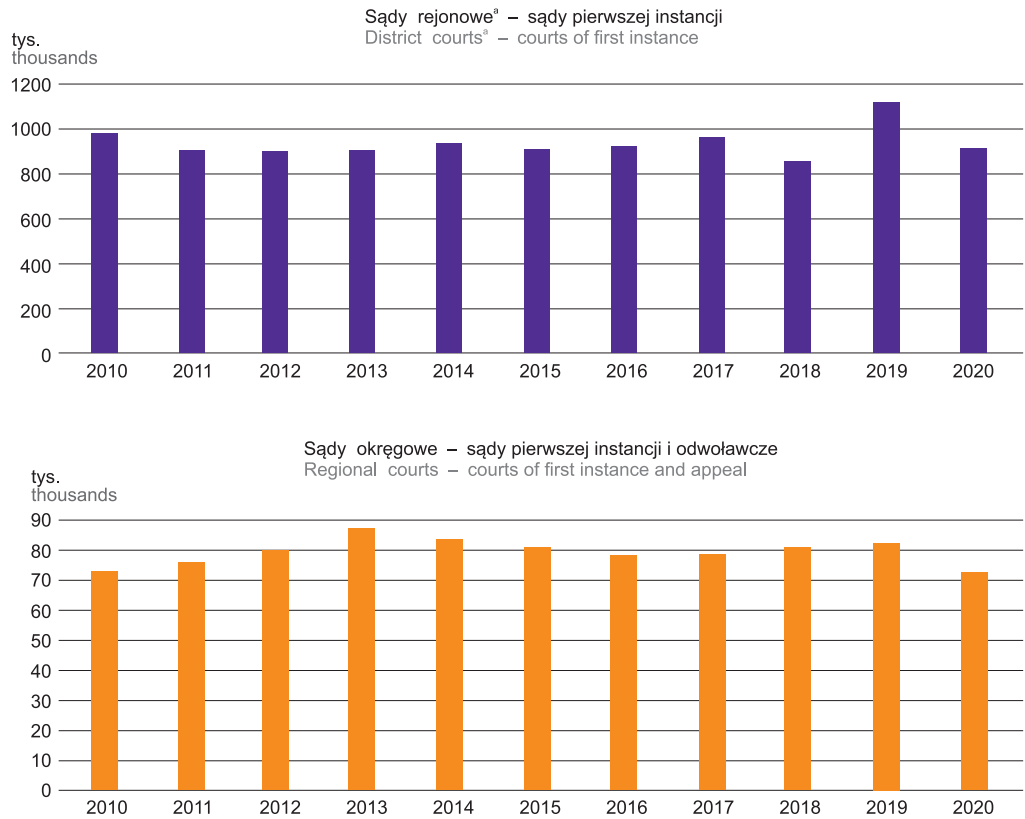
Źródło: dane Komendy Głównej Policji.
Source: data of the National Police Headquarters.

WYKRES 2 (8). **WYDATKI BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO W DZIALE**
BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOPOŻAROWA
CHART 2 (8). **EXPENDITURE OF BUDGETS OF LOCAL GOVERNMENT UNITS IN DIVISION**
PUBLIC SAFETY AND FIRE CARE



Źródło: dane Ministerstwa Finansów.
Source: data of the Ministry of Finance.

WYKRES 3 (9). WPLYW SPRAW DO SĄDÓW POWSZECHNYCH
CHART 3 (9). INCOMING CASES IN THE COMMON COURTS



a Od 2013 r. dane nie obejmują spraw rejestrowych.
Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.
a Since 2013 data do not include registry cases.
Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 2 (15). ZAŁATWIONE SPRAWY RODZINNE
SELECTED FAMILY CASES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	39078	23944	20466	16520	TOTAL
O rozwód	8620	7346	7405	6444	By divorce
O separację	410	278	141	153	By separation
O alimenty	13006	9505	7299	5614	By alimony
Nieletnich ^a w postępowaniu w sprawach, w których zachodzi podejrzenie:					Concerning juveniles ^a in investigation of case in which occur suspicion:
demoralizacji	.	2955	3095	2312	of demoralization
popęśnienia czynu karalnego	.	3860	2526	1997	of committing punishable acts

a Dane dotyczą osób.
Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.
a Data relate to persons.
Source: data of the Ministry of Justice.

Dział IV. Ludność

Chapter IV. Population

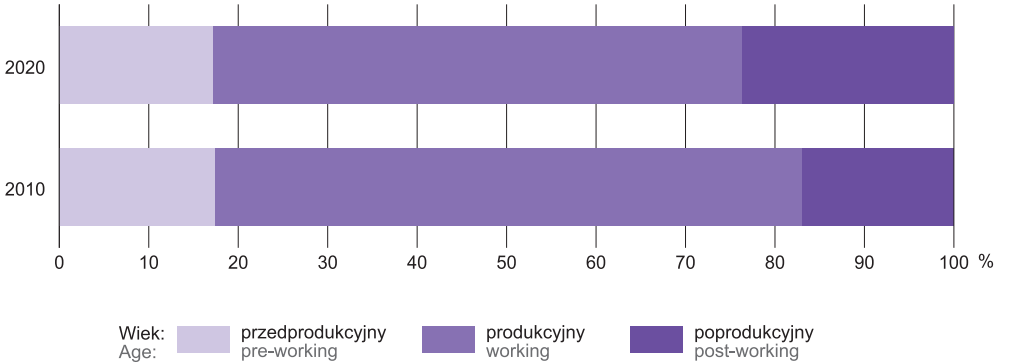
TABL. 1 (16). **LUDNOŚĆ**
Stan w dniu 31 grudnia
POPULATION
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
OGÓŁEM	2917242	2904207	2900163	2891321	TOTAL
na 1 km ²	146	146	145	145	per 1 km ²
mężczyźni	1403342	1396318	1394635	1389444	males
kobiety	1513900	1507889	1505528	1501877	females
na 100 mężczyzn	108	108	108	108	per 100 males
Miasta	2040412	2008951	1984044	1971228	Urban areas
w % ogółu ludności	69,9	69,2	68,4	68,2	in % of total population
Wieś	876830	895256	916119	920093	Rural areas
w % ogółu ludności	30,1	30,8	31,6	31,8	in % of total population

TABL. 2 (17). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM**
Stan w dniu 31 grudnia
WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
OGÓŁEM	2917242	2904207	2900163	2891321	TOTAL
W wieku przedprodukcyjnym	507291	486540	496082	498082	Pre-working age
mężczyźni	259688	249442	254763	255493	males
kobiety	247603	237098	241319	242589	females
Miasta	328713	316359	322298	322972	Urban areas
Wieś	178578	170181	173784	175110	Rural areas
W wieku produkcyjnym	1916259	1823505	1733170	1710993	Working age
mężczyźni	1003045	966702	921823	908888	males
kobiety	913214	856803	811347	802105	females
Miasta	1340650	1245143	1162799	1142629	Urban areas
Wieś	575609	578362	570371	568364	Rural areas
W wieku poprodukcyjnym	493692	594162	670911	682246	Post-working age
mężczyźni	140609	180174	218049	225063	males
kobiety	353083	413988	452862	457183	females
Miasta	371049	447449	498947	505627	Urban areas
Wieś	122643	146713	171964	176619	Rural areas
LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRODUKCYJNYM NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM	52,2	59,3	67,3	69,0	NON-WORKING AGE POPULATION PER 100 PERSONS OF WORKING AGE
Mężczyźni	39,9	44,4	51,3	52,9	Males
Kobiety	65,8	76,0	85,6	87,2	Females

WYKRES 1 (10). **LUDNOŚĆ WEDŁUG EKONOMICZNYCH GRUP WIEKU**
Stan w dniu 31 grudnia
CHART 1 (10). **POPULATION BY ECONOMIC AGE GROUPS**
As of 31 December

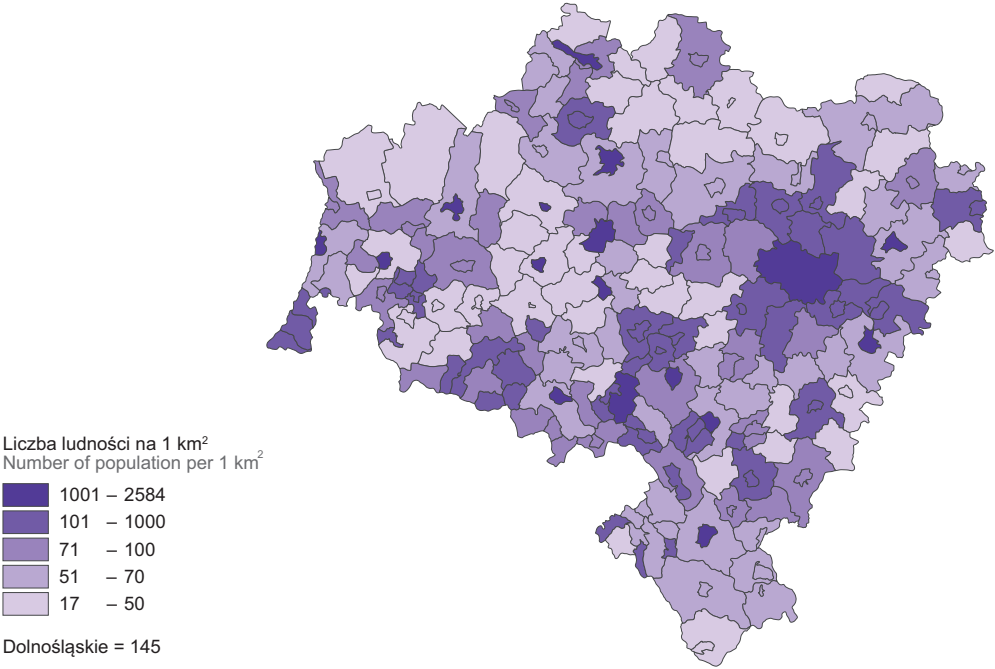


MAPA 1 (8). **GĘŚTOŚĆ ZALUDNIENIA W 2020 R.**

Stan w dniu 31 grudnia

MAP 1 (8). **POPULATION DENSITY IN 2020**

As of 31 December

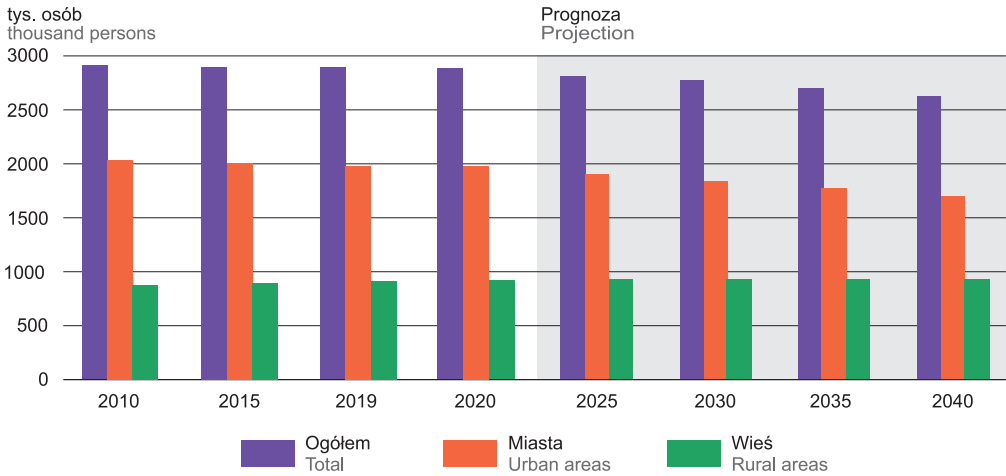


WYKRES 2 (11). **LUDNOŚĆ WEDŁUG MIEJSCA ZAMIESZKANIA**

Stan w dniu 31 grudnia

CHART 2 (11). **POPULATION BY PLACE OF RESIDENCE**

As of 31 December

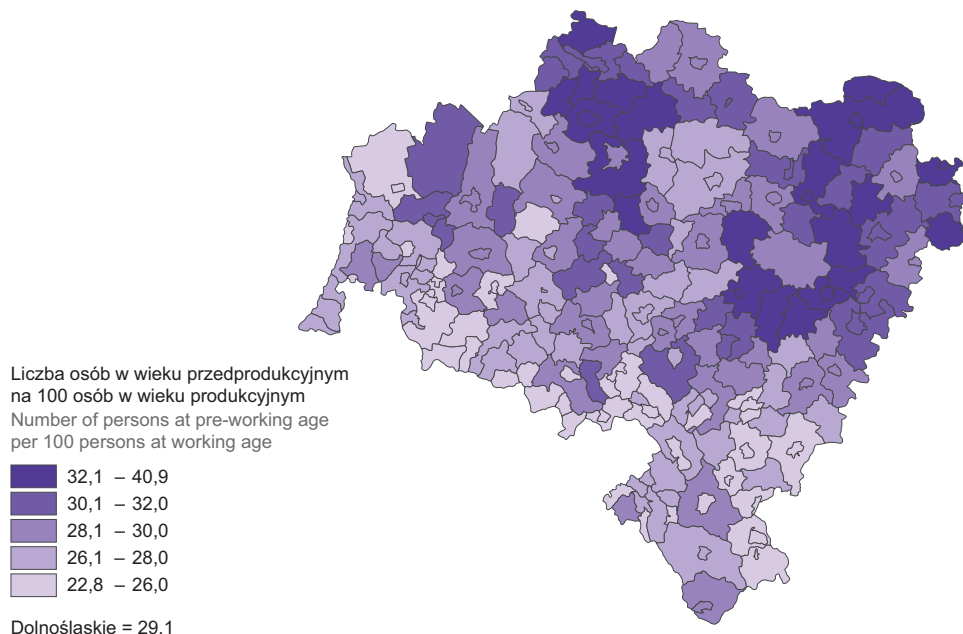


MAPA 2 (9). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRZEDPRODUKCYJNYM W 2020 R.**

Stan w dniu 31 grudnia

MAP 2 (9). **PRE-WORKING AGE POPULATION IN 2020**

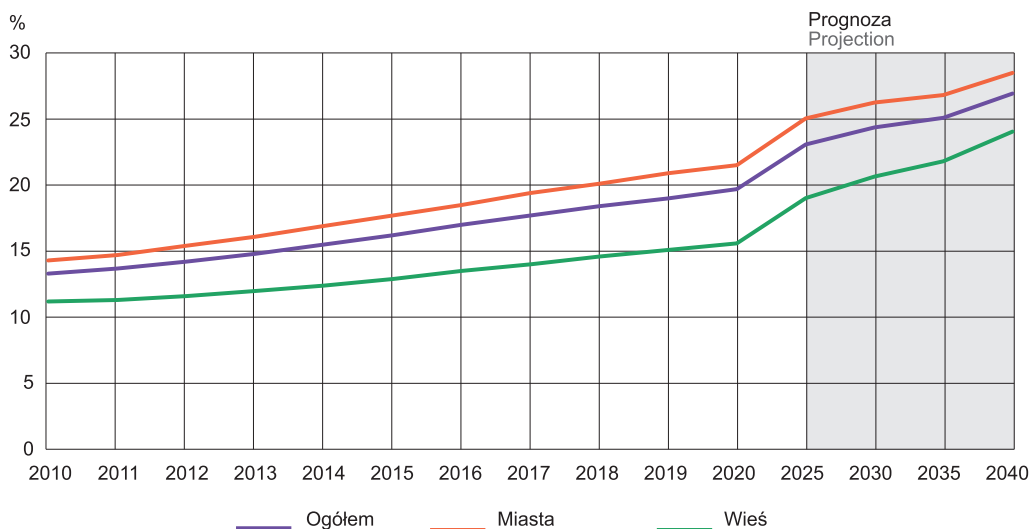
As of 31 December

WYKRES 3 (12). **WSPÓŁCZYNNIK STAROŚCI DEMOGRAFICZNEJ^a**

Stan w dniu 31 grudnia

CHART 3 (12). **OLD AGE RATE^a**

As of 31 December



^a Udział osób w wieku 65 lat i więcej w ogólnej liczbie ludności.
^a Share of population at age 65 and more in the total population.

TABL. 3 (18). **MIASTA I LUDNOŚĆ W MIASTACH**
Stan w dniu 31 grudnia
TOWNS AND URBAN POPULATION
As of 31 December

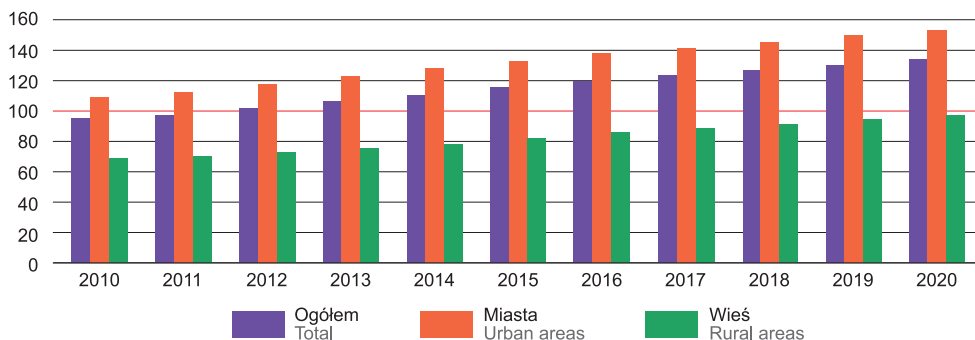
GRUPY MIAST WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI GROUPS OF TOWNS BY NUMBER OF POPULATION		Miasta Towns	Ludność w miastach Urban population	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	w % ogółu ludności in % of total population
OGÓŁEM	2010	91	2040412	69,9
TOTAL	2015	91	2008951	69,2
	2019	91	1984044	68,4
	2020	91	1971228	68,2
Poniżej 2000 Below 2000		2	3712	0,1
2000–4999		25	86892	3,0
5000–9999		29	201050	7,0
10000–19999		16	219772	7,6
20000–49999		12	337080	11,7
50000–99999		5	370823	12,8
100000–199999		1	109971	3,8
200000 i więcej and more		1	641928	22,2

TABL. 4 (19). **GMINY ZAMIESZKANE PRZEZ LUDNOŚĆ WIEJSKĄ**
Stan w dniu 31 grudnia
GMINAS AND RURAL POPULATION
As of 31 December

GRUPY GMIN WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI WIEJSKIEJ GROUPS OF GMINAS BY NUMBER OF RURAL POPULATION		Gminy ^a Gminas ^a	Ludność na wsi Rural population	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	w % ogółu ludności in % of total population
OGÓŁEM	2010	133	876830	30,1
TOTAL	2015	133	895256	30,8
	2019	134	916119	31,6
	2020	134	920093	31,8
Poniżej 2000 Below 2000		4	7099	0,2
2000–4999		48	176864	6,1
5000–6999		36	206756	7,2
7000–9999		24	197338	6,8
10000 i więcej and more		22	332036	11,5

a Wiejskie i miejsko-wiejskie.
a Rural and urban-rural gminas.

WYKRES 4 (13). **INDEKS STAROŚCI^a**
Stan w dniu 31 grudnia
CHART 4 (13). **AGEING INDEX^a**
As of 31 December



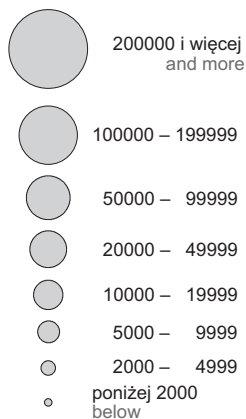
a Liczba osób w wieku 65 lat i więcej przypadająca na 100 osób w wieku 0–14 lat.
a Number of persons aged 65 years and more per 100 persons aged 0–14 years.

MAPA 3 (10). WSKAŹNIK URBANIZACJI W 2020 R.

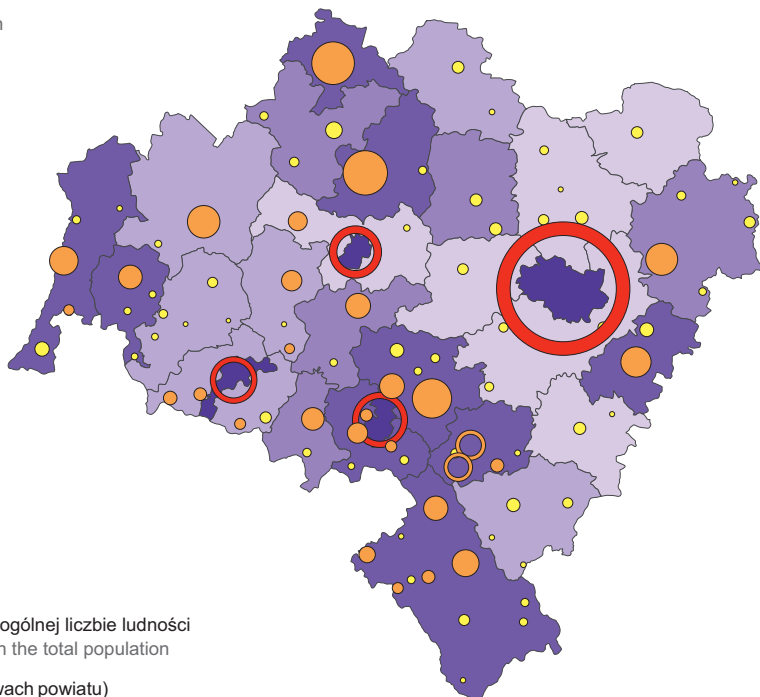
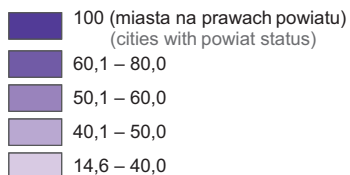
Stan w dniu 31 grudnia

MAP 3 (10). URBANIZATION RATE IN 2020

As of 31 December

Liczba ludności miast
Number of urban population

Dolnośląskie = 1971228

Udział ludności miejskiej w ogólnej liczbie ludności
Share of urban population in the total population

Dolnośląskie = 68,2

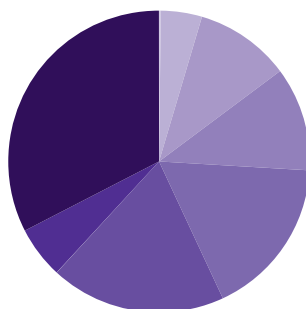
- Miasta na prawach powiatu
Cities with powiat status
- Miasta w gminach miejskich
Towns in urban gminas
- Miasta w gminach miejsko-wiejskich
Towns in urban-rural gminas

WYKRES 5 (14). LUDNOŚĆ W MIASTACH W 2020 R.

Stan w dniu 31 grudnia

CHART 5 (14). URBAN POPULATION IN 2020

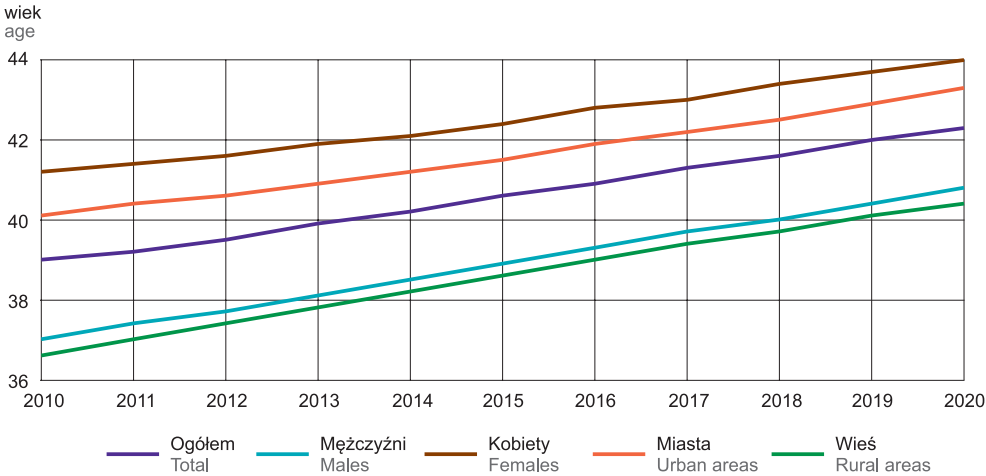
As of 31 December

Odsetek ludności w miastach o wielkości
Share of urban population in towns by size

TABL. 5 (20). **LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU**
Stan w dniu 31 grudnia
POPULATION BY SEX AND AGE
As of 31 December

WIEK AGE	2010	2015	2019	2020					
				ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number				
					mężczyźni males	miasta urban areas		wieś rural areas	
						razem total	w tym mężczyźni of which males	razem total	w tym mężczyźni of which males
OGÓŁEM TOTAL	2917242	2904207	2900163	2891321	1389444	1971228	930786	920093	458658
0– 2 lata	92084	79082	82893	80004	41175	53968	27650	26036	13525
3– 6	107656	117245	108815	111551	57168	73955	37834	37596	19334
7–12	152402	162244	178184	175466	90044	112851	57883	62615	32161
13–15	88571	75194	78209	82476	42153	51784	26401	30692	15752
16–18	100912	80919	73341	72825	37517	45477	23351	27348	14166
19–24	247998	199781	167679	161801	82470	100784	51103	61017	31367
25–29	254146	210747	179655	170962	86244	109635	54848	61327	31396
30–34	244917	257189	225124	215944	108174	148057	73374	67887	34800
35–39	209827	243340	258845	258513	130582	179368	90128	79145	40454
40–44	169077	207263	237339	242018	122457	165133	83089	76885	39368
45–49	182466	165976	194509	204657	103267	136007	67799	68650	35468
50–54	237083	177397	161086	162216	80891	107698	52840	54518	28051
55–59	245250	227101	179370	170857	82454	114247	53726	56610	28728
60–64	195669	230112	223066	213829	99785	147569	66637	66260	33148
65–69	96159	179056	207828	210384	93451	152549	65219	57835	28232
70–74	101082	85213	141030	157986	67047	118686	48945	39300	18102
75–79	87707	84628	73700	71277	27090	54976	20632	16301	6458
80 lat i więcej and more	104236	121720	129490	128555	37475	98484	29327	30071	8148

WYKRES 6 (15). **MEDIANA WIEKU (wiek środkowy) LUDNOŚCI**
Stan w dniu 31 grudnia
CHART 6 (15). **MEDIAN AGE (middle age) OF POPULATION**
As of 31 December

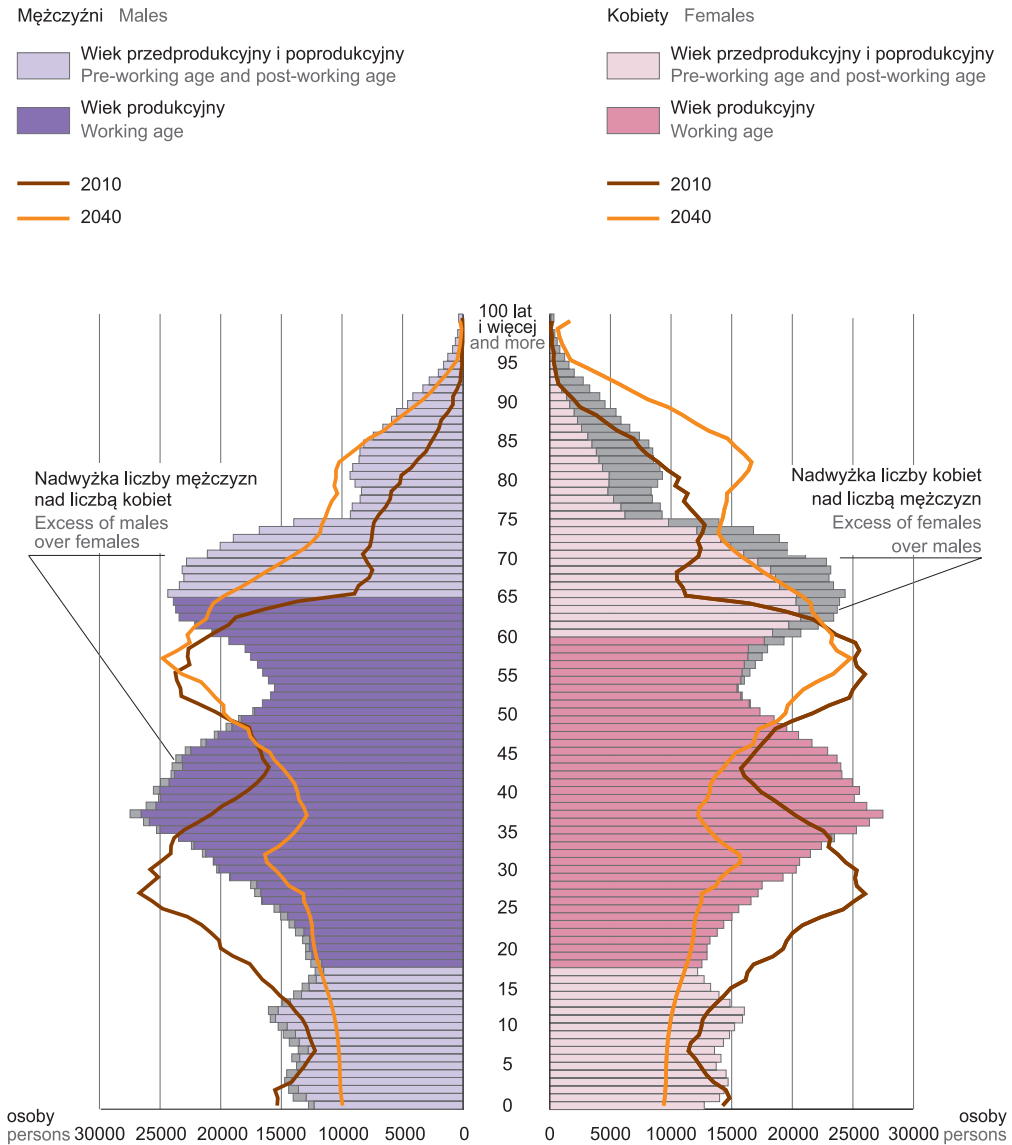


WYKRES 7 (16). LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU W LATACH 2010, 2020 I 2040

Stan w dniu 31 grudnia

CHART 7 (16). POPULATION BY SEX AND AGE IN 2010, 2020 AND 2040

As of 31 December

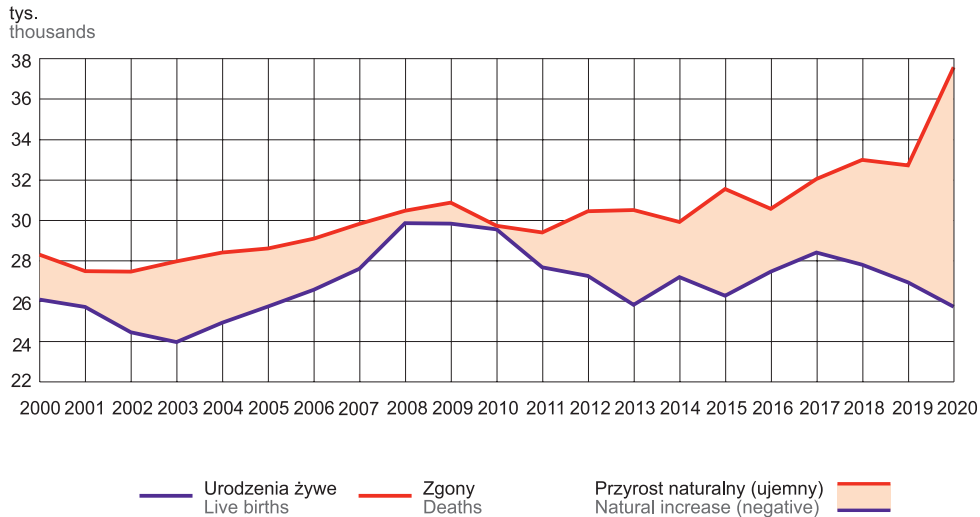


TABL. 6 (21). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI**
VITAL STATISTICS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural increase
			ogółem total	w tym niemowląt of which infants	
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS					
OGÓŁEM	2010	29549	29721	181	-172
TOTAL	2015	26258	31540	100	-5282
	2019	26922	32719	120	-5797
	2020	25713	37581	91	-11868
Miasta	2010	20100	21082	125	-982
Urban areas	2015	17853	22644	68	-4791
	2019	18159	23415	75	-5256
	2020	17403	26797	64	-9394
Wieś	2010	9449	8639	56	810
Rural areas	2015	8405	8896	32	-491
	2019	8763	9304	45	-541
	2020	8310	10784	27	-2474
NA 1000 LUDNOŚCI ^a PER 1000 POPULATION ^a					
OGÓŁEM	2010	10,1	10,2	6,1	-0,1
TOTAL	2015	9,0	10,9	3,8	-1,8
	2019	9,3	11,3	4,5	-2,0
	2020	8,9	13,0	3,5	-4,1
Miasta	2010	9,8	10,3	6,2	-0,5
Urban areas	2015	8,9	11,3	3,8	-2,4
	2019	9,1	11,8	4,1	-2,7
	2020	8,8	13,5	3,7	-4,7
Wieś	2010	10,8	9,9	5,9	0,9
Rural areas	2015	9,4	9,9	3,8	-0,5
	2019	9,6	10,2	5,1	-0,6
	2020	9,0	11,7	3,2	-2,7

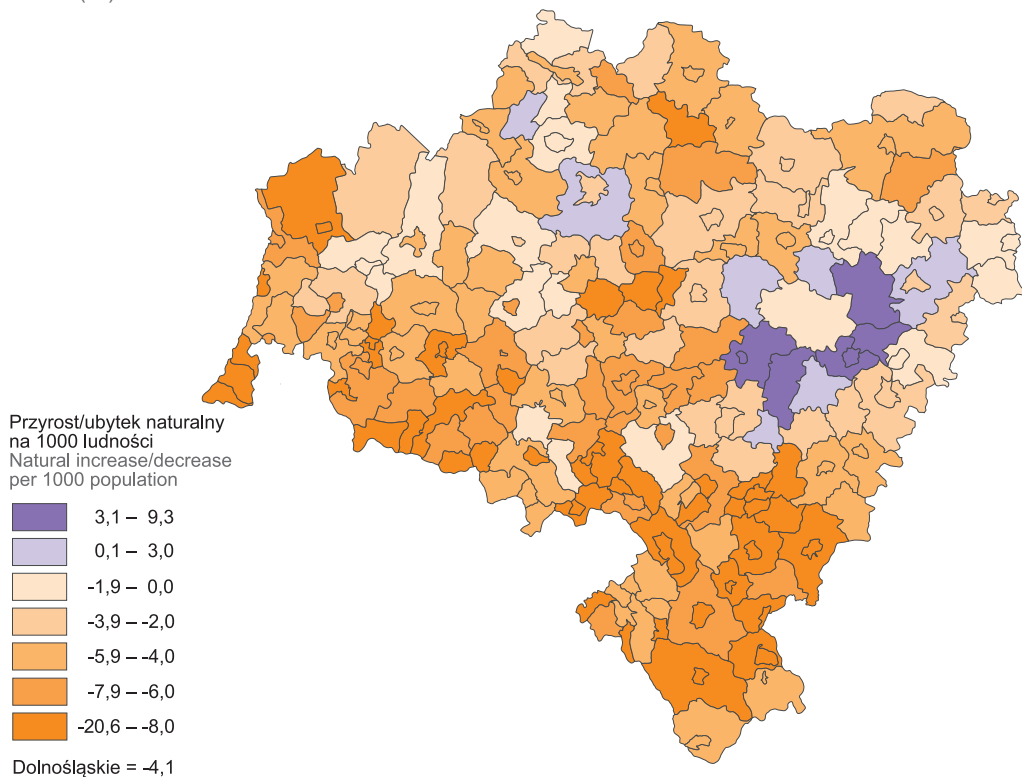
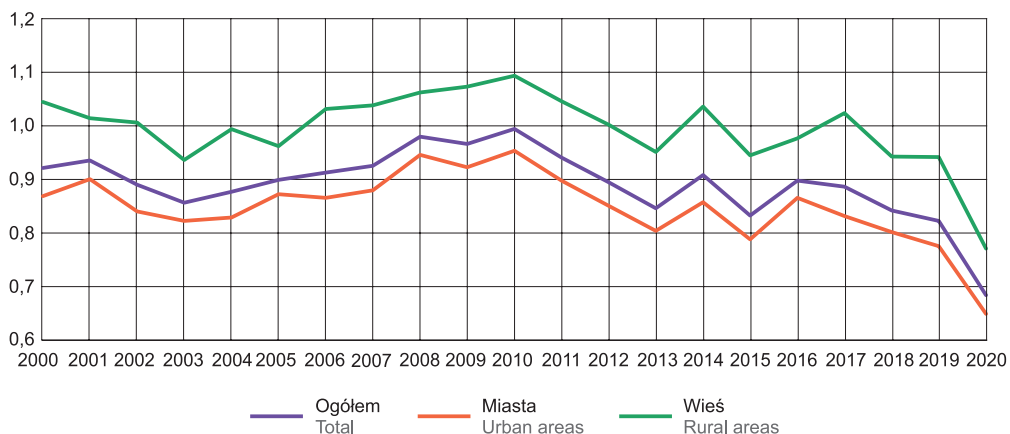
a W przypadku zgonów niemowląt – na 1000 urodzeń żywych.
a In case of infant deaths – per 1000 live births.

WYKRES 8 (17). **PRZYROST NATURALNY, URODZENIA ŻYWE I ZGONY**
CHART 8 (17). NATURAL INCREASE, LIVE BIRTHS AND DEATHS



MAPA 4 (11). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2020 R.

MAP 4 (11). VITAL STATISTICS IN 2020

WYKRES 9 (18). WSPÓŁCZYNNIK DYNAMIKI DEMOGRAFICZNEJ^aCHART 9 (18). DEMOGRAPHIC DYNAMICS RATE^a

^a Stosunek liczby urodzeń żywych do liczby zgonów.
^a Ratio of the number of the live births to the number of deaths.

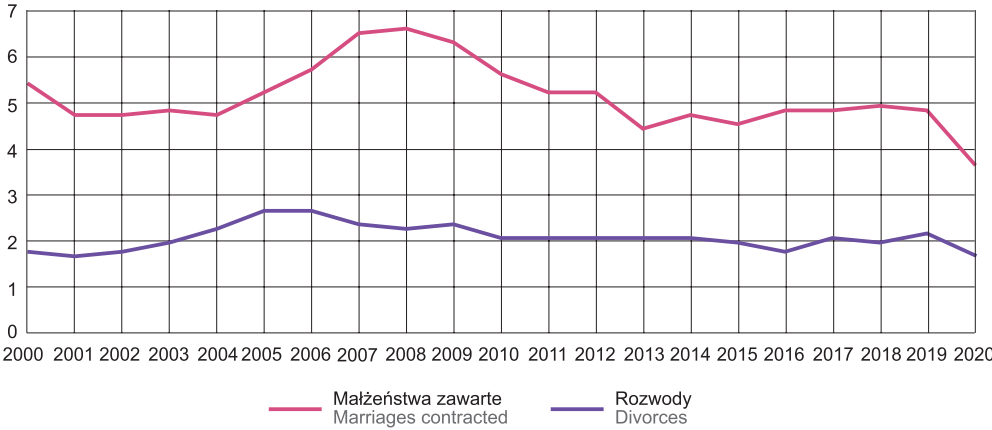
TABL. 7 (22). **MAŁŻEŃSTWA, ROZWODY, SEPARACJE**
MARRIAGES, DIVORCES, SEPARATIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Małżeństwa zawarte Marriages contracted		Małżeństwa rozwiązane Marriages dissolved					Różnica między małżeństwami zawartymi a rozwiązanymi ^b Difference between contracted and dissolved marriages ^b	Separacje Separations
		ogółem total	w tym wyznaniowe ^a of which religious ^a	przez śmierć by death of		przez rozwód by divorce	na 1000 istniejących małżeństw per 1000 existing marriages			
				męża husband	żony wife		ogółem total	w tym przez rozwód of which by divorce		
OGÓŁEM	2010	16390	9665	8689	3207	5797	27,3	8,9	-823	175
TOTAL	2015	13172	6403	8213	3138	5514	25,8	8,4	-3229	102
	2019	13868	6596	8711	3426	6058	28,3	9,4	-3076	67
	2020	10816	4342	10406	3955	4995	30,5	7,9	-7628	45
Miasta	2010	11586	6534	6162	2324	4782	29,6	10,7	-2748	133
Urban areas	2015	9005	4051	5852	2285	4373	28,2	9,9	-3981	88
	2019	9863	4487	6199	2503	4792	31,5	11,2	-4177	56
	2020	7630	2940	7466	2796	3917	33,7	9,3	-7498	36
Wieś	2010	4804	3131	2527	883	1015	22,0	5,1	1925	42
Rural areas	2015	4167	2352	2361	853	1141	20,7	5,4	752	14
	2019	4005	2109	2512	923	1266	21,9	5,9	1102	11
	2020	3186	1402	2940	1159	1078	24,2	5,0	-130	9

a Ze skutkami cywilnymi. b Po uwzględnieniu salda migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały osób pozostających w stanie małżeńskim.

a With civil law consequences. b After considering net internal and international migration for permanent residence of married persons.

WYKRES 10 (19). **MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE I ROZWODY NA 1000 LUDNOŚCI**
CHART 10 (19). **MARRIAGES CONTRACTED AND DIVORCES PER 1000 POPULATION**



TABL. 8 (23). URODZENIA ŻYWE WEDŁUG KOLEJNOŚCI URODZENIA DZIECKA^a ORAZ WIEKU MATKI
LIVE BIRTHS BY BIRTH ORDER^a AND AGE OF MOTHER

WIEK MATKI AGE OF MOTHER		Ogółem Total	Kolejność urodzenia dziecka u matki Birth order					
			1	2	3	4	5	6 i dalsze and over
OGÓŁEM	2010	29549	15102	10393	2731	803	290	230
TOTAL	2015	26258	12267	9495	2499	587	219	158
	2019	26922	11415	10146	3806	1077	311	164
	2020	25713	11474	9035	3651	1061	322	167
19 lat i mniej Under 20 years		608	515	84	9	-	-	-
20–24		3017	2007	779	189	34	7	-
25–29		7849	4366	2511	724	181	43	23
30–34		8725	3226	3632	1382	343	103	39
35–39		4611	1177	1763	1098	381	125	66
40–44		876	175	262	243	114	43	39
45 lat i więcej and more		27	8	4	6	8	1	-

a W podziale według kolejności urodzenia dziecka nie uwzględniono urodzeń o nieustalonej kolejności urodzenia.
a Data on the number of births by order exclude cases in which birth order is unknown.

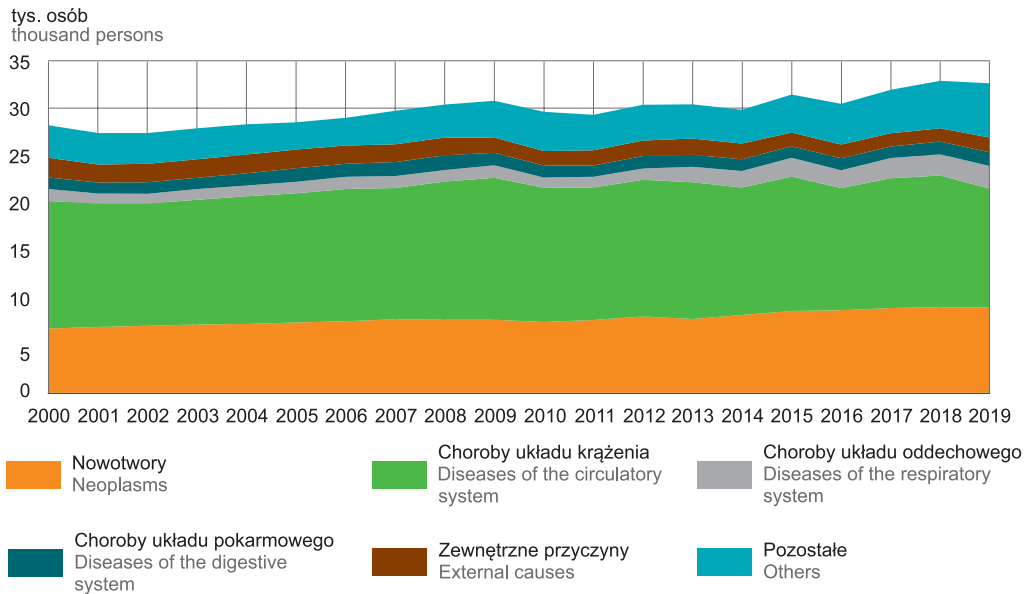
TABL. 9 (24). PŁODNOŚĆ KOBIET I WSPÓŁCZYNNIKI REPRODUKCJI LUDNOŚCI
FEMALE FERTILITY AND REPRODUCTION RATES OF POPULATION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2019	2020		
				ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas
Płodność – urodzenia żywe na 1000 kobiet w wieku: Fertility – live births per 1000 women aged:						
15–49 lat	41,3	38,1	39,9	38,3	38,5	37,9
15–19	17,0	14,5	10,9	10,1	9,8	10,6
20–24	51,1	45,5	47,6	44,1	43,6	45,1
25–29	85,4	79,2	90,0	90,3	92,4	86,4
30–34	70,2	68,8	80,8	79,3	78,9	80,0
35–39	30,3	29,4	35,9	36,0	36,4	35,1
40–44	5,8	5,8	7,3	7,4	7,3	7,7
45–49 lat	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3	0,2
Współczynniki: Rates:						
Dzielnosci ogólnej Total fertility	1,288	1,206	1,357	1,333	1,338	1,322
Reprodukcji brutto Gross reproduction	0,620	0,592	0,652	0,655	0,661	0,644
Dynamiki demograficznej Demographic dynamics	0,994	0,833	0,823	0,684	0,649	0,771

TABL. 10 (25). **ZGONY WEDŁUG PŁCI I WIEKU ZMARŁYCH**
DEATHS BY SEX AND AGE OF DECEASED

WIEK ZMARŁYCH AGE OF DECEASED		Ogółem Grand total	Mężczyźni Males	Kobiety Females	Miasta Urban areas			Wieś Rural areas		
					razem total	mężczyźni males	kobiety females	razem total	mężczyźni males	kobiety females
OGÓŁEM	2010	29721	15610	14111	21082	10929	10153	8639	4681	3958
TOTAL	2015	31540	16120	15420	22644	11496	11148	8896	4624	4272
	2019	32719	16714	16005	23415	11741	11674	9304	4973	4331
	2020	37581	19626	17955	26797	13878	12919	10784	5748	5036
0 lat		91	51	40	64	37	27	27	14	13
1–4 lata		14	9	5	12	8	4	2	1	1
5–9		8	7	1	6	5	1	2	2	-
10–14		20	14	6	11	8	3	9	6	3
15–19		35	26	9	21	14	7	14	12	2
20–24		94	73	21	56	45	11	38	28	10
25–29		151	121	30	97	77	20	54	44	10
30–34		217	178	39	149	123	26	68	55	13
35–39		358	271	87	239	177	62	119	94	25
40–44		530	408	122	362	281	81	168	127	41
45–49		754	538	216	518	375	143	236	163	73
50–54		1040	743	297	686	485	201	354	258	96
55–59		1659	1142	517	1103	747	356	556	395	161
60–64		3382	2270	1112	2289	1517	772	1093	753	340
65–69		5034	3354	1680	3500	2283	1217	1534	1071	463
70–74		4898	2964	1934	3507	2077	1430	1391	887	504
75–79		3576	1927	1649	2682	1437	1245	894	490	404
80–84		4952	2236	2716	3702	1700	2002	1250	536	714
85 lat i więcej and more		10768	3294	7474	7793	2482	5311	2975	812	2163

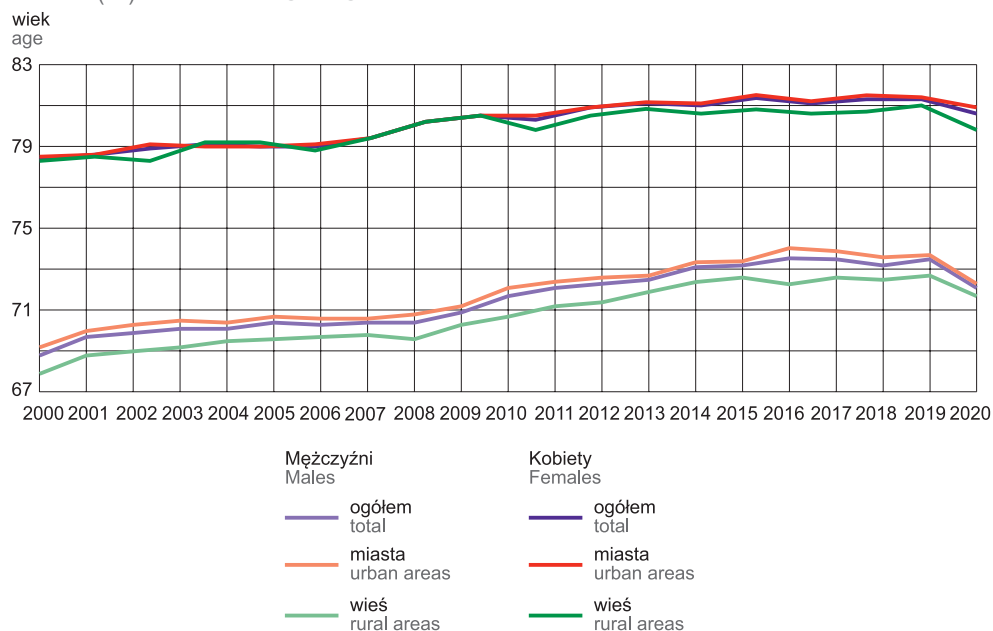
WYKRES 11 (20). **ZGONY WEDŁUG WYBRANYCH PRZYCZYN**
CHART 11 (20). DEATHS BY SELECTED CAUSES



TABL. 11 (26). **ZGONY NIEMOWŁĄT WEDŁUG PŁCI I WIEKU**
INFANT DEATHS BY SEX AND AGE

WIEK ZMARŁYCH AGE OF DECEASED		Ogółem Total	Chłopcy Males	Dziew- częta Females	Miasta Urban areas			Wieś Rural areas		
					razem total	chłopcy males	dziew- częta females	razem total	chłopcy males	dziew- częta females
OGÓŁEM	2010	181	100	81	125	66	59	56	34	22
TOTAL	2015	100	53	47	68	39	29	32	14	18
	2019	120	69	51	75	48	27	45	21	24
	2020	91	51	40	64	37	27	27	14	13
0–27 dni 0–27 days		61	37	24	44	25	19	17	12	5
0–6		47	26	21	35	19	16	12	7	5
w tym 0 of which 0		26	14	12	19	9	10	7	5	2
7–13		7	5	2	6	4	2	1	1	-
14–20		2	1	1	2	1	1	-	-	-
21–27		5	5	-	1	1	-	4	4	-
28–29 dni 28–29 days		-	-	-	-	-	-	-	-	-
1 miesiąc 1 month		12	5	7	8	4	4	4	1	3
2		1	-	1	-	-	-	1	-	1
3		1	1	-	1	1	-	-	-	-
4		-	-	-	-	-	-	-	-	-
5		2	2	-	2	2	-	-	-	-
6		2	1	1	2	1	1	-	-	-
7		4	1	3	2	1	1	2	-	2
8		3	2	1	1	1	-	2	1	1
9		-	-	-	-	-	-	-	-	-
10		1	-	1	-	-	-	1	-	1
11 miesięcy 11 months		4	2	2	4	2	2	-	-	-

WYKRES 12 (21). **PRZECIĘTNE TRWANIE ŻYCIA**
CHART 12 (21) LIFE EXPECTANCY

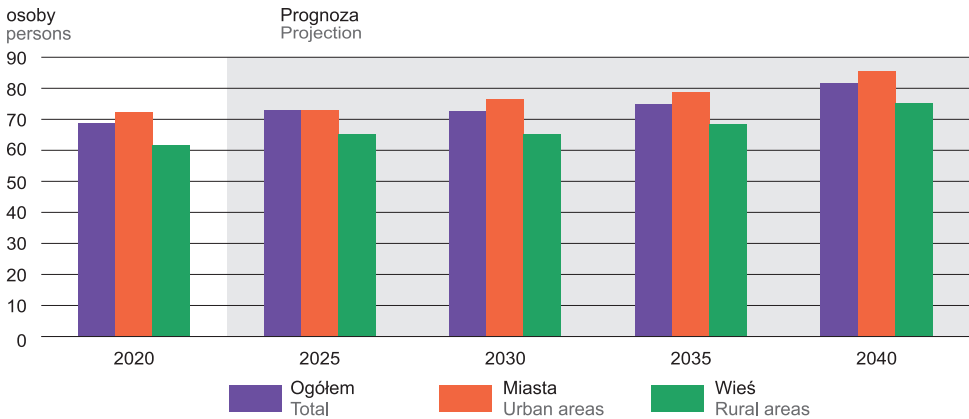


TABL. 12 (27). **PROGNOZA LUDNOŚCI**
Stan w dniu 31 grudnia
POPULATION PROJECTION
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2025	2030	2035	2040	2045	2050	SPECIFICATION
OGÓŁEM w tys.	2826,0	2773,4	2709,1	2637,9	2565,6	2495,4	T O T A L in thousands
W wieku przedprodukcyjnym	459,1	416,1	390,4	369,1	357,4	350,7	Pre-working age
mężczyźni	236,0	214,1	200,9	189,9	183,9	180,5	males
kobiety	223,1	202,0	189,5	179,2	173,5	170,2	females
Miasta	296,5	265,6	245,5	229,6	220,9	215,7	Urban areas
mężczyźni	152,4	136,6	126,2	118,0	113,6	110,9	males
kobiety	144,1	129,0	119,3	111,5	107,3	104,8	females
Wieś	162,6	150,5	144,9	139,5	136,6	135,0	Rural areas
mężczyźni	83,6	77,5	74,6	71,9	70,3	69,5	males
kobiety	79,0	73,0	70,3	67,7	66,2	65,5	females
W wieku produkcyjnym	1628,6	1603,4	1543,3	1447,4	1324,6	1209,1	Working age
mężczyźni	859,5	845,9	825,9	786,9	730,0	665,2	males
kobiety	769,1	757,5	717,4	660,5	594,7	543,9	females
Miasta	1071,4	1042,1	992,0	918,2	826,1	740,7	Urban areas
mężczyźni	559,6	544,2	525,5	494,8	451,5	403,7	males
kobiety	511,9	497,9	466,5	423,4	374,5	336,9	females
Wieś	557,2	561,3	551,3	529,2	498,6	468,4	Rural areas
mężczyźni	299,9	301,8	300,4	292,1	278,4	261,4	males
kobiety	257,3	259,6	250,9	237,1	220,1	207,0	females
W wieku poprodukcyjnym	738,2	753,9	775,4	821,4	883,6	935,6	Post-working age
mężczyźni	265,2	274,9	277,2	294,7	327,0	366,7	males
kobiety	473,0	479,0	498,3	526,7	556,5	568,9	females
Miasta	535,5	535,8	539,8	560,5	593,5	619,7	Urban areas
mężczyźni	188,2	190,6	188,4	196,3	215,3	239,1	males
kobiety	347,3	345,2	351,4	364,1	378,3	380,6	females
Wieś	202,7	218,1	235,7	260,9	290,0	315,9	Rural areas
mężczyźni	77,0	84,4	88,8	98,4	111,8	127,6	males
kobiety	125,7	133,8	146,9	162,5	178,3	188,3	females
LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRODUKCYJNYM NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM	73,5	73,0	75,5	82,3	93,7	106,4	NON-WORKING AGE POPULATION PER 100 PERSONS OF WORKING AGE
Mężczyźni	58,3	57,8	57,9	61,6	70,0	82,3	Males
Kobiety	90,5	89,9	95,9	106,9	122,8	135,9	Females

WYKRES 13 (22). **LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRODUKCYJNYM NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM**

CHART 13 (22). **NON-WORKING AGE POPULATION PER 100 PERSONS OF WORKING AGE**
As of 31 December



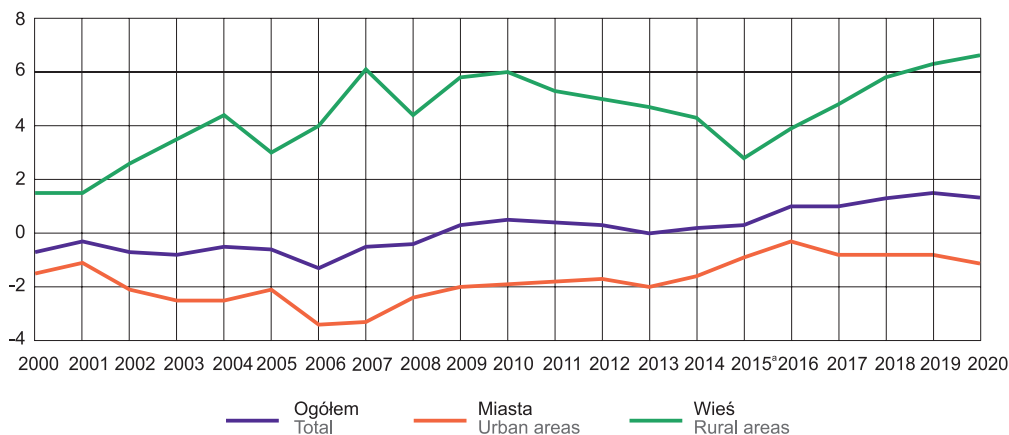
TABL. 13 (28). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY**
INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT
RESIDENCE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Napływ ^a Inflow ^a				Odpływ ^b Outflow ^b				Saldo migracji ^c Net migration ^c
		ogółem total	z miast from urban areas	ze wsi from rural areas	z zagranicy from abroad	ogółem total	do miast to urban areas	na wieś to rural areas	za granicę to abroad	
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS										
OGÓŁEM	2010	37661	24455	11393	1813	36276	17986	16283	2007	1385
TOTAL	2015	.	21187	11913	.	.	16662	13786	.	782
	2019	43173	27156	14381	1636	38334	19427	17895	1012	4839
	2020	36309	22879	12078	1352	32465	15496	16166	803	3844
Miasta	2010	21433	12000	7959	1474	25255	10816	12862	1577	-3822
Urban areas	2015	.	10794	8487	.	.	9193	10435	.	-1761
	2019	24255	12949	10170	1136	25318	10625	14010	683	-1063
	2020	19345	10256	8148	941	21584	8479	12540	565	-2239
Wieś	2010	16228	12455	3434	339	11021	7170	3421	430	5207
Rural areas	2015	.	10393	3426	.	.	7469	3351	.	2543
	2019	18918	14207	4211	500	13016	8802	3885	329	5902
	2020	16964	12623	3930	411	10881	7017	3626	238	6083
NA 1000 LUDNOŚCI PER 1000 POPULATION										
OGÓŁEM	2010	12,9	8,4	3,9	0,6	12,4	6,2	5,6	0,7	0,5
TOTAL	2015	.	7,3	4,1	.	.	5,7	4,7	.	0,3
	2019	14,9	9,4	5,0	0,6	13,2	6,7	6,2	0,3	1,7
	2020	12,5	7,9	4,2	0,5	11,2	5,3	5,6	0,3	1,3
Miasta	2010	10,5	5,9	3,9	0,7	12,4	5,3	6,3	0,8	-1,9
Urban areas	2015	.	5,4	4,2	.	.	4,6	5,2	.	-0,9
	2019	12,2	6,5	5,1	0,6	12,7	5,3	7,1	0,3	-0,5
	2020	9,8	5,2	4,1	0,5	10,9	4,3	6,3	0,3	-1,1
Wieś	2010	18,6	14,3	3,9	0,4	12,6	8,2	3,9	0,5	6,0
Rural areas	2015	.	11,6	3,8	.	.	8,3	3,7	.	2,8
	2019	20,7	15,6	4,6	0,5	14,3	9,6	4,3	0,4	6,5
	2020	18,5	13,7	4,3	0,4	11,8	7,6	3,9	0,3	6,6

a Zameldowania. b Wymeldowania. c W 2015 r. do obliczenia salda wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r.

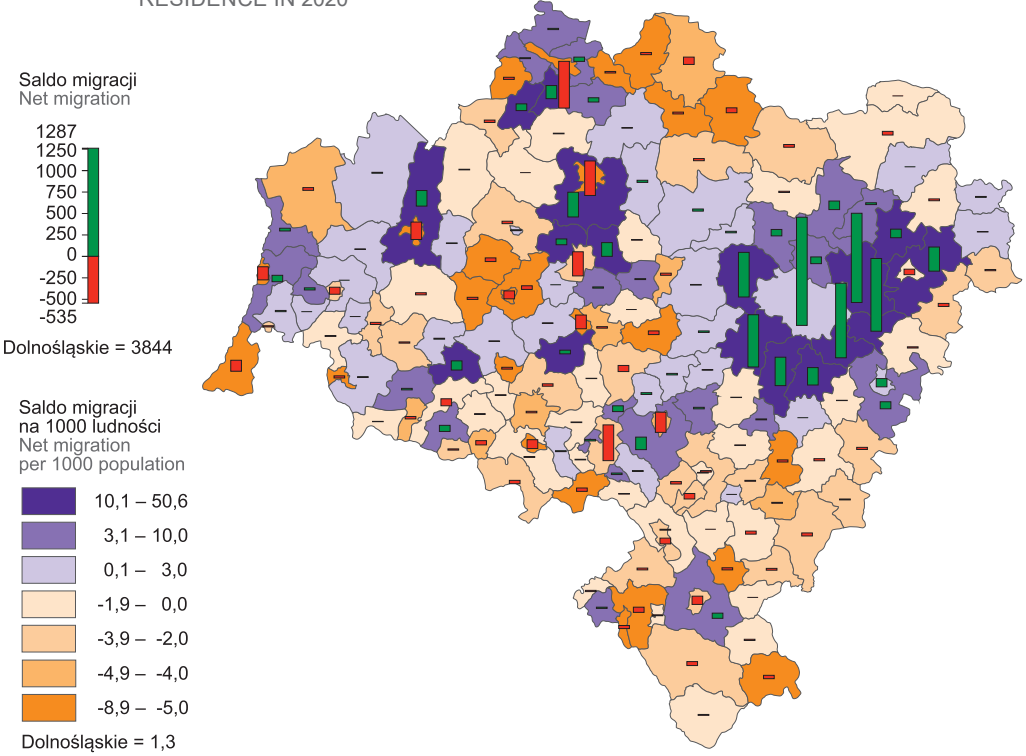
a Registrations. b Deregistrations. c In 2015 for calculating net migration, data on internal migration for 2015 and data on inter-national migration for 2014 were used.

WYKRES 14 (23). **SALDO MIGRACJI LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY NA 1000 LUDNOŚCI**
CHART 14 (23). **NET MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE**
PER 1000 POPULATION

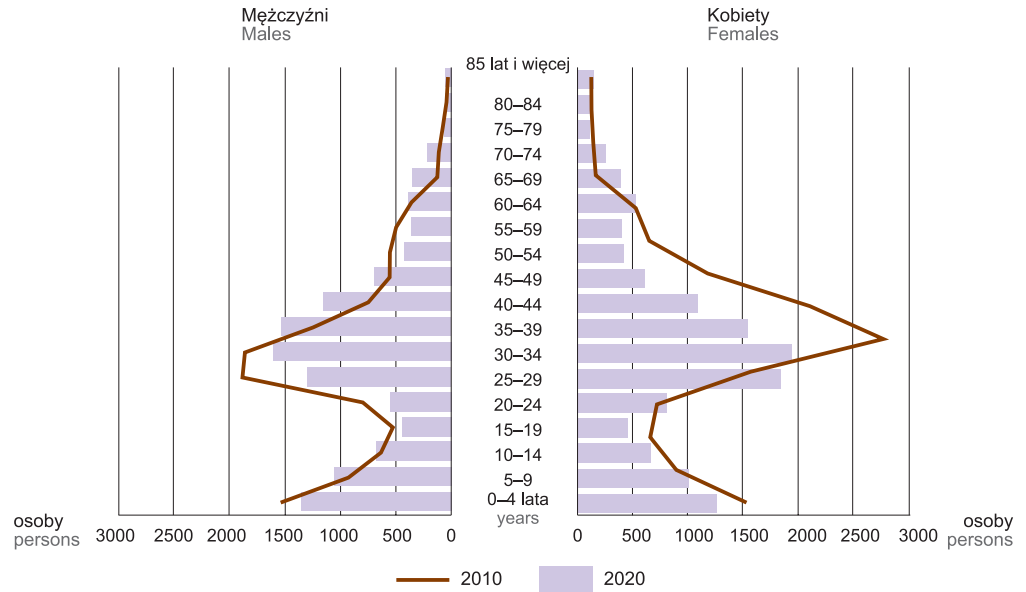


a Do obliczenia salda wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r.
a For calculating net migration, data on internal migration for 2015 and data on international migration for 2014 were used.

MAPA 5 (12). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2020 R.**
 MAP 5 (12). **INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2020**



WYKRES 15 (24). **MIGRACJE WEWNĄTRZWOJEWÓDZKIE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY**
 CHART 15 (24). **INTERVOIVODSHIP MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE**



TABL. 14 (29). **MIGRACJE ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG PŁCI I WIEKU MIGRANTÓW**
INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY SEX AND AGE OF MIGRANTS

LATA YEARS WIEK MIGRANTÓW AGE OF MIGRANTS		Imigranci Immigrants			Emigranci Emigrants			Saldo migracji Net migration		
		ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	ogółem total	męż- czyźni males	kobiety females
OGÓŁEM	2010	1813	1053	760	2007	891	1116	-194	162	-356
TOTAL	2014	1246	665	581	3116	1493	1623	-1870	-828	-1042
	2019	1636	901	735	1012	486	526	624	415	209
	2020	1352	737	615	803	413	390	549	324	225
0– 4 lata		362	193	169	20	12	8	342	181	161
5– 9		182	94	88	37	16	21	145	78	67
10–14		73	37	36	40	19	21	33	18	15
15–19		24	14	10	56	43	13	-32	-29	-3
20–24		51	32	19	46	31	15	5	1	4
25–29		93	40	53	92	46	46	1	-6	7
30–34		144	82	62	122	58	64	22	24	-2
35–39		113	67	46	130	58	72	-17	9	-26
40–44		81	49	32	91	46	45	-10	3	-13
45–49		67	41	26	61	29	32	6	12	-6
50–54		33	21	12	39	18	21	-6	3	-9
55–59		26	13	13	27	16	11	-1	-3	2
60–64		43	17	26	22	14	8	21	3	18
65 lat i więcej and more		60	37	23	20	7	13	40	30	10

TABL. 15 (30). **REZYDENCI^a**
Stan w dniu 31 grudnia
USUAL RESIDENCE POPULATION^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
OGÓŁEM	2878103	2864624	2864809	2857364	TOTAL
mężczyźni	1385261	1378617	1379038	1374551	males
kobiety	1492842	1486007	1485771	1482813	females
Miasta	2011698	1979940	1959296	1948069	Urban areas
w tym mężczyźni	953836	937469	926994	920831	of which males
Wieś	866405	884684	905513	909295	Rural areas
w tym mężczyźni	431425	441148	452044	453720	of which males

a Do ludności rezydującej (rezydentów) zalicza się: stałych mieszkańców gminy, z wyjątkiem osób przebywających poza gminą zamieszkania przez okres co najmniej 12 miesięcy – bez względu na ich miejsce przebywania (w kraju czy za granicą); osoby przebywające czasowo w gminie z zamiarem zamieszkania przez okres co najmniej 12 miesięcy, przybyłe z innego miejsca w kraju lub z zagranicy (imigranci bez stałego pobytu w Polsce).

a The usual residence population (residents) – comprise the following groups: permanent residents of the gmina, with the exception of persons residing outside the gmina of residence for a period 12 months and more – regardless of their place of residence (in the country or abroad); a person temporarily staying in the gmina with the intention of residence for the period 12 months and more, arrived from another place in the country or from abroad (immigrants who are not registered for permanent residence in Poland).

TABL. 16 (31). **KOŚCIOŁY I ZWIĄZKI WYZNANIOWE^a**
Stan w dniu 31 grudnia
CHURCHES AND RELIGIOUS ASSOCIATIONS^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2019	2020	2010	2015	2019	2020	
	jednostki kościelne ^b church units ^b				duchowni clergy			wierni, wyzna- -wcy adhe- -rents, faithful	
Kościół Katolicki: Catholic Church:									
Kościół Rzymskokatolicki ^c	725	730	726	726	1876	1927	1886	1851	2094989
Kościół Greckokatolicki ^d	16	56	59	42	-	30	31	35	20000
Starokatolickie: Old Catholic:									
Kościół Starokatolicki ^e	2	2	2	1	2	1	5	6	2697
Kościół Polskokatolicki	8	7	7	7	9	7	5	5	1097
Prawosławne: Orthodox:									
Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny ^f	42	43	44	44	38	44	58	44	42496
Protestanckie i tradycje protestanckiej: Protestant and Protestant tradition:									
Kościół Zielonoświątkowy	30	34	38	38	41	52	58	46	3130
Kościół Ewangelicko-Augsburski ^g	16	16	16	16	17	17	19	20	2556
Kościół Adwentystów Dnia Siódmego	12	11	12	12	3	4	4	4	824
Kościół Chrystusowy w RP ^h	1	2	3	3	4	26	43	43	681
Kościół Chrześcijań Baptystów	8	9	9	9	6	6	6	6	584
Nowoapostolski Kościół w Polsce	3	3	2	2	6	8	5	4	501
Kościół Boży w Chrystusie	6	7	6	8	35	15	9	12	499
Kościół Ewangelicko-Metodystycz- -ny	4	3	3	3	2	2	2	2	113
Nurt badaczy Pisma Świętego: Bible student movement:									
Świadkowie Jehowy w Polsce	184	135	131	131	-	-	887	895	11866
Świecki Ruch Misyjny „Epifania” Zrzeszenie Wolnych Badaczy Pisma Świętego	3	3	4	4	26	21	17	16	88
	3	3	3	3	10	8	9	3	34
Islamskie: Muslim:									
Liga Muzułmańska w RP	1	1	1	1	3	3	1	1	1500 ⁱ
Dalekiego Wschodu: Far Eastern Religions:									
Międzynarodowe Towarzystwo Świadomości Kryszny	.	4	2	2	.	124	138	145	1104
Związek Buddyjski Bencien Karma Kamtsang ^k	1	1	2	2	-	-	-	-	240
Lectorium Rosicrucianum	1	1	1	1	-	-	-	-	86 ^l
Inne: Others:									
Związek taoistów „Tao Te King” ^m	2	2	2	2	10	10	10	10	200
Kościół Jezusa Chrystusa Świętych Dni Ostatnich (Mormoni)	1	1	3	3	26	7	6	5	173
Zachodniosłowiański związek wyznaniowy „Słowiańska Wiara”	2	1	1	1	4	8	4	3	70

a Znaczące w województwie; uszeregowane malejąco według liczby wiernych, wyznawców. b Obejmują m.in.: parafie, zbory, gminy wyznaniowe, ośrodki. c Dane dotyczą diecezji: wrocławskiej, legnickiej, świdnickiej; wierni - ochrzczeni. d Do roku 2019 dane dotyczą diecezji wrocławsko-gdańskiej, w 2020 r. diecezji wrocławsko-koszalińskiej. e Dane o wiernych i duchownych dotyczą całego kraju. f Dane dotyczą diecezji wrocławsko-szczecińskiej. g Dane dotyczą diecezji wrocławskiej. h W 2010 r. - Wspólnota Kościołów Chrystusowych w RP. i Liczba faktycznych członków Ligi - 29. k W 2010 r. - Związek Buddyjski Tradycji Karma Kamtsang. l 54 uczniów i 32 członków. m Dane dotyczą całego kraju.

a Important in the voivodship; listed by the decreasing number of adherents and faithful. b Including, among others, parishes, congregations, religious communities, centres. c Data concern: wrocławski, legnicki and świdnicki decanats, adherents - baptised persons. d Until 2019, data concern the Wrocław-Gdańsk diocese, and in 2020 the Wrocław-Koszalin diocese. e Data on the faithful and clergy concern the entire country. f Data concern the Wrocław-Szczecin diocese. g Data concern the Wrocław diocese. h In 2010 - Wspólnota Kościołów Chrystusowych w RP. i Number of actual members of the League - 29. k In 2010 - Związek Buddyjski Tradycji Karma Kamtsang. l 54 students and 32 members. m Data concern entire country.

Dział V. Rynek pracy Chapter V. Labour market

Aktywność ekonomiczna ludności

Economic activity of population

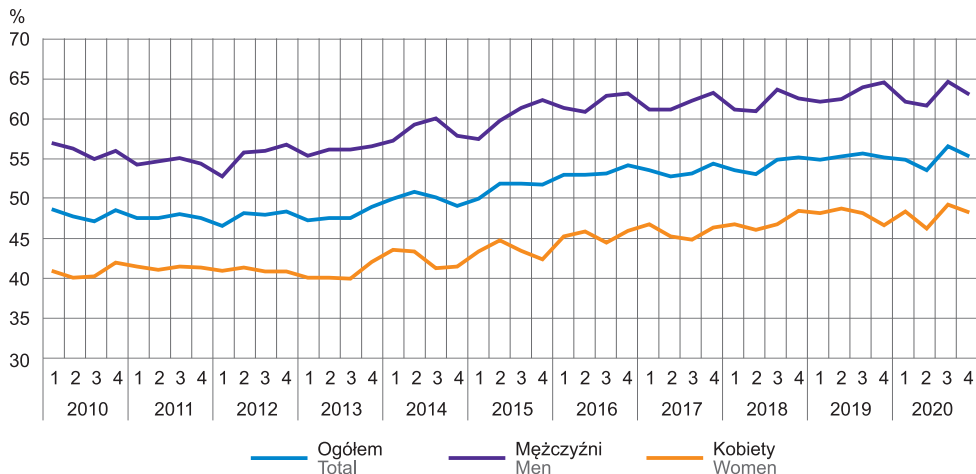
TABL. 1 (32). **AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ**
– NA PODSTAWIE BAEŁ
ECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE
– ON THE LFS BASIS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020					SPECIFICATION
	przeciętne w roku annual averages				kwartały quarters				
					01	02	03	04	
LUDNOŚĆ w tys.	2357	2203	2275	2274	2275	2274	2273	2272	POPULATION in thousands
Mężczyźni	1120	1032	1080	1079	1080	1079	1078	1078	Men
Kobiety	1237	1171	1195	1195	1195	1195	1195	1194	Women
Aktywni zawodowo	1279	1217	1300	1294	1282	1265	1327	1301	Economically active persons
mężczyźni	708	667	706	705	694	693	722	710	men
kobiety	570	549	594	589	587	573	605	591	women
Pracujący	1134	1132	1257	1253	1250	1219	1287	1257	Employed persons
mężczyźni	629	622	684	679	672	666	698	680	men
kobiety	505	509	573	574	578	553	589	577	women
Bezrobotni ^a	145	85	43	41	32	47	40	44	Unemployed persons ^a
mężczyźni	80	45	22	26	23	27	24	30	men
kobiety	65	40	21	15	.	19	16	14	women
Bierni zawodowo	1079	986	975	980	993	1008	946	971	Economically inactive persons
mężczyźni	412	365	373	374	385	386	357	368	men
kobiety	666	621	601	606	608	622	589	603	women
WSPÓŁCZYNNIK AKTYWNOŚCI ZAWODOWEJ w %	54,3	55,2	57,1	56,9	56,4	55,6	58,4	57,3	ACTIVITY RATE in %
mężczyźni	63,2	64,6	65,4	65,3	64,3	64,2	67,0	65,9	men
kobiety	46,1	46,9	49,7	49,3	49,1	47,9	50,6	49,5	women
STOPA BEZROBOCIA w %	11,3	7,0	3,3	3,2	2,5	3,7	3,0	3,4	UNEMPLOYMENT RATE in %
mężczyźni	11,3	6,7	3,1	3,7	3,3	3,9	3,3	4,2	men
kobiety	11,4	7,3	3,5	2,5	.	3,3	2,6	2,4	women

a Osoby w wieku 15–74 lata.

a Persons aged 15–74.

WYKRES 1 (25). **WSKAŹNIK ZATRUDNIENIA DLA OSÓB W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG KWARTAŁÓW**
CHART 1 (25). THE EMPLOYMENT RATE FOR PERSONS AGE 15 YEARS AND OVER BY QUARTERS



Pracujący
 Employment

 TABL. 2 (33). **PRACUJĄCY^a**
 Stan w dniu 31 grudnia
 EMPLOYED PERSONS^a
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2019	2020	
				ogółem total	w tym kobiety of which women
O G Ó Ł E M TOTAL	996960	1073014	1166895	1170819	551627
sektor publiczny public sector	235758	215077	219198	216717	147346
sektor prywatny private sector	761202	857937	947697	954102	404281
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo ^b Agriculture, forestry and fishing ^b	88169	88981	87856	87359	40268
Przemysł Industry	248851	263001	281746	282282	90688
w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing	201149	217357	235575	235880	83419
Budownictwo Construction	65749	63169	72126	73698	8477
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^a Trade; repair of motor vehicles ^a	163182	161432	173387	169104	89782
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage	50562	56126	69080	70377	17327
Zakwaterowanie i gastronomia ^a Accommodation and catering ^a	20472	23241	28747	27465	17131
Informacja i komunikacja Information and communication	18801	30468	42380	44882	14612
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities	30357	30111	27138	24432	15934
Obsługa rynku nieruchomości ^a Real estate activities	13789	15277	16247	15475	8445
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities	36352	52733	60772	63170	33115
Administrowanie i działalność wspierająca ^a Administrative and support service activities	44773	56978	60631	65219	31773
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security	46165	46773	47043	46542	31424
Edukacja Education	80019	83474	89074	89465	69852
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities	63170	69116	73028	74141	59206
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation	11585	12033	12883	12450	7446
Pozostała działalność usługowa Other service activities	14964	20101	24757	24758	16147

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności. b Dla gospodarstw indywidualnych w rolnictwie dane szacunkowe.

a By actual workplace and kind of activity. b For private farms in agriculture estimated data.

TABL. 3 (34). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym podmioty o liczbie pracujących powyżej 9 osób ^a of which entities employing more than 9 persons ^a	
O G Ó Ł E M	750084	766479	810764	794952	668590	T O T A L
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	9680	9947	9575	9226	5669	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł	221975	225672	238891	237114	221515	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe	176497	188035	200877	198899	184312	of which manufacturing
Budownictwo	49030	41114	45865	45648	26464	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^a	110438	111536	113944	109168	75294	Trade; repair of motor vehicles ^a
Transport i gospodarka magazynowa	23669	27320	32867	32795	23932	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^a	17640	20458	24394	23135	16477	Accommodation and catering ^a
Informacja i komunikacja	9458	15752	21137	21850	18483	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	27464	25910	18432	16248	14122	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości ^a	10406	11560	11460	11332	8243	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	23193	27082	34079	34563	23240	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca ^a	49121	56096	60083	53783	49666	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	46821	44617	42876	42601	42601	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	76698	75514	80300	80853	79608	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	57729	55489	56252	55986	51632	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	10055	9712	9840	9729	9041	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa	6707	8701	10770	10920	2603	Other service activities

^a Bez zatrudnionych za granicą.

^a Excluding persons employed abroad.

TABL. 4 (35). **PRZYJĘCIA DO PRACY I ZWOLNIENIA Z PRACY^a**
HIRES AND TERMINATIONS^a

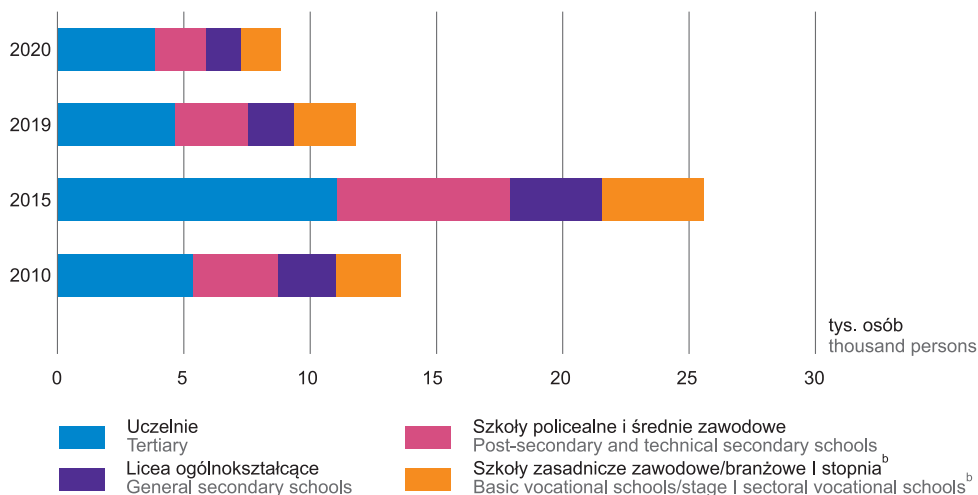
WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Przyjęcia do pracy Hires		Współczynnik przyjęć w % Hire rate in %	Zwolnienia z pracy Terminations		Współczynnik zwolnień w % Terminations rate in %
		ogółem total	w tym kobiety of which women		ogółem total	w tym kobiety of which women	
O G Ó Ł E M	2010	151524	66756	24,7	140168	62490	22,7
T O T A L	2015	177224	84429	27,9	159245	72201	25,0
	2019	192991	88193	28,7	186629	85404	27,6
	2020	146889	67180	21,8	148797	67015	22,1
sektor publiczny public sector		20790	14552	11,0	20963	14438	11,1
sektor prywatny private sector		126099	52628	25,9	127834	52577	26,2
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing		599	175	11,4	732	200	13,8
Przemysł Industry		43861	14896	19,0	43465	14615	18,8
w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing		39442	14123	20,5	39464	13935	20,5
Budownictwo Construction		7029	703	26,0	7312	594	27,0
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^a Trade; repair of motor vehicles ^a		14559	7815	18,9	14962	8270	19,4
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage		7202	897	29,6	6831	768	28,1
Zakwaterowanie i gastronomia ^a Accommodation and catering ^a		5154	3367	32,6	6243	4037	39,3
Informacja i komunikacja Information and communication		3725	1490	19,6	3316	1156	17,4
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities		2097	1573	13,7	2668	1989	17,8
Obsługa rynku nieruchomości ^a Real estate activities		1337	732	16,3	1309	677	15,9
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities		5952	3316	24,7	5405	2669	22,4
Administrowanie i działalność wspierająca ^a Administrative and support service activities		33437	15387	66,8	34947	15685	69,8
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security		4476	3181	9,9	4656	3232	10,3
Edukacja Education		8062	6496	11,1	7574	5966	10,3
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities		7716	6271	15,4	7442	6183	14,8
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation		1149	653	13,4	1302	731	15,1
Pozostałe sekcje Other sections		534	228	19,8	633	243	23,3

a Dane obejmują pełnozatrudnionych w podmiotach o liczbie pracujących 10 i więcej osób oraz w jednostkach sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących.

a a Data cover full-time paid employees in economic entities employing 10 and more persons as well as in entities of budgetary sphere regardless of the number of employees.

WYKRES 2 (26). **ABSOLWENCI PODEJMUJĄCY PRACĘ PO RAZ PIERWSZY WEDŁUG RODZAJU UKOŃCZONEJ SZKOŁY^a**

CHART 2 (26). **GRADUATES TAKING UP WORK FOR THE FIRST TIME BY TYPE OF SCHOOL THEY GRADUATED FROM^a**

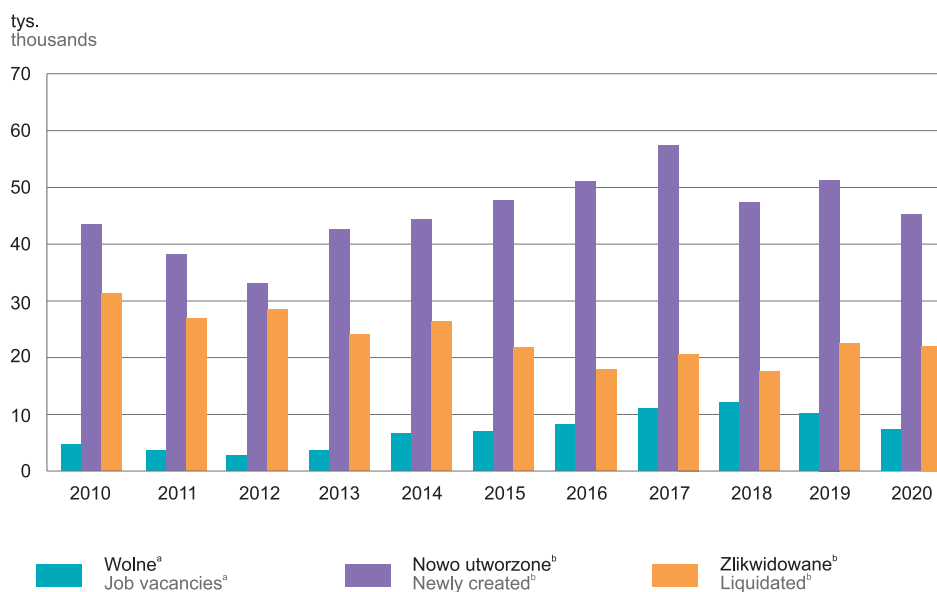


a Zatrudnieni na podstawie stosunku pracy; dane obejmują pełnozatrudnionych oraz sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. b Do 2019 r. - absolwenci zasadniczych szkół zawodowych.

a Employed on the basis of an employment contract; data cover full-time paid employees as well as seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons. b Until 2019 - graduates of basic vocational schools.

WYKRES 3 (27). **MIEJSCA PRACY WOLNE, NOWO UTWORZONE I ZLIKWIDOWANE**

CHART 3 (27). **JOB VACANCIES, NEWLY CREATED AND LIQUIDATED JOBS**



a Stan w dniu 31 grudnia. b W ciągu roku.

a As of 31 December. b During the year.

Bezrobocie

Unemployment

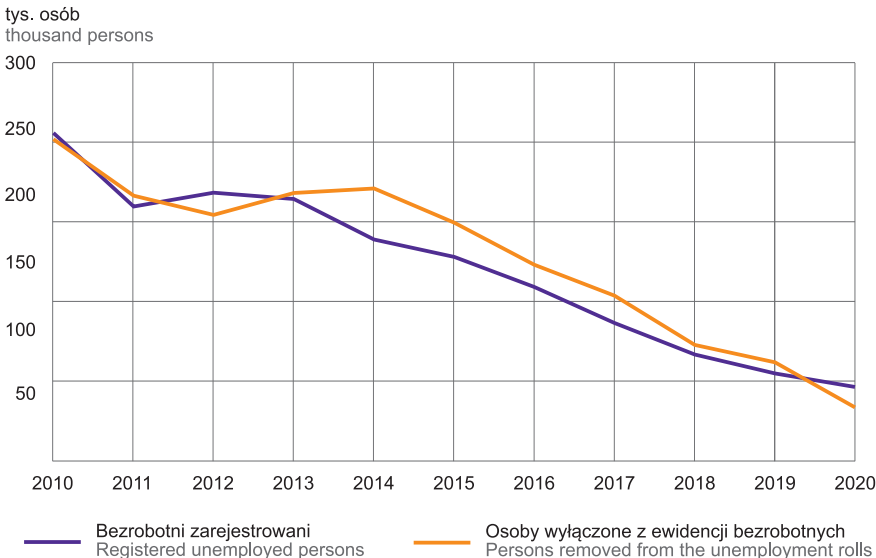
TABL. 5 (36). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI
Stan w dniu 31 grudnia
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Bezrobotni zarejestrowani ogółem	150282	99952	56022	68822	Total registered unemployed persons
w tym kobiety	77700	51579	30735	36692	of which women
Z liczby ogółem – bezrobotni:					Of total number – unemployed persons:
dotychczas niepracujący	23342	10838	4715	5679	previously not employed
absolwenci ^a	7545	3499	1477	1681	school-leavers ^a
bez kwalifikacji zawodowych	42205	31475	17816	22181	without occupational qualifications
zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy	3606	4922	2089	3181	terminated for company reasons
długotrwale bezrobotni ^b	67034	53049	26783	31898	long-term unemployed ^b
posiadający prawo do zasiłku	28403	15995	9768	12269	possessing benefit rights
posiadający co najmniej jedno dziecko do 6 roku życia		16467	11360	12042	with at least one child under 6 years of age
niepełnosprawni	10319	8268	4893	4619	disabled persons

a Za bezrobotnego zarejestrowanego absolwenta uważa się osobę w okresie do upływu 12 miesięcy od ukończenia nauki potwierdzonej świadectwem, dyplomem lub innym dokumentem ukończenia szkoły (dotyczy absolwentów z wykształceniem zasadniczym zawodowym/branżowym, średnim, policealnym lub wyższym), kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu przez osoby niepełnosprawne. b Pozostający w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego.
 Źródło: dane Ministerstwa Rozwoju, Pracy i Technologii.

a Registered unemployed school-leaver is a person who has graduated within the last 12 months any school confirmed by a certificate, diploma or other document of completion of education (concerns school-leavers with basic vocational or basic sectoral vocational, secondary, post-secondary or tertiary education), has completed a minimum of 24 months of vocational training courses or disabled persons who acquired qualifications to work in a given occupation. b Remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall over 12 months during the last two years, excluding the time of undergoing traineeship and on a job occupational training.
 Source: data of the Ministry of Development, Labour and Technology.

WYKRES 4 (28). NAPŁYW I ODPIY W BEZROBOTNYCH
CHART 4 (28). INFLOW AND OUTFLOW OF THE UNEMPLOYED



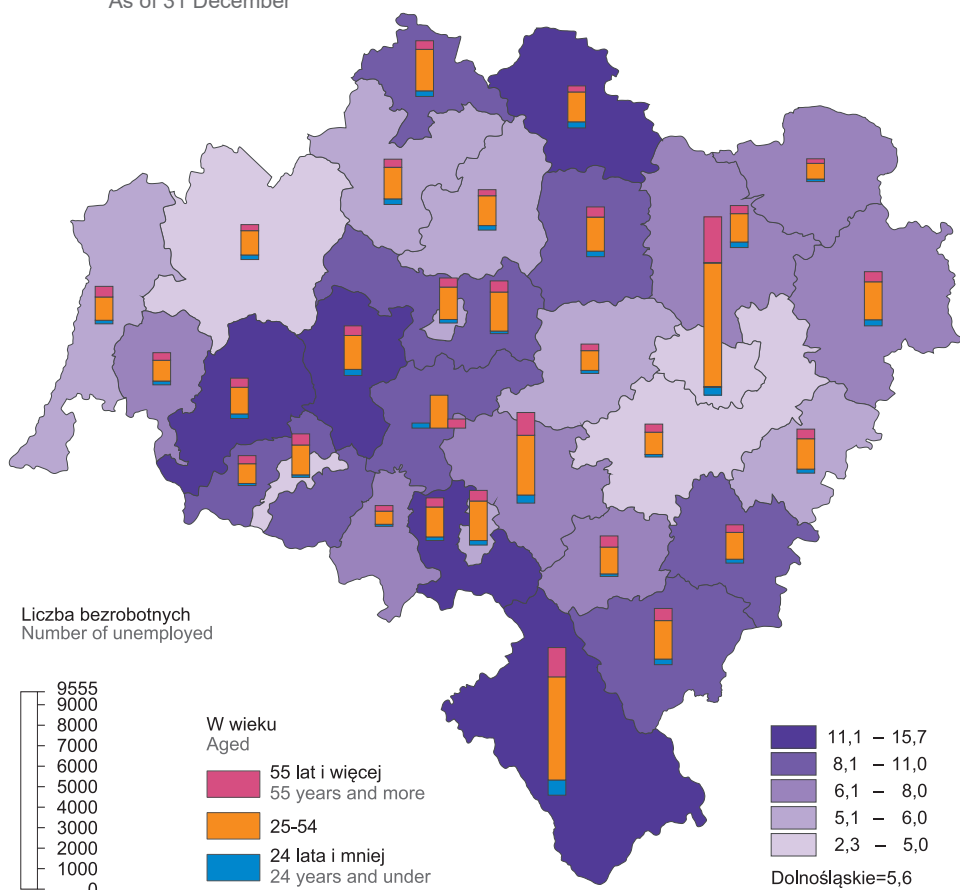
Źródło: dane Ministerstwa Rozwoju, Pracy i Technologii.
 Source: data of the Ministry of Development, Labour and Technology.

MAPA 1 (13). STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO W 2020 R.

Stan w dniu 31 grudnia

MAP 1 (13). REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE IN 2020

As of 31 December



Źródło: dane Ministerstwa Rozwoju, Pracy i Technologii.

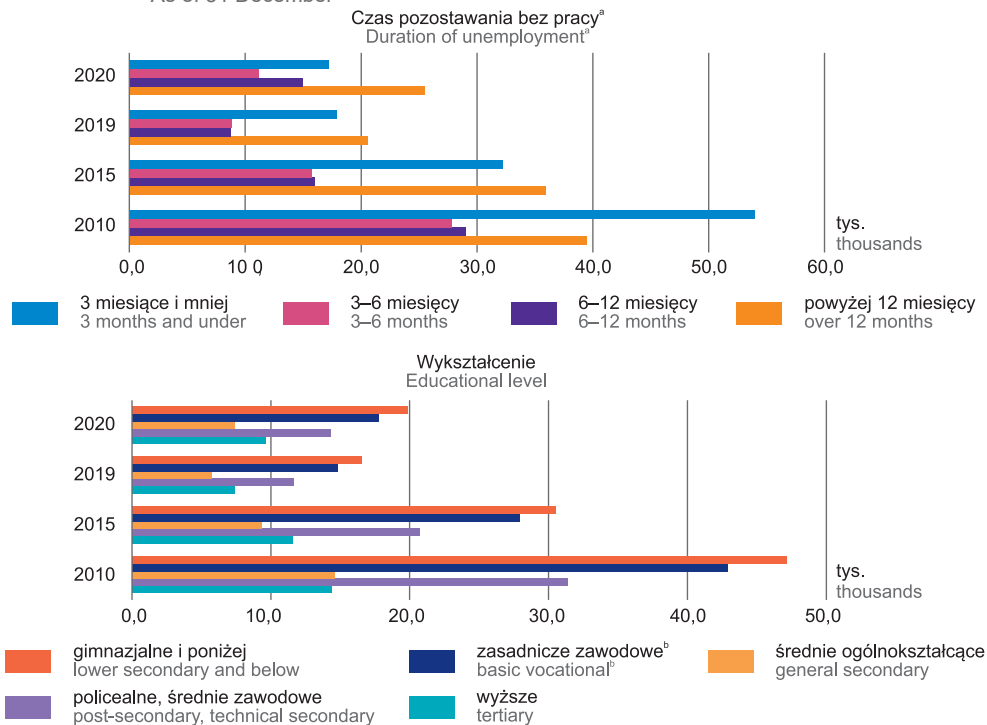
Source: data of the Ministry of Development, Labour and Technology.

WYKRES 5 (29). BEZROBOTNI OGÓŁEM WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA

Stan w dniu 31 grudnia

CHART 5 (29). UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT AND EDUCATIONAL LEVEL

As of 31 December



a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3–6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy. b W 2020 r. łącznie z wykształceniem branżowym.

Źródło: dane Ministerstwa Rozwoju, Pracy i Technologii.

a From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3–6, persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included. b In 2020 including basic sectoral vocational education.

Source: data of the Ministry of Development, Labour and Technology.

TABL. 6 (37). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI KORZYSTAJĄCY Z AKTYWNYCH FORM PRZECIWDZIAŁANIA BEZROBOCIU ORAZ OFERTY PRACY^a
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BENEFITTING FROM LABOUR MARKET PROGRAMME AS WELL AS JOB OFFERS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Bezrobotni, którzy:					Unemployed persons who:
Podjęli zatrudnienie przy pracach interwencyjnych	1991	2448	2047	1332	Undertook employment in intervention works
w tym kobiety	1176	1364	1174	798	of which women
Podjęli zatrudnienie przy robotach publicznych	5645	1888	715	730	Undertook employment in public works
w tym kobiety	1699	574	298	344	of which women
Rozpoczęli szkolenie i staż u pracodawcy	37913	17823	8126	5525	Started training and traineeship with the employer
w tym kobiety	23175	10955	5096	3658	of which women
Rozpoczęli prace społecznie użyteczne	3243	3240	1385	1117	Started a social useful works
w tym kobiety	1500	1595	602	461	of which women
Liczba zgłoszonych ofert pracy	81862	114677	159493	125044	Number of submitted job offers
Bezrobotni na 1 ofertę pracy^b	49	16	9	15	Unemployed persons per 1 job offer^b

a W ciągu roku. b Stan w dniu 31 grudnia.

Źródło: dane Ministerstwa Rozwoju, Pracy i Technologii.

a During the year. b As of 31 December.

Source: data of the Ministry of Development, Labour and Technology.

Warunki pracy

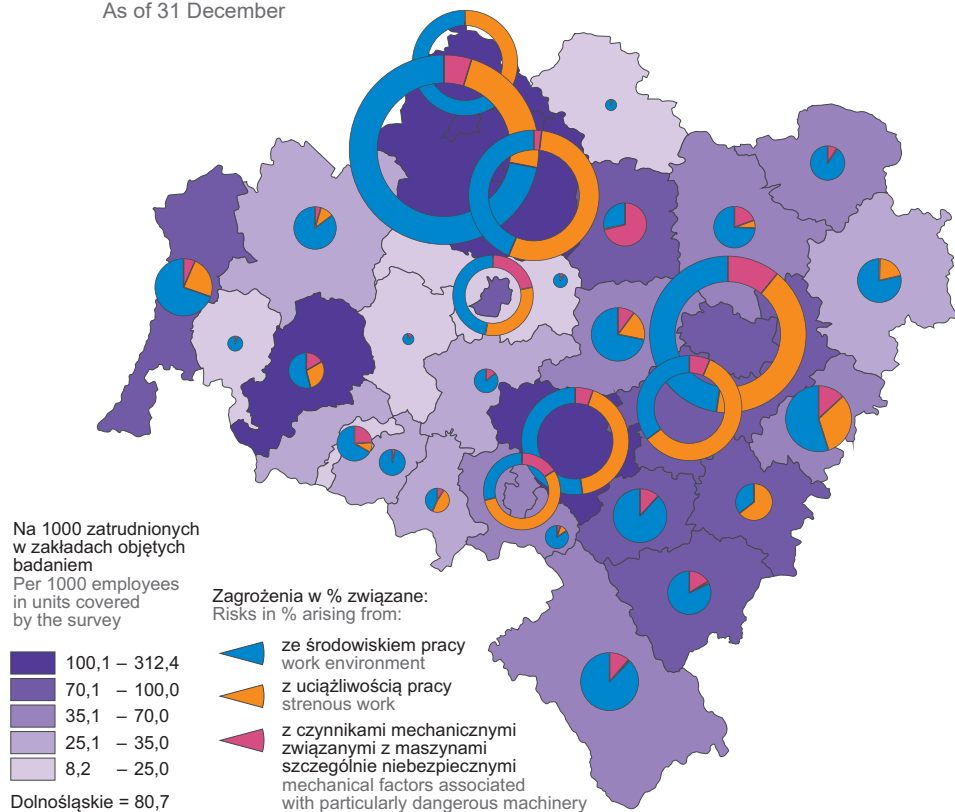
Work conditions

MAPA 2 (14). ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA^a W 2020 R.

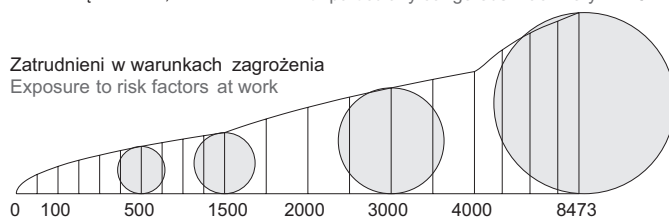
Stan w dniu 31 grudnia

MAP 2 (14). EXPOSURE TO RISK FACTORS AT WORK^a IN 2020

As of 31 December



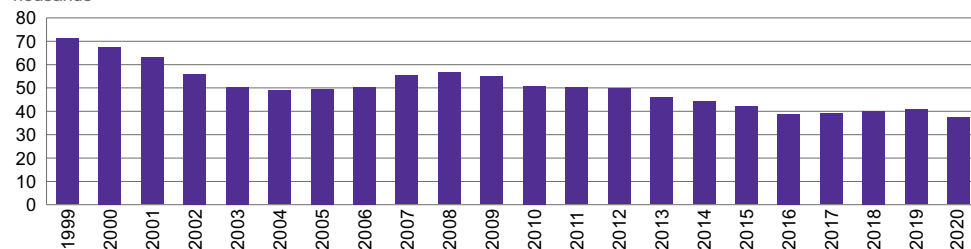
Zatrudnieni w warunkach zagrożenia
Exposure to risk factors at work



Zatrudnieni w warunkach zagrożenia
Exposure to risk factors at work

tys.

housands



^a Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego.
^a Employees listed only once by predominant factor.

TABL. 7 (38). POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY^a
(poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)
PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK^a
(excluding private farms in agriculture)

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Total	W wypadkach In accidents			Z liczby ogółem – niezdol- ni do pracy ^b Of total number – persons incapable for work ^b			SPECIFICATION
			śmier- telnych fatal	ciężkich serious	z innym skut- kiem with other effect	1–3 dni days	4–20	21 dni i więcej days and more	
O G Ó Ł E M	2010	10216	34	58	10124	118	3723	5502	T O T A L
	2015	9318	29	43	9246	164	3806	4986	
	2019	8159	13	29	8117	84	3654	4307	
	2020	6185	25	34	6126	37	2728	3378	
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo		99	2	1	96	1	31	65	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł		2667	10	19	2638	21	1180	1451	Industry
górnictwo i wydobywanie		257	5	3	249	1	48	203	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe		2162	2	15	2145	19	1042	1094	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ		41	-	-	41	-	10	31	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowa- nie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ		207	3	1	203	1	80	123	water supply; sewerage, waste management and remedia- tion activities
Budownictwo		249	4	6	239	-	53	192	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ		766	1	1	764	1	377	386	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
Transport i gospodarka maga- zynowa		537	5	1	531	3	229	298	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ		77	-	1	76	-	32	45	Accommodation and catering ^Δ
Informacja i komunikacja		38	-	-	38	-	26	12	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa		31	-	-	31	-	22	9	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ		77	1	-	76	-	26	50	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna		67	1	1	65	-	36	28	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ		341	-	-	341	2	135	202	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne		237	1	-	236	-	120	114	Public administration and defen- ce; compulsory social security
Edukacja		290	-	3	287	3	136	151	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna		624	-	1	623	5	287	329	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją		60	-	-	60	1	28	31	Arts, entertainment and recre- ation
Pozostała działalność usługowa		25	-	-	25	-	10	15	Other service activities

a Zgłoszone w danym roku. b Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych.

a Registered in a given year. b Excluding persons injured in fatal accidents.

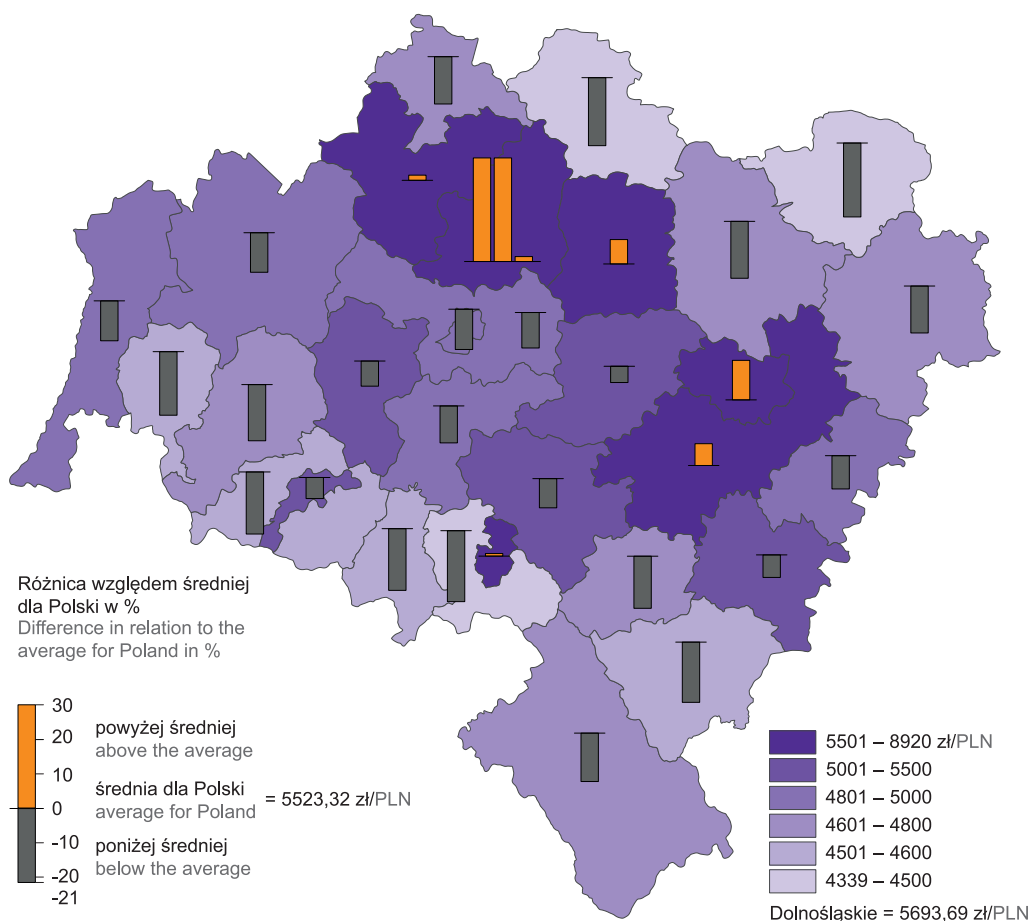
Dział VI. Wynagrodzenia. Świadczenia społeczne Chapter VI. Wages and salaries. Social benefits

Wynagrodzenia Wages and salaries

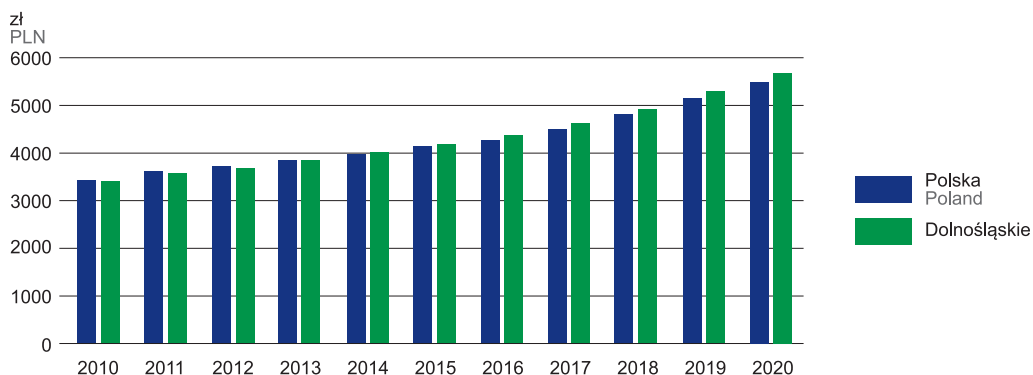
TABL. 1 (39). **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym podmioty o liczbie pracu- jących powyżej 9 osób of which entities employing more than 9 persons	
	w zł in PLN					
O G Ó Ł E M	3211,80	3960,48	5040,29	5365,79	5693,69	T O T A L
sektor publiczny	3632,73	4362,64	5406,70	5799,65	5799,65	public sector
sektor prywatny	3046,23	3826,55	4927,08	5228,76	5651,60	private sector
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	3475,32	4382,76	5383,33	5545,53	5943,26	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł	3620,47	4414,10	5598,37	5930,38	6106,09	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe	3034,92	3921,41	5142,12	5441,34	5603,90	of which manufacturing
Budownictwo	2805,09	3353,47	4316,18	4511,67	5497,46	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	2466,29	3064,83	4225,13	4477,31	4910,78	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
Transport i gospodarka magazynowa	2534,73	3067,66	3803,04	3931,22	4207,47	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2115,33	2480,30	3538,70	3646,33	3984,31	Accommodation and catering ^Δ
Informacja i komunikacja	4641,49	6196,41	8397,43	8958,70	9484,35	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	4801,63	6216,87	6813,96	7193,72	7621,92	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	3112,00	3908,15	4749,87	4916,93	5295,62	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	3270,98	4437,23	5909,17	6248,78	7113,23	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	2130,12	2985,28	3788,59	4017,30	4033,95	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	4085,27	4757,64	5978,93	6507,03	6507,03	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	3471,20	4283,16	5077,39	5461,69	5492,20	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	3031,33	3546,28	4903,77	5265,24	5409,92	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2916,23	3519,72	4242,02	4456,80	4534,30	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa	2201,54	2802,98	3641,80	3926,94	4564,85	Other service activities

MAPA 1 (15). **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO^a W 2020 R.**
 MAP 1 (15). **AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES^a IN 2020**



WYKRES 1 (30). **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO^a**
 CHART 1 (30). **AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES^a**



^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.
^a Excluding economic entities employing up to 9 persons.

TABL. 2 (40). PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO ZA PAŹDZIERNIK* 2020 R.
AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES FOR OCTOBER* 2021

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total			Sektor publiczny Public sector			Sektor prywatny Private sector		
a – w zł in PLN b – ogółem = 100 total = 100		ogółem total	mężczyźni men	kobiety women	ogółem total	mężczyźni men	kobiety women	ogółem total	mężczyźni men	kobiety women
O G Ó Ł E M T O T A L										
O G Ó Ł E M	a	5934,65	6465,09	5355,34	5963,09	6433,78	5753,16	5925,76	6470,22	5146,17
T O T A L	b	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA BY EDUCATIONAL LEVEL										
Wyższe ze stopniem nauko- wym co najmniej doktora oraz tytułem magistra, le- karza lub równorzędnym	a	7725,70	9353,87	6727,84	6795,49	7658,90	6497,37	8413,29	10036,40	6967,29
Tertiary with academic de- gree (at least doctorate) or tertiary with master degree, physician degree or equivalent	b	130,2	144,7	125,6	114,0	119,0	112,9	142,0	155,1	135,4
Wyższe z tytułem inżyniera, licencjata, dyplomowa- nego ekonomisty lub równorzędnym	a	6975,47	8226,53	5853,13	5720,06	6659,29	5357,52	7274,19	8426,59	6030,08
Tertiary with engineer de- gree, licentiate (bachelor), economist with diploma or equivalent	b	117,5	127,2	109,3	95,9	103,5	93,1	122,8	130,2	117,2
Policealne	a	5262,17	6270,63	4513,24	5180,39	5850,60	4954,57	5284,61	6331,92	4341,04
Post-secondary	b	88,7	97,0	84,3	86,9	90,9	86,1	89,2	97,9	84,4
Średnie zawodowe	a	5270,69	5807,47	4347,02	5149,85	5642,53	4831,24	5293,38	5825,42	4175,85
Vocational secondary	b	88,8	89,8	81,2	86,4	87,7	84,0	89,3	90,0	81,1
Średnie ogólnokształcące	a	4691,07	5257,86	4149,57	4432,46	4926,19	4229,88	4734,04	5288,61	4129,80
General secondary	b	79,0	81,3	77,5	74,3	76,6	73,5	79,9	81,7	80,2
Zasadnicze zawodowe	a	4456,03	4823,33	3580,76	4209,48	4729,36	3620,33	4493,23	4833,64	3570,38
Basic vocational	b	75,1	74,6	66,9	70,6	73,5	62,9	75,8	74,7	69,4
Gimnazjalne	a	3905,86	4052,39	3619,03	3661,18	4118,31	3063,41	3916,17	4050,03	3649,38
Lower secondary	b	65,8	62,7	67,6	61,4	64,0	53,20	66,1	62,6	70,9
Podstawowe i niepełne podstawowe	a	3686,02	3955,92	3313,21	3803,74	4129,72	3577,27	3672,49	3942,27	3268,52
Primary and incomplete primary	b	62,1	61,2	61,9	63,8	64,2	62,2	62,0	60,9	63,5
WEDŁUG WIEKU BY AGE										
24 lata i mniej and less	a	4127,18	4392,01	3805,94	4036,93	4141,84	3994,00	4134,74	4402,69	3779,96
	b	69,5	67,9	71,1	67,7	64,4	69,4	69,8	68,0	73,5
25–34	a	5688,08	6164,64	5114,78	5011,61	5539,05	4783,36	5795,73	6216,05	5203,47
	b	95,8	95,4	95,5	84,0	86,1	83,1	97,8	96,1	101,1
35–44	a	6424,12	7166,92	5668,76	5924,33	6602,04	5678,74	6570,94	7243,79	5663,70
	b	108,2	110,9	105,9	99,4	102,6	98,7	110,9	112,0	110,1
45–54	a	6149,66	6932,60	5472,57	6315,39	6920,11	6088,71	6071,46	6935,50	4998,55
	b	103,6	107,2	102,2	105,9	107,6	105,8	102,5	107,2	97,1
55–59	a	5526,25	5826,55	5250,36	6194,69	6439,23	6085,63	5131,94	5634,14	4440,24
	b	93,1	90,1	98,0	103,9	100,1	105,8	86,6	87,1	86,3
60–64	a	5683,95	5627,51	5947,73	6322,81	6150,00	6645,73	5389,66	5453,91	4790,62
	b	95,8	87,0	111,1	106,0	95,6	115,5	91,0	84,3	93,1
65 lat i więcej and more	a	7318,11	7792,29	5850,14	7504,62	8125,00	6358,74	7187,57	7610,45	5111,16
	b	123,3	120,5	109,2	125,9	126,3	110,5	121,3	117,6	99,3
WEDŁUG STAŻU PRACY BY WORK SENIORITY										
Do 1,9 roku and less	a	4560,33	4852,63	4238,29	4151,56	4467,09	4006,57	4610,74	4879,84	4281,79
	b	76,8	75,1	79,1	69,6	69,4	69,6	77,8	75,4	83,2
2,0– 4,9	a	5228,45	5624,32	4802,51	4766,79	5248,58	4557,04	5294,60	5654,06	4856,85
	b	88,1	87,0	89,7	79,9	81,6	79,2	89,3	87,4	94,4
5,0– 9,9	a	5839,61	6495,74	5076,33	5061,22	5764,68	4778,56	5988,63	6564,22	5174,52
	b	98,4	100,5	94,8	84,9	89,6	83,1	101,1	101,5	100,6
10,0–14,9	a	6153,20	6865,60	5395,50	5554,37	6247,17	5282,93	6298,38	6939,37	5441,33
	b	103,7	106,2	100,7	93,1	97,1	91,8	106,3	107,3	105,7
15,0–19,9	a	6356,66	7004,25	5700,97	6287,29	6977,55	6037,73	6380,41	7008,40	5497,19
	b	107,1	108,3	106,5	105,4	108,5	104,9	107,7	108,3	106,8
20 lat i więcej and more	a	6410,42	6873,33	5896,23	6494,97	6790,80	6347,90	6359,36	6899,04	5385,23
	b	108,0	106,3	110,1	108,9	105,5	110,3	107,3	106,6	104,6

a Dane na podstawie reprezentacyjnego badania przeprowadzonego co dwa lata. Dane obejmują podmioty o liczbie pracujących powyżej 9 osób. Wyniki dotyczą osób pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych, które w roku badania przepracowały cały październik.
 a Data based on a representative biennial survey. The data includes entities employing more than 9 persons. The results refer to full-time and part-time employees who worked whole October in the year of the study.

WYKRES 2 (31). PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO^a WEDŁUG WIELKICH GRUP ZAWODÓW ZA PAŹDZIERNIK

CHART 2 (31). AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES OF EMPLOYEES BY MAJOR OCCUPATIONAL GROUP IN OCTOBER

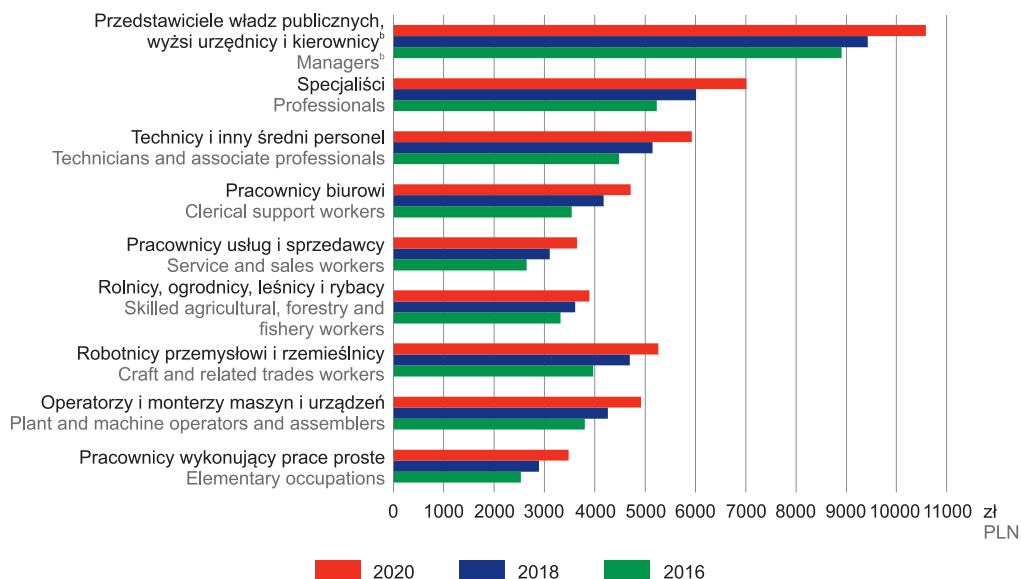
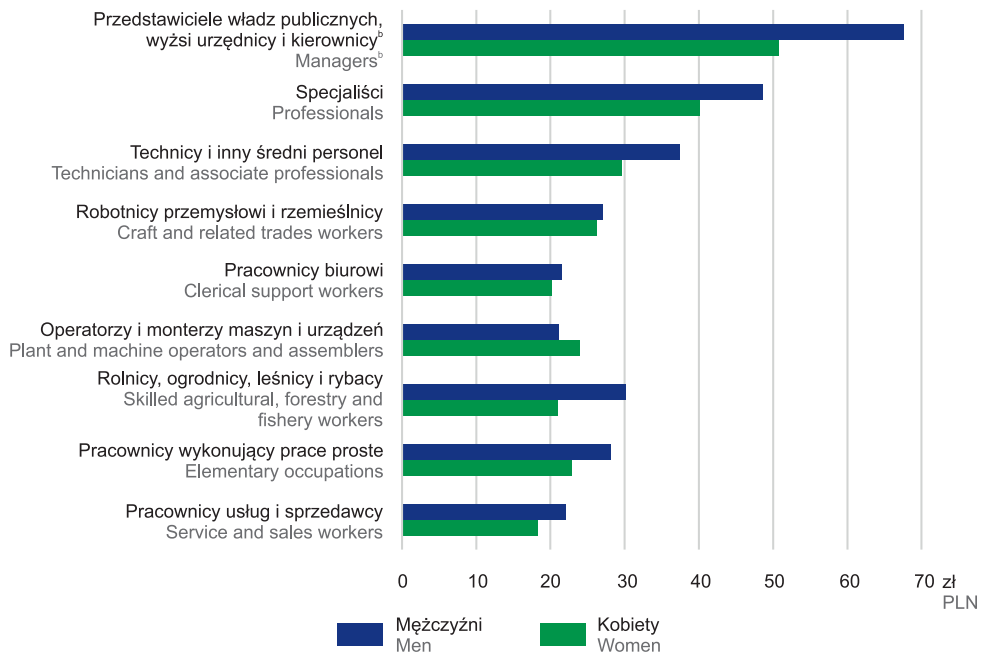
**WYKRES 3 (32). PRZECIĘTNE STAWKI GODZINOWE WYNAGRODZENIA^a OGÓŁEM BRUTTO WEDŁUG PŁCI ZA PAŹDZIERNIK 2020 R.**

CHART 3 (32). EMPLOYEES' AVERAGE HOURLY GROSS EARNINGS BY SEX FOR OCTOBER 2020



^a Dane na podstawie reprezentacyjnego badania przeprowadzonego co dwa lata. Dane obejmują podmioty o liczbie pracujących powyżej 9 osób. Wyniki dotyczą osób pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych, które w roku badania przepracowały cały październik. ^b Grupa obejmuje pracowników sektora publicznego i prywatnego.

^a Data based on a representative survey conducted every two years. The data includes entities employing more than 9 people. Results apply to full-time and part-time employees who worked the entire time in the year of the study October. ^b The group includes employees from the public and private sectors.

Świadczenia społeczne

Social benefits

TABL. 3 (41). **EMERYCI I RENCISCI^a**
RETIREES AND PENSIONERS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	680021	643950	678227	682168	T O T A L
Pobierający emerytury i renty wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych	623704	597319	635716	641279	Persons receiving retirement and other pensions paid by the Social Insurance Institution
emerytury	426175	422224	485799	496545	retirement pensions
renty z tytułu niezdolności do pracy	96835	75633	54391	50261	disability pensions
renty rodzinne	100694	99462	95526	94473	survivors pensions
Rolnicy indywidualni	56317	46631	42511	40889	Farmers

a Przeciętne w roku.

Ź r ó d ł o: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

a Annual averages.

S o u r c e: data of the Social Insurance Institution and the Agricultural Social Insurance Fund.

TABL. 4 (42). **ŚWIADCZENIA EMERYTALNE I RENTOWE BRUTTO**
GROSS RETIREMENT AND OTHER PENSION BENEFITS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M G R A N D T O T A L					
Świadczenia w mln zł	12778,9	15071,8	18175,8	19339,3	Benefits in million PLN
WYPŁACANE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION					
R a z e m T o t a l					
Świadczenia w mln zł	12062,4	14356,4	17485,7	18638,5	Benefits in million PLN
Przeciętna miesięczna emerytura i renta w zł	1611,66	2002,89	2292,13	2422,05	Average monthly retirement and other pension in PLN
Emerytury Retirement pensions					
Świadczenia w mln zł	8631,4	10575,8	13745,0	14802,7	Benefits in million PLN
Przeciętna miesięczna emerytura w zł	1687,76	2087,32	2357,80	2484,28	Average monthly retirement pension in PLN
Renty z tytułu niezdolności do pracy Disability pensions					
Świadczenia w mln zł	1610,6	1552,5	1299,0	1280,5	Benefits in million PLN
Przeciętna miesięczna renta w zł	1385,99	1710,61	1990,19	2123,02	Average monthly pension in PLN
Renty rodzinne Survivors pensions					
Świadczenia w mln zł	1820,4	2228,1	2441,8	2555,4	Benefits in million PLN
Przeciętna miesięczna renta w zł	1506,57	1866,77	2130,09	2254,04	Average monthly pension in PLN
ROLNIKÓW INDYWIDUALNYCH^a FARMERS^a					
Świadczenia w mln zł	716,6	715,4	690,1	700,8	Benefits in million PLN
Przeciętna miesięczna emerytura i renta w zł	1060,31	1278,54	1352,83	1428,17	Average monthly retirement and other pension in PLN

a Łącznie z wypłatami z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych, w przypadku łączenia uprawnień do świadczeń z tego systemu z uprawnieniami do świadczeń z Funduszu Emerytalno-Rentowego; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 180.

Ź r ó d ł o: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

a Including payments from non-agricultural social security system, in case of a simultaneous right to benefits from this system and to benefits from the Pension Fund; see general notes, item 1 on page 180.

S o u r c e: data of the Social Insurance Institution and the Agricultural Social Insurance Fund.

TABL. 5 (43). **ŚWIADCZENIA WYCHOWAWCZE „RODZINA 500+”**
CHILD-RAISING BENEFIT „FAMILY 500+”

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	2019	2020	SPECIFICATION
Świadczenie wychowawcze: przeciętna miesięczna liczba rodzin otrzymujących świadczenie w tys.	164,8	156,1	158,2 ^a	-	Child-raising benefit: average monthly number of families receiving benefit in thousands
przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które rodziny otrzymują świadczenia w tys.	236,0	223,6	225,5 ^b 423,0	455,6	average monthly number of children to which families receive benefits in thousands
wypłaty świadczenia w tys. zł	1448717,8	1384639,0	2050487,8	2805194,6	benefit payments in thousand PLN
Dodatek wychowawczy: przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które rodziny zastępcze i rodzinne domy dziecka otrzymują dodatek	4762	4749	4573	4724	Child-raising supplement: average monthly number of children to which foster families and foster homes receive benefits
wypłaty świadczenia w tys. zł	28090	28119	27356	28286	benefit payments in thousand PLN
Dodatek do zryczałtowanej kwoty: przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które placówki opiekuńczo- wychowawcze typu rodzinnego otrzymują dodatek	193	189	200	188	Lump sum supplement: average monthly number of children to which family care and education centres receive benefits
wypłaty świadczenia w tys. zł	1234	1119	1185	1120	benefit payments in thousand PLN
Dodatek w wysokości świadczenia wychowawczego: przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które pozostałe placówki otrzymują dodatek	.	.	1315	1474	Supplement equal child-raising benefit: average monthly number of children to which others centres receive benefits
wypłaty świadczenia w tys. zł	.	.	4208,3	8894,9	benefit payments in thousand PLN

a, b, c Dane dotyczą okresu: a – od 1 stycznia do 30 czerwca; od 1 lipca 2019 r. nie są gromadzone informacje o liczbie rodzin pobierających świadczenie wychowawcze, b w liczniku – od 1 stycznia do 30 czerwca, w mianowniku – od 1 lipca do 31 grudnia; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 181, c - od 1 lipca do 31 grudnia.

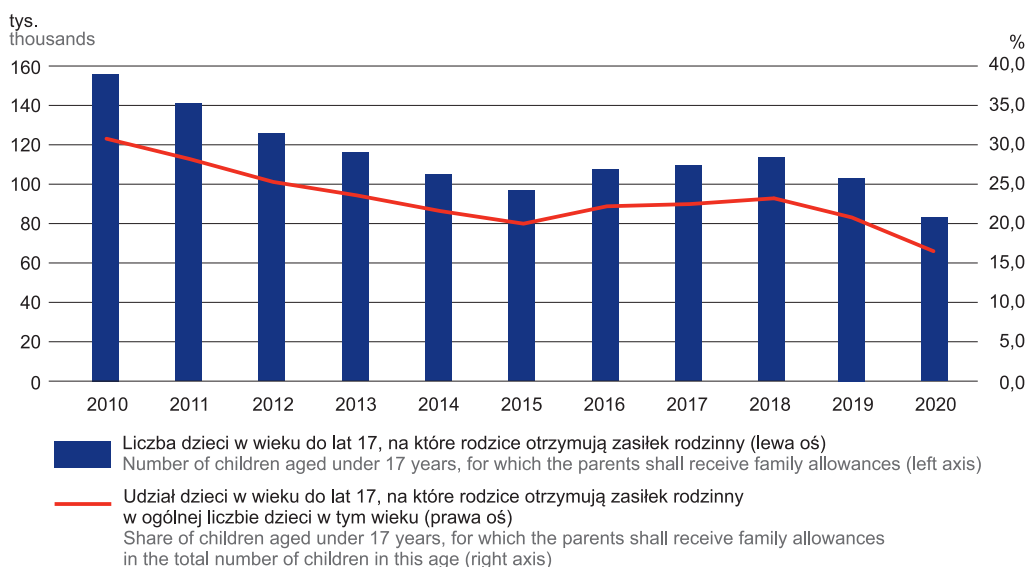
Uwaga. W 2020 r. Kartę Dużej Rodziny posiadało 59406 rodzin.

Źródło: dane Ministerstwa Rozwoju, Pracy i Technologii.

a, b, c Data concern the period: a – from 1 January to 30 June; since 1 July 2019 information of the number of families receiving the child-raising benefit is not collected, b – in the numerator – from 1 January to 30 June, in the denominator – from 1 July to 31 December; see general notes, item 8 on page 181, from 1 July to 31 December.

Note. In 2020, 59406 families had the Large Family Card.

Source: data of the Ministry of Development, Labour and Technology.

WYKRES 4 (33). **KORZYSTAJĄCY ZE ŚWIADCZEŃ RODZINNYCH**
CHART 4 (33). BENEFITING FROM FAMILY BENEFITS

Dział VII. Gospodarstwa domowe. Mieszkania Chapter VII. Households. Dwellings

Gospodarstwa domowe Households

TABL. 1 (44). **PROGNOZA GOSPODARSTW DOMOWYCH**

Stan w dniu 31 grudnia
HOUSEHOLDS PROJECTION
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2025	2030	2035	2040	2045	2050	SPECIFICATION
GOSPODARSTWA DOMOWE w tys. HOUSEHOLDS in thousands							
O G Ó Ł E M	1184,7	1200,5	1163,0	1114,1	1081,9	1060,9	TOTAL
Miasta	857,9	853,2	820,8	777,2	746,2	726,7	Urban areas
Wieś	326,7	347,3	342,2	336,9	335,8	334,3	Rural areas
PRZECIĘTNA LICZBA OSÓB W GOSPODARSTWIE DOMOWYM AVERAGE NUMBER OF PERSONS IN HOUSEHOLD							
O G Ó Ł E M	2,39	2,33	2,37	2,42	2,45	2,46	TOTAL
Miasta	2,22	2,18	2,20	2,25	2,28	2,27	Urban areas
Wieś	2,83	2,70	2,76	2,82	2,84	2,86	Rural areas

Budżety gospodarstw domowych Households budgets

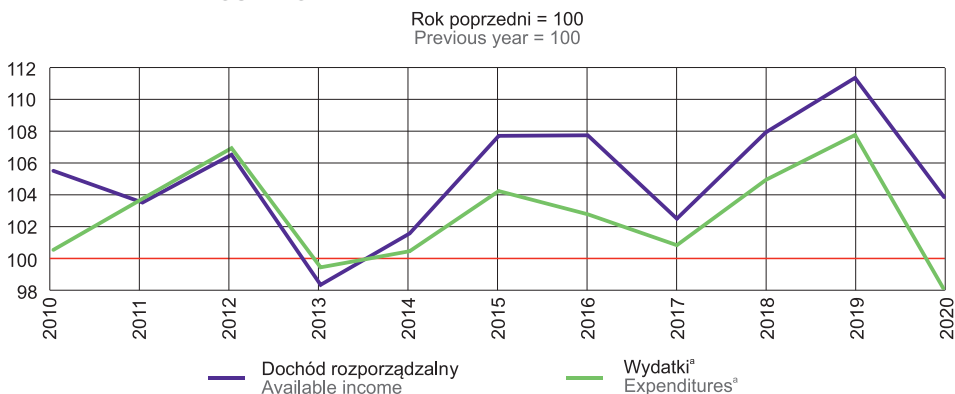
TABL. 2 (45). **GOSPODARSTWA DOMOWE**
HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Gospodarstwa domowe objęte badaniem	2950	2935	2886	2760	Households included in the survey
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym	2,72	2,57	2,46	2,50	Average number of persons in a household
w tym:					of which:
pracujących	1,07	1,05	1,01	1,03	employed
pobierających świadczenia społeczne	0,79	0,74	0,81	0,83	receiving social benefits
w tym emeryturę lub rentę	0,67	0,62	0,70	0,72	of which retirement or other pension
pozostających na utrzymaniu ^a	0,77	0,69	0,58	0,60	dependents ^a

a Od 2019 r. łącznie z dziećmi w wieku 15–18 lat otrzymującymi świadczenie wychowawcze „Rodzina 500+”.
a Since 2019 including children aged 15–18 receiving the child-raising benefit "Family 500+".

WYKRES 1 (34). **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE DOCHODY I WYDATKI NA 1 OSOBĘ**
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH

CHART 1 (34). **AVERAGE MONTHLY INCOMES AND EXPENDITURES PER CAPITA**
IN HOUSEHOLDS



a Bez funduszu remontowego oraz łącznie z wydatkami na ubezpieczenia na życie.
a Excluding renovation fund and including expenditures on life insurance.

TABL. 3 (46). **PRZECIĘTNY MIESIĘCZNY DOCHÓD ROZPORZĄDZALNY NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**
AVERAGE MONTHLY AVAILABLE INCOME PER CAPITA IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	w zł in PLN				
Dochód rozporządzalny	1251,94	1471,84	1955,20	2031,24	Available income
w tym dochód do dyspozycji	1205,72	1417,88	1902,99	1974,72	of which disposable income
w tym:					of which:
z pracy najemnej	660,79	847,97	1091,17	1112,78	from hired work
z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie	36,75	4,22 ^a	13,93 ^b		from a private farm in agriculture
z pracy na własny rachunek	118,03	129,92	168,43	213,56	from self-employment
ze świadczeń społecznych	327,46	363,75	451,52	491,41	from social benefits

a–b Błąd względny szacunków przekracza 10% i wynosi: a – 42,2%, b – 33,4%.

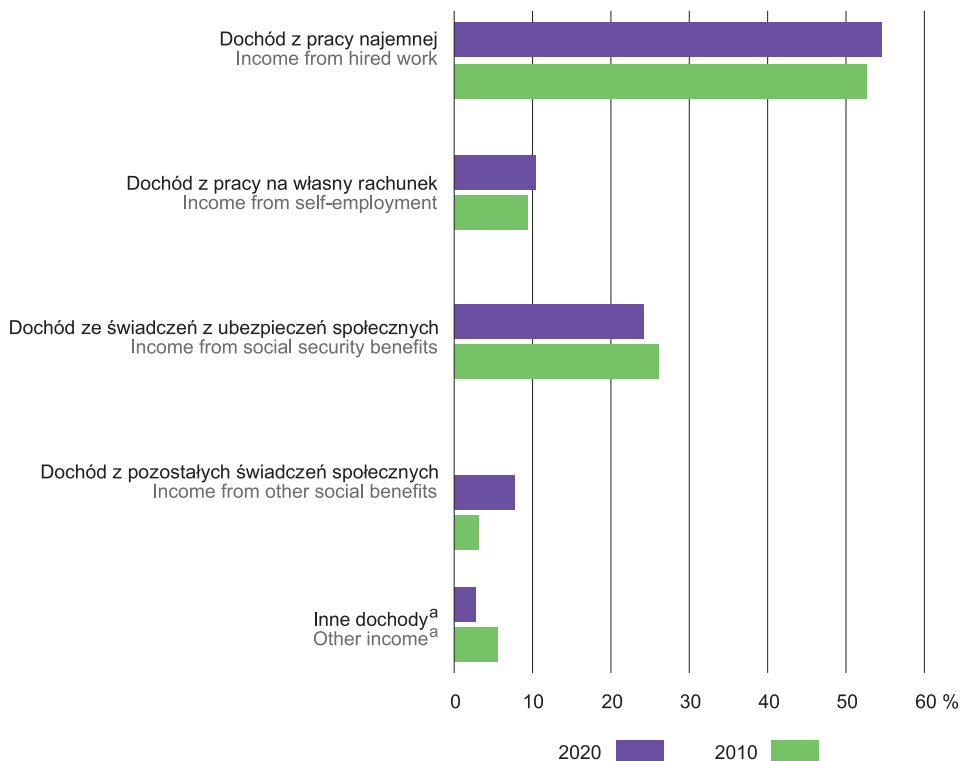
U w a g a. Dla danych za 2010 r. brak informacji o błędzie względnym szacunków.

a–b Relative error of estimates exceeds 10% and equals: a – 42,2%, b – 33,4%.

N o t e. For 2010 data, there is no information about relative error of estimates.

WYKRES 2 (35). **STRUKTURA PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO DOCHODU ROZPORZĄDZALNEGO
NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**

CHART 2 (35). **STRUCTURE OF AVERAGE MONTHLY AVAILABLE INCOME PER CAPITA
IN HOUSEHOLDS**



a Obejmują: dochody z własności, dochody z wynajmu nieruchomości oraz pozostałe dochody.

a Including: income from property, income from rental of real estate and other income.

TABL. 4 (47). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
AVERAGE MONTHLY EXPENDITURES PER CAPITA IN HOUSEHOLDS

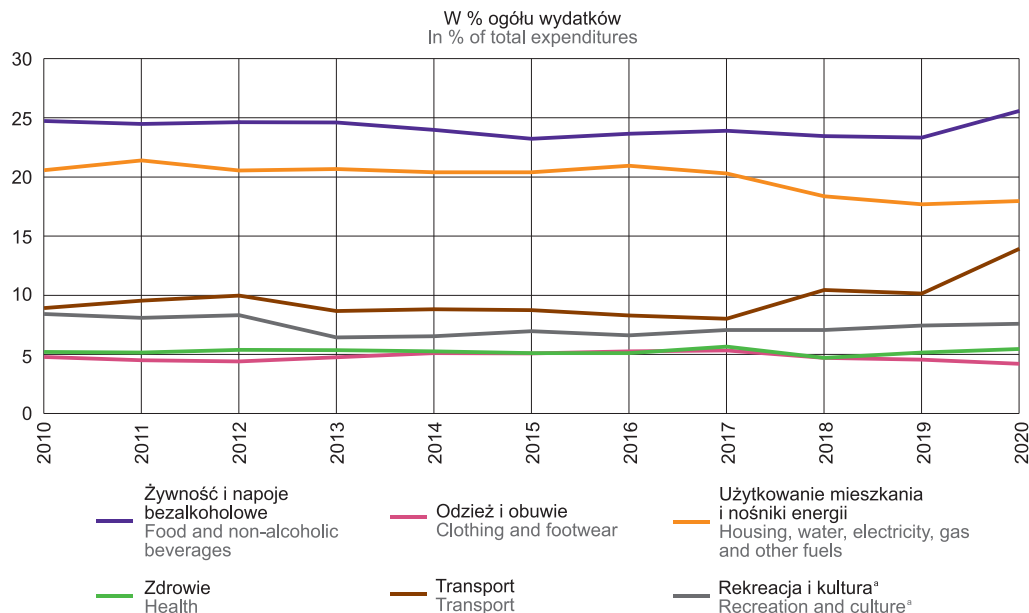
WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	w zł in PLN				
Wydatki ogółem ^a	1037,20	1178,66	1382,62	1355,29	Total expenditures ^a
w tym towary i usługi konsumpcyjne ^b	990,98	1124,70	1330,42	1298,77	of which consumer goods and services ^b
w tym:					of which:
żywność i napoje bezalkoholowe	253,74	273,18	321,97	346,25	food and non-alcoholic beverages
napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	29,62	29,72	37,73	39,08	alcoholic beverages and tobacco
odzież i obuwie	48,72	59,80	62,80	56,85	clothing and footwear
użytkowanie mieszkania i nośniki energii	211,96	239,99	244,24	243,03	housing, water, electricity, gas and other fuels
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego	50,85	59,13	90,78	88,07	furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
zdrowie	54,02	60,24	71,39	73,99	health
w tym artykuły farmaceutyczne	30,48	35,34	42,43	45,54	of which pharmaceutical products
transport	91,53	103,00	140,06	125,43	transport
łączość ^c	47,57	60,34	59,75	63,19	communication ^c
rekreacja i kultura	86,00	82,02	102,65	88,73	recreation and culture
edukacja ^d	11,94	10,53	15,38	13,97	education ^d
restauracje i hotele	30,15	64,49	74,94	51,67	restaurants and hotels
pozostałe towary i usługi	61,30	64,19	90,44	88,30	miscellaneous goods and services
w tym higiena osobista	30,53	33,83	44,90	45,11	of which personal care

a, b, c, d Łącznie z: a – wydatkami na ubezpieczenia na życie, b – kieszonkowym nieuwzględnionym w podziale według rodzajów wydatków, c – wydatkami na usługi internetowe (od 2013 r.; do 2012 r. ujmowane w pozycji „Rekreacja i kultura”), d – wychowaniem przedszkolnym.

a, b, c, d, Including: a – expenditures on life insurance, b – pocket money not considered in items by types of expenditures, c – expenditures for Internet services (since 2013; until 2012, included in position "Recreation and culture"), d – pre-school education.

WYKRES 3 (36). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH

CHART 3 (36). AVERAGE MONTHLY EXPENDITURES PER CAPITA IN HOUSEHOLDS



a Od 2013 r. bez wydatków na usługi internetowe.

a Since 2013 excluding expenditures for Internet services.

TABL. 5 (48). **GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA^a**
HOUSEHOLDS EQUIPPED WITH SELECTED DURABLE GOODS^a

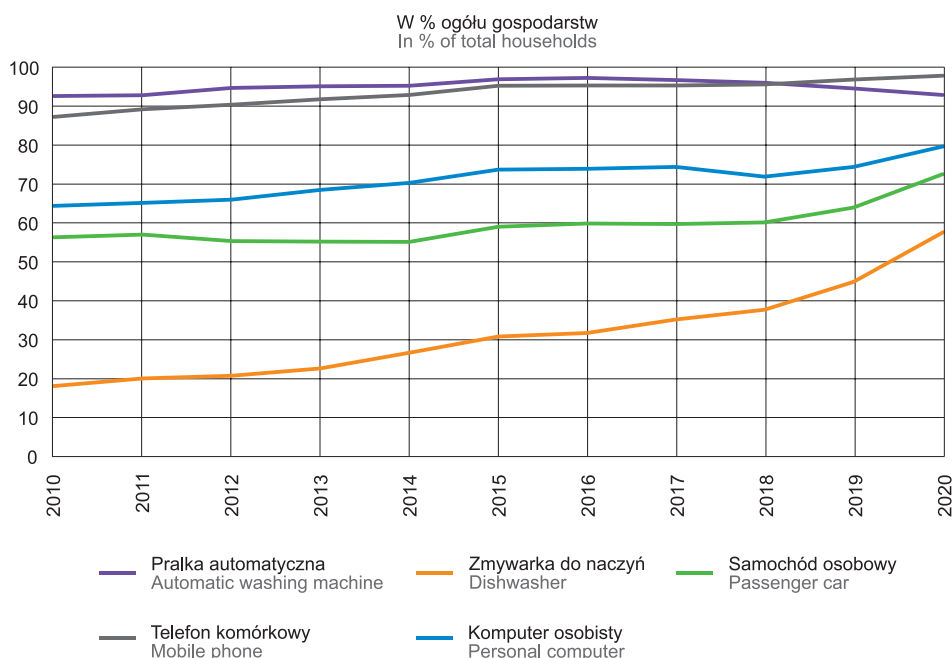
WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	w % ogółu gospodarstw domowych in % of total households				
Pralka automatyczna	92,7	96,9	94,5	93,1	Automatic washing machine
Zmywarka do naczyń	18,3	31,1	45,1	57,6	Dishwasher
Kuchenka elektryczna z płytą ceramiczną, indukcyjną	9,9	11,5	17,9	22,6	Electric cooker with ceramic or induction cooktop
Kuchenka mikrofalowa	56,1	62,7	63,4	64,7	Microwave oven
Samochód osobowy	56,2	59,0	63,9	72,7	Passenger car
Motocykl, skuter, motorower	5,3	5,0	5,9	3,8	Motorcycle, scooter, motorbike
Rower (bez dziecięcego)	62,3	55,1	57,1	55,5	Bicycle (excluding children's)
Sprzęt do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku ^b	43,6	73,6	58,0	55,6	Equipment for reception, recording and reproduction of sound ^b
Odbiornik telewizyjny	97,9	94,6	93,9	92,3	Television set
Telefon komórkowy	87,3	95,2	96,8	97,9	Mobile phone
Smartfon	.	48,8	75,6	83,4	Smartphone
Zestaw kina domowego	17,8	13,4	15,3	12,8	Home theatre system
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej ^c	62,4	69,6	65,7	64,7	Satellite or cable television equipment ^c
Komputer osobisty	64,1	73,8	74,5	79,7	Personal computer
Laptop, tablet	32,2	62,9	63,3	71,0	Laptop, tablet
Urządzenie z dostępem do Internetu ^c	.	.	82,9	87,7	Device with access to the Internet ^c
Drukarka	39,4	32,3	32,9	39,4	Printer
Drukarka wielofunkcyjna	.	23,8	23,0	28,1	Multifunction printer

a Opracowano na podstawie stanu w końcu poszczególnych kwartałów. b Obejmuje: radio, radiomagnetofon, radio z odtwarzaczem płyt kompaktowych lub radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych, wieżę. c Komputery, laptopy, tablety, telewizory, smartfony, inne posiadające dostęp do Internetu.

a Compiled on the basis of data at the end of individual quarters. b Includes: radio, radio tape recorder, radio with compact disc player or radio tape recorder with compact disc player, stereo music system. c Personal computers, tablets, television set, smartphones, others with access to the Internet.

WYKRES 4 (37). **GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA**

CHART 4 (37). HOUSEHOLDS EQUIPPED WITH SELECTED DURABLE GOODS



TABL. 6 (49). **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**
AVERAGE MONTHLY CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS PER CAPITA IN HOUSEHOLDS

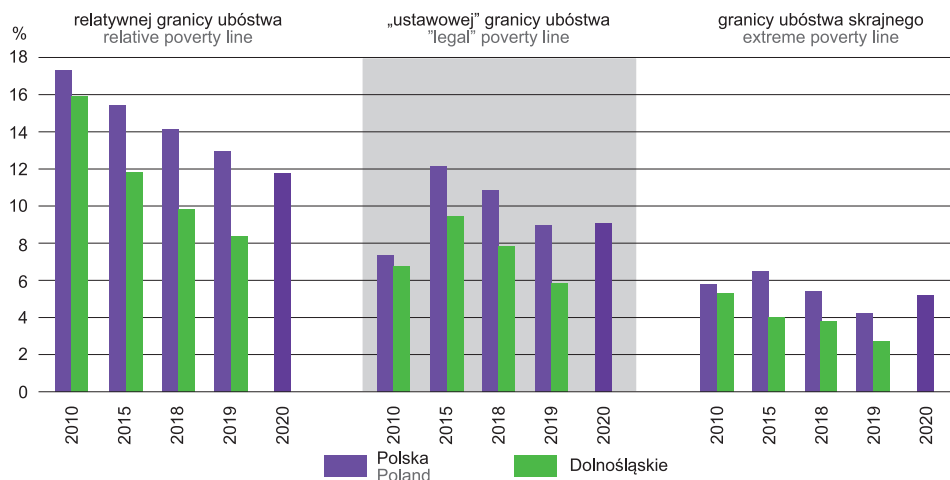
WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Pieczywo i produkty zbożowe ^a w kg	6,62	5,77	4,99	4,89	Bread and cereals ^a in kg
w tym pieczywo ^b	4,25	3,43	2,58	2,34	of which bread ^b
Mięso ^c w kg	5,56	5,18	4,76	4,80	Meat ^c in kg
w tym:					of which:
mięso surowe	3,08	2,99	2,71	2,80	raw meat
w tym drób	1,64	1,63	1,50	1,55	of which poultry
wędliny i inne przetwory mięsne ^d	2,33	1,95	1,83	1,80	cured meat and other meat preparations ^d
Ryby i owoce morza ^e w kg	.	0,28	0,26	0,28	Fish and seafood ^e in kg
Mleko ^f w l	3,46	3,04	2,80	3,15	Milk ^f in l
Jogurty w kg	0,61	0,57	0,57	0,58	Yoghurt in kg
Sery i twarogi ^g w kg	1,04	0,95	0,96	1,04	Cheese and curd ^g in kg
Jaja w szt.	12,00	11,63	10,69	10,67	Eggs in pcs
Oleje i tłuszcze w kg	1,44	1,23	1,09	1,10	Oils and fats in kg
w tym masło	0,25	0,25	0,28	0,32	of which butter
Owoce ^h w kg	3,58	3,68	3,99	4,23	Fruit ^h in kg
Warzywa w kg	9,55	8,58	7,39	7,85	Vegetables in kg
w tym ziemniaki	4,23	3,35	2,39	2,42	of which potatoes
Cukier w kg	1,21	0,96	0,69	0,73	Sugar in kg
Kawa, herbata, kakao w kg	0,29	0,25	0,24	0,26	Coffee, tea, cocoa in kg
Wody mineralne i źródlane w l	4,93	5,49	6,23	6,02	Mineral or spring waters in l
Soki owocowe i warzywne w l	1,07	0,98	1,08	1,19	Fruit and vegetable juices in l

a, b, g Od 2013 r. bez: a – mąki ziemniaczanej, b – pieczywa chrupkiego, tostowego i cukierniczego, g – serków słodkich. c Od 2013 r. łącznie z boczkiem surowym (ujmowanym do 2012 r. w pozycji „Oleje i tłuszcze”). d, h łącznie z: d – wyrobami garmażeryjnymi; od 2013 r. bez przetworów podrobowych, h – nasionami i pestkami jadalnymi. e Do 2012 r. określane jako „Ryby”; bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmażeryjnych i panierowanych oraz od 2013 r. bez konserw rybnych. f Bez zagęszczonego i w proszku.

a, b, g. Since 2013 excluding: a – potato flour, b – crisp bread, toasted bread and confectionery, g – sweet cottage cheese. c Since 2013 including raw bacon (until 2012, included in position “Oils and fats”). d, h Including: d – ready-to-serve meat products as well as since 2013 excluding offal preparations, h – seeds and edible kernel. e Until 2012 defined as „Fish”; excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products as well as since 2013 excluding canned fish. f Excluding condensed and powdered milk.

WYKRES 5 (38). **WSKAŹNIKI ZASIĘGU UBÓSTWA W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**
CHART 5 (38). **POVERTY RATES IN HOUSEHOLDS**

Udział osób w gospodarstwach domowych o wydatkach poniżej:
Share of persons in households with expenditures below:



Mieszkania. Infrastruktura
Dwellings. Infrastructure
TABL. 7 (50). **ZASOBY MIESZKANIOWE^a**

Stan w dniu 31 grudnia

DWELLING STOCKS^a

As of 31 December

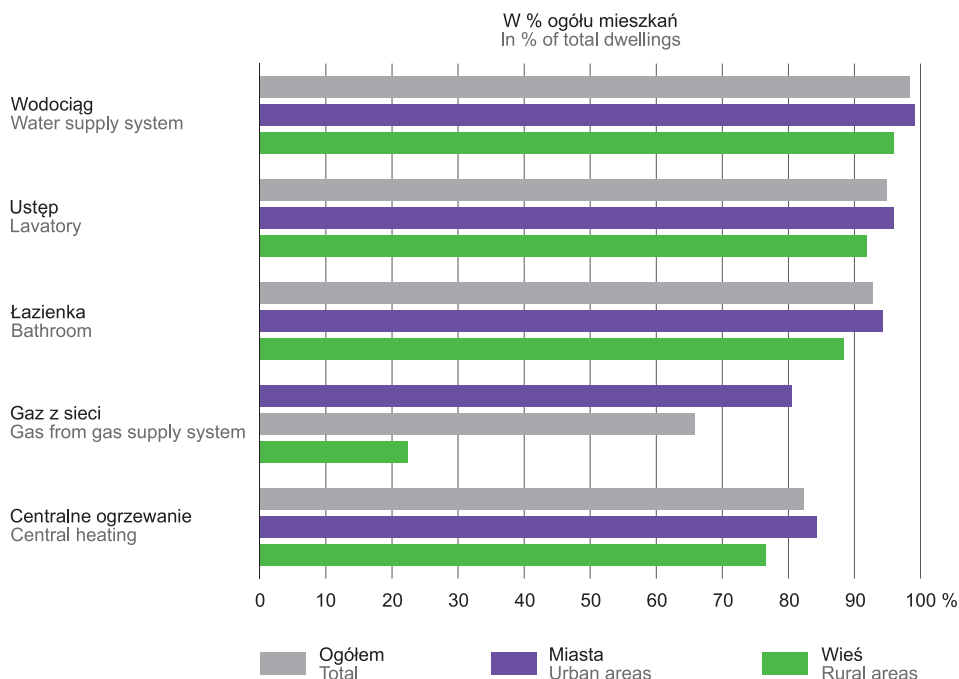
WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020			SPECIFICATION
				ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	
Mieszkania w tys.	1072,7	1136,6	1208,2	1228,4	917,1	311,3	Dwellings in thousands
Izby w mieszkaniach w tys.	4133,9	4366,8	4613,6	4681,9	3285,7	1396,2	Rooms in dwellings in thousands
Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ²	76656,1	82232,0	87831,0	89399,8	59922,6	29477,2	Useful floor area of dwellings in thousand m ²
Przeciętna w zasobach:							Dwelling stocks, average:
liczba izb w mieszkaniu	3,85	3,84	3,82	3,81	3,58	4,49	number of rooms in a dwelling
powierzchnia użytkowa w m ² :							useful floor area in m ² :
1 mieszkania	71,5	72,3	72,7	72,8	65,3	94,7	per dwelling
na 1 osobę	26,3	28,3	30,3	30,9	30,4	32,0	per person
liczba osób na:							number of persons:
1 mieszkanie	2,72	2,56	2,40	2,35	2,15	2,96	per dwelling
1 izbę	0,71	0,67	0,63	0,62	0,60	0,66	per room

a Na podstawie bilansów.

a Based on balances.

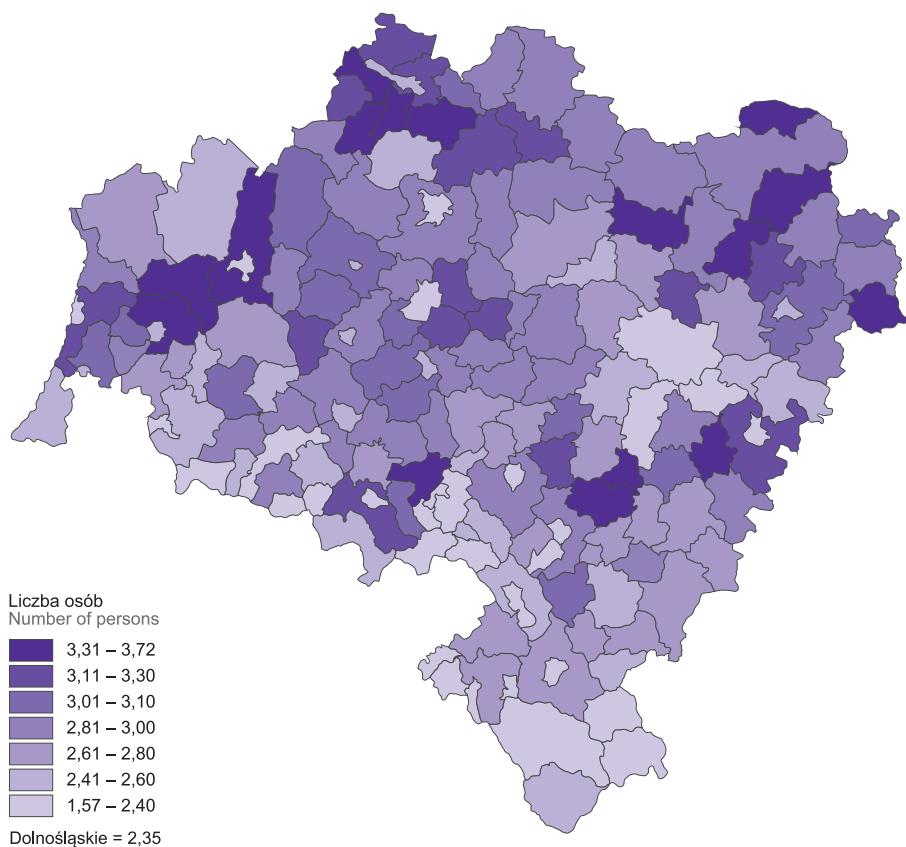
WYKRES 6 (39). MIESZKANIA W ZASOBACH MIESZKANIOWYCH WYPOSAŻONE W INSTALACJE W 2020 R.

CHART 6 (39). DWELLINGS IN DWELLING STOCKS FITTED WITH UTILITIES IN 2020

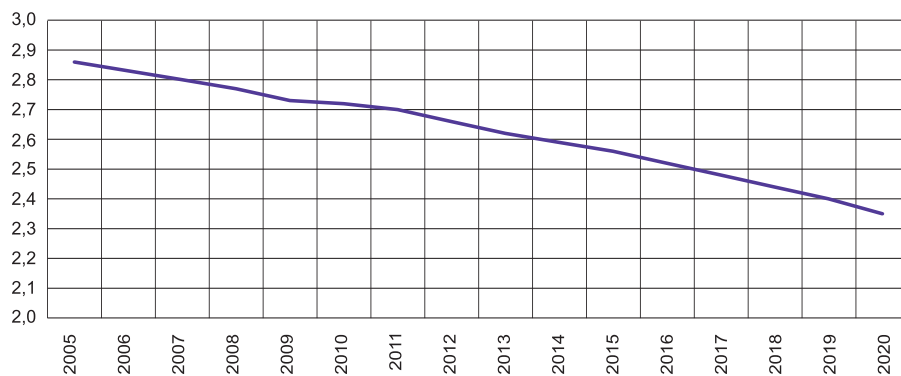


MAPA 1 (16).
MAP 1 (16).

PRZECIĘTNA LICZBA OSÓB NA 1 MIESZKANIE W 2020 R.
AVERAGE NUMBER OF PERSONS PER DWELLING IN 2020



Przeciętna liczba osób na 1 mieszkanie
Average number of persons per dwelling



TABL. 8 (51). MIESZKANIA, NA BUDOWĘ KTÓRYCH WYDANO POZWOLENIA^a
DWELLINGS FOR WHICH PERMITS HAVE BEEN GRANTED^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	14911	19258	28230	26851	TOTAL
W nowych budynkach mieszkalnych ^b	14224	18562	27520	26187	In new residential buildings ^b
jednorodzinnych ^c	6079	5338	8000	8664	single-family ^c
wielorodzinnych ^d	8145	13224	19520	17523	multi-family ^d
W nowych budynkach zbiorowego zamieszkania i nowych budynkach niemieszkalnych	34	37	109	160	In new residences for communities and new non-residential buildings
Powstałe w wyniku rozbudowy ^e i przebudowy ^f	653	659	601	504	Created as a result of enlarging ^e and adapting ^f

a Od lipca 2015 r. łącznie z mieszkaniami, na budowę których dokonano zgłoszenia z projektem budowlanym. b Bez budynków zbiorowego zamieszkania. c O jednym lub dwóch mieszkaniach. d O trzech lub więcej mieszkaniach. e Budynków mieszkalnych i niemieszkalnych. f Mieszkań i pomieszczeń niemieszkalnych.

a Since July 2015 including dwellings which have been registered with a construction project. b Excluding residences for communities. c With one or two dwellings. d With three or more dwellings. e Of residential and non-residential buildings. f Of dwellings and non-residential spaces.

TABL. 9 (52). MIESZKANIA, KTÓRYCH BUDOWĘ ROZPOCZĘTO
DWELLINGS IN WHICH CONSTRUCTION HAS BEGUN

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	12922	16860	24590	19860	TOTAL
Indywidualne	5636	5404	6479 ^a	6759 ^a	Private
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	6091	10810	17615 ^b	12958	For sale or rent
Spółdzielcze	675	136	216	78	Cooperatives
Komunalne (gminne)	186	20	124	33	Municipal (gmina)
Spółeczne czynszowe	329	475	156	32	Public building society
Zakładowe	5	15	-	-	Company

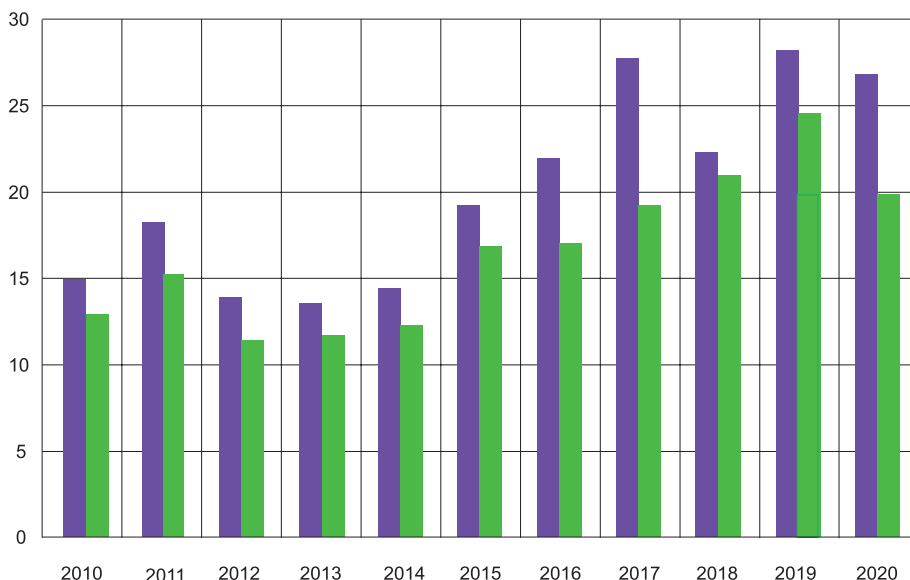
a Przeznaczone na użytek własny inwestora. b Łącznie z budownictwem indywidualnym przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem; patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 182.

a Intended for the own use of the investor. b Including private construction intended for sale or rent; see general notes, item 5 on page 182.

WYKRES 7 (40). MIESZKANIA (pozwolenia, rozpoczęte budowy)

CHART 7 (40). DWELLINGS (permits, construction in progress)

tys.
thousands



■ Mieszkania, na budowę których wydano pozwolenia
Dwellings for which permits have been granted

■ Mieszkania, których budowę rozpoczęto
Dwellings in which construction has begun

TABL. 10 (53). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA**
DWELLINGS COMPLETED

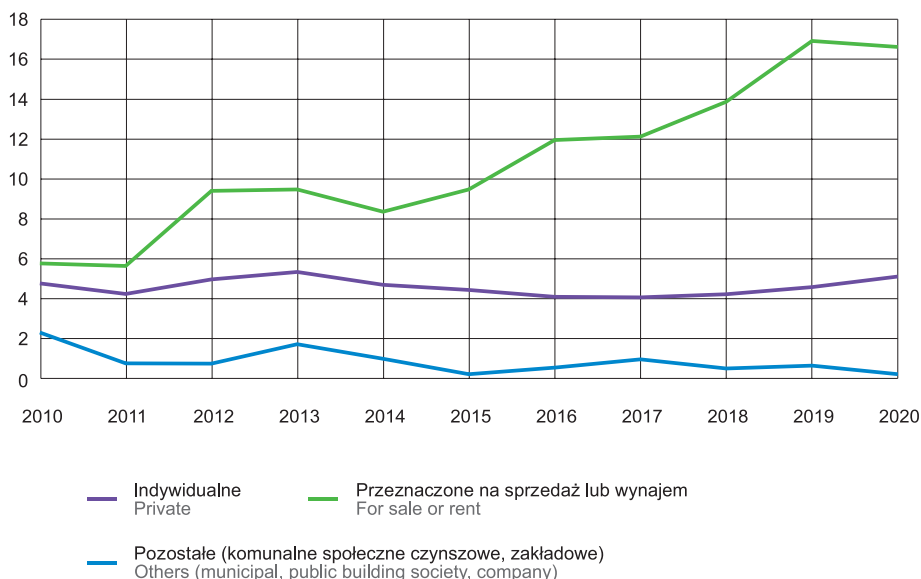
WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Mieszkania	12746	14035	22066	21861	Dwellings
miasta	8598	9651	16029	15511	urban areas
wieś	4148	4384	6037	6350	rural areas
Indywidualne ^a	4733	4409	4546	5076	Private ^a
miasta	1431	1222	1210	1328	urban areas
wieś	3302	3187	3336	3748	rural areas
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem ^b	5737	9448	16913	16609	For sale or rent ^b
Spółdzielcze	823	60	134	101	Cooperative
Komunalne (gminne)	268	79	98	7	Municipal (gmina)
Społeczne czynszowe	1159	12	374	68	Public building society
Zakładowe	26	27	1	-	Company
Mieszkania na 1000 zawartych małżeństw	778	1066	1591	2021	Dwellings per 1000 marriages contracted
Miasta	742	1072	1625	2033	Urban areas
Wieś	863	1052	1507	1993	Rural areas
Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m²	94,4	88,4	76,8	81,3	Average useful floor area per dwelling in m²
miasta	72,9	69,7	62,4	64,9	urban areas
wieś	139,1	129,4	115,2	121,5	rural areas
Indywidualne ^a	151,8	148,4	143,4	143,4	Private ^a
miasta	.	153,5	149,2	146,9	urban areas
wieś	.	146,5	141,3	142,2	rural areas
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem ^b	64,3	60,9	59,9	62,6	For sale or rent ^b
Spółdzielcze	55,2	84,6	52,7	56,3	Cooperative
Komunalne (gminne)	42,2	33,5	43,9	45,0	Municipal (gmina)
Społeczne czynszowe	49,5	102,6	49,7	46,1	Public building society
Zakładowe	84,7	48,1	201,0	-	Company

a Przeznaczone na użytek własny inwestora. b Łącznie z budownictwem indywidualnym przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem; patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 182.

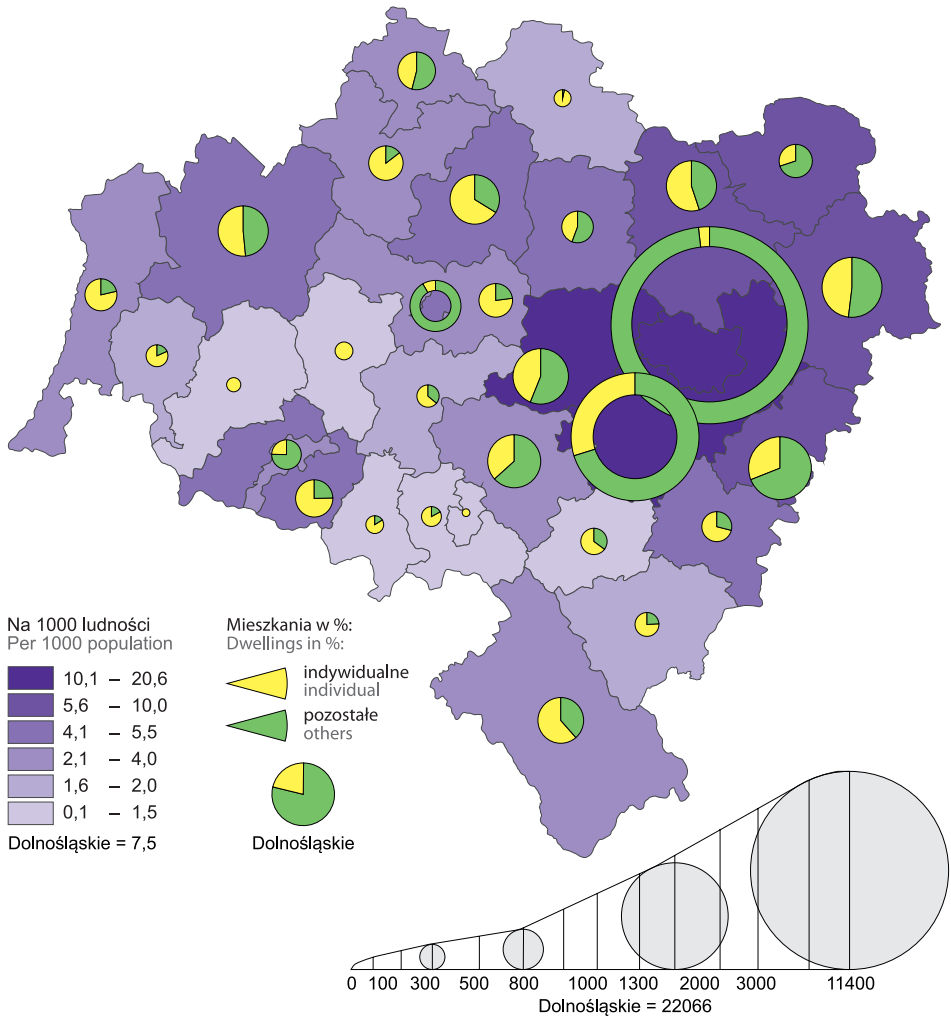
a Intended for the own use of the investor. b Including private construction intended for sale or rent; see general notes, item 5 on page 182.

WYKRES 8 (41). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG FORM BUDOWNICTWA**
CHART 8 (41). DWELLINGS COMPLETED BY FORMS OF CONSTRUCTION

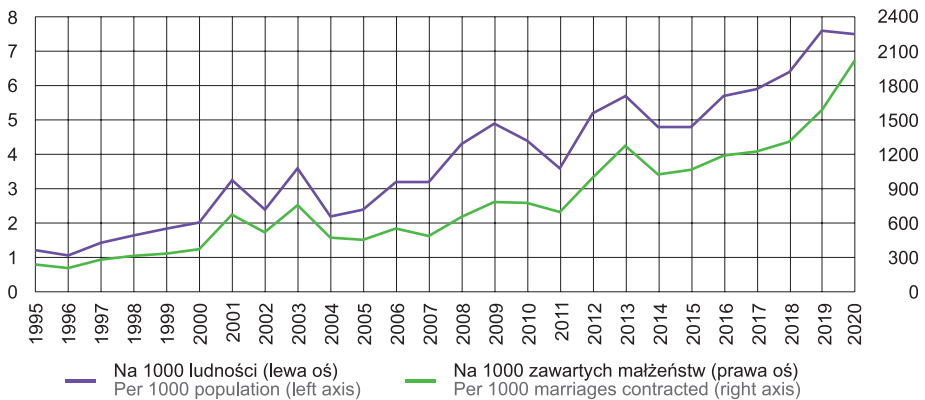
tys.
thousands



MAPA 2 (17). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2020 R.**
 MAP 2 (17). **DWELLINGS COMPLETED IN 2020**



Mieszkania oddane do użytkowania
Dwellings completed



TABL. 11 (54). WODOCIĄGI I KANALIZACJA
Stan w dniu 31 grudnia
WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS
As of 31 December

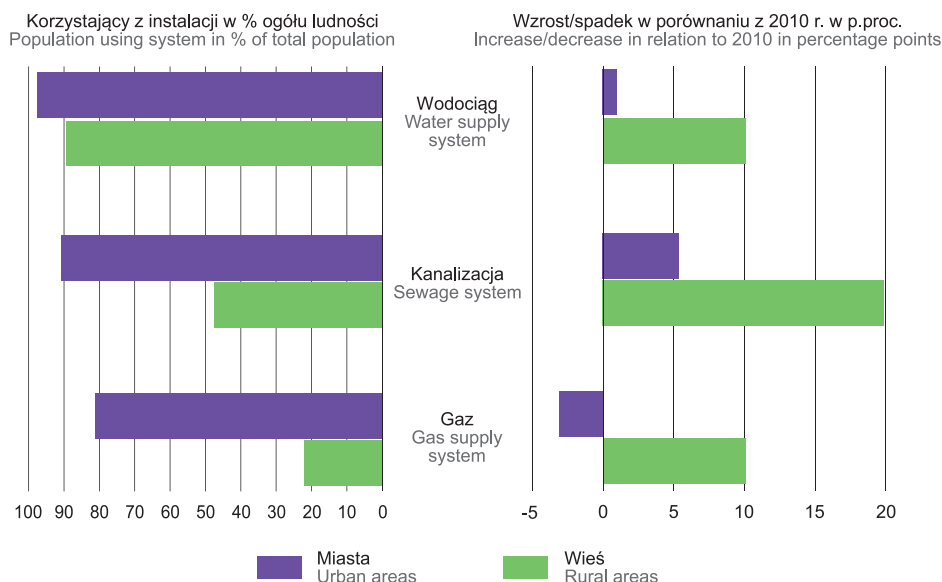
WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Sieć rozdzielcza w km					Distribution network in km
Wodociągowa	14429,5	15681,6	16457,6	16495,0	Water supply
miasta	5036,3	5490,1	5729,6	5667,5	urban areas
wieś	9393,2	10191,5	10728,0	10827,5	rural areas
Kanalizacyjna ^a	8248,6	10914,9	12051,5	12443,8	Sewage ^a
miasta	4192,1	4860,5	5246,4	5504,9	urban areas
wieś	4056,5	6054,4	6805,1	6938,9	rural areas
Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych (w ciągu roku) w hm³	93,2	93,1	98,8	99,4	Consumption of water from water supply systems in households (during the year) in hm³
na 1 mieszkańca w m ³	32,0	32,0	34,1	34,3	per capita in m ³
Miasta:					Urban areas:
w hm ³	72,2	69,9	72,7	72,7	in hm ³
na 1 mieszkańca w m ³	35,4	34,8	36,6	36,7	per capita in m ³
Wieś:					Rural areas:
w hm ³	21,0	23,2	26,0	26,6	in hm ³
na 1 mieszkańca w m ³	24,0	25,9	28,5	29,0	per capita in m ³
Ścieki odprowadzone siecią kanalizacyjną (w ciągu roku) w hm³	102,1	107,4	116,5	117,7	Wastewater discharged by sewage system (during the year) in hm³
W tym oczyszczane	102,0	107,3	116,5	117,7	Of which treated

a Łącznie z kolektorami.

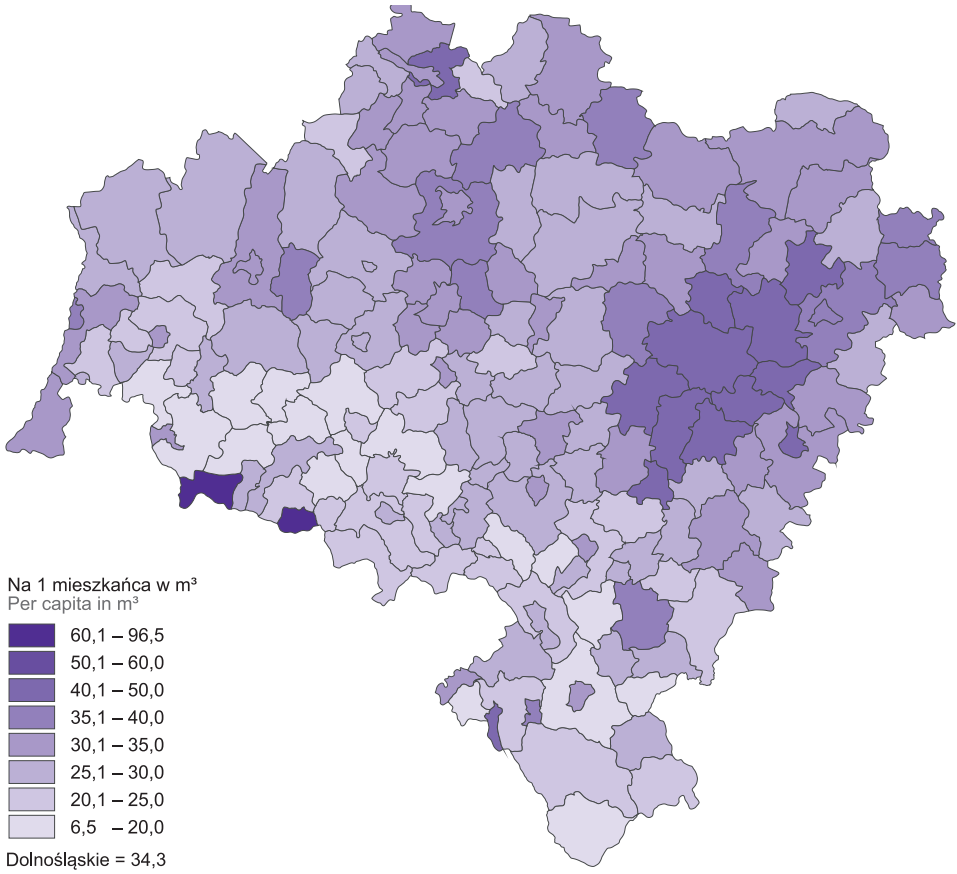
a Including collectors.

WYKRES 9 (42). LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z SIECI WODOCIĄGOWEJ, KANALIZACYJNEJ I GAZOWEJ W 2020 R.

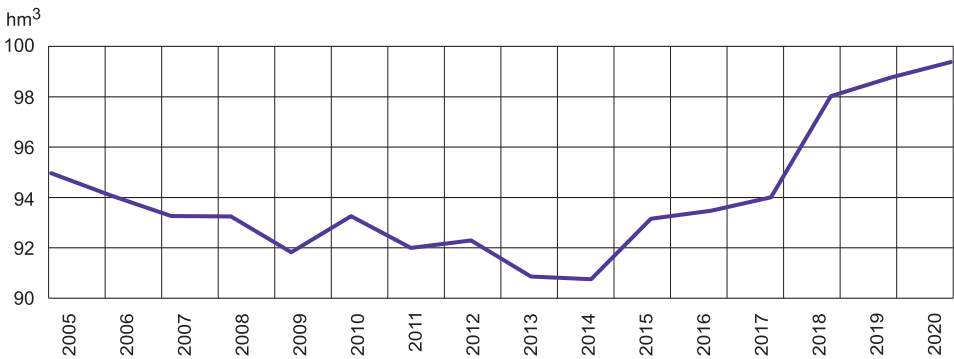
CHART 9 (42). POPULATION USING WATER SUPPLY, SEWAGE AND GAS SUPPLY SYSTEM IN 2020



MAPA 3 (18). **ZUŻYCIE WODY Z WODOCIĄGÓW W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2020 R.**
MAP 3 (18). **CONSUMPTION OF WATER FROM WATER SUPPLY SYSTEMS IN HOUSEHOLDS IN 2020**



Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych
Consumption of water from water supply system in households



TABL. 12 (55). ODBIORCY ORAZ ZUŻYCIIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
CONSUMERS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Odbiorcy (stan w dniu 31 XII) w tys.	1091,7	1167,2	1274,7	1300,7	Consumers (as of 31 XII) in thousands
Miasta	810,0	860,9	941,0	961,0	Urban areas
Wieś	281,6	306,3	333,7	339,7	Rural areas
Zużycie (w ciągu roku)					Consumption (during the year)
W GWh	2218,4	2145,8	2373,4	2501,2	In GWh
miasta	1564,3	1426,7	1533,7	1622,0	urban areas
wieś	654,1	719,1	839,7	879,2	rural areas
W kWh:					In kWh:
miasta: na 1 mieszkańca	765,8	709,5	771,9	819,1	urban areas: per capita
na 1 odbiorcę ^a	1931,2	1657,2	1630,0	1687,8	per consumer ^a
wieś – na 1 odbiorcę ^a	2322,5	2347,7	2516,4	2588,2	rural areas – per consumer ^a

a Do przeliczeń przyjęto liczbę odbiorców według stanu w dniu 31 grudnia.

Źródło: dane Ministerstwa Energii.

a The number of consumers as of 31 December was used in calculations.

Source: data of the Ministry of Energy.

TABL. 13 (56). SIEĆ GAZOWA ORAZ ODBIORCY I ZUŻYCIIE GAZU Z SIECI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH

Stan w dniu 31 grudnia

GAS SUPPLY SYSTEM AS WELL AS CONSUMERS AND CONSUMPTION OF GAS FROM GAS SUPPLY SYSTEM IN HOUSEHOLDS
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Sieć rozdzielcza i przesyłowa w km	8062,6	9111,6	10082,9	10300,2	Distribution and transmission network in km
w tym przesyłowa	1959,3	2148,2	2124,1	2214,8	of which transmission
miasta	301,3	352,1	367,2	366,5	urban areas
wieś	1658,1	1796,1	1756,9	1848,3	rural areas
Miasta	4855,2	5108,3	5573,7	5621,0	Urban areas
Wieś	3207,5	4003,3	4509,2	4679,2	Rural areas
Odbiorcy gazu z sieci^a w tys.	666,1	678,2	743,8	783,2	Consumers of gas from gas supply system^a in thousands
Miasta	636,1	636,3	688,8	715,0	Urban areas
Wieś	30,0	41,9	54,9	68,2	Rural areas
Zużycie gazu z sieci (w ciągu roku)					Consumption of gas from gas supply system (during the year)
W GWh	.	3573,2	4333,2	4384,6	In GWh
miasta	.	3122,1	3626,4	3671,9	urban areas
wieś	.	451,2	706,8	712,7	rural areas
Na 1 mieszkańca w kWh	.	1230	1494,2	1512,7	Per capita in kWh
miasta	.	1553	1825,2	1854,3	urban areas
wieś	.	504	774,1	776,2	rural areas

a Łącznie z odbiorcami korzystającymi z gazomierzy zbiorczych.

a Including consumers using collective gas-meter.

TABL. 14 (57). OGRZEWNICTWO
 Stan w dniu 31 grudnia
HOUSE-HEATING
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020			SPECIFICATION
					miasta urban areas	wieś rural areas	
Sieć ciepła w km	1224,5	1199,4	1179,1	1184,3	1153,2	31,1	Heating network in km
Kotłownie	1416	2207	3201	3231	2656	575	Boiler rooms
Sprzedaż energii ciepłej (w ciągu roku) w TJ	16240,6	12670,4	14027,6	13966,8	13867,1	99,7	Sale of heating energy (during the year) in TJ

Dział VIII. Edukacja i wychowanie Chapter VIII. Education

TABL. 1 (58). EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA
EDUCATION BY LEVELS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2019/20	2020/21	SPECIFICATION
WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE ^a			PRE-PRIMARY EDUCATION ^a		
Placówki	1198	1397	1459	1467	Establishments
w tym na wsi	529	586	557	556	of which in rural areas
w tym:					of which:
Przedszkola	543	723	855	885	Nursery schools
w tym specjalne	4	12	19	19	of which special
w tym na wsi	126	177	215	224	of which in rural areas
Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych	517	441	416	397	Pre-primary sections in primary schools
SZKOŁY			SCHOOLS		
Szkoły:					Schools:
podstawowe	821	803	875	865	primary
w tym na wsi	428	397	397	391	of which in rural areas
gimnazja	481	506	.	.	lower secondary
specjalne przysposabiające do pracy	39	46	47	47	special job-training
branżowe I stopnia ^b	131	132	128	128	stage I sectoral vocational ^b
branżowe II stopnia	.	.	.	3	stage II sectoral vocational
licea ogólnokształcące ^c	154	146	160	158	general secondary ^c
technika ^d	139	127	135	135	technical secondary ^d
ogólnokształcące artystyczne	6	7	7	15	general art
policealne	266	179	116	103	post-secondary
dla dorosłych	138	140	86	73	for adults
Uczelnie	38 ^e	36	33	32	Higher education institutions
NAUCZYCIELE ^f			TEACHERS ^f		
Szkoły:					Schools:
podstawowe	11356	12608	18094	18325	primary
w tym na wsi	3886	3956	5512	5534	of which in rural areas
gimnazja	7454	6649	.	.	lower secondary
branżowe I stopnia ^g	1015	1040	856	1186	stage I sectoral vocational ^g
branżowe II stopnia	.	.	.	1	stage II sectoral vocational
licea ogólnokształcące ^c	3475	2787	3280	3380	general secondary ^c
technika ^h	3051	3038	3516	3497	technical secondary ^h
policealne	729	515	158	170	post-secondary
Uczelnie	8878	8408	8472	8862	Higher education institutions
DZIECI, UCZNIOWIE I STUDENCI			CHILDREN, PUPILS AND STUDENTS		
Wychowanie przedszkolne ⁱ :					Pre-primary education ⁱ :
dzieci w wieku 6 lat	21707	28761	25126	27529	6-year-old children
w tym w przedszkolach	12114	20789	17186	19740	of which in nursery schools
Szkoły:					Schools:
podstawowe	147831	173893	219280	222208	primary
w tym na wsi	43625	49206	60820	61802	of which on rural areas
gimnazja	87704	72407	.	.	lower secondary
specjalne przysposabiające do pracy	716	723	792	784	special job-training
branżowe I stopnia ^b	16209	12184	12944	13859	stage I sectoral vocational ^b
branżowe II stopnia	.	.	.	41	stage II sectoral vocational
licea ogólnokształcące ^c	41161	32308	42847	43288	general secondary ^c
technika ^d	35863	34121	42178	42721	technical secondary ^d
ogólnokształcące artystyczne	583	733	869	1495	general art
policealne	22833	18232	13588	15218	post-secondary
dla dorosłych	12226	13944	8951	8087	for adults
Uczelnie	165961	132236	117587	117139	Higher education institutions

a Obejmuje przedszkola, oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych, zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne. b W latach szkolnych 2010/11 i 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. c W roku szkolnym 2010/11 łącznie z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi i liceami profilowanymi. d W roku szkolnym 2010/11 łącznie z technikami uzupełniającymi. e Bez uczelni resortu obrony narodowej. f-h łącznie ze szkołami: f – dla dorosłych; g – specjalnymi przysposabiającymi do pracy; h – ogólnokształcącymi artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe. i W roku szkolnym 2015/16 – w wieku 5 lat..

a Includes nursery schools, pre-primary sections in primary schools, pre-primary education units and pre-primary centres. b In the 2010/11 and 2015/16 school years, basic vocational schools. c In the 2010/11 school year, including supplementary general secondary and specialised secondary schools. d In the 2010/11 school year, including supplementary technical secondary schools. e Excluding higher schools of the Ministry of National Defence. f-h Including schools: f – for adults; g – special job-training schools; h – general art schools leading to professional certification. i In the 2015/16 school year – 5 years old.

TABL. 1 (58). **EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA (dok.)**
EDUCATION BY LEVEL (cont.)

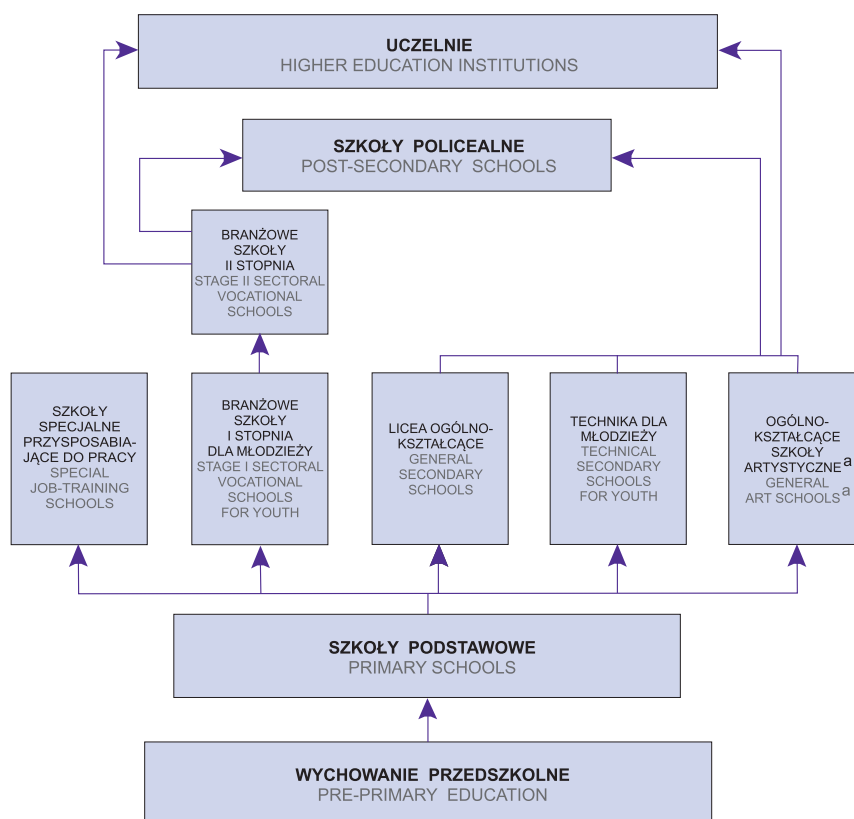
WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2019/20	2020/21	SPECIFICATION
ABSOLWENCI			GRADUATES		
Szkoły:					Schools:
podstawowe	26321	22812	23267	.	primary
gimnazja	28397	23075	.	.	lower secondary
specjalne przysposabiające do pracy	151	187	144	.	special job-training
branżowe I stopnia ^b	5035	3501	2254	.	stage I sectoral vocational ^b
licea ogólnokształcące ^c	13421	10394	9664	.	general secondary ^c
technika ^d	7222	7518	6877	.	technical secondary ^d
ogólnokształcące artystyczne	100	90	163	.	general art
policealne	6094	5538	3807	.	post-secondary
dla dorosłych	2476	3560	2513	.	for adults
Uczelnie	42244	33702	29142	.	Higher education institutions

b W latach szkolnych 2010/11 i 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. d W roku szkolnym 2010/11 łącznie z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi i liceami profilowanymi. e W roku szkolnym 2010/11 łącznie z technikami uzupełniającymi.

b In the 2010/11 and 2015/16 school years, basic vocational schools. d In the 2010/11 school year, including supplementary general secondary and specialised secondary schools. e In the 2010/11 school year, including supplementary technical secondary schools.

EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA W ROKU SZKOLNYM 2020/21

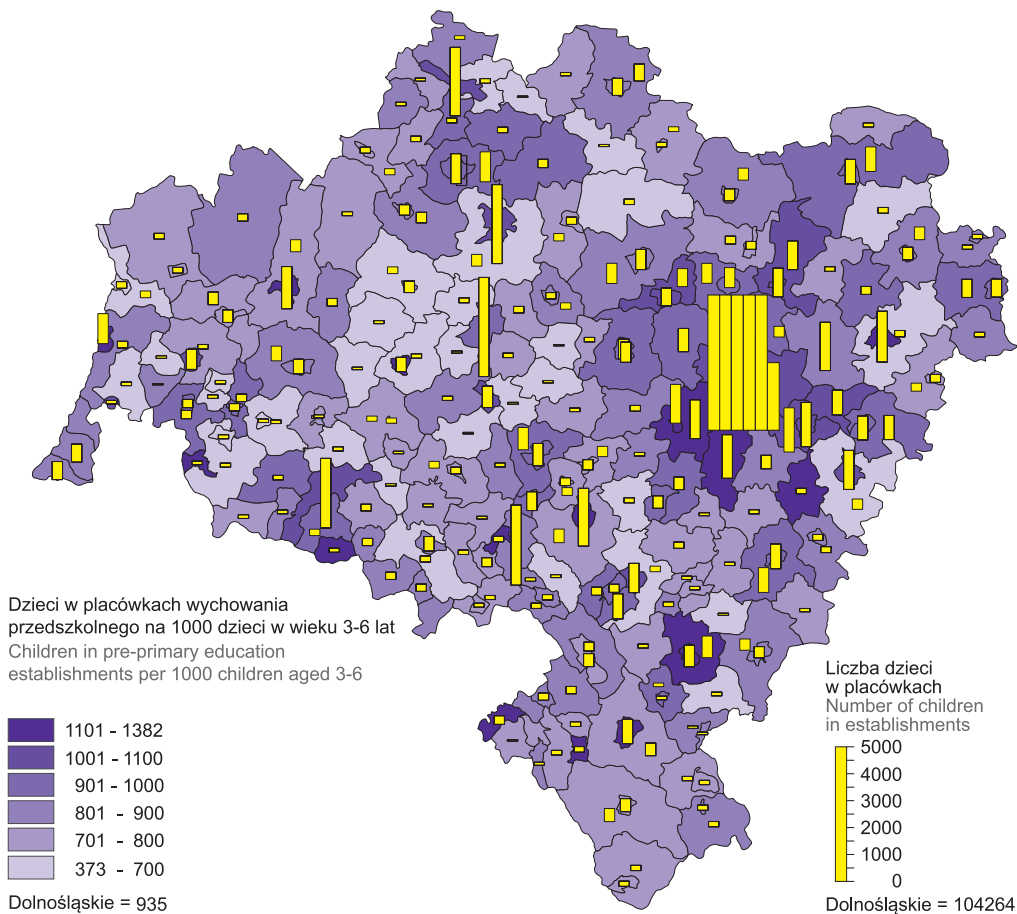
EDUCATION BY LEVELS IN THE 2020/21 SCHOOL YEAR



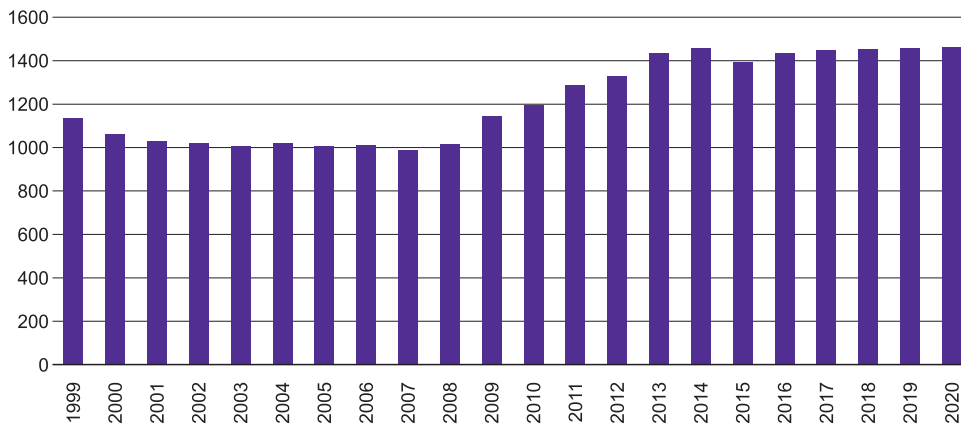
a Dające uprawnienia zawodowe.

a Leading to professional certification.

MAPA 1 (19). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE^a W ROKU SZKOLNYM 2020/21**
 MAP 1 (19). **PRE-PRIMARY EDUCATION^a IN THE 2020/21 SCHOOL YEAR**

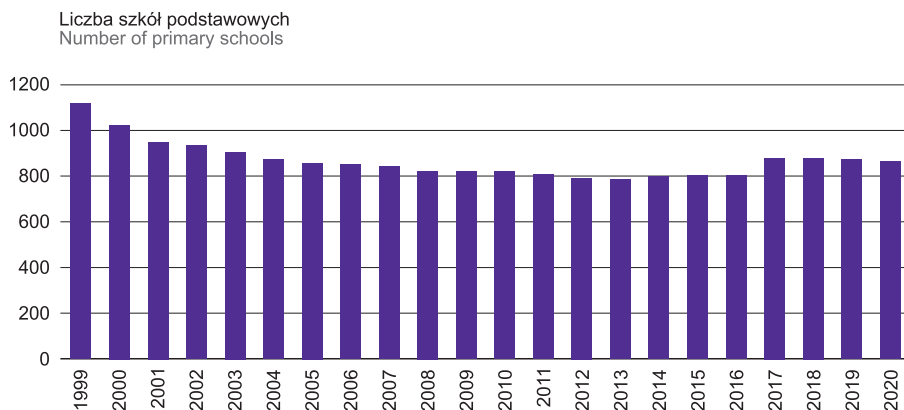
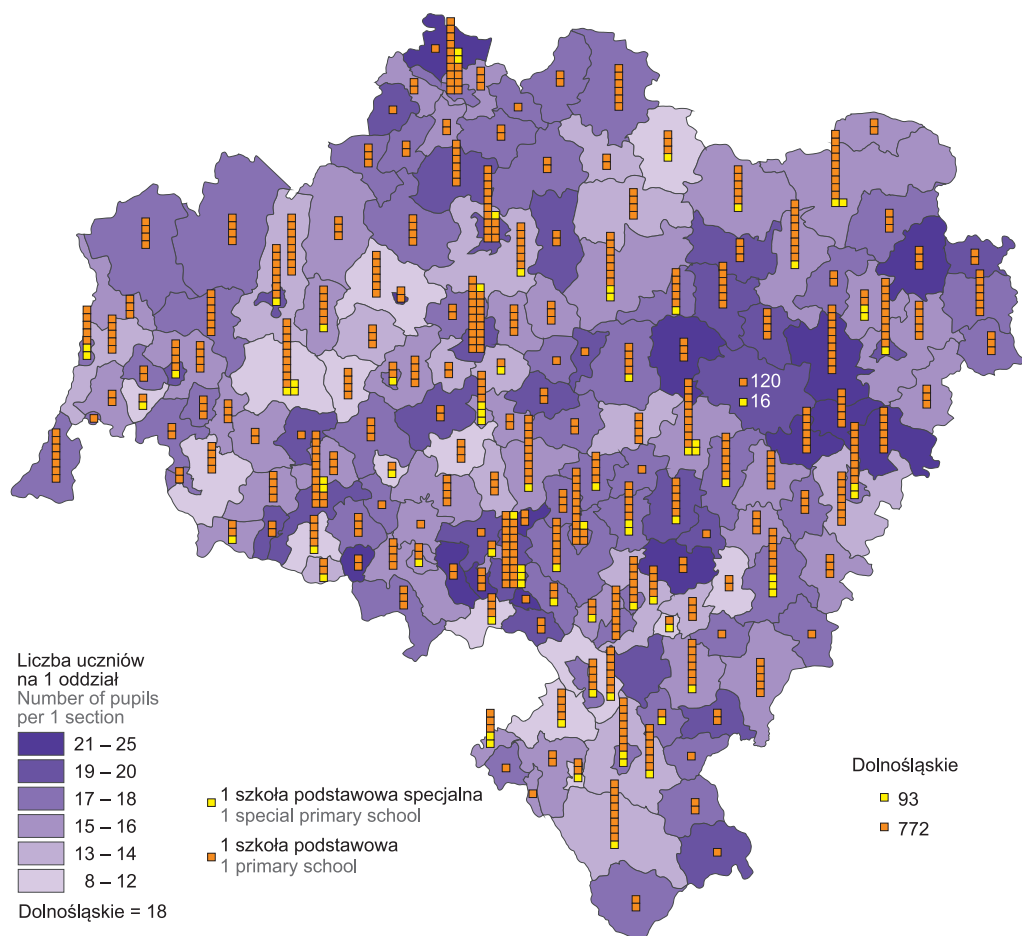


Liczba placówek
 Number of establishments



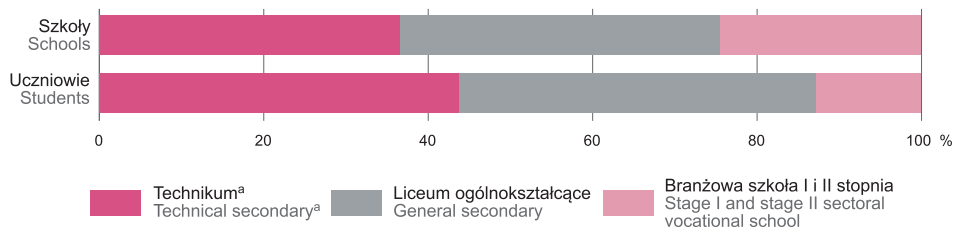
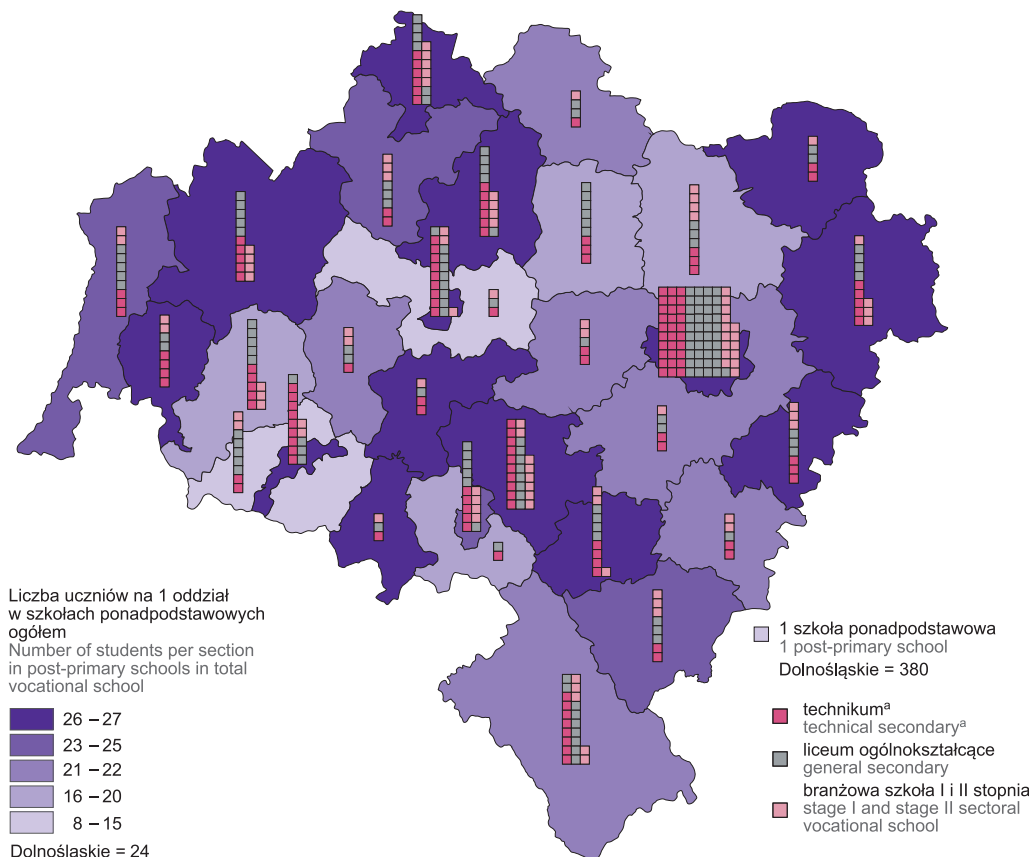
^a Obejmuje przedszkola, oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych, zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne.
^a Includes nursery schools, pre-primary sections in primary schools, pre-primary education units and pre-primary centres.

MAPA 2 (20). SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2020/21
 MAP 2 (20). PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2020/21 SCHOOL YEAR



MAPA 3 (21). **SZKOŁY PONADPODSTAWOWE DLA MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych)
W ROKU SZKOLNYM 2020/21**

MAP 3 (21). **POST-PRIMARY SCHOOLS FOR YOUTH (excluding special schools) IN THE 2020/21
SCHOOL YEAR**



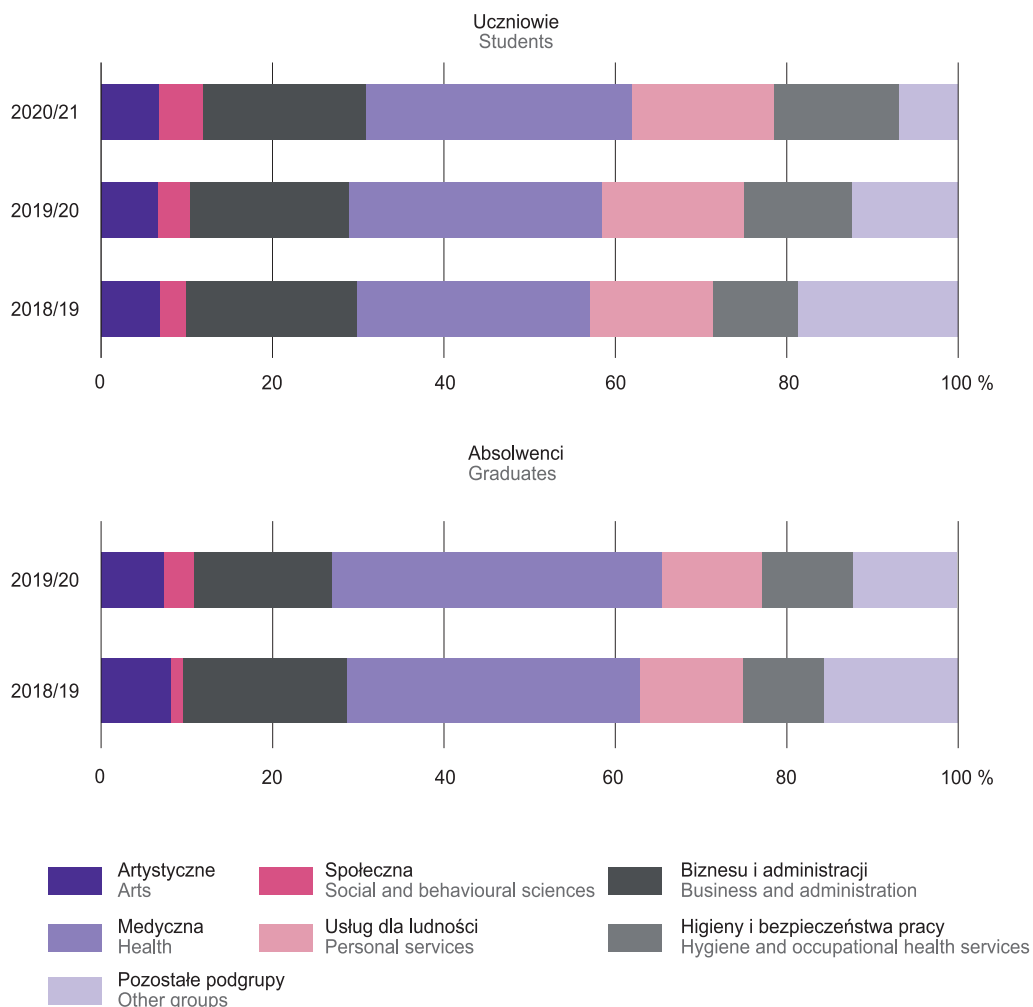
^a Łącznie z ogólnokształcącymi szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe.
^a Including general art schools leading to professional certification.

TABL. 2 (59). **SZKOŁY POLICEALNE (bez szkół specjalnych)**
POST-SECONDARY SCHOOLS (excluding special schools)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2019/20	2020/21	SPECIFICATION
Szkoły	255	177	115	103	Schools
Oddziały	1070	890	716	675	Sections
Uczniowie	22825	18206	13582	15218	Students
w tym kobiety	14465	12282	9748	10674	of which females
Absolwenci	6094	5518	3807	.	Graduates
w tym kobiety	4203	3905	2821	.	of which females

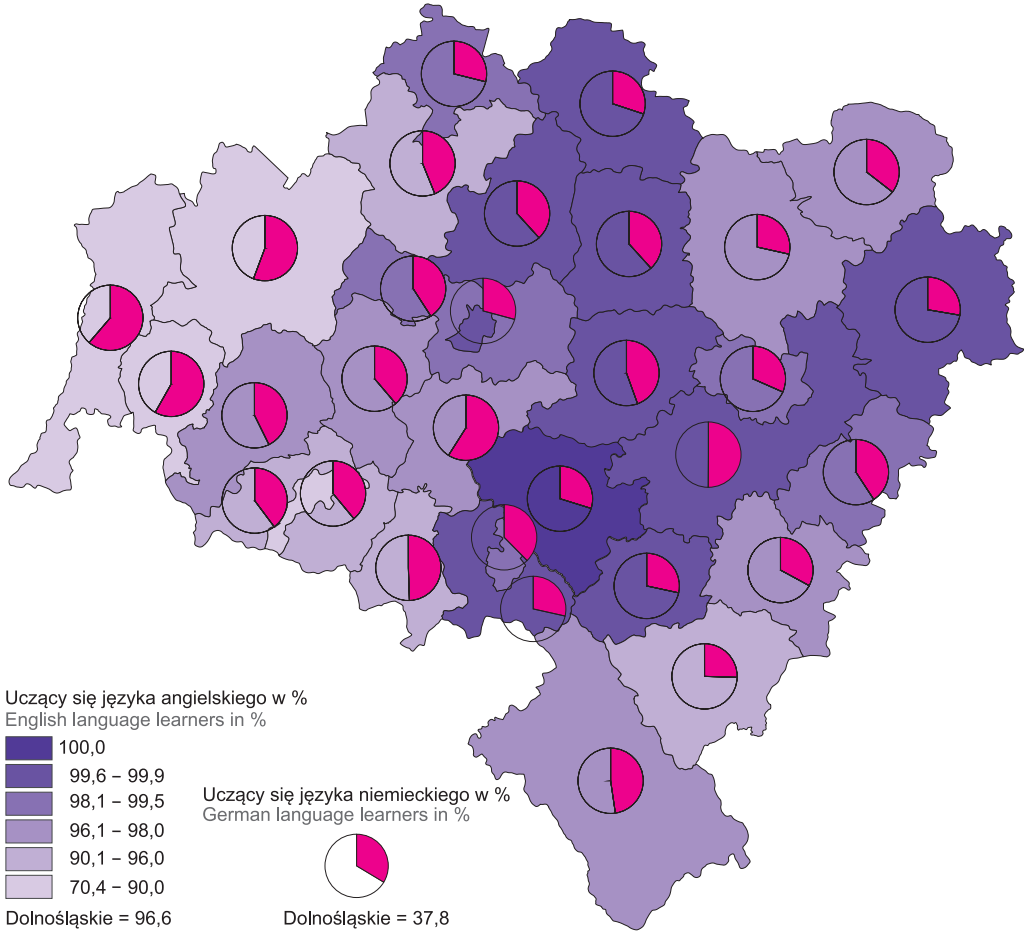
WYKRES 1 (43). **UCZNIOWIE I ABSOLWENCI SZKÓŁ POLICEALNYCH (bez szkół specjalnych)**
WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA

CHART 1 (43). **STUDENTS AND GRADUATES OF POST-SECONDARY SCHOOLS**
(excluding special schools) BY NARROW FIELDS OF EDUCATION

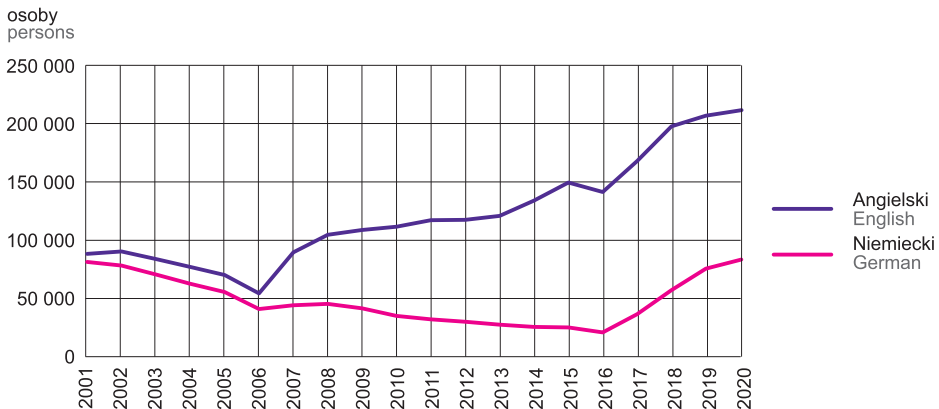


MAPA 4 (22). **UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2020/21**

MAP 4 (22). **PUPILS AND STUDENTS LEARNING FOREIGN LANGUAGES IN PRIMARY SCHOOLS IN THE 2020/21 SCHOOL YEAR**

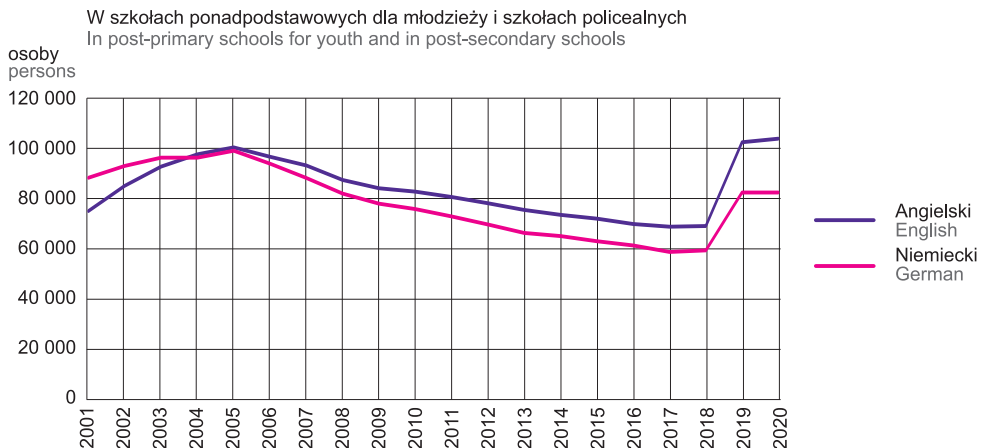
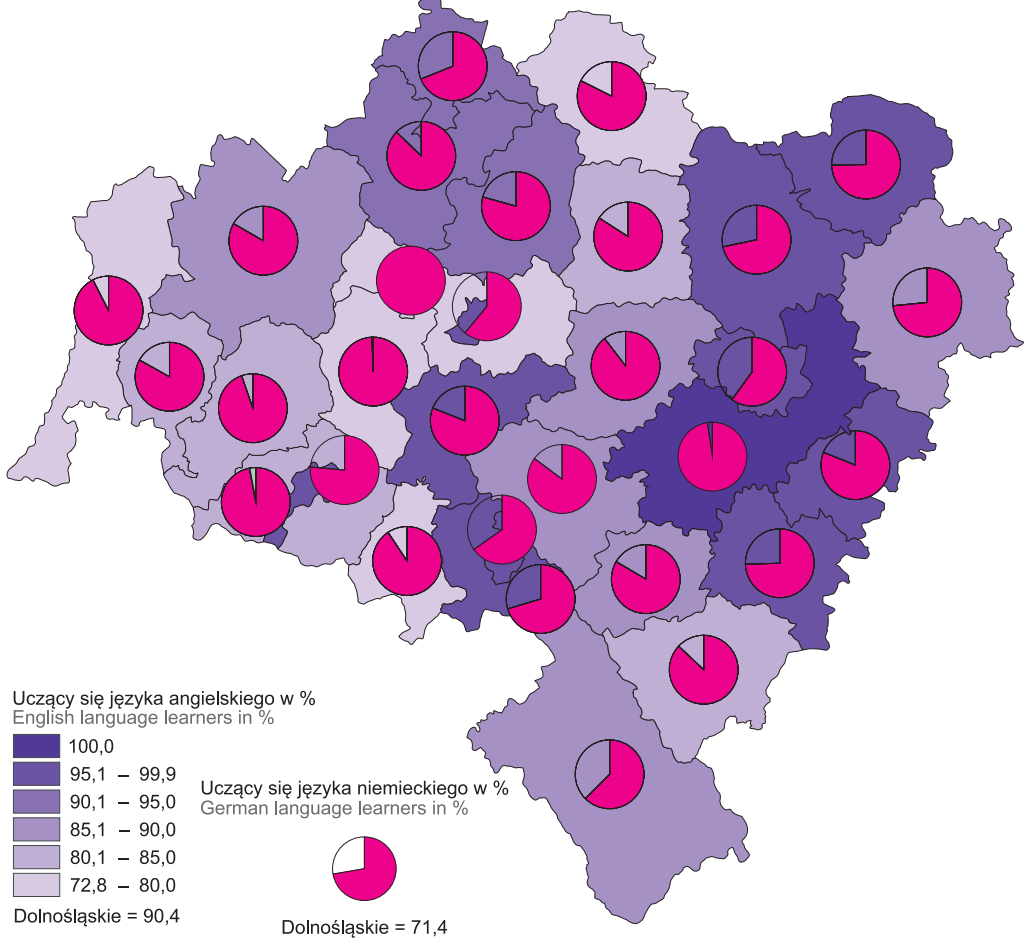


W szkołach podstawowych i gimnazjach dla dzieci i młodzieży
In primary schools and lower secondary schools for children and youth



MAPA 5 (23). **UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH PONADPODSTAWOWYCH DLA MŁODZIEŻY I SZKOŁACH POLICEALNYCH W ROKU SZKOLNYM 2020/21 (bez szkół specjalnych)**

MAP 5 (23). PUPILS AND STUDENTS LEARNING FOREIGN LANGUAGES IN POST-PRIMARY SCHOOLS FOR YOUTH AND IN POST-SECONDARY SCHOOLS IN THE 2020/21 SCHOOL YEAR (excluding special schools)



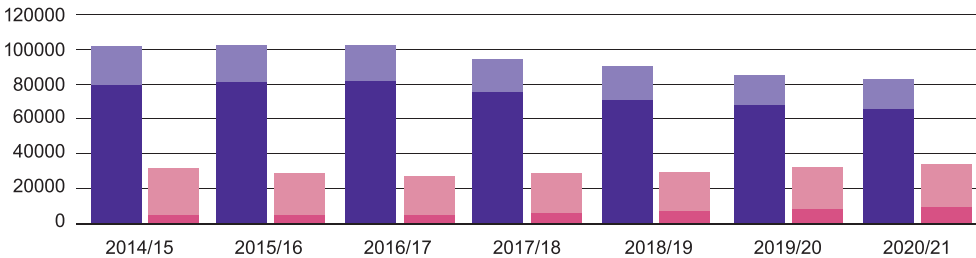
TABL. 3 (60). **UCZELNIE W ROKU AKADEMICKIM 2020/21**
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN THE 2020/21 ACADEMIC YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE	Uczelnie Higher education institutions	Nauczyciele akade- miccy ^a Academic teachers ^a	Studenci / Students			Absol- wenci ^b Graduates ^b	SPECIFICATION
			ogółem total	z ogółem na studiach stacjonar- nych full-time program- mes	of total cudzo- ziemcy foreigners		
O G Ó Ł E M	32	8862	117139	75282	8126	29142	TOTAL
w tym nadzorowane przez ministra właściwego ds.:							of which supervised by the minister responsible for:
Szkolnictwa wyższego	27	6724	106617	65910	7081	26814	Higher education
Zdrowia	1	1345	6372	5627	932	1157	Health
Kultury i ochrony dziedzic- twa narodowego	2	444	1719	1433	100	402	Culture and protection of national heritage
Obrony narodowej	1	284	2010	1971	3	675	National defence

a Pełno- i niepełnozatrudnieni w przeliczeniu na pełne etaty, zatrudnieni w pełnym wymiarze godzin w więcej niż jednej uczelni wykazani zostali w każdym miejscu pracy. b W podziale według uczelni - osoby, które uzyskały dyplom ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 stycznia 2020 r. do 31 grudnia 2020 r.

a Full-time and part-time employed converted into full-time equivalent units, teachers employed full-time in more than one institution have been shown in all workplaces. b In the breakdown by types of higher education institutions – persons who obtained higher education diplomas between 1 January 2020 and 31 December 2020.

WYKRES 2 (44). **STUDENCI UCZELNI**
CHART 2 (44). STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS



Studenci uczelni publicznych:
Students of public higher education institutions:

studia niestacjonarne
part-time programmes
studia stacjonarne
full-time programmes

Studenci uczelni niepublicznych:
Students of non-public higher education institutions:

studia niestacjonarne
part-time programmes
studia stacjonarne
full-time programmes

TABL. 4(61). **UCZESTNICY STUDIÓW PODYPLOMOWYCH I DOKTORANCI**
NON-DEGREE POSTGRADUATE PROGRAMME STUDENTS AND DOCTORAL STUDENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE		Uczestnicy studiów podyplomowych Non-degree postgraduate programme students		Doktoranci Doctoral students				SPECIFICATION
				na studiach doktoranckich in doctoral programmes		w szkołach doktorskich in doctoral schools		
		ogółem total	w tym kobiety of which females	ogółem total	w tym kobiety of which females	ogółem total	w tym kobiety of which females	
		O G Ó Ł E M	2010/11	14504	10356	3924	2009	
	2015/16	11369	8162	4111	2290	-	-	
	2019/20	10267	7542	2768	1541	448	230	
	2020/21	9852	7139	2071	1167	925	465	

Dział IX. Ochrona zdrowia i pomoc społeczna

Chapter IX. Health care and social welfare

TABL. 1 (62). **OCHRONA ZDROWIA – PODSTAWOWE DANE**

Stan w dniu 31 grudnia
BASIC DATA ON HEALTH CARE
As of 31 December

WYSZCZÓGNIENIE	2015	2019	2020	SPECIFICATION
PRACOWNICY MEDYCZNI		MEDICAL PERSONNEL		
Lekarze	6540	6403	6967	Doctors
Lekarze dentyści	891	753	889	Dentists
Pielęgniarki i położne	16274	15178	15392	Nurses and midwives
Fizjoterapeuci	1978	1845	2013	Physiotherapists
Diagności laboratoryjni	766	807	836	Laboratory diagnosticians
Farmaceuci	2190	2244	2195	Pharmacists
AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA		OUTPATIENT HEALTH CARE		
Przychodnie	1350	1611	1538	Outpatient departments
miasta	1101	1336	1281	urban areas
wieś	249	275	257	rural areas
Praktyki lekarzy i lekarzy dentyistów ^a	552	437	391	Practices of doctors and dentists ^a
miasta	478	375	334	urban areas
wieś	74	62	57	rural areas
Porady udzielone ^b w ciągu roku w tys.	24360,9	25369,5	22084,1	Consultations provided ^b during the year in thousands
lekarskie ^c	21675,1	22563,7	19836,3	medical ^c
w tym w opiece zdrowotnej:				of which in health care:
podstawowej	12804,4	12693,4	11609,9	primary
specjalistycznej	8420,8	9030,1	7662,5	specialised
stomatologiczne	2685,8	2805,8	2247,9	dental
SZPITALE		HOSPITALS		
Szpitala ogólne	79	84	86	General hospitals
łóżka	14841	13152	13294	Beds
Leczeni ^d w ciągu roku na:				Inpatients ^d during the year per:
10 tys. ludności	2011	1906	1485	10 thousand population
1 łóżko ^e	39,4	42,0	32,4	bed ^e

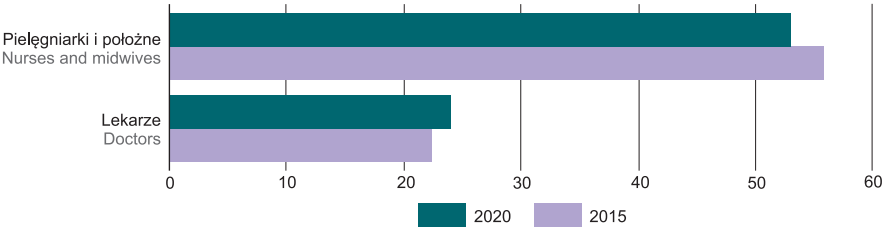
a Dane obejmują praktyki, które podpisały kontrakt z NFZ lub z przychodniami. b Łącznie z poradami opłaconymi w przychodniach przez pacjentów oraz łącznie z poradami udzielonymi w ramach nocnej i świątecznej opieki zdrowotnej. c Łącznie z poradami z izb przyjęć udzielanymi pacjentom niehospitalizowanym. d Bez międzyoddziałowego ruchu chorych. e Bez łóżek i inkubatorów dla noworodków na oddziałach neonatologicznych.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Głównego Urzędu Statystycznego.

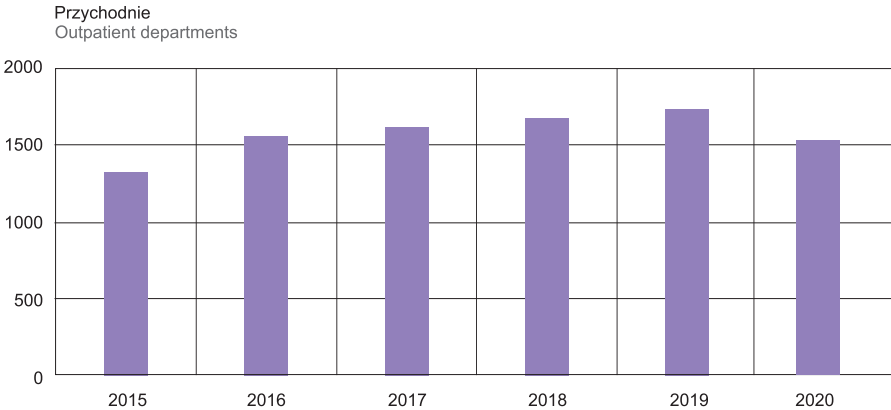
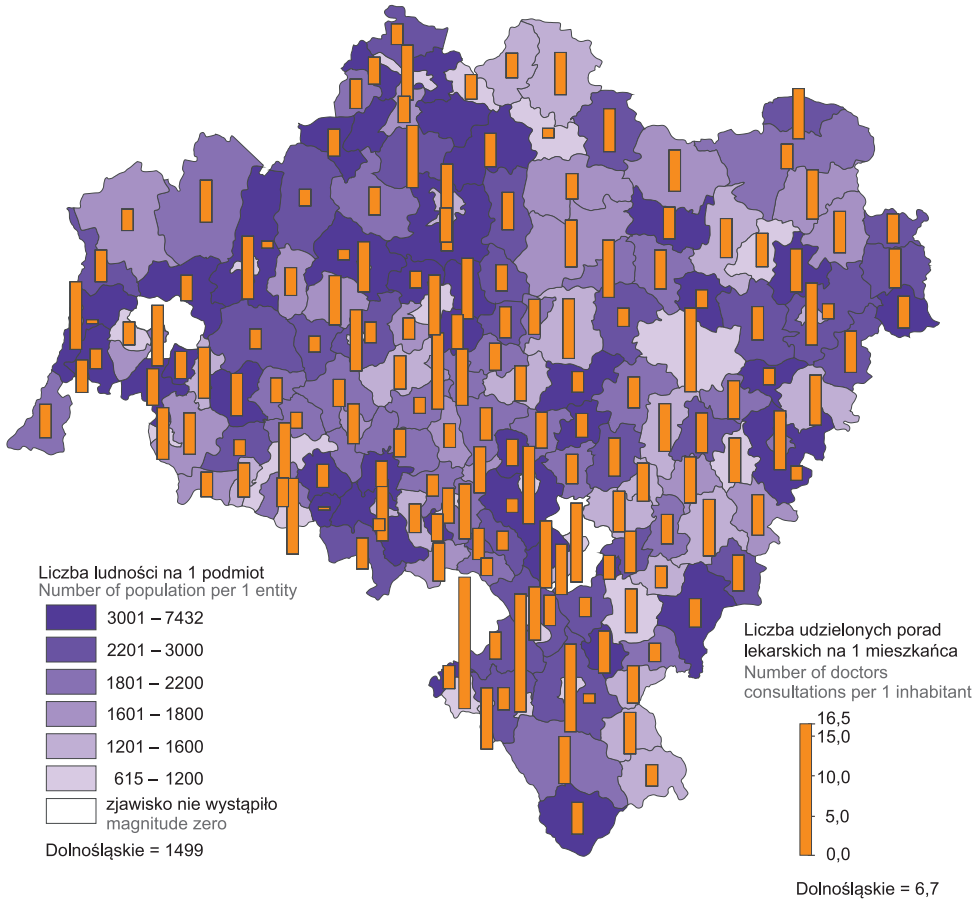
a Data concern practices that have signed contract with the National Health Fund or outpatient departments. b Including consultations paid by patients in outpatient departments as well as including consultations provided as part of night and holiday health care. c Including consultations provided in admission rooms for non-hospitalized patients. d Excluding inter-ward patient transfer. e Excluding beds and incubators for newborns on neonatology wards.

Source: data of the Ministry of Health, the Ministry of the Interior and Administration as well as Statistics Poland.

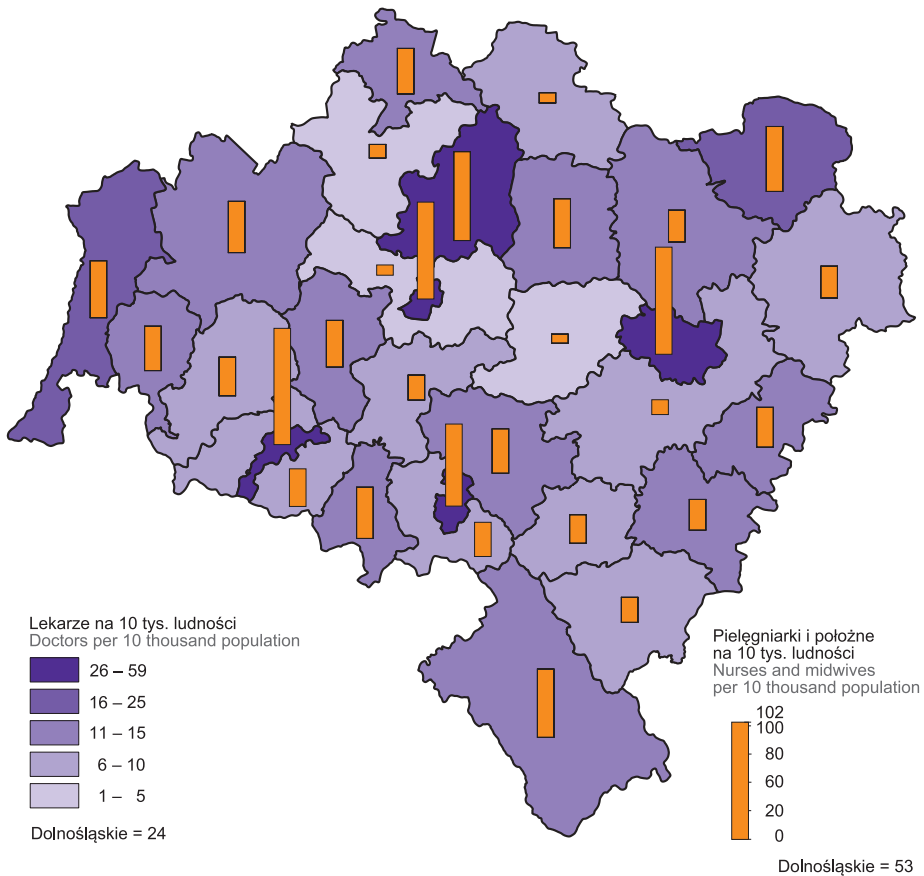
WYKRES 1 (45). **PRACOWNICY MEDYCZNI NA 10 TYS. LUDNOŚCI**
CHART 1 (45). **MEDICAL PERSONNEL PER 10 THOUSAND POPULATION**



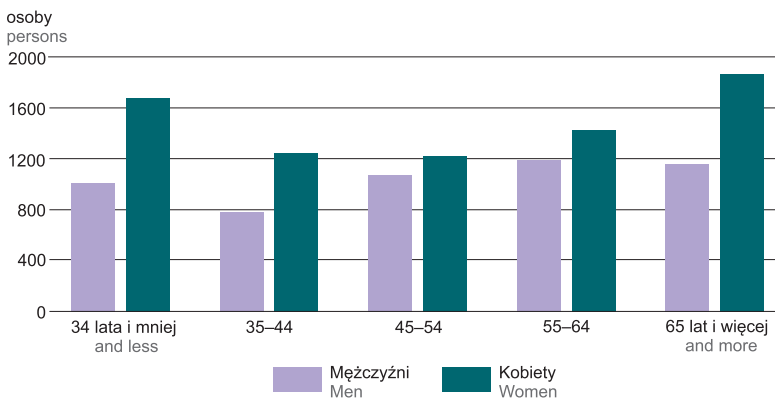
MAPA 1 (24). **AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA W 2020 R.**
MAP 1 (24). **OUTPATIENT HEALTH CARE IN 2020**



MAPA 2 (25). **PRACOWNICY MEDYCZNI W 2020 R.**
 MAP 2 (25). **MEDICAL PERSONNEL IN 2020**



Lekarze uprawnieni do wykonywania zawodu medycznego według grup wieku i płci w 2020 r.
Doctors entitled to practise medical profession by age groups and sex in 2020



TABL. 2 (63). LEKARZE SPECJALIŚCI
Stan w dniu 31 grudnia
MEDICAL SPECIALISTS
As of 31 December

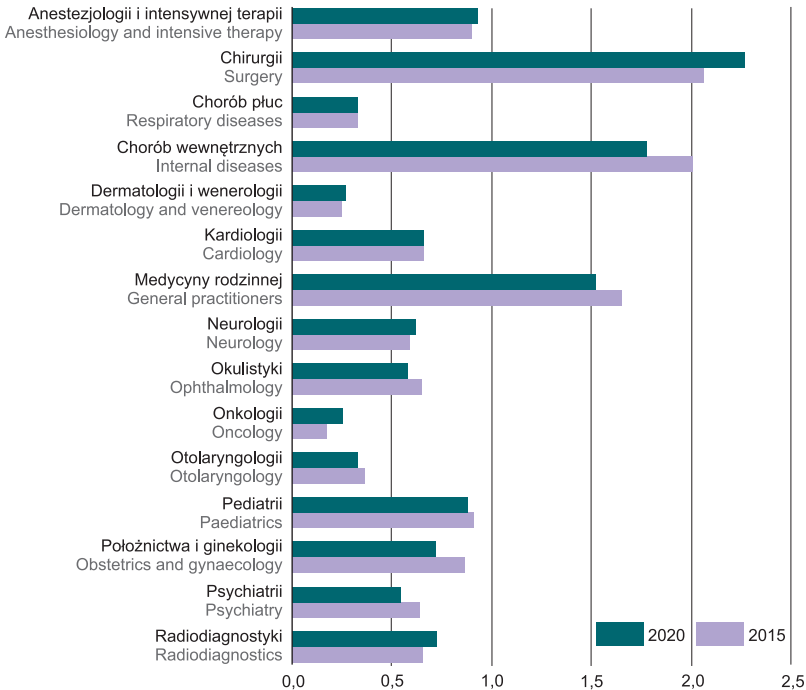
WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Lekarze specjaliści	4455	4279	4499	Medical specialists
w tym w zakresie:				of which in the field of:
Anestezjologii i intensywnej terapii	262	269	269	Anesthesiology and intensive therapy
Chirurgii	600	622	657	Surgery
Chorób płuc	95	98	95	Respiratory diseases
Chorób wewnętrznych	584	495	514	Internal diseases
Dermatologii i wenerologii	72	66	78	Dermatology and venereology
Kardiologii	191	191	191	Cardiology
Medycyny rodzinnej	480	437	440	General practitioners
Neurologii	171	173	179	Neurology
Okulistyki	189	157	167	Ophthalmology
Onkologii	50	66	73	Oncology
Otolaryngologii	105	101	95	Otolaryngology
Pediatrici	265	249	255	Paediatrics
Położnictwa i ginekologii	251	208	208	Obstetrics and gynaecology
Psychiatrii	185	160	157	Psychiatry
Radiodiagnostyki	190	206	209	Radiodiagnostics

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

Source: data of the Ministry of Health, the Ministry of the Interior and Administration.

WYKRES 2 (46). LEKARZE SPECJALIŚCI WEDŁUG WYBRANYCH SPECJALNOŚCI
NA 10 TYS. LUDNOŚCI

CHART 2 (46). MEDICAL SPECIALISTS BY SELECTED SPECIALISATION
PER 10 THOUSAND POPULATION



TABL. 3 (64). SZPITALA OGÓLNE
GENERAL HOSPITALS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Leczeni ^a w tys.	644,8	607,7	486,1	Inpatients ^a in thousands
Przeciętny pobyt chorego w dniach	5,5	5,5	5,6	Average patient stay in days
Łóżka ^b	14841	13152	13294	Beds ^b
w tym na oddziałach:				of which in specified wards:
Chorób wewnętrznych	1891	1576	1 757	Internal diseases
Kardiologicznych ^c	605	600	600	Cardiological ^c
Chirurgicznych	3034	2553	2 507	Surgical
Pediatrycznych	709	537	512	Paediatric
Ginekologiczno-położniczych	1342	1106	1 063	Gynaecological-obstetric
Onkologicznych	459	480	433	Oncological
Intensywnej terapii	259	260	278	Intensive therapy
Zakaźnych	133	102	102	Communicable
Gruźlicy i chorób płuc	736	581	556	Tubercular and pulmonary
Dermatologicznych	114	53	53	Dermatological
Neurologicznych	492	488	461	Neurological
Psychiatrycznych	461	510	510	Psychiatric

a Leczeni w trybie stacjonarnym łącznie z ruchem międzyoddziałowym. b Stan w dniu 31 grudnia. c Łącznie z oddziałami intensywnej nadzoru kardiologicznego.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

a Inpatients including inter-ward transfer. b As of 31 December. c Including intensive cardiological care wards.

Source: data of the Ministry of Health, the Ministry of the Interior and Administration.

TABL. 4 (65). LECZNICTWO UZDROWISKOWE
HEALTH RESORT TREATMENT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Sanatoria ^a	26	34	31	29	Sanatoria ^a
łóżka ^a	2292	3697	3777	3670	beds ^a
kuracjusze leczenia stacjonarnego w tys.	32763	65987	73016	34533	inpatients in thousands
Szpitala uzdrowiskowe ^a	28	18	16	15	Health resort hospitals ^a
łóżka ^a	3399	2557	2276	2234	beds ^a
kuracjusze leczenia stacjonarnego w tys.	46801	34748	31208	14703	inpatients in thousands

a Stan w dniu 31 grudnia.

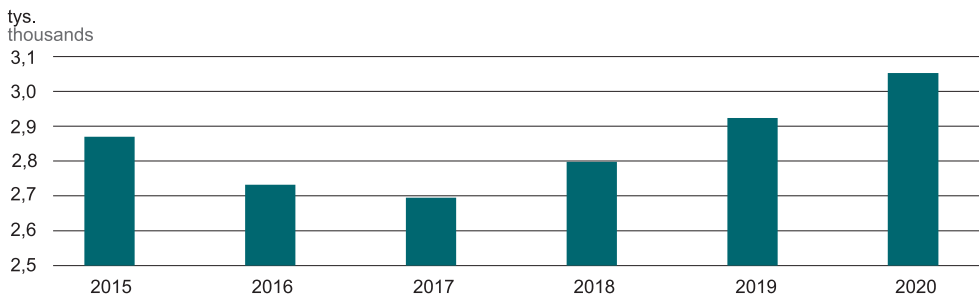
Uwaga. W 2020 r. w zakładach lecznictwa uzdrowiskowego z leczenia w trybie ambulatoryjnym skorzystało łącznie 7806 kuracjuszy.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Głównego Urzędu Statystycznego.

a As of 31 December.

Note. In 2020 in health resort facilities in outpatient health care system has been treated 7806 of outpatients.

Source: data of the Ministry of Health, the Ministry of the Interior and Administration as well as Statistics Poland.

WYKRES 3 (47). LICZBA LUDNOŚCI NA 1 APTEKĘ OGÓLNODOSTĘPNĄ
CHART 3 (47). POPULATION PER 1 GENERALLY AVAILABLE PHARMACY

TABL. 5 (66). POMOC DORAŻNA I RATOWNICTWO MEDYCZNE
Stan w dniu 31 grudnia
FIRST AID AND EMERGENCY MEDICAL SERVICES
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Jednostki systemu Państwowe Ratownictwo Medyczne:					Units of the State Emergency Medical Services:
Zespoły ratownictwa medycznego	111	114	116	117	Emergency rescue teams
podstawowe	63	66	83	90	basic
specjalistyczne	48	48	33	27	specialists
Lotniczy zespół ratownictwa medycznego	1	1	1	1	Medical air rescue team
Szpitalne oddziały ratunkowe	13	15	16	16	Hospital emergency wards
Wyjazdy na miejsca zdarzenia (w ciągu roku):					Calls to the occurrence places (during the year):
w tysiącach	274,1	304,8	279,6	249,7	in thousands
na 1000 ludności	94,0	104,9	96,4	86,1	per 1000 population
Osoby, którym udzielono świadczenia zdrowotnego w miejscu zdarzenia (w ciągu roku):					Persons who received health care benefits in the place of occurrence (during the year):
w tysiącach	274,7	305,1	280,2	250,0	in thousands
na 1000 ludności	94,2	105	96,6	86,2	per 1000 population

TABL. 6 (67). KRWIODAWSTWO^a
BLOOD DONATION^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Regionalne centra ^b	2	2	2	2	Regional centres ^b
Oddziały terenowe ^b	9	3	3	3	Local branches ^b
Krwiodawcy w tys.	51,9	51,2	50,3	45,3	Blood donors in thousands
w tym honorowi	51,9	51,2	50,3	45,3	of which voluntary
Liczba donacji ^c krwi pełnej w tys.	94,0	99,4	100,3	85,0	Number of collected donations ^c of whole blood in thousands
Wyprodukowana liczba jednostek świeżo mrożonego osocza (FFP) ^d w tys.	96,4	110,4	112,6	100,6	Number of prepared units of fresh frozen plasma (FFP) ^d in thousands

a Bez danych Ministerstwa Obrony Narodowej i Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji. b Stan w dniu 31 grudnia. c Donacja jest to pobranie krwi lub jej składnika do celów klinicznych, diagnostycznych lub produkcyjnych. d Jedna jednostka świeżo mrożonego osocza równa się 200 ml, jeden litr osocza równa się 5 jednostkom.

Źródło: dane Narodowego Centrum Krwi.

a Excluding data of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration. b As of 31 December. c Donation is collection of blood or blood components for clinical, diagnostic or manufacturing purposes. d One unit of freshly frozen plasma equals 200 ml, one litre of plasma equals 5 units.

Source: data of the National Blood Centre.

TABL. 7 (68). APTEKI OGÓLNODOSTĘPNE I PUKTY APTECZNE
Stan w dniu 31 grudnia
GENERALLY AVAILABLE PHARMACIES AND PHARMACEUTICAL OUTLETS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Apteki	943	1012	992	947	Pharmacies
w tym prywatne	940	1007	990	945	of which private
w tym na wsi	82	90	88	83	of which in rural areas
Punkty apteczne	66	68	62	56	Pharmaceutical outlets
w tym na wsi	65	68	62	56	of which in rural areas
Liczba ludności na:					Population per:
1 aptekę i punkt apteczny	2891	2689	2752	2883	pharmacy and pharmaceutical outlet
w tym na wsi	5965	5666	6107	6619	of which in rural areas
1 aptekę	3094	2870	2924	3053	pharmacy
w tym na wsi	10693	9947	10410	11085	of which in rural areas
Farmaceuci pracujący w aptekach i w punktach aptecznych	1930	2038	2070	2022	Pharmacists employed in pharmacies and pharmaceutical outlets

**TABL. 8 (69). ZACHOROWANIA NA NIEKTÓRE CHOROBY ZAKAŻNE I ZATRUCIA
NA 100 TYS. LUDNOŚCI**
INCIDENCE OF SELECTED INFECTIOUS DISEASES AND POISONINGS
PER 100 THOUSAND POPULATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Gruźlica	20,0	16,7	13,2	9,1	Tuberculosis
Teżec	0,0	0,0	0,0	-	Tetanus
Ksztusiec	1,6	5,1	2,1	1,1	Whooping cough
Odra	-	0,1	2,2	0,0	Measles
Wirusowe zapalenie wątroby:					Viral hepatitis:
typ A	0,3	0,0	10,2	0,6	type A
typ B	3,9	8,7	5,1	1,0	type B
typ C	10,5	14,6	13,0	2,5	type C
Różyczka	21,1	4,6	0,2	0,2	Rubella
AIDS ^a	1,1	0,9	0,4	0,0	AIDS ^a
Salmonellozy	12,3	15,4	9,9	10,7	Other salmonella infections
Czerwonka bakteryjna	-	-	-	0,1	Shigellosis
Inne bakteryjne zatrucia pokarmowe	9,8	5,6	2,3	0,2	Other bacterial foodborne intoxications
Biegunki u dzieci w wieku do lat 2 ^b	236	436	293	919	Acute diarrhoea in children up to the age of 2 ^b
Szkarlatyna (płonica)	23,7	47,7	37,9	11,4	Scarlet (fever)
Bakteryjne zapalenie opon mózgowych i/lub mózgu	1,4	2,0	1,1	0,5	Bacterial meningitis and/or encephalitis
Wirusowe zapalenie opon mózgowych	2,0	2,1	1,8	0,4	Viral meningitis
Wirusowe zapalenie mózgu	0,6	0,5	1,0	0,3	Viral encephalitis
Świnka (zapalenie przyusznic nagminne)	5,4	3,4	2,7	0,7	Mumps
Włośnica	-	0,0	0,1	-	Trichinellosis
Grypa ^c	1968,9	6904,4	8659,4	6297,4	Influenza ^c
Szczepieni przeciw wściekliznie	8,6	8,4	10,1	4,5	Rabies vaccinations

a Dane nieostateczne z uwagi na specyfikę choroby. b Wskaźnik obliczono na 10 tys. dzieci w wieku do lat 2. c Łącznie z podejrzeniami zachorowań.

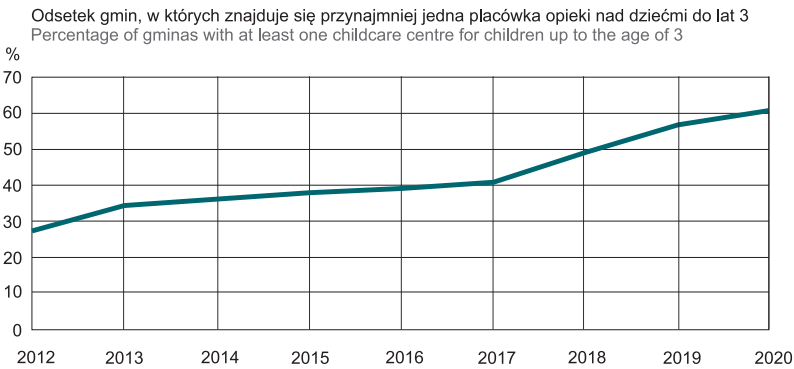
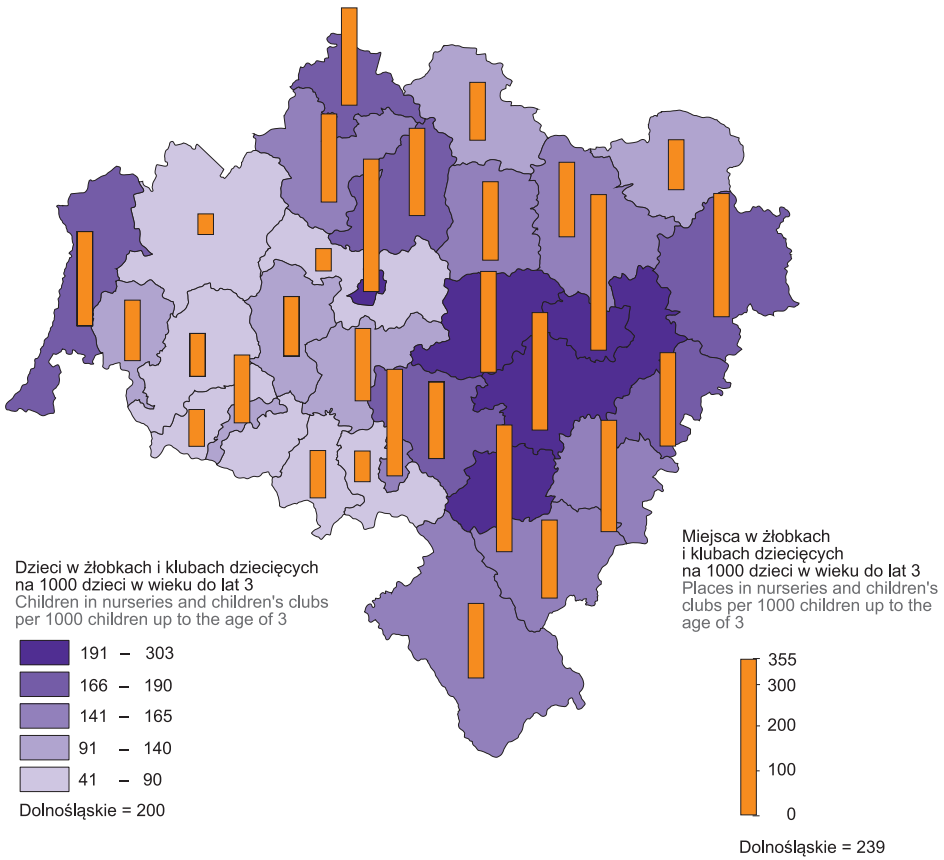
Źródło: dane Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego – PZH (na podstawie rejestru chorób zakaźnych prowadzonego przez stacje sanitarno-epidemiologiczne) oraz Instytutu Gruźlicy i Chorób Płuc.

a Preliminary data because of specific features of the disease. b Ratio calculated per 10 thousand children up to the age of 2. c Including influenza-like illness.

Source: data of the National Institute of Public Health – National Institute of Hygiene (on the ground of register of infectious diseases kept by sanitary and epidemiological stations) and the Tuberculosis and Lung Diseases Institute.

MAPA 3 (26). ŻŁOBKI I KLUBY DZIECIĘCE W 2020 R.

MAP 3 (26). NURSERIES AND CHILDREN'S CLUBS IN 2020



TABL. 9 (70). ŻŁOBKI I KLUBY DZIECIĘCE^{ab}
Stan w dniu 31 grudnia
NURSERIES AND CHILDREN'S CLUBS^{ab}
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Żłobki	38	219	378	399	Nurseries
w tym publiczne	35	58	100	110	of which public
Oddziały żłobkowe	26	17	6	3	Nursery wards
Kluby dziecięce	-	25	74	80	Children's clubs
w tym publiczne	-	-	8	9	of which public
Miejsca:					Places:
w żłobkach	4072	9134	15860	17583	in nurseries
w klubach dziecięcych	-	409	1395	1525	in children's clubs
Dzieci przebywające (w ciągu roku):					Children staying (during the year):
w żłobkach	6573	13176	22492	23455	in nurseries
w klubach dziecięcych	-	465	1762	1819	in children's clubs
Dzieci przebywające w żłobkach i klubach dziecięcych:					Children staying in nurseries and children's clubs:
na 1000 dzieci w wieku do lat 3	.	113	192	200	per 1000 children up to the age of 3
na 100 miejsc	.	94	92	84	per 100 places

a Miejsca i dzieci w żłobkach łącznie z oddziałami żłobkowymi. b Ponadto w 2020 r. opiekę nad dziećmi sprawowało 84 dziennych opiekunów opiekujących się 364 dziećmi i 644 nianie zarejestrowane w ZUS.

a Places and children staying in nurseries including nursery wards. b Moreover, in 2020 childcare for 364 children was provided by 84 day carers and 644 nannies registered in the Social Insurance Institution.

TABL. 10 (71). RODZINNA PIECZA ZASTĘPCZA^a
Stan w dniu 31 grudnia
FAMILY FOSTER CARE^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Rodziny zastępcze	3686	3969	3859	3814	Foster families
Spokrewnione	3182	2745	2638	2630	Related
dzieci ^b	4061	3484	3349	3358	children ^b
Niezawodowe	359	1070	1074	1042	Non-professional
dzieci ^b	492	1372	1362	1331	children ^b
Zawodowe ^c	145	154	147	142	Professional ^c
dzieci ^b	543	484	478	467	children ^b
Rodzinne domy dziecka	.	55	82	79	Foster homes
dzieci ^d	.	376	536	539	children ^d

a Niektóre dane nie są w pełni porównywalne z danymi za 2010 r. z powodu zmiany przepisów prawnych. b Do 2011 r. – w wieku do 18 lat, od 2012 r. – w wieku do 25 lat. c Do 2011 r. rodziny zastępcze zawodowe niespokrewnione z dzieckiem. d W wieku do 25 lat.

a Some data are not fully comparable with data for 2010 due to changes of the provisions of the law. b Until 2011 – up to the age of 18, since 2012 – up to the age of 25. c Until 2011 professional, not related to the child foster families. d Up to the age of 25.

TABL. 11 (72). **INSTYTUCJONALNA PIECZA ZASTĘPCZA**

Stan w dniu 31 grudnia
INSTITUTIONAL FOSTER CARE
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	placówki centres				wychowankowie residents				
Placówki opiekuńczo-wychowawcze	85	136	138	149	2052	2158	1780	1922	Care and education centres
interwencyjne	1	5	4	5	29	51	27	54	intervention
rodzinne	38	29	30	32	245	177	203	217	family
socjalizacyjne	27	84	84	93	873	1416	1250	1347	socialisation
specjalistyczno-terapeutyczne	-	3	3	3	-	42	45	49	specialist therapy
inne ^a	19	15	17	16	905	472	255	255	others ^a

a Łączące zadania placówek interwencyjnych, socjalizacyjnych i specjalistyczno-terapeutycznych; w 2010 r. – placówki wielofunkcyjne.

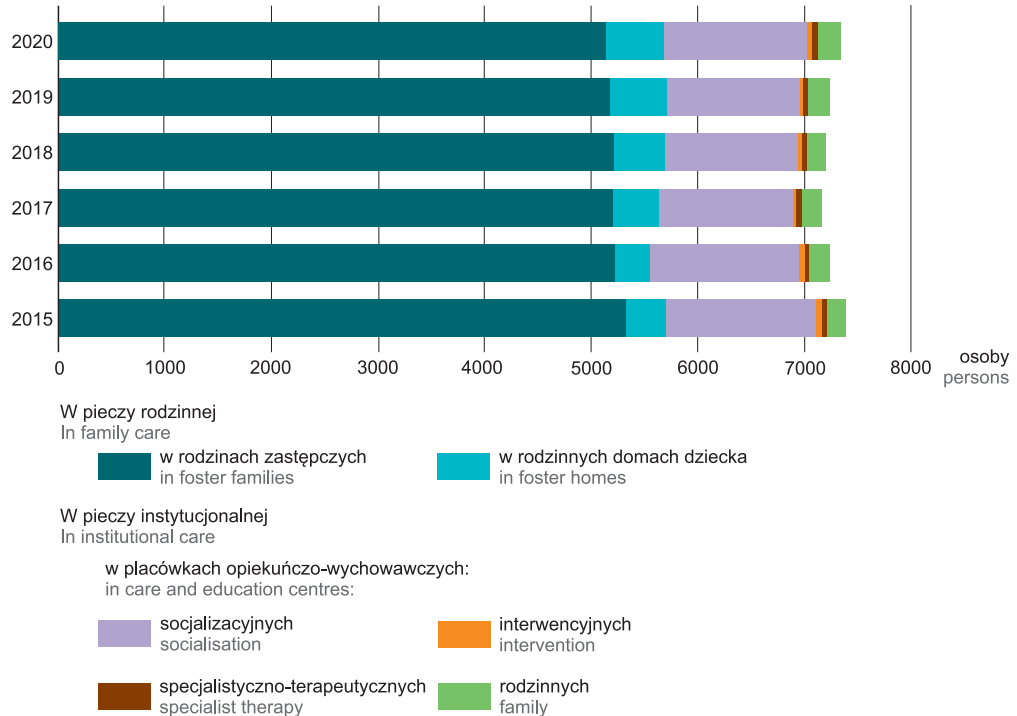
a Combining tasks of the intervention, socialisation and specialist therapy centres; in 2010 – multifunctional centres.

WYKRES 4 (48). **DZIECI (wychowankowie) W WYBRANYCH FORMACH PIECZY ZASTĘPCZEJ**

Stan w dniu 31 grudnia

CHART 4 (48). **CHILDREN (residents) IN SELECTED FORMS OF FOSTER CARE**

As of 31 December



TABL. 12 (73). **POMOC SPOŁECZNA STACJONARNA^a**

Stan w dniu 31 grudnia
STATIONARY SOCIAL WELFARE^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Domy i zakłady (bez filii)	92	107	119	119	Homes and facilities (excluding branches)
Miejsca (łącznie z filiami):					Places (including branches):
ogółem	7309	8302	8447	8465	total
na 10 tys. ludności	25,1	28,6	29,1	29,3	per 10 thousand population
Mieszkańcy (łącznie z filiami):					Residents (including branches):
ogółem	7156	7787	8125	7566	total
na 10 tys. ludności	24,5	26,8	28,0	26,2	per 10 thousand population
Osoby oczekujące na umieszczenie	1076	913	673	521	Persons awaiting a place

a łącznie ze środowiskowymi domami samopomocy.
a Including community self-help homes.

TABL. 13 (74). **ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ**

SOCIAL ASSISTANCE BENEFITS

WYSZCZEGÓLNIENIE		Korzystający ^a Beneficiaries ^a	Udzielone świadczenia w tys. zł Benefits granted in thousand PLN	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	2010	136011	283422,3	T O T A L
	2015	103902	258065,4	
	2019	68640	238168,2	
	2020	63569	233259,5	
Pomoc pieniężna		67642	153971,8	Monetary assistance
w tym:				of which:
Zasiłek stały		13668	73563,1	Permanent benefit
Zasiłek okresowy		17925	37181,9	Temporary benefit
Zasiłek celowy		35275	39265,3	Appropriated benefit
Pomoc na usamodzielnienie oraz na kontynuowanie nauki		54	230,3	Assistance to reach self-dependence and to continue education
Pomoc niepieniężna		28025	79287,7	Non-monetary assistance
w tym:				of which:
Schronienie		1110	7440,3	Shelter
Posiłek		16224	11312,8	Meal
Ubranie		16	3,3	Clothing
Sprawienie pogrzebu		593 ^b	1430,4	Burial
Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze		9600	53319,1	Attendance services and specialized attendance services
Pomoc w uzyskaniu odpowiednich warunków mieszkaniowych, zatrudnienia i na zagospodarowanie		24	31,3	Assistance in gaining adequate housing conditions, gaining employment and for running one's own household

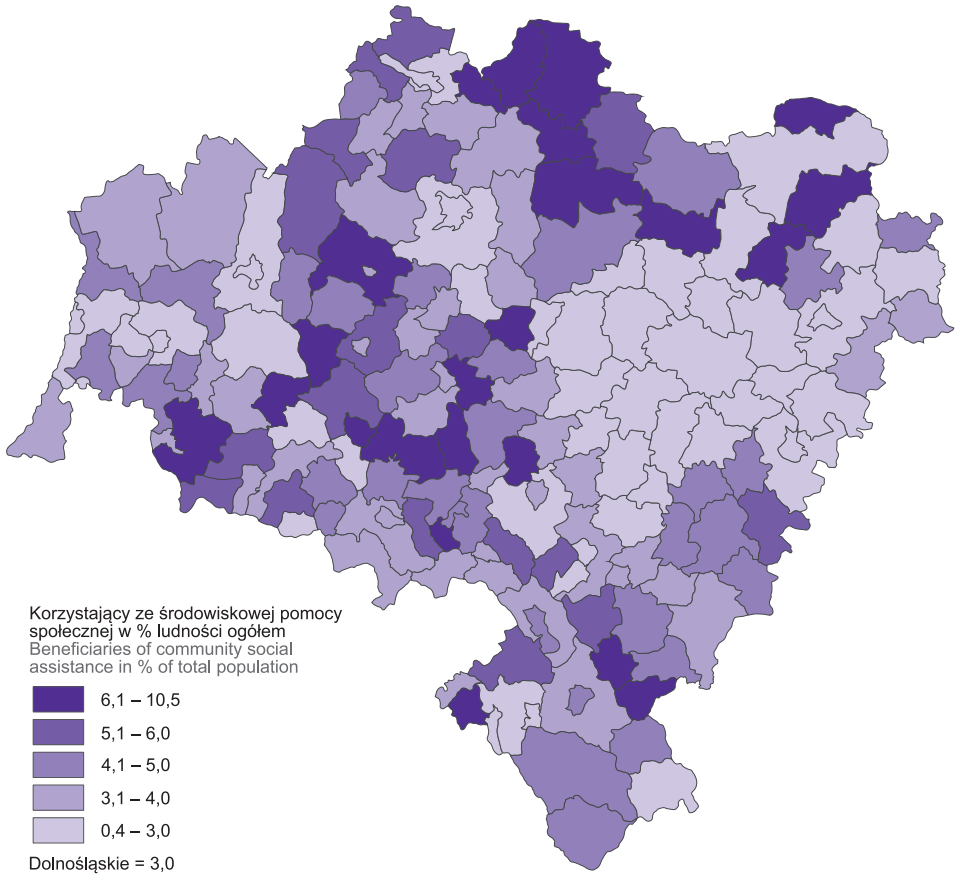
a Osoby, którym przyznano świadczenie decyzją; w podziale według form świadczeń korzystający mogą być wykazani kilkakrotnie. b Podano liczbę świadczeń, która w tym przypadku oznacza liczbę zmarłych.

Źródło: dane Ministerstwa Rozwoju, Pracy i Technologii.

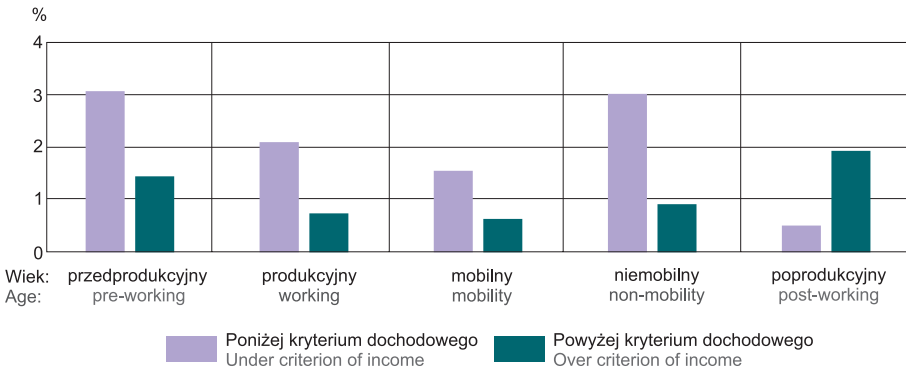
a Persons awarded the benefit by the decision; under the item benefits, recipients may be shown several times. b The number of benefits is provided, which in this case means the number of deceased.

Source: Source: data of the Ministry of Development, Labour and Technology.

MAPA 4 (27). BENEFICJENCI ŚRODOWISKOWEJ POMOCY SPOŁECZNEJ W 2020 R.
MAP 4 (27). BENEFICIARIES OF COMMUNITY SOCIAL ASSISTANCE IN 2020



Odsetek osób korzystających ze środowiskowej pomocy społecznej według kryterium dochodowego w 2020 r.
 Share of beneficiaries of community social assistance by criterion of income in 2020



Dział X. Kultura. Turystyka. Sport Chapter X. Culture. Tourism. Sport

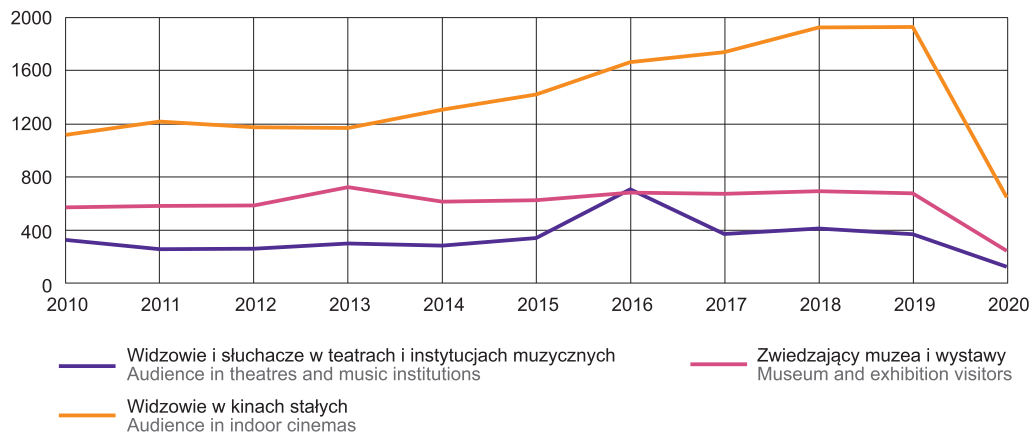
Kultura Culture

TABL. 1 (75). **DZIAŁALNOŚĆ WYDAWNICZA - TYTUŁY**
PUBLISHING ACTIVITIES - TITLES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	liczba tytułów		number of titles		
Książki i broszury	1328	1627	1853	1458	Books and brochures
Wydawnictwa naukowe	660	578	539	352	Scientific publications
Podręczniki dla szkół wyższych	103	50	61	65	University textbooks
Wydawnictwa zawodowe	48	83	121	63	Professional publications
Podręczniki szkolne	2	10	15	12	School textbooks
Wydawnictwa popularne	269	497	593	533	Popular science
Literatura piękna	246	409	524	433	Belles-lettres
w tym dla dzieci i młodzieży	38	68	101	86	of which for children and youth
Gazety i czasopisma	490	509	480	485	Newspapers and magazines

Źródło: dane Biblioteki Narodowej.
Source: data of the National Library.

WYKRES 1 (49). **KORZYSTAJĄCY Z INSTYTUCJI KULTURY NA 1000 LUDNOŚCI**
CHART 1 (49). **PERSONS USING CULTURAL INSTITUTIONS PER 1000 POPULATION**



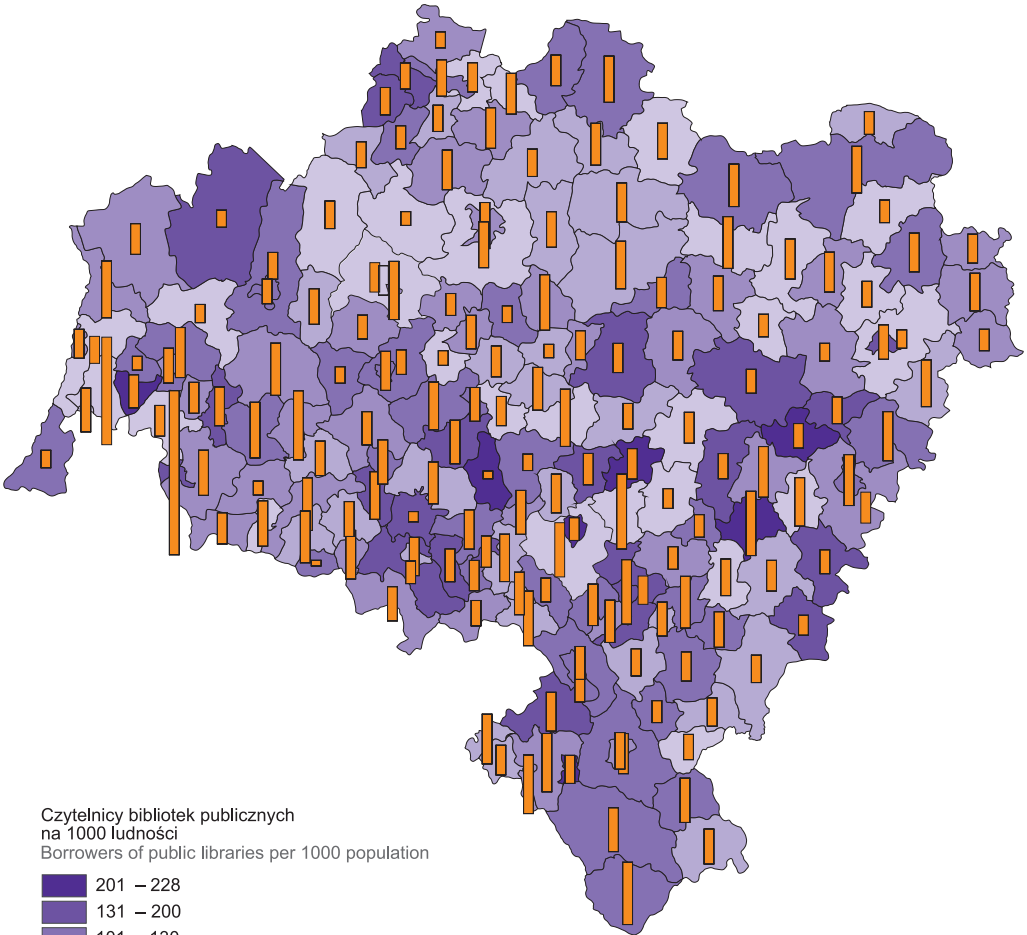
TABL. 2 (76). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami)**
PUBLIC LIBRARIES (with branches)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Biblioteki (stan w dniu 31 grudnia)	639	599	589	582	Libraries (as of 31 December)
w tym na wsi	412	391	381	377	of which in rural areas
Punkty biblioteczne (stan w dniu 31 grudnia)	104	83	71	60	Library service points (as of 31 December)
w tym na wsi	81	57	48	38	of which in rural areas
Księgozbiór (stan w dniu 31 grudnia)					Collection (as of 31 December)
w tys. wol.	9952,1	9036,6	8625,0	8369,5	in thousand volumes
w tym na wsi	4065,8	3590,3	3332,8	3190,4	of which in rural areas
Czytelnicy ^a w tys.	502,2	466,0	442,1	352,9	Borrowers ^a in thousand
w tym na wsi	104,5	98,1	88,4	74,7	of which in rural areas
Wypożyczenia ^{ab} :					Loans ^{ab} :
w tys. wol.	9898,5	8601,3	7388,4	5195,8	in thousand volumes
w tym na wsi	2089,4	1768,3	1420,2	1022,9	of which in rural areas
na 1 czytelnika w wol.	19,7	18,5	16,7	14,7	per borrower in volumes
w tym na wsi	20,0	18,0	16,1	13,7	of which in rural areas

a Łącznie z punktami bibliotecznymi, dane za lata 2015–2019 przyporządkowano w podziale na miasta i wieś według siedziby jednostki macierzystej. b W 2010 r. bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

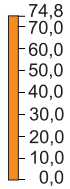
a Including library service points, data for 2015–2019 were assigned with division into urban areas and rural areas according to the location of the main unit. b In 2010 excluding interlibrary loans.

MAPA 1 (28). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2020 R.**
MAP 1 (28). **PUBLIC LIBRARIES IN 2020**



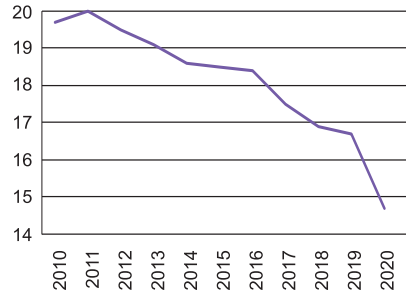
Dolnośląskie = 122

Wypożyczenia księgozbioru na 1 czytelnika w woluminach
Loans per borrower in volumes



Dolnośląskie = 14,7

Wypożyczenia księgozbioru na 1 czytelnika
w woluminach
Loans per borrower in volumes



TABL. 3 (77). **MUZEA**
MUSEUMS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Muzea i oddziały muzealne ^a	58	67	73	69	Museums with branches ^a
Muzealia ^a w tys. szt.	1524,7	1576,6	1040,8	914,7	Museum exhibits ^a in thousand pcs
Wystawy czasowe:					Temporary exhibitions:
własne ^b	270	349	222	175	own ^b
obce ^c	227	197	124	.	exterior ^c
współorganizowane	.	.	115	73	co-organized
Zwiedzający muzea i wystawy w tys.	1689,7	1838,1	1988,9	721,0	Museum and exhibition visitors in thousands
w tym młodzież szkolna ^d	375,8	495,7	381,2	59,2	of which primary and secondary school students ^d

a Stan w dniu 31 grudnia. b W kraju. c Krajowe i z zagranicy. d Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach.

a As of 31 December. b In Poland. c Domestic and foreign. d Visiting museums in organized groups.

TABL. 4 (78). **TEATRY, INSTYTUCJE MUZYCZNE, PRZEDSIĘBIORSTWA ESTRADOWE**
THEATRES, MUSIC INSTITUTIONS, ENTERTAINMENT ENTERPRISES

WYSZCZEGÓLNIENIE		Instytucje ^a Institutions ^a	Miejsca na widowni w stałej sali ^a Seats in fixed halls ^a	Przedsta- wienia i koncerty ^b Performances and concerts ^b	Widzowie i słuchacze ^b w tys. Audience ^b in thousand	SPECIFICATION
Teatry i instytucje muzyczne	2010	17	5903	5500	965,8	Theatres and music institutions
	2015	17	8551	5889	1003,8	
	2019	17	9079	7851	1087,8	
	2020	18	9072	2714	369,0	
Teatry		10	4031	1034	129,9	Theatres
dramatyczne		7	3222	764	97,3	dramatic
lalkowe		3	809	270	32,6	puppet
Teatry muzyczne		3	1608	149	59,0	Music theatres
Filharmonie		3	3433	881	123,3	Philharmonic halls
Orkiestry symfoniczne i kameralne, chóry		2	-	648	55,9	Symphonic and chamber orche- stras, choirs
Zespoły pieśni i tańca		-	-	2	0,8	Song and dance ensembles
Przedsiębiorstwa estradowe	2010	5	.	233	86,4	Entertainment enterprises
	2015	2	.	342	90,7	
	2019	.	.	361	55,4	
	2020	.	.	185	32,2	

a Stan w dniu 31 grudnia. b Dane dotyczą działalności prowadzonej na terenie województwa, łącznie z imprezami organizowanymi w plenerze.

a As of 31 December. b Data concern activity performed in voivodship area, including outdoor events.

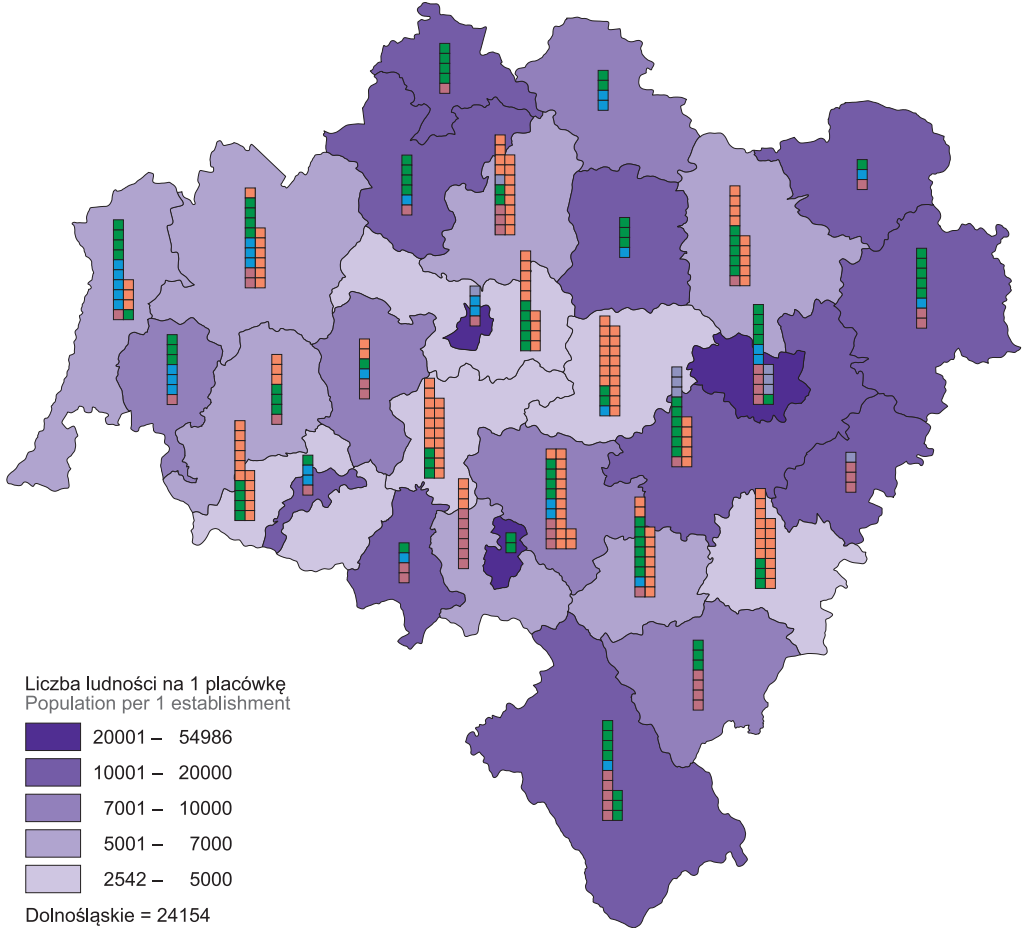
TABL. 5 (79). **KINA STAŁE**
INDOOR CINEMAS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Kina (stan w dniu 31 grudnia)	43	38 ^a	47 ^a	48	Cinemas (as of 31 December)
w tym multiplexy	4	5	6	6	of which multiplexes
Miejsca na widowni (stan w dniu 31 grudnia)	25868	27341	31873	33030	Seats (as of 31 December)
w tym multiplexy	10097	11172	14182	14166	of which multiplexes
Seanse	121486	156370	218147	117009	Screenings
w tym multiplexy	71855	64813	110034	56532	of which multiplexes
na 1 kino	2825	4115	4641	2438	per cinema
Widzowie	3296915	4176318	5657788	1895832	Audience
w tym multiplexy	2015656	1878196	2650932	822025	of which multiplexes
na 1 kino	76672	109903	120378	39497	per cinema
na 1 seans	27	27	28	16	per screening

a W tym miniplexy: 9 w 2015 r., 12 w 2019 r. i 13 w 2020 r.

a Of which miniplexes: 9 in 2015, 12 in 2019 and 13 in 2020.

MAPA 2 (29). **PLACÓWKI KULTURY W 2020 R.**
MAP 2 (29). **CULTURE CENTRES IN 2020**



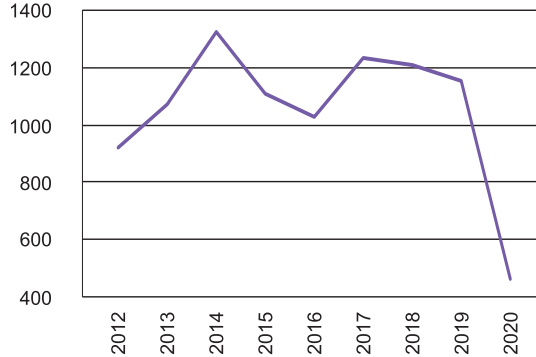
Placówki
Establishments

□ 1 placówka
1 establishment

Rodzaje placówek:
Types of establishments:

- światlice
community centres
- kluby
clubs
- ośrodki kultury
cultural centres
- domy kultury
cultural establishments
- centra kultury
centres of culture

Uczestnicy imprez na 1000 ludności
Event participants per 1000 population



Turystyka
Tourism
TABL. 6 (80). BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI^a
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Obiekty (stan w dniu 31 lipca)	726	867	1031	1012	Establishments (as of 31 July)
w tym całoroczne	678	815	982	967	of which open all year
Obiekty hotelowe	363	374	443	461	Hotels and similar establishments
hotele	200	232	268	275	hotels
motele	6	5	6	5	motels
pensjonaty	58	56	68	73	boarding houses
inne obiekty hotelowe	99	81	101	108	other hotel establishments
Pozostałe obiekty	363	493	588	552	Other establishments
schroniska ^b	44	34	44	41	shelters ^b
kempingi	10	11	13	12	camping sites
pola biwakowe	4	4	6	5	tent camp sites
ośrodki wczasowe	104	77	80	80	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	43	27	35	33	training-recreational centres
zespoły domków turystycznych	22	11	12	10	complexes of tourist cottages
hostele	13	18	27	26	hostels
pokoje gościnne	.	127	190	180	rooms for rent
kwatery agroturystyczne	.	67	74	69	agrotourism lodgings
inne obiekty	114	109	50	48	miscellaneous establishments
Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 lipca)	49067	60147	70955	72263	Bed places (as of 31 July)
w tym całoroczne	45268	56169	66490	67853	of which open all year
Obiekty hotelowe	26209	33151	41292	43780	Hotels and similar establishments
hotele	18419	25985	31338	33498	hotels
motele	244	152	208	156	motels
pensjonaty	2481	2373	3332	3696	boarding houses
inne obiekty hotelowe	5065	4641	6414	6430	other hotel establishments
Pozostałe obiekty	22858	26996	29663	28483	Other facilities
schroniska ^b	2292	1946	2503	2323	shelters ^b
kempingi	1153	1487	1569	1302	camping sites
pola biwakowe	804	474	420	396	tent camp sites
ośrodki wczasowe	6792	6283	6373	6866	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	3138	2255	2745	2523	training-recreational centres
zespoły domków turystycznych ^c	917	541	836	554	complexes of tourist cottages ^c
hostele	494	1535	1308	1340	hostels
pokoje gościnne	.	2937	4295	4154	rooms for rent
kwatery agroturystyczne	.	1160	1264	1317	agrotourism lodgings
inne obiekty	6571	7780	2785	2752	miscellaneous establishments
Korzystający z noclegów	1895540	2620386	3932314	2067828	Tourists accommodated
w tym turyści zagraniczni	414800	500637	796133	278009	of which foreign tourists
Obiekty hotelowe	1336847	1994030	3122968	1642572	Hotels and similar establishments
hotele	1056836	1723509	2649052	1361061	hotels
motele	20654	10797	16206	5700	motels
pensjonaty	54702	58397	123644	72851	boarding houses
inne obiekty hotelowe	204655	201327	334066	202960	other hotel establishments
Pozostałe obiekty	558693	626356	809346	425256	Other establishments
schroniska ^b	66638	61604	98274	45807	shelters ^b
kempingi	12200	17287	17962	17135	camping sites
pola biwakowe	372	1601	5460	3211	tent camp sites
ośrodki wczasowe	142596	136228	164102	96096	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	102897	71256	98594	50337	training-recreational centres
zespoły domków turystycznych ^c	7786	5953	10473	7322	complexes of tourist cottages ^c
hostele	28062	78071	132572	62083	hostels
pokoje gościnne	.	64818	90469	51967	rooms for rent
kwatery agroturystyczne	.	13206	16691	11667	agrotourism lodgings
inne obiekty	162320	159342	154271	56719	miscellaneous establishments

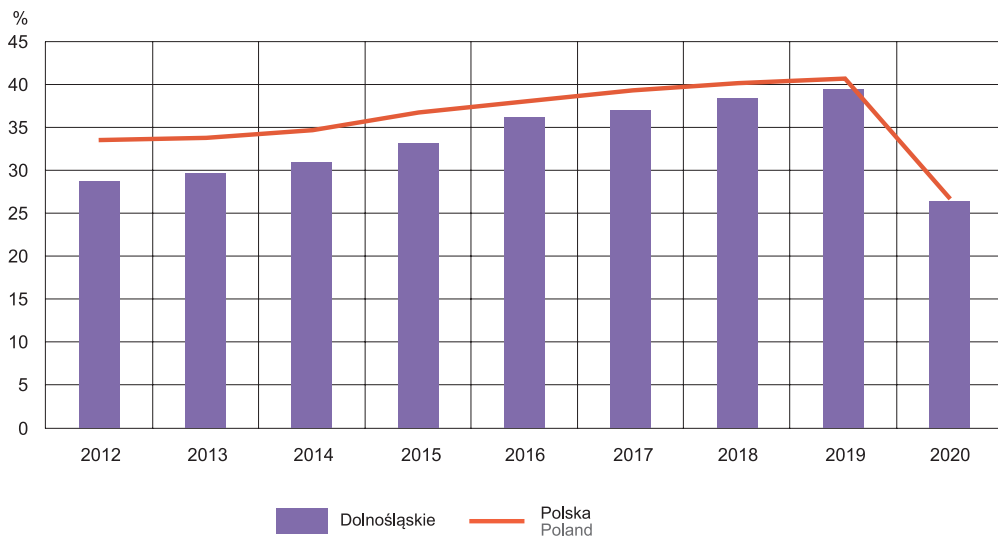
a W 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych; w latach 2015–2020 dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane za lata 2019 i 2020 opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. b Łącznie ze schroniskami młodzieżowymi i szkolnymi schroniskami młodzieżowymi. c Łącznie z miejscami kempingowymi, jeśli występują na terenie zespołu. a In 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings; in 2015–2020 concern establishments possessing 10 and more bed places. Data for 2019 and 2020 were compiled with consideration imputation for units, which refused to participate in the survey. b Including youth hostels and school youth hostels. c Including camping sites if they exist in the territory of the complexes of tourist cottages.

TABL. 6 (80). **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI^a (dok.)**
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Udzielone noclegi	4814319	6829669	9617889	5515483	Nights spent (overnight stays)
w tym turystom zagranicznym	1016644	1156714	1640522	603808	of which by foreign tourists
Obiekty hotelowe	2794122	4013898	6203889	3713636	Hotels and similar establishments
hotele	2050645	3311079	5087675	2958039	hotels
motele	23560	12321	22253	7628	motels
pensjonaty	183117	178067	313845	190739	boarding houses
inne obiekty hotelowe	536800	512431	780116	557230	other hotel establishments
Pozostałe obiekty	2020197	2815771	3414000	1801847	Other establishments
schroniska ^b	154975	131286	212511	100031	shelters ^b
kempingi	26132	34191	37340	39152	camping sites
poła biwakowe	1001	3207	8803	7720	tent camp sites
ośrodki wczasowe	636595	586862	628358	381233	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	341483	235594	334606	172205	training-recreational centres
zespoły domków turystycznych ^c	25483	21103	36507	17637	complexes of tourist cottages ^c
hostele	55361	147332	232056	124299	hostels
pokoje gościnne	.	207271	314421	190806	rooms for rent
kwatery agroturystyczne	.	45490	58618	35889	agrotourism lodgings
inne obiekty	712182	1341706	1489894	642459	miscellaneous establishments

a W 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych; w latach 2015–2020 dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane za lata 2019 i 2020 opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. b Łącznie ze schroniskami młodzieżowymi i szkolnymi schroniskami młodzieżowymi. c Łącznie z miejscami kempingowymi, jeśli występują na terenie zespołu. a In 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings; in 2015–2020 concerns establishments with 10 and more bed places. Data for 2019 and 2020 were compiled considering imputation for units, which refused to participate in the survey. b Including youth hostels and school youth hostels. c Including camping sites if they exist in the territory of the complexes of tourist cottages.

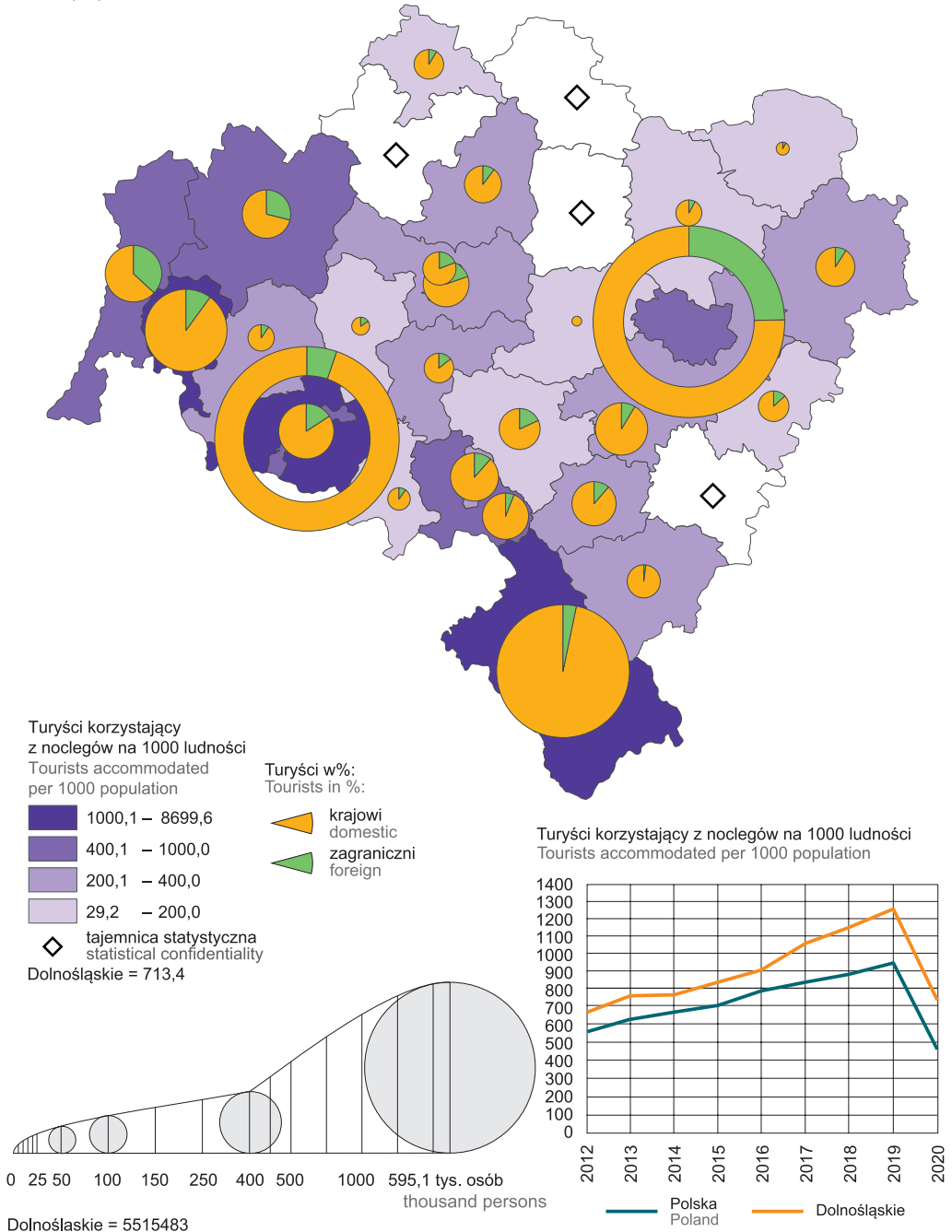
WYKRES 2 (50). **STOPIEŃ WYKORZYSTANIA MIEJSC NOCLEGOWYCH^a**
CHART 2 (50). **OCCUPANCY RATE OF BED PLACES^a**



a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych.
a Concerns establishments with 10 and more bed places.

MAPA 3 (30).
MAP 3 (30).

WYKORZYSTANIE BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI W 2020 R.
OCCUPANCY OF TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2020



Sport
Sport

TABL. 7 (81). ORGANIZACJE KULTURY FIZYCZNEJ I KLUBY SPORTOWE
Stan w dniu 31 grudnia
PHYSICAL EDUCATION ORGANIZATIONS AND SPORTS CLUBS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2016	2018	2020	SPECIFICATION
ORGANIZACJE KULTURY FIZYCZNEJ PHYSICAL EDUCATION ORGANIZATIONS					
Jednostki organizacyjne	173	101	77	70	Organizational units
Członkowie	16342	10997	7005	6288	Members
Ćwiczący ^a	25584	20891	5607	2595	Persons practising sports ^a
KLUBY SPORTOWE SPORTS CLUBS					
Jednostki organizacyjne	986	1308	1272	1252	Organizational units
Członkowie	58512	81318	85229	108120	Members
Ćwiczący	61859	83069	86621	89871	Persons practising sports
mężczyźni	48982	64993	67908	71387	males
kobiety	12877	18076	18713	18484	females
w tym w wieku do 18 lat	39563	56014	56278	52008	of which aged up to 18 years
Sekcje sportowe	1549	1860	1738	1689	Sports sections
Trenerzy	1022	2263	2406	2636	Coaches
Instruktorzy sportowi	1553	1576	1367	1271	Sports instructors
Inne osoby prowadzące zajęcia sportowe	747	741	735	726	Other persons running sports classes

a Dane szacunkowe.

U w a g a. Dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

a Estimated data.

N o t e. Data on the basis of a periodic survey conducted every two years.

TABL. 8 (82). WYBRANE DZIEDZINY I RODZAJE SPORTÓW W KLUBACH SPORTOWYCH W 2020 R.^a
Stan w dniu 31 grudnia
SELECTED SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS IN SPORTS CLUBS IN 2020^a
As of 31 December

DZIEDZINY I RODZAJE SPORTÓW	Sekcje Sections	Ćwiczący Persons practising sports			Trenerzy Coaches	Instruktorzy sportowi Sports instructors	SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS
		ogółem total	z liczby ogółem of total				
			kobiety females	juniorzy i juniorki juniors			
Akrobatyka ^b	17	1125	970	1102	21	23	Acrobatics ^b
Badminton	14	381	150	301	7	17	Badminton
Biathlon ^b	19	603	327	588	31	22	Biathlon ^b
Boks	25	725	148	436	30	17	Boxing
Brydż sportowy	12	383	64	70	4	3	Bridge
Gimnastyka artystyczna	2	90	90	86	1	4	Rhythmic gymnastics
Gimnastyka sportowa	2	34	24	34	1	1	Artistic gymnastics
Hokej na lodzie	4	133	-	48	6	6	Ice hockey
Jeździectwo ^b	38	459	356	233	28	31	Equestrian sports ^b
Judo	23	1552	415	1445	37	15	Judo
Kajakarstwo klasyczne	2	56	23	30	2	1	Classic canoeing
Karate ^b	47	3214	1145	2371	57	80	Karate ^b
Kick-boxing	15	537	105	293	13	14	Kick-boxing
Kolarstwo górskie	19	358	69	252	12	11	Mountain biking
Kolarstwo szosowe	22	387	82	243	16	18	Road cycling
Koszykówka	56	2828	1080	2401	115	41	Basketball
Lekkoatletyka	65	2523	1159	1950	103	66	Athletics
Łucznictwo	13	416	129	295	16	6	Archery
Łyżwiarstwo figurowe	3	72	71	56	4	2	Figure skating
Łyżwiarstwo szybkie ^b	2	133	87	123	8	3	Speed skating ^b
Narciarstwo alpejskie	9	350	161	314	13	18	Alpine skiing

a Dane za 2020 r. opracowano wykorzystując estymację bezpośrednią z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. b Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu).

a Data for 2020 were compiled using direct estimation including imputation for units which refused to participate in the survey. b A sports field (consists of a number of related kinds of sports).

TABL. 8 (82). **WYBRANE DZIEDZINY I RODZAJE SPORTÓW W KLUBACH SPORTOWYCH W 2020 R.^a (dok.)**

Stan w dniu 31 grudnia

SELECTED SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS IN SPORTS CLUBS IN 2020^a (cont.)

As of 31 December

DZIEDZINY I RODZAJE SPORTÓW	Sekcje Sections	Ćwiczący Persons practising sports			Trenerzy Coaches	Instruktorzy sportowi Sports instructors	SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS
		ogółem total	z liczby ogółem of total				
			kobiety females	juniorzy i juniorki juniors			
Narciarstwo klasyczne	11	250	133	220	5	13	Nordic skiing
Piłka nożna	580	36137	1796	22199	1421	189	Football
Piłka nożna halowa (futsal)	15	685	37	338	48	3	Indoor football
Piłka ręczna	34	2339	638	1939	106	39	Handball
Piłka siatkowa	101	3621	2064	2974	140	72	Volleyball
Pływanie	57	4508	2163	4122	94	108	Swimming
Podnoszenie ciężarów	10	208	58	92	9	7	Weightlifting
Sport lotniczy ^b	27	950	62	99	4	80	Air sport ^b
Sport motorowy ^b	12	231	19	47	3	9	Motorsport ^b
Strzelectwo sportowe ^b	44	27702	1879	346	86	112	Sport shooting ^b
Szachy	31	2158	601	1509	23	51	Chess
Szermierka	10	286	115	244	14	11	Fencing
Tenis	32	2509	697	1119	44	30	Tennis
Tenis stołowy	62	1731	419	878	33	54	Table tennis
Wioślarstwo	3	107	50	86	4	4	Rowing
Zapasy styl klasyczny	8	209	20	194	9	7	Greco-Roman wrestling
Zapasy styl wolny	13	430	127	375	12	18	Freestyle wrestling
Żeglarstwo ^b	18	322	105	171	16	17	Sailing ^b

a Dane za 2020 r. opracowano wykorzystując estymację bezpośrednią z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. b Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu).

a Data for 2020 were compiled using direct estimation including imputation for units which refused to participate in the survey. b A sports field (consists of a number of related kinds of sports).

TABL. 9 (83). **WYBRANE OBIEKTY SPORTOWE^a W 2018 R.**

Stan w dniu 31 grudnia

SELECTED SPORTS FACILITIES^a IN 2018

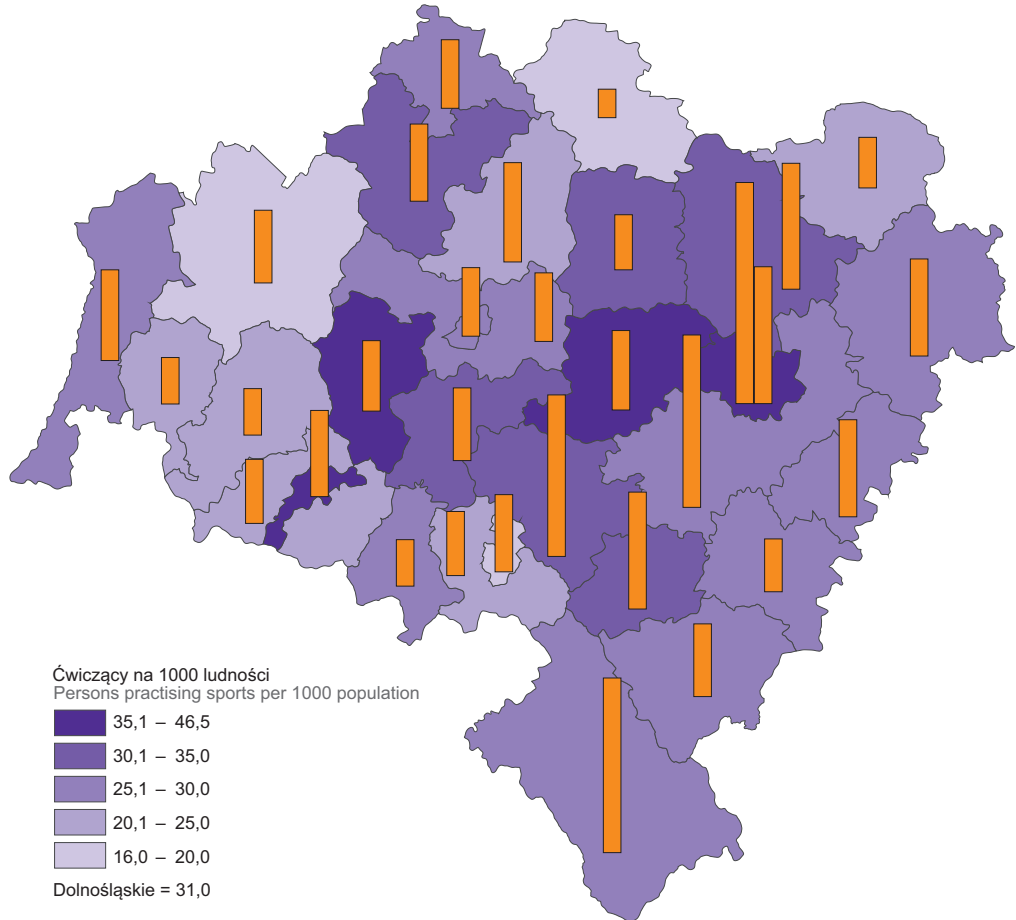
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	W tym dostosowane do potrzeb niepełnosprawnych osób ćwiczących Of which adapted to the needs of disabled persons practising sports	SPECIFICATION
Stadiony ogółem^b	211	82	Stadiums total^b
w tym piłkarskie	123	36	of which football
Boiska do gier wielkich ^c	858	232	Fields for big games ^c
w tym piłkarskie	855	231	of which football
Boiska do gier małych ^c	224	81	Fields for small games ^c
w tym:			of which:
koszykówki	118	23	basketball
piłki ręcznej	17	8	handball
piłki siatkowej	91	22	volleyball
Boiska uniwersalne (wielozadaniowe)	326	170	Universal and multipurpose sports fields
Korty tenisowe	207	85	Tennis courts
Hale sportowe	97	67	Sports halls
Sale gimnastyczne ^d	95	44	Gyms ^d
Pływalnie	102	66	Swimming pools
Tory sportowe	24	8	Sports tracks
Lodowiska sztucznie mrożone	29	6	Ice skating rinks

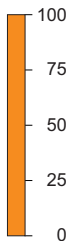
a Bez obiektów przyszkolnych. b Łącznie z deklarowanymi obiektami niespełniającymi wymogów przewidzianych dla stadionów, np. widowni. c Łącznie z obiektami niepełnowymiarowymi. d Łącznie z salami pomocniczymi.

a Excluding schools facilities. b Including declared facilities not satisfying the requirements for stadiums, e.g. the seating. c Including non-full-size facilities. d Including auxiliary gyms.

MAPA 4 (31). KLUBY SPORTOWE W 2020 R.
MAP 4 (31). SPORTS CLUBS IN 2020

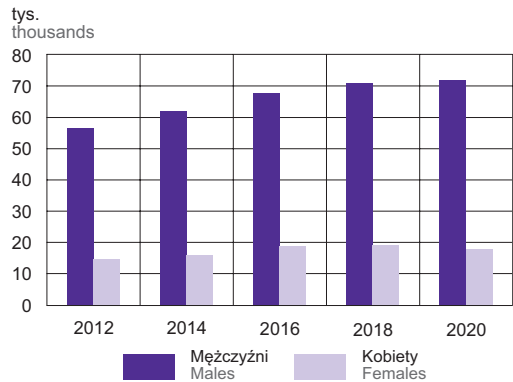


Kluby
Clubs



Dolnośląskie = 1252

Ćwiczący w klubach sportowych według płci
Persons practising sports in sports clubs by sex



Dział XI. Nauka i technika. Społeczeństwo informacyjne Chapter XI. Science and technology. Information society

Nauka i technika Science and technology

TABL. 1 (84). **PODMIOTY, STOPIEŃ ŻUŻYCIA APARATURY NAUKOWO-BADAWCZEJ ORAZ NAKŁADY W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ**
ENTITIES, DEGREE OF CONSUMPTION OF RESEARCH EQUIPMENT AND EXPENDITURES IN RESEARCH AND DEVELOPMENT

A. PODMIOTY^a ENTITIES^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	146	304	494	556	T O T A L
w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo	50	55	86	88	of which R&D dedicated entities
instytuty ^b	.	.	5	5	institutes ^b
uczelnie ^b	.	.	18	16	higher education institutions ^b
pozostałe	22	30	63	67	others
Przemysł	73	162	218	231	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe	69	150	204	211	of which manufacturing
Budownictwo	3	.	4	10	Construction
Usługi ^c	70	138	272	315	Services ^c

B. STOPIEŃ ŻUŻYCIA APARATURY NAUKOWO-BADAWCZEJ W DZIAŁALNOŚCI B+R^a DEGREE OF CONSUMPTION OF RESEARCH EQUIPMENT IN R&D^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	w % in %				
O G Ó Ł E M	75,6	69,3	81,8	76,4	T O T A L
w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo	76,9	76,1	84,1	78,6	of which R&D dedicated entities
instytuty ^b	.	.	85,0	86,4	institutes ^b
uczelnie ^b	76,3	74,9	87,1	77,1	higher education insti- tutions ^b
pozostałe	21,1	26,6	31,5	45,5	others
Przemysł	72,6	70,0	48,5	49,7	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe	72,6	70,0	51,7	48,9	of which manufacturing
Budownictwo	-	.	-	-	Construction
Usługi ^c	75,8	69,1	83,9	78,7	Services ^c

C. NAKŁADY^d NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ EXPENDITURES^d ON RESEARCH AND DEVELOPMENT

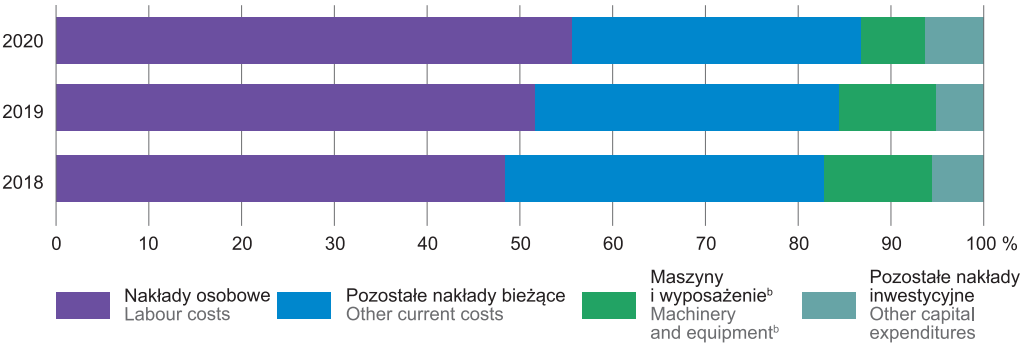
WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	w mln zł in PLN millions				
O G Ó Ł E M	630,0	1282,0	2368,2	2522,0	T O T A L
w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo	445,0	546,0	1105,9	1246,5	of which R&D dedicated entities
instytuty ^b	.	.	99,4	102,0	institutes ^b
uczelnie ^b	315,1	371,1	776,6	932,4	higher education institutions ^b
pozostałe	.	.	229,9	212,1	others
Przemysł	139,2	340,6	792,6	694,8	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe	138,6	320,1	773,9	678,0	of which manufacturing
Budownictwo	.	.	1,0	1,3	Construction
Usługi ^c	.	941,2	1574,6	1825,9	Services ^c

a Stan w dniu 31 grudnia. b Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 186. c Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G–U). d Wewnętrzne; bez amortyzacji środków trwałych.

a As of 31 December. b See general notes, item 1 on pages 186. c Other kinds of activity (sections G–U). d Intramural; excluding depreciation of fixed assets.

WYKRES 1 (51). **NAKŁADY^a NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG RODZAJÓW KOSZTÓW**

CHART 1 (51). **EXPENDITURES^a ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY TYPE OF COSTS**

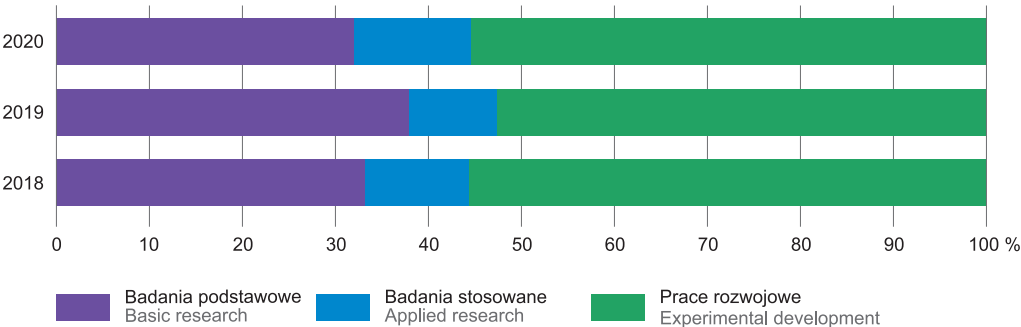


a Wewnętrzne; bez amortyzacji środków trwałych. b Dotyczy maszyn i urządzeń technicznych, narzędzi, przyrządów, ruchomości, wyposażenia oraz środków transportu (grupy 3–8 KŚT).

a Intramural; excluding depreciation of fixed assets. b Concerns machinery and technical equipment, tools, instruments, movable properties, equipment not elsewhere classified and means of transport (groups 3–8 according to Classification of Fixed Assets).

WYKRES 2 (52). **NAKŁADY^a NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI B+R**

CHART 2 (52). **EXPENDITURES^a ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY TYPE OF R&D**



a Wewnętrzne; bez amortyzacji środków trwałych.

a Intramural; excluding depreciation of fixed assets.

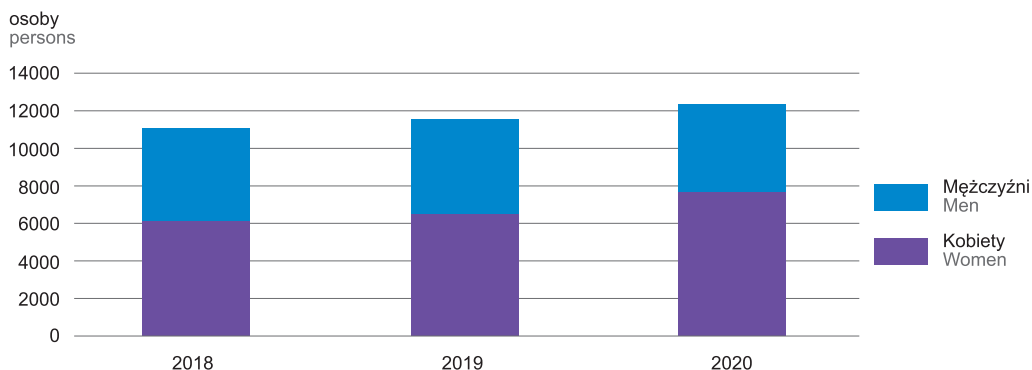
TABL. 2 (85). **NAKŁADY^a NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG DZIEDZIN B+R (ceny bieżące)**

EXPENDITURES^a ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY FIELD OF R&D (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	w mln zł				
	in million PLN				
O G Ó Ł E M	630,0	1282,0	2368,2	2522,0	T O T A L
w dziedzinie:					in the field of:
Nauk przyrodniczych	120,2	247,7	405,8	495,9	Natural sciences
Nauk inżynieryjnych i technicznych	321,9	704,4	1447,6	1350,7	Engineering and technology
Nauk medycznych i nauk o zdrowiu	.	.	258,8	322,8	Medical and health sciences
Nauk rolniczych i weterynaryjnych	.	73,1	91,8	-	Agricultural and veterinary sciences
Nauk społecznych	35,4	38,0	.	124,8	Social sciences
Nauk humanistycznych i sztuki	15,3	.	.	-	Humanities and the arts

a Wewnętrzne; bez amortyzacji środków trwałych.

a Intramural; excluding depreciation of fixed assets.

WYKRES 3 (53). PERSONEL WEWNĘTRZNY^a W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG PŁCI
CHART 3 (53). INTERNAL PERSONNEL^a IN RESEARCH AND DEVELOPMENT BY SEX


a Uwzględniono wszystkie osoby, które w danym roku przeznaczyły na działalność B+R minimum 10% całkowitego czasu pracy lub ich wkład w działalność B+R był bardzo istotny.

a Taking into account all persons who in a given year allocated a minimum 10% of their total working time to R&D or their contribution to the R&D was very significant.

TABL. 3 (86). PERSONEL WEWNĘTRZNY^a W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA
INTERNAL PERSONNEL^a IN RESEARCH AND DEVELOPMENT BY EDUCATIONAL LEVEL

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Z wykształceniem With level of education					SPECIFICATION	
		wyższym tertiary				pozostałym other		
		z tytułem profesora with title of professor	ze stopniem naukowym with scientific degree of		pozostali others			
			doktora habilitowa- nego habilitated doctor ^b (HD)	doktora doctor (PhD)				
O G Ó Ł E M	2019	18097	875	1669	4209	9753	1591	T O T A L
	2020	20031	892	1708	4215	11300	1916	
w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo		11142	868	1689	3949	3888	748	of which R&D dedi- cated entities
instytuty ^c		872	57	73	226	370	146	institutes ^c
uczelnie ^c		9152	802	1606	3555	2654	535	higher education institutions ^c
pozostałe		1118	9	10	168	864	67	others
Przemysł		4015	4	6	131	3129	745	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe		3840	4	-	-	2982	729	of which manufac- turing
Budownictwo		15	-	-	4	9	2	Construction
Usługi ^d		16001	888	1702	4080	8162	1169	Services ^d

a W osobach; uwzględniono wszystkie osoby, które w danym roku przeznaczyły na działalność B+R minimum 10% całkowitego czasu pracy lub ich wkład w działalność B+R był bardzo istotny. c Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 186. d Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G–U).

a In persons; taking into account all persons who in a given year allocated a minimum 10% of their total working time to R&D or their contribution to the R&D was very significant. b The habilitated doctor's degree (HD), which is higher than a doctorate (second doctorate), is peculiar to Poland. The degree is awarded on the basis of an appropriate dissertation and necessary for obtaining the title of professor and a professorial post in scientific institutions. c See general notes, item 1 on pages 186. d Other kinds of activity (sections G–U).

TABL. 4 (87). **PERSONEL WEWNĘTRZNY^a W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG FUNKCJI**
INTERNAL PERSONNEL^a IN RESEARCH AND DEVELOPMENT BY FUNCTIONS

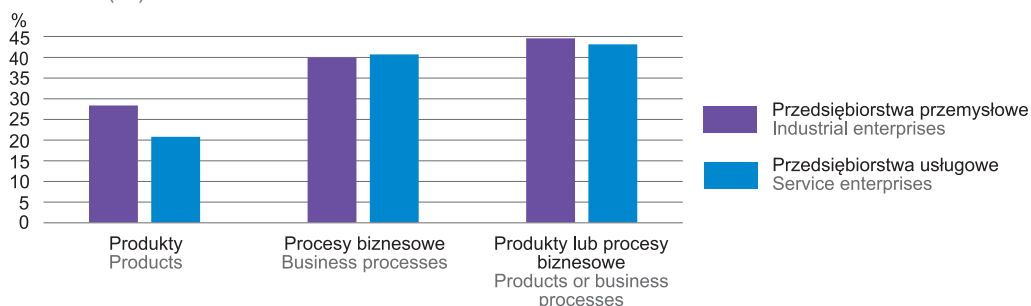
WYSZCZEGÓLNIENIE	2019	2020				SPECIFICATION
	ogółem total	badacze research- ers	technicy i pracownicy równorzędni technicians and equivalent staff	pozostały personel pomocniczy other supporting staff		
O G Ó Ł E M	12373,1	13491,7	9639,6	2678,2	1173,8	TOTAL
w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo						of which R&D dedicated entities
instytuty ^b	5909,7	6924,5	5044,1	971,2	909,2	institutes ^b
uczelnie ^b	587,4	654,0	308,5	142,2	203,3	higher education institutions ^b
pozostałe	4352,1	5306,2	4018,9	610,7	676,6	others
Przemysł	970,2	964,3	716,7	218,3	29,3	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe	3100,6	3253,9	2520,9	-	-	of which manufacturing
Budownictwo	3013,1	3174,6	2474,9	520,4	179,3	Construction
Usługi ^c	7,2	7,0	1,7	-	-	Services ^c
	9265,3	10230,8	7117,0	2132,2	981,5	

a W ekwiwalentach pełnego czasu pracy (EPC). b Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 186. c Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G–U).

a In full-time equivalents (FTE). b See general notes, item 1 on pages 186. c Other kinds of activity (sections G–U).

WYKRES 4 (54). **PRZEDSIĘBIORSTWA^a INNOWACYJNE W LATACH 2018–2020 WEDŁUG RODZAJÓW INNOWACJI^b**

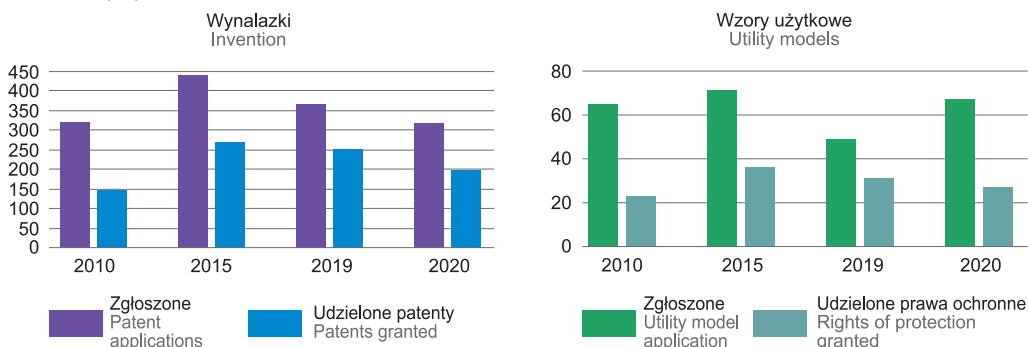
CHART 4 (54). **INNOVATIVE ENTERPRISES^a IN THE YEARS 2018–2020 BY INNOVATION TYPES^b**



a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. b W % ogółu przedsiębiorstw danego rodzaju działalności.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons. b In % of total enterprises of a given economic activity.

WYKRES 5 (55). **WYNAŁAZKI I WZORY UŻYTKOWE KRAJOWE^a**
CHART 5 (55). **DOMESTIC INVENTIONS AND UTILITY MODELS^a**



a Zgłoszone w Urzędzie Patentowym Rzeczypospolitej Polskiej.
Źródło: dane Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej.
a Filed at the Patent Office of the Republic of Poland.
Source: data of the Patent Office of the Republic of Poland.

Spółeczeństwo informacyjne
Information society
TABL. 5 (88). CELE WYKORZYSTANIA INTERNETU W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a
PURPOSES OF USING THE INTERNET BY ENTERPRISES^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	w % ogółu przedsiębiorstw in percent of total enterprises				
Przedsiębiorstwa kupujące usługi w chmurze obliczeniowej	.	10,2	28,8	32,0	Enterprises buying cloud computing services
Przedsiębiorstwa prowadzące sprzedaż elektroniczną	11,6	11,2	18,9	17,2	Enterprises conducting electronic sales
Przedsiębiorstwa korzystające z otwartych danych publicznych	.	.	17,4	16,8	Enterprises using open data

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

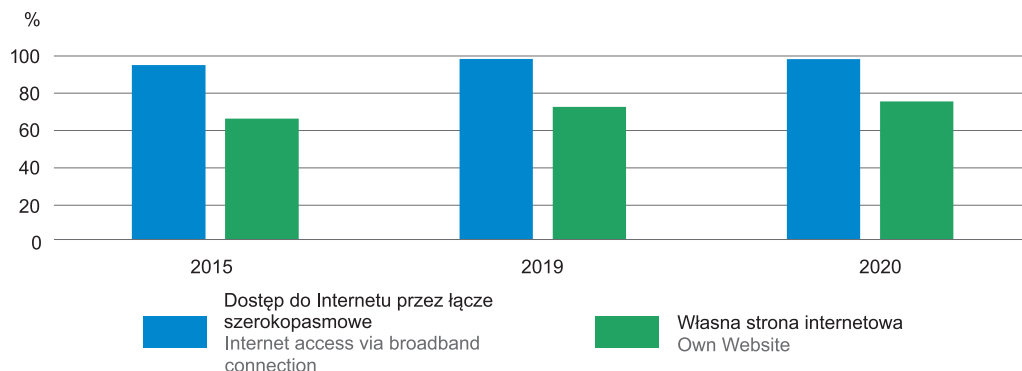
^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

WYKRES 6 (56). PRZEDSIĘBIORSTWA^a WYKORZYSTUJĄCE WYBRANE TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-TELEKOMUNIKACYJNE

Stan w styczniu

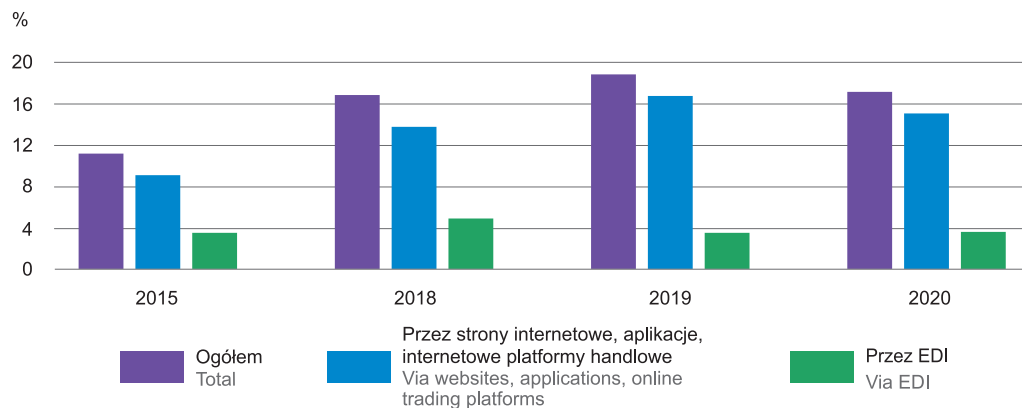
CHART 6 (56). ENTERPRISES^a USING SELECTED INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES

As of January



^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

WYKRES 7 (57). PRZEDSIĘBIORSTWA PROWADZĄCE SPRZEDAŻ ELEKTRONICZNĄ
CHART 7 (57). ENTERPRISES CONDUCTING E-SALES


Dział XII. Rolnictwo Chapter XII. Agriculture

TABL. 1 (89). POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG RODZAJÓW UŻYTKÓW^a

Stan w czerwcu

AGRICULTURAL LAND AREA BY LAND TYPE^a

As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem	W tym gospodarstwa indywidualne	SPECIFICATION
		Total	Of which private farms	
		w tys. ha	in thousand ha	
O G Ó Ł E M	2010 ^b	919,5	732,2	T O T A L
	2015	909,5	749,6	
	2019	912,0	795,0	
	2020^b	898,0	754,8	
W dobrej kulturze rolnej		889,5	748,0	In good agricultural condition
Pod zasiewami		738,4	611,2	Sown area
Grunty ugorowane		8,1	6,4	Fallow land
Uprawy trwałe		5,0	4,7	Permanent crops
Ogrody przydomowe		1,0	1,0	Kitchen gardens
Łąki trwałe		117,0	107,4	Permanent meadows
Pastwiska trwałe		19,9	17,3	Permanent pastures
Pozostałe		29,9	6,8	Others

a Według siedziby użytkownika. b Dane Powszechnego Spisu Rolnego; w 2020 r. dane wstępne.

a By residence of the holder. b Data of the Agricultural Census; in 2020 preliminary data.

TABL. 2 (90). GOSPODARSTWA ROLNE WEDŁUG GRUP OBSZAROWYCH

Stan w czerwcu

FARMS BY AREA GROUPS

As of June

LATA YEARS	w tys. in thousands	Gospodarstwa Farms								Przeciętna powierzchnia ogólna gospodarstwa w ha Average total farm area in ha	
		o powierzchni użytków rolnych – w odsetkach with agricultural land area of – in percent								ogółem total	w tym użytki rolne of which agricultural land
		do 1,00 ha up to	1,01– –1,99	2,00– –4,99	5,00– –9,99	10,00– –14,99	15,00– –19,99	20,00– –49,99	50,00 ha i więcej and more		
		OGÓŁEM TOTAL									
2010 ^a	61,8	2,2	20,6	28,7	21,4	9,9	4,7	7,9	4,5	17,4	14,9
2016	56,0	2,2	21,3	25,8	21,9	9,9	4,4	8,7	5,9	17,0	16,1
2020^a	52,6	2,2	19,6	28,2	20,5	8,9	4,6	9,4	6,5	18,0	17,1
		W tym GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE					Of which PRIVATE FARMS				
2010 ^a	61,3	2,3	20,8	28,9	21,6	9,9	4,8	7,9	3,9	13,9	11,9
2016	55,6	2,2	21,5	26,0	22,0	9,9	4,4	8,6	5,4	14,3	13,6
2020^a	51,9	2,2	19,8	28,4	20,6	9,0	4,7	9,4	6,0	15,3	14,5

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego; w 2020 r. dane wstępne.

a Data of the Agricultural Census; in 2020 preliminary data.

U w a g a. Od 2013 r. dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co trzy lata.

Note. Since 2013, data on the basis of period survey conducted every three years.

TABL. 3 (91). EKOLOGICZNE GOSPODARSTWA ROLNE

ORGANIC FARMS

LATA YEARS	Z certyfikatem Certified		W okresie konwersji Under conversion	
	gospodarstwa farms	powierzchnia ekologicznych użytków rolnych w ha	gospodarstwa farms	powierzchnia ekologicznych użytków rolnych w ha
		organic agricultural land in ha		organic agricultural land in ha
2010	778	25476	449	14228
2015	773	27622	76	3639
2019	583	22535	107	6363
2020	575	23346	113	7135

Źródło: dane Głównego Inspektoratu Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych.

S o u r c e: data the Main Inspectorate of Agricultural and Food Quality.

TABL. 4 (92). **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW**

Stan w czerwcu
SOWN AREA
As of June

ZIEMIOPŁODY	2010 ^a	2015	2019	2020 ^a		CROPS
				ogółem total	w tym gospodar- stwa indywi- dualne of which private farms	
	w tys. ha in thousand ha					
O G Ó Ł E M	715,8	760,3	753,1	738,4	611,2	T O T A L
w tym:						of which:
Zboża	507,9	524,6	539,4	516,9	435,9	Cereals
w tym:						of which:
zboża podstawowe	411,2	416,2	445,9	404,9	343,6	basic cereals
pszenica	256,8	277,8	273,3	254,2	213,6	wheat
żyto	37,7	19,5	17,9	21,0	17,6	rye
jęczmień	60,9	59,3	90,9	63,7	52,1	barley
owies	22,9	14,8	18,3	19,4	17,7	oats
pszenżyto	32,9	44,8	45,5	46,6	42,7	triticale
mieszanki zbożowe	13,3	8,9	21,0	6,9	6,8	cereal mixtures
kukurydza na ziarno	61,6	89,9	61,6	98,5	79,5	maize for grain
Ziemniaki	22,4	20,7	16,7	14,5	12,6	Potatoes
Buraki cukrowe	19,0	13,1	20,7	20,3	13,0	Sugar beets
Rzepak i rzepik	127,1	133,7	120,5	127,0	103,4	Rape and turnip rape

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego; w 2020 r. dane wstępne.

a Data of the Agricultural Census; in 2020 preliminary data.

TABL. 5 (93). **ZBIORY I PLONY WYBRANYCH ZIEMIOPŁODÓW**

SELECTED CROP PRODUCTION AND YIELDS

ZIEMIOPŁODY	2011-2015 ^a	2015	2019	2020		CROPS
				ogółem total	w tym gospodar- stwa indywi- dualne of which private farms	
ZBIORY w t PRODUCTION in tonnes						
Zboża	2489571	2463933	2404269	2909193	2377931	Cereals
w tym:						of which:
zboża podstawowe	1862261	1982730	1945785	2145982	1762123	basic cereals
pszenica	1303415	1440453	1287279	1429368	1157581	wheat
żyto	106621	67192	59918	84519	68996	rye
jęczmień	251876	253984	359660	323948	252092	barley
owies	60881	47057	55237	71404	66251	oats
pszenżyto	139469	174044	183690	236743	217203	triticale
mieszanki zbożowe	37391	28393	59099	25983	25662	cereal mixtures
kukurydza na ziarno	285001	441416	384156	726585	580197	maize for grain
Ziemniaki	538583	433085	359480	504979	442621	Potatoes
Buraki cukrowe	1044056	657824	1165433	1096337	647153	Sugar beets
Rzepak i rzepik	354529	383957	322110	390456	312953	Rape and turnip rape
Siano łąkowe	516935	479845	455530	520371	504292	Meadow hay
PLONY z 1 ha w dt YIELDS per 1 ha in dt						
Zboża	47,8	47,0	44,6	56,3	54,6	Cereals
w tym:						of which:
zboża podstawowe	45,8	47,6	43,6	53,0	51,3	basic cereals
pszenica	49,6	51,9	47,1	56,2	54,2	wheat
żyto	33,4	34,5	33,4	40,3	39,2	rye
jęczmień	41,6	42,9	39,5	50,9	48,4	barley
owies	31,6	31,7	30,2	36,8	37,5	oats
pszenżyto	39,2	38,9	40,3	50,8	50,9	triticale
mieszanki zbożowe	33,2	31,9	28,1	37,7	38,0	cereal mixtures
kukurydza na ziarno	72,4	49,1	62,4	73,7	73,0	maize for grain
Ziemniaki	256,5	209,0	212,0	342,8	345,2	Potatoes
Buraki cukrowe	607,2	503,0	562,0	541,1	499,0	Sugar beets
Rzepak i rzepik	27,8	28,7	26,7	30,7	30,3	Rape and turnip rape
Siano łąkowe	45,8	43,0	37,6	44,5	46,9	Meadow hay

a Przeciętne roczne.

a Annual averages.

TABL. 6 (94). **POWIERZCHNIA, ZBIORY I PLONY WARZYW GRUNTOWYCH^a**

AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF FIELD VEGETABLES^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2019	2020		SPECIFICATION
			ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	
POWIERZCHNIA w tys. ha – stan w czerwcu ^b AREA in thousand ha – as of June ^b					
OGÓŁEM	8,6	8,5	8,6 ^b	7,2 ^b	TOTAL
Kapusta	0,8	0,9	1,0 ^b	1,0 ^b	Cabbages
Kalafiory	0,1	0,2	0,2 ^b	0,2 ^b	Cauliflowers
Cebula	1,5	1,2	1,1 ^b	0,9 ^b	Onions
Marchew jadalna	0,8	0,9	0,9 ^b	0,8 ^b	Carrots
Buraki ćwikłowe	0,4	0,6	0,6 ^b	0,6 ^b	Beetroots
Ogórki	0,7	0,8	0,8 ^b	0,8 ^b	Cucumbers
Pomidory	0,3	0,4	0,4 ^b	0,4 ^b	Tomatoes
Pozostałe ^c	4,0	3,6	3,6 ^b	2,6 ^b	Others ^c
ZBIORY w t PRODUCTION in tonnes					
OGÓŁEM	144902	139663	152745	135022	TOTAL
Kapusta	25264	28153	33457	33307	Cabbages
Kalafiory	2559	2424	2908	2908	Cauliflowers
Cebula	33340	27881	23859	17077	Onions
Marchew jadalna	23131	22310	24304	20078	Carrots
Buraki ćwikłowe	11742	12211	14927	14927	Beetroots
Ogórki	8828	9658	11146	11146	Cucumbers
Pomidory	3558	4993	5344	5344	Tomatoes
Pozostałe ^b	36479	32033	36801	30236	Others ^b
PLONY z 1 ha w dt YIELDS per 1 ha in dt					
Kapusta	327	298	327	327	Cabbages
Kalafiory	212	154	175	175	Cauliflowers
Cebula	227	232	208	197	Onions
Marchew jadalna	292	250	267	255	Carrots
Buraki ćwikłowe	272	220	252	252	Beetroots
Ogórki	131	126	139	139	Cucumbers
Pomidory	134	135	137	137	Tomatoes
Pozostałe ^b	90	89	102	116	Others ^b

a Łącznie z ogrodami przydomowymi w 2015 r. b Dane wstępne Powszechnego Spisu Rolnego 2020. c Pietruszka, por, seler, rzodkiewka, sałata, rabarbar itp.

a Including kitchen gardens in 2015. b Preliminary data of the Agricultural Census 2020. c Parsley, leeks, celeries, radish, salad, rhubarb etc.

WYKRES 1 (58). **ZBIORY OWOCÓW**

CHART 1 (58). **FRUIT PRODUCTION**

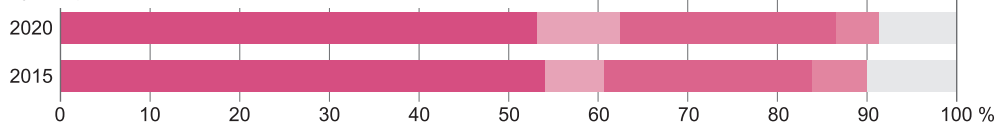
Zbiory owoców z drzew owocowych:

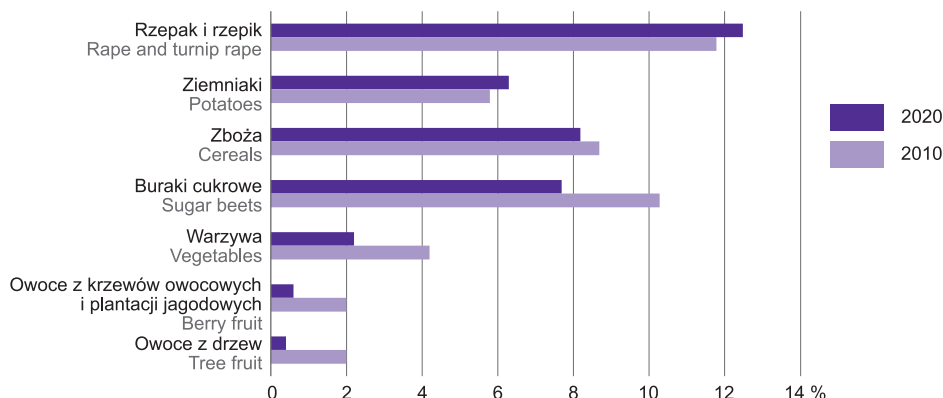
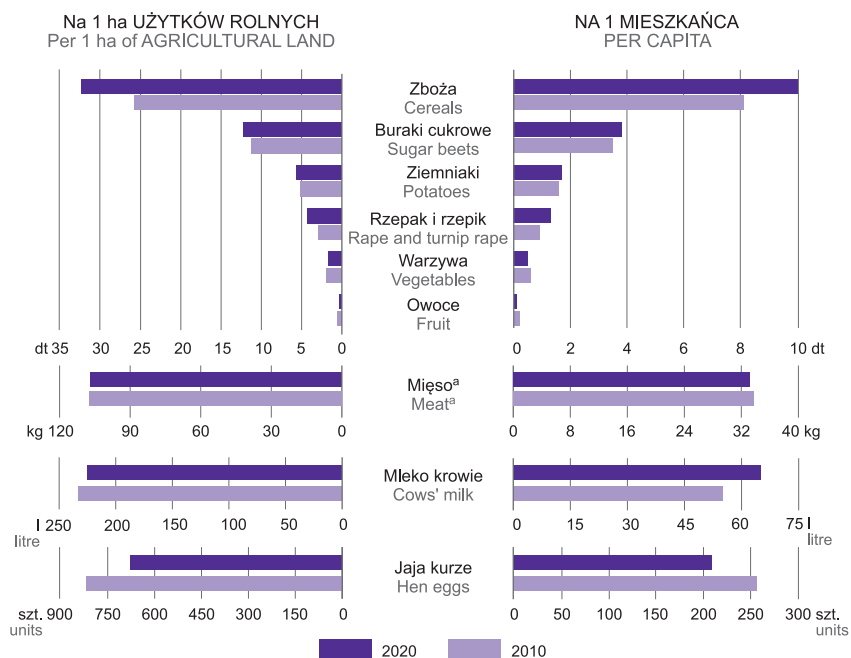
Tree fruit production:



Zbiory owoców z krzewów owocowych i z plantacji jagodowych:

Berry fruit production:



WYKRES 2 (59). UDZIAŁ WOJEWÓDZTWA W KRAJOWEJ PRODUKCJI WYBRANYCH ZIEMIOPŁODÓW ROLNYCH I OGRODNICZYCH
CHART 2 (59). THE VOIVODSHIP'S SHARE IN DOMESTIC PRODUCTION OF SELECTED AGRICULTURAL AND HORTICULTURAL CROPS

WYKRES 3 (60). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
CHART 3 (60). PRODUCTION OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS


^a Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie, drobiowe, kozie, królicze i dziczyzna; łącznie z tłuszczami i podrobami; w wadze poubojowej ciepłej. Od 2018 r. dane nie są porównywalne z danymi za lata poprzednie z uwagi na zmianę współczynników przeliczeniowych żywca rzeźnego na wagę poubojową ciepłą.

^a Beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game; including fats and pluck; in post-slaughter warm weight. Since 2018, data have been incomparable with those for previous years due to the change of conversion rates in post-slaughter warm weight.

TAB. 7 (95). **BYDŁO, TRZODA CHLEWNA, DRÓB I OWCE**

Stan w czerwcu

CATTLE, PIGS, POULTRY AND SHEEP

As of June

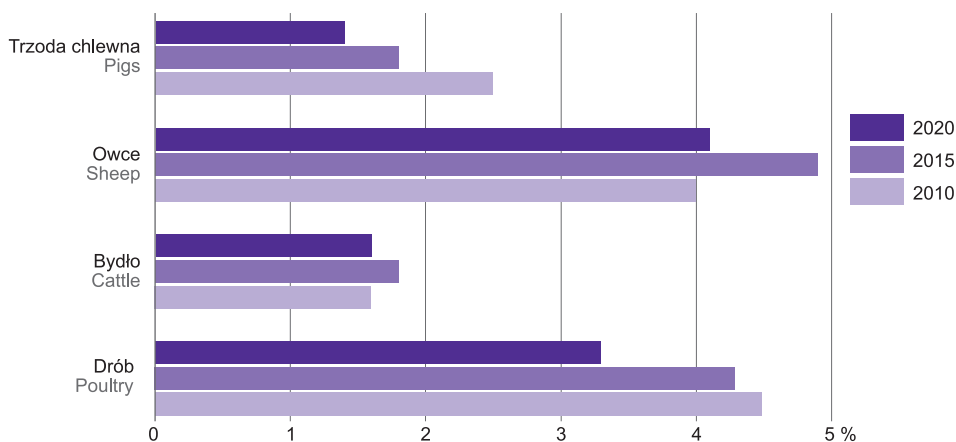
WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	ogółem				w tym gospodarstwa indywidualne				
	total				in which private farms				
W SZTUKACH IN HEADS									
Bydło	109112	107883	107146	103755	83539	82449	86691	87074	Cattle
w tym krowy	46767	42137	42611	42116	35428	31338	33640	34754	of which cows
Trzoda chlewna	300718	210324	185667	157530	231216	146342	120873	117788	Pigs
w tym lochy	38718	30803	27587	21279	22109	13652	11667	11840	of which sows
Owce	13006	11040	11693	12218	11871	9280	10770	11356	Sheep
w tym maciorki	7934	6830	6541	6108	7678	5470	5815	5469	of which ewes
W przeliczeniowych sztukach dużych ^a (bydło, trzoda chlewna, owce i konie)									In terms of large heads ^a (cattle, pigs, sheep and horses)
Drób	5922852	7082046	7145466	7061051	4722908	6140748	6918163	6892550	Poultry
w tym kury nioski	3455372	2895689	2896500	2787866	2511492	1964394	2748637	2692175	of which laying hens
NA 100 ha UŻYTKÓW ROLNYCH w szt. PER 100 ha OF AGRICULTURAL LAND in heads									
Bydło	11,9	11,9	11,7	11,6	11,4	11,0	10,9	9,7	Cattle
w tym krowy	5,1	4,6	4,7	4,7	4,8	4,2	4,2	3,9	of which cows
Trzoda chlewna	32,7	23,1	20,4	17,5	31,6	19,5	15,2	13,1	Pigs
w tym lochy	4,2	3,4	3,0	2,4	3,0	1,8	1,5	1,3	of which sows
Owce	1,4	1,2	1,3	1,4	1,6	1,2	1,4	1,3	Sheep
w tym maciorki	0,9	0,8	0,7	0,7	1,0	0,7	0,7	0,6	of which ewes
W przeliczeniowych sztukach dużych ^a (bydło, trzoda chlewna, owce i konie)	15,7	14,1	13,5	12,9	15,4	13,0	12,1	10,7	In terms of large heads ^a (cattle, pigs, sheep and horses)
Drób	644,2	778,7	783,5	786,3	645	819,2	870,2	913,1	Poultry
w tym kury nioski	375,8	318,4	317,6	310,5	343	262,1	345,8	356,7	of which laying hens

a W 2015 r. do przeliczeń przyjęto stan koni z 2013 r., w 2018 r. i 2019 r. – stan z 2016 r.

a In 2015 for calculations horses stocks of 2013 were adopted, in 2018 and in 2019 – as of 2016.

WYKRES 4 (61). **UDZIAŁ WOJEWÓDZTWA W KRAJOWYM POGLÓWIU BYDŁA, TRZODY CHLEWNEJ I OWIEC**

CHART 4(61). THE VOIVODSHIP'S SHARE IN DOMESTIC OF CATTLE, PIGS AND SHEEP



TABL. 8 (96). PRODUKCJA MIĘSA^a
PRODUCTION OF MEAT^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
W TYSIĄCACH TON IN THOUSAND TONNES					
Produkcja żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami)	98,7	89,2	107,8	96,2	Production of animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck)
mięso i tłuszcze	93,4	83,9	101,8	90,7	meat and fats
wołowe	9,1	10,2	7,5	7,6	beef
cielęce	0,2	0,2	0,0	0,0	veal
wieprzowe	36,1	16,5	17,0	14,1	pork
baranie	0,1	0,0	0,0	0,0	mutton
końskie	0,9	0,1	0,0	0,0	horseflesh
drobiowe	45,7	54,4	74,3	65,6	poultry
kozy i królicze ^b	1,3	2,5	0,0	0,0	goat and rabbit ^b
podroby	5,3	5,3	6,0	5,4	pluck
NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH w kg PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND in kg					
O G Ł É M	107,3	98,0	118,2	107,1	T O T A L

a W wadze poubojowej ciepłej. Od 2018 r. dane nie są porównywalne z danymi za lata poprzednie. b Łącznie z dziczyzną.

a In post-slaughter warm weight. Since 2018, data have not been comparable with data for previous years. b Including game.

TABL. 9 (97). PRODUKCJA MLEKA KROWIEGO I JAJ KURZYCH
PRODUCTION OF COWS' MILK AND HEN EGGS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	
Produkcja mleka:						Milk production:
w milionach litrów	172,2	190,6	180,7	194,6	133,3	in million litres
na 100 ha użytków rolnych w tys. l	18,7	21,0	19,8	21,7	14,8	per 100 ha agricultural land in thousand litres
Przeciętny roczny udój mleka od 1 krowy w l	4069	4548	4241	4584	3886	Average annual quantity of milk per cow in litres
Produkcja jaj w mln szt.	749,4	721,9	581,2	606,5	582,8	Egg production in million units
Przeciętna roczna liczba jaj od 1 kury nosici w szt.	228	249	209	222	224	Average annual number of eggs per laying hen in units

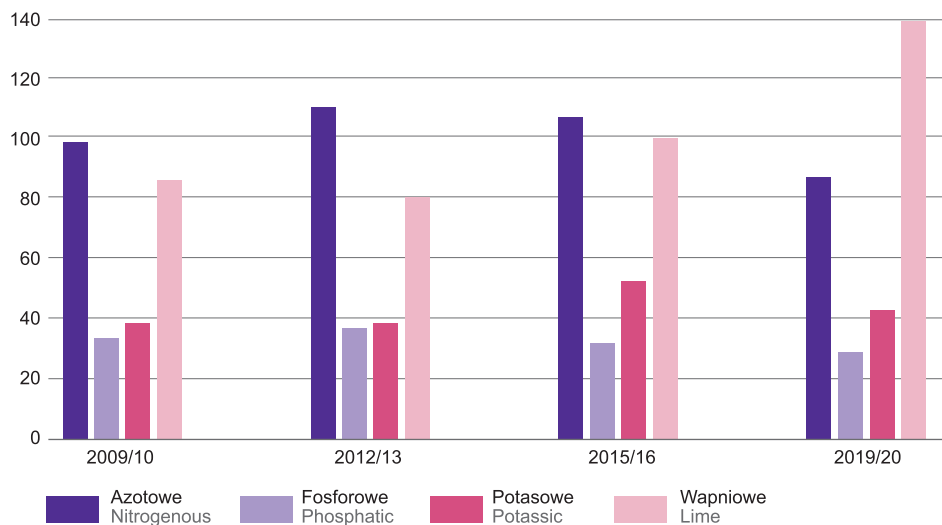
TABL. 10 (98). CIĄGNIKI I WYBRANE MASZYNY ROLNICZE^a
AGRICULTURAL TRACTORS AND SELECTED AGRICULTURAL MACHINES^a

LATA	Ciągniki Agricultural tractors	Kombajny Combine harvesters			Silosokombajny Forage harvesters
		zbożowe for cereals	buraczane for beet	ziemniaczane for potatoes	
		W tysiącach sztuk In thousand units			
2010	55,7	8,1	1,7	3,1	0,3
2020	51,9	8,3	0,4	2,2	0,1
2010=100					
2020	93,1	103,0	20,5	72,1	19,5
Na 100 gospodarstw rolnych Per 100 farms					
2010	90,1	13,1	2,8	5,0	0,5
2020	98,7	15,9	0,7	4,3	0,1

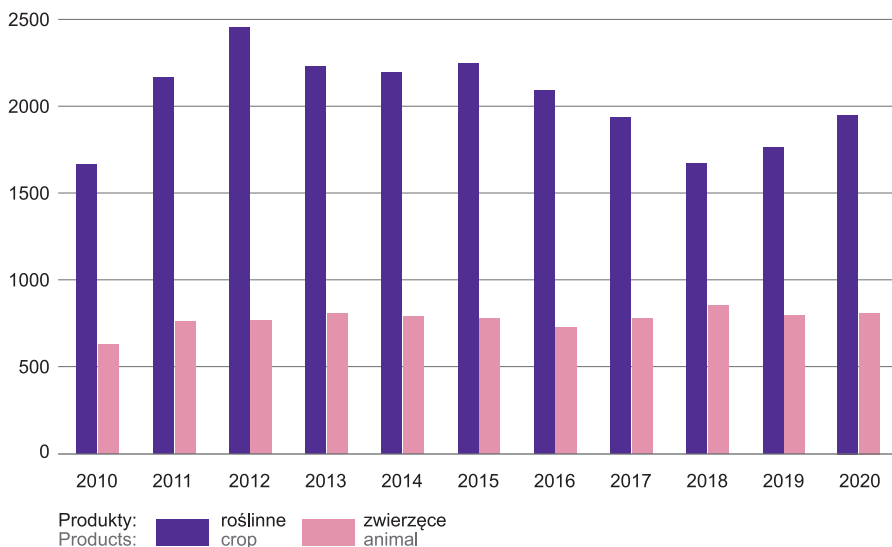
a Dane Powszechnego Spisu Rolnego; w 2020 r. dane wstępne.

a Data of the Agricultural Census; in 2020 preliminary data.

WYKRES 5 (62). ŻUŻYCIE NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH^a ORAZ WAPNIOWYCH W PRZELICZENIU NA CZYSTY SKŁADNIK
CHART 5 (62). CONSUMPTION OF MINERAL OR CHEMICAL^a AND LIME FERTILISERS IN TERMS OF PURE INGREDIENT

 na 1 ha użytków rolnych w kg
 per 1 ha of agricultural land in kg

 a Łącznie z nawozami wieloskładnikowymi.
 a Including mixed fertilizers

WYKRES 6 (63). WARTOŚĆ SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH (ceny bieżące)
CHART 6 (63). VALUE OF AGRICULTURE PRODUCTS PROCUREMENT (current prices)

 na 1 ha użytków rolnych w zł
 per 1 ha of agricultural land in PLN


TABL. 11 (99). SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

PRODUKTY ROLNE	2010	2015	2019	2020		AGRICULTURAL PRODUCTS
				ogółem total	w tym gospodar- stwa indywi- dualne of which private farms	
Zboża w t	1577008	2009315	1310953	1653653	1279042	Cereals in tonnes
w tym zboża podstawowe	1321309	1669596	1028286	1292976	1008299	of which basic cereals
pszenica	1043450	1323702	758325	901962	693880	wheat
żyto	66360	40484	25489	33500	24070	rye
jęczmień	170258	226825	167139	249228	198992	barley
owies i mieszanki zbożowe	8754	7738	2242	3852	1724	oats and cereal mixed
pszenżyto	32487	70847	75091	104434	89633	triticale
Ziemniaki w t	159489	170191	184986	219142	171380	Potatoes in tonnes
Buraki cukrowe w t	1010142	919140	1166397	1264987	918935	Sugar beets in tonnes
Rzepak i rzepak w t	258870	315598	299194	230010	197108	Rape and turnip rape in tonnes
Warzywa w t	51668	54033	46356	60027	46063	Vegetables in tonnes
Owoce w t	8317	15809	4996	4014	3636	Fruit in tonnes
Żywiec rzeźny ^a w t	102511	108070	118762	101477	94858	Animals for slaughter ^a in tonnes
bydło (bez cieląt)	14976	18381	11359	9241	7051	cattle (excluding calves)
cielęta	33	16	113	20	16	calves
trzoda chlewna	27118	15360	9327	11231	9067	pigs
owce	48	57	115	99	98	sheep
konie	810	88	14	9	9	horses
drób	59526	74168	97834	80877	78617	poultry
Żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^b w t	71163	73409	86721	74324	69829	Animals for slaughter in terms of meat (including fats) ^b in tonnes
Mleko krowie w tys. l	153207	164232	164758	169127	109456	Cows' milk in thousand litres
Jaja kurze konsumpcyjne w tys. szt.	36304	57180	30030	35587	34871	Consumer hen eggs in thousand units

a W wadze żywej. b Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie i drobiowe; w wadze poubojowej ciepłej. Od 2018 r. dane nie są porównywalne z danymi za lata poprzednie z uwagi na zmianę współczynników przeliczeniowych żywca rzeźnego na wagę poubojową ciepłą.

a In live weight. b Beef, veal, pork, mutton, horseflesh and poultry; in post-slaughter warm weight. Since 2018, data have been incomparable with those for previous years due to the change of conversion rates in post-slaughter warm weight.

TABL. 12 (100). DYNAMIKA GLOBALNEJ, KOŃCOWEJ I TOWAROWEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ
(ceny stałe)
INDICES OF GROSS, FINAL AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT (constant prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	ogółem total				w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms				
	rok poprzedni = 100				previous year = 100				
Produkcja globalna	100,6	95,9	91,0	101,7	98,2	93,7	94,3	100,4	Gross output
roślinna	101,0	93,1	85,8	102,9	99,5	90,5	88,4	100,9	crop
zwierzęca	99,7	104,6	108,4	98,3	95,3	103,5	113,0	99,0	animal
Produkcja końcowa	101,2	100,3	88,0	106,2	99,6	97,8	90,8	105,3	Final output
roślinna	101,8	98,3	80,3	109,9	102,0	95,2	81,7	108,7	crop
zwierzęca	100,2	105,3	108,8	98,1	95,7	104,2	113,4	98,8	animal
Produkcja towarowa	97,2	102,2	89,1	104,9	96,0	95,8	98,5	104,6	Market output
roślinna	95,9	101,0	81,8	107,2	95,7	92,1	91,4	107,2	crop
zwierzęca	99,7	104,9	107,9	100,1	96,7	104,2	113,1	99,8	animal

TABL. 13 (101). GLOBALNA PRODUKCJA ROLNICZA (ceny stałe)

GROSS AGRICULTURAL OUTPUT (constant prices)

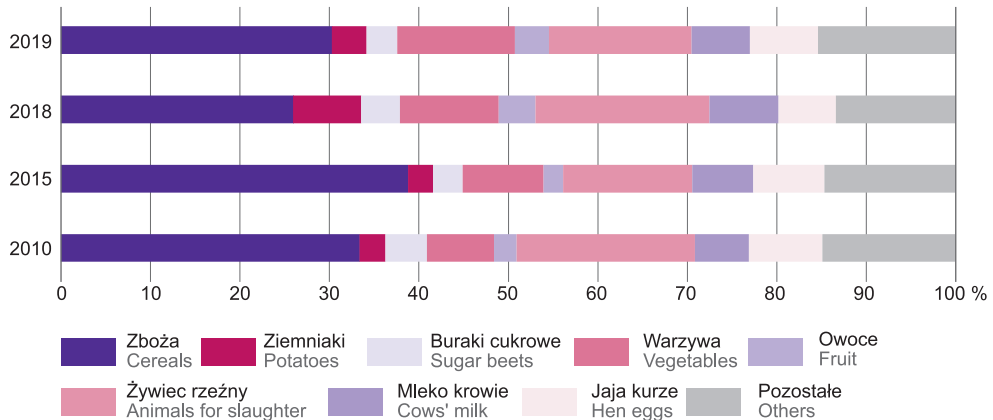
WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	w odsetkach in percent				
O G Ó Ł E M	100,0	100,0	100,0	100,0	TOTAL
Produkcja roślinna	70,5	73,1	72,5	75,1	Crop output
Zboża	31,2	35,5	28,5	34,5	Cereals
w tym zboża podstawowe	24,7	29,8	22,8	29,1	of which basic cereals
w tym: pszenica	18,2	22,1	16,9	19,5	of which: wheat
żyto	1,2	0,8	0,6	0,8	rye
jęczmień	3,0	3,7	1,9	5,1	barley
Ziemniaki	5,6	5,0	9,2	5,2	Potatoes
Przemysłowe	12,0	13,7	15,4	13,3	Industrial
w tym buraki cukrowe	3,4	1,9	2,8	2,6	of which sugar beets
Warzywa	7,1	8,4	9,3	11,4	Vegetables
Owoce	2,7	2,3	3,6	3,4	Fruit
Siano łąkowe	2,3	1,4	1,2	1,2	Meadow hay
Pozostałe	9,6	6,8	5,3	6,1	Others
Produkcja zwierzęca	29,5	26,9	27,5	24,9	Animal output
Żywiec rzeźny ^a	15,7	12,2	14,8	12,3	Animals for slaughter ^a
w tym:					of which:
bydło (bez cieląt)	2,3	2,7	3,1	1,9	cattle (excluding calves)
cielęta	0,1	0,1	0,0	0,3	calves
trzoda chlewna	6,1	2,3	3,0	2,2	pigs
owce	0,0	0,0	0,0	0,0	sheep
drób	6,9	7,1	8,7	7,9	poultry
Przyrost stada (podstawowego i obrotowego)	-0,1	0,1	0,3	-0,6	Increase in herd (basic and working)
Mleko krowie	4,7	6,1	5,8	5,2	Cows' milk
Jaja kurze	8,2	7,7	5,8	6,7	Hen eggs
Obornik	0,5	0,4	0,4	0,4	Manure
Pozostałe	0,5	0,4	0,4	0,9	Others

a Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie, drób, kozy i króliki.

a Cattle, calves, pigs, sheep, horses, poultry, goats and rabbits.

WYKRES 7 (64). TOWAROWA PRODUKCJA ROLNICZA (ceny stałe)

CHART 7 (64). MARKET AGRICULTURAL OUTPUT (constant prices)



Dział XIII. Leśnictwo i łowiectwo
Chapter XIII. Forestry and hunting

TABL. 1 (102). POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH

Stan w dniu 31 grudnia
FOREST LAND
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M w ha	605090	609435	611205	611769	T O T A L in ha
Lasy	588992	593385	595031	595570	Forests
Publiczne	572579	572845	573543	573513	Public
własność Skarbu Państwa	565421	565656	566427	566369	owned by the State Treasury
w tym:					of which:
w zarządzie Lasów Państwowych	550012	552109	552084	552008	managed by the State Forests
parki narodowe	9661	9677	10027	10027	national parks
własność gmin ^a	7158	7131	7057	7091	gmina ^a owned
pozostałe	-	59	59	53	other
Prywatne	16412	20548	21488	22057	Private
Grunty związane z gospodarką leśną	16098	16050	16174	16199	Land connected with forest management
LESISTOŚĆ w %	29,5	29,7	29,8	29,9	FOREST COVER in %
UDZIAŁ POWIERZCHNI GRUNTÓW LEŚNYCH W POWIERZCHNI ŁĄDOWEJ WOJEWÓDZTWA w %	30,6	30,8	30,9	31,0	SHARE OF FOREST LAND IN LAND AREA OF THE VOIVODSHIP in %

a Dotyczy także gmin mających również status miasta na prawach powiatu.
a Including gminas which are also cities with powiat status.

Uwaga do wykresów 1 i 2

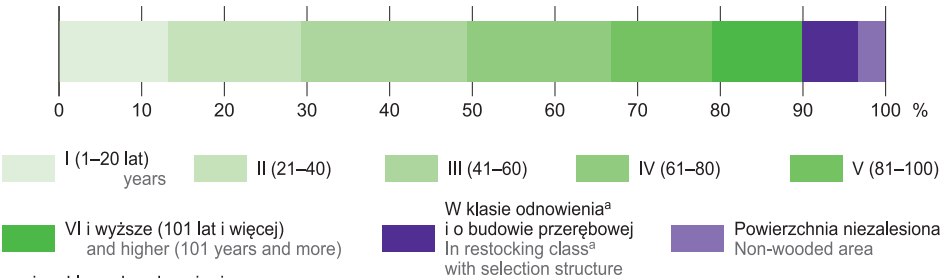
Dane opracowano na podstawie Wielkoobszarowej Inwentaryzacji Stanu Lasów przeprowadzonej w latach 2015–2019 przez Biuro Urządzania Lasu i Geodezji Leśnej.

Note to charts 1 and 2

Data prepared on the National Forest Inventory conducted in 2015–2019 by the Bureau for Forest Management and Geodesy.

WYKRES 1 (65). STRUKTURA POWIERZCHNI LASÓW WEDŁUG KLAS WIEKU DRZEWOSTANÓW W 2020 R.

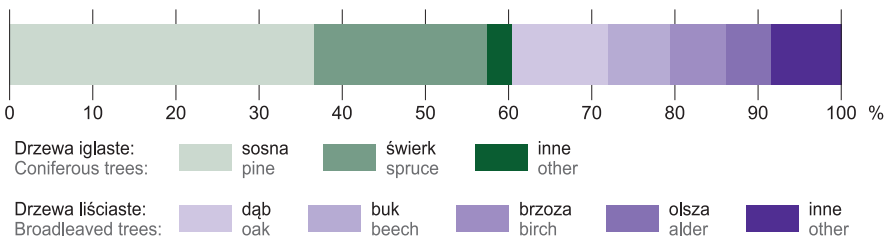
CHART 1 (65). STRUCTURE OF FOREST AREA BY AGE CLASSES OF TREE STANDS IN 2020



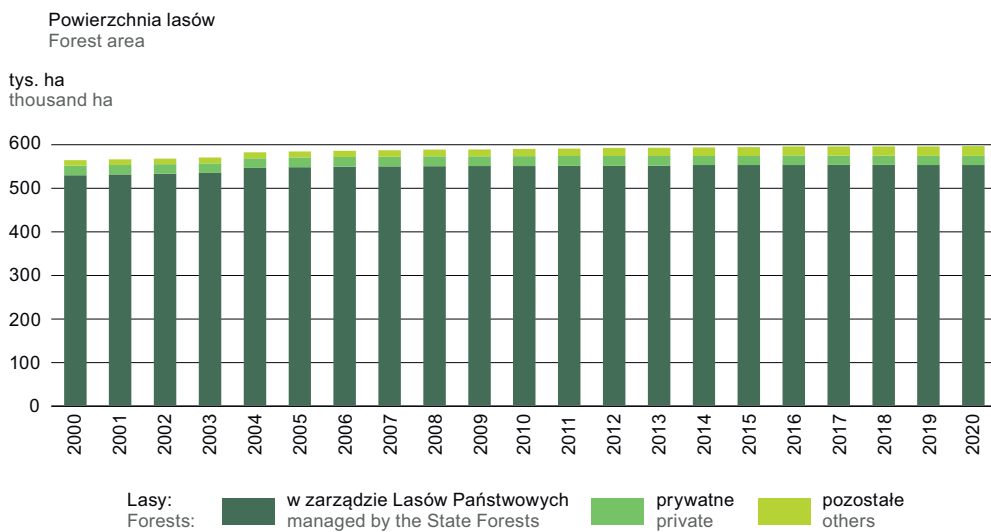
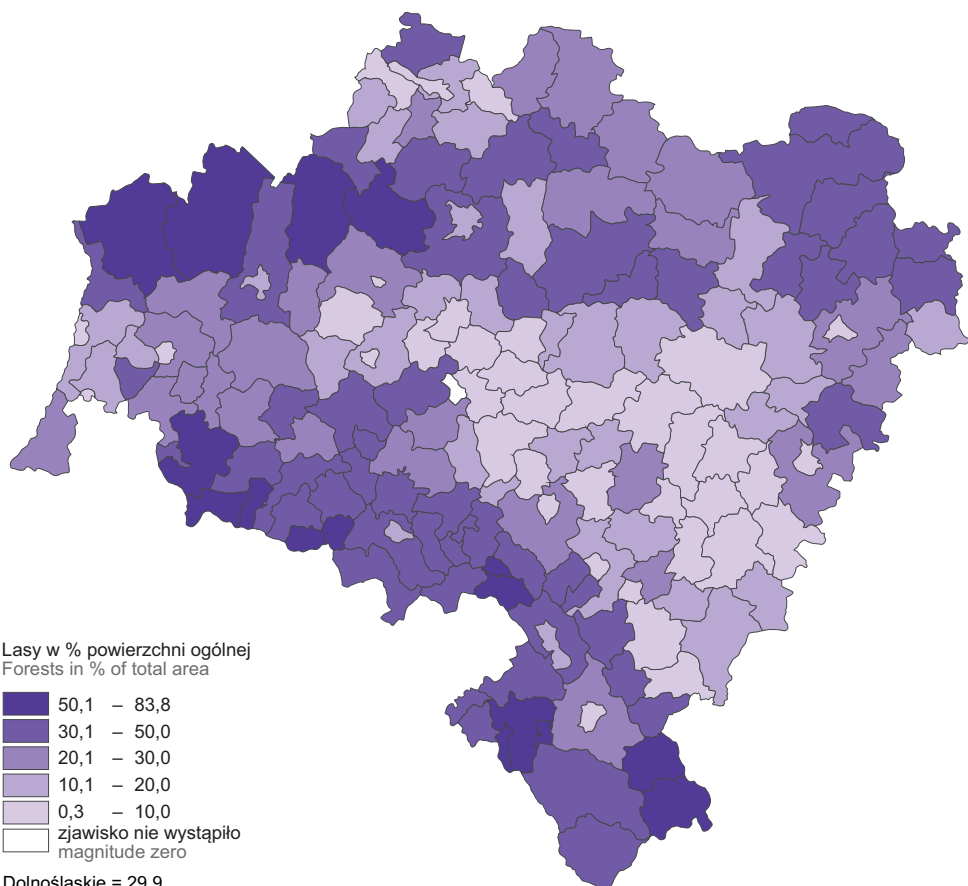
a Łącznie z klasą do odnowienia.
a Including class for restocking.

WYKRES 2 (66). STRUKTURA POWIERZCHNI LASÓW WEDŁUG GATUNKÓW PANUJĄCYCH (przeważających) W DRZEWOSTANIE W 2020 r.

CHART 2 (66). STRUCTURE OF FOREST AREA BY DOMINANT (prevailing) SPECIES IN TREE STANDS IN 2020



MAPA 1 (32). **LESISTOŚĆ W 2020 R.**
 MAP 1 (32). **FOREST COVER IN 2020**



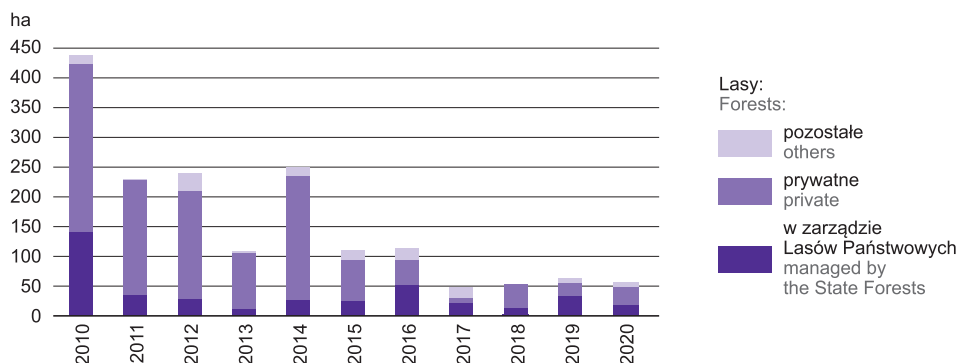
TABL. 2 (103). ODNOWIENIA, ZALESIENIA I INNE PRACE HODOWLANE
RENEWALS, AFFORESTATION AND OTHER SILVICULTURE
TREATMENT ACTIVITIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020				SPECIFICATION
				ogółem grand total	lasy publiczne public forests		lasy prywatne ^a private forests ^a	
					razem total	w tym własność Skarbu Państwa of which owned by the State Treasury		
w ha in ha								
Odnowienia i zalesienia	4952,0	4390,7	4179,6	3965,9	3929,7	3895,1	36,1	Renewals and afforestation
Odnowienia	4511,1	4279,6	4116,5	3909,6	3904,4	3877,3	5,2	Renewals
sztuczne ^b	3845,5	2992,2	2869,3	2725,4	2721,4	2709,3	4,0	artificial ^b
naturalne	665,6	1287,0	1247,2	1184,2	1183,0	1168,0	1,2	natural
Zalesienia ^c	440,9	111,1	63,0	56,3	25,3	17,8	31,0	Afforestation ^c
Poprawki i uzupełnienia	435	248	348	371	370	280	1	Replantings and refillings
Pielęgnowanie lasu	22077	24411	21229	19503	19312	19148	191	Forest tending
Powierzchnia objęta trzebieżami	33585	28847	22243	19820	19126	19008	694	Area covered by thinnings

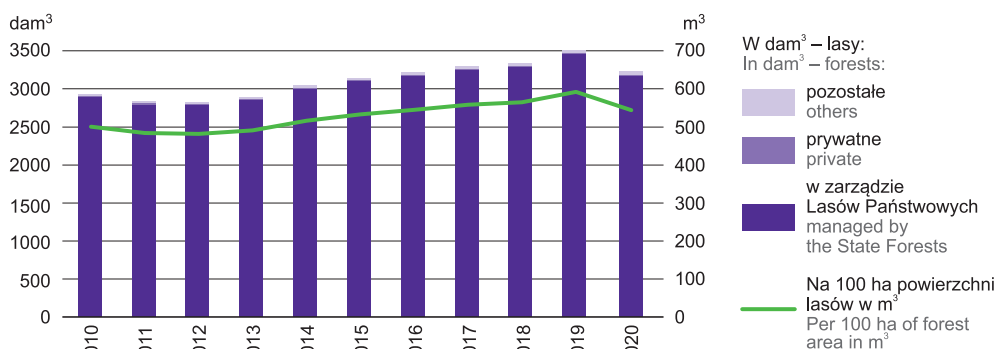
a Dane szacunkowe. b Łącznie z odnowieniami pod osłoną drzewostanów. c Użytków rolnych nieprzystających do produkcji rolnej i nieużytków określonych w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego lub decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu.

a Estimated data. b Including renewals under cover. c Agricultural land not suitable for agricultural production and wasteland designated for afforestation in land development plan or a decision on building conditions and site management.

WYKRES 3 (67). ZALESIENIA GRUNTÓW NIELEŚNYCH
CHART 3 (67). AFFORESTATION OF NON-FOREST LAND



WYKRES 4 (68). POZYSKANIE DREWNA (grubizny)
CHART 4 (68). TIMBER REMOVALS



TABL. 3 (104). **POZYSKANIE DREWNA^a**REMOVALS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020				SPECIFICATION
				ogółem grand total	lasy publiczne public forests		lasy prywatne private forests	
					razem total	w tym własność Skarbu Państwa of which owned by the State Treasury		
O G Ó Ł E M w dam³	3100,5	3295,0	3608,4	3316,2	3305,3	3280,5	10,9	T O T A L in dam³
Grubizna	2948,8	3160,3	3522,9	3244,7	3233,8	3209,1	10,9	Timber
Grubizna iglasta	2313,7	2459,7	2922,5	2922,5	2914,7	2901,6	7,8	Coniferous
w tym drewno wielkowymiarowe	1009,3	1121,5	1252,2	1190,7	1187,6	1173,4	3,0	of which large-size wood
Grubizna liściasta	635,1	700,7	600,4	588,8	585,0	582,9	3,8	Non-coniferous
w tym drewno wielkowymiarowe	195,8	188,0	139,2	151,7	150,7	149,6	1,0	of which large-size wood
Drewno małowymiarowe ^b	151,7	134,7	85,5	71,5	71,5	71,5	-	Slash ^b
Do przerobu przemysłowego	45,3	29,0	13,2	6,9	6,9	6,9	-	Slash for industrial purposes
Opałowe	106,5	105,7	72,3	64,6	64,6	64,6	-	Firewood
GRUBIZNA NA 100 ha POWIERZCHNI LASÓW w m³	500,6	532,6	592,1	544,8	611,9	563,9	617,1	TIMBER PER 100 ha OF FOREST AREA in m³

a Bez pozyskania drewna (grubizny) z zadrzewień; z wyłączeniem karpiny. b Wyłącznie w lasach publicznych.

a Excluding (timber) removals from afforested areas; excluding stump wood. b Solely in public forests.

TABL. 4 (105). **SKUP OWOCÓW I GRZYBÓW LEŚNYCH^a ORAZ ZWIERZINY ŁOWNEJ**PROCUREMENT OF FOREST FRUITS AND MUSHROOMS^a

AS WELL AS GAME ANIMALS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020		SPECIFICATION
	w t in t				Polska=100	
					Poland=100	
Owoce leśne	30	17	28	6	0,1	Forest fruits
Grzyby leśne	84	42	61	107	3,9	Forest mushrooms
Zwierzyzna łowna	832	1264	1659	1607	12,5	Game animals

a Dane dotyczą owoców i grzybów leśnych świeżych.

a Data concern fresh forest fruits and mushrooms.

TABL. 5 (106). **POŻARY W LASACH**

FOREST FIRES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Pożary	285	914	533	386	Number of fires
w tym: podpalenia	114	370	181	157	of which: arsons
nieostrożność dorosłych	94	284	157	117	negligence of adults
Powierzchnia lasów dotkniętych pożarami w ha	171,9	238,6	117,5	133,0	Area of forest burned in ha
w tym: podpalenia	41,2	98,1	26,0	71,2	of which: arsons
nieostrożność dorosłych	102,7	75,8	41,7	20,9	negligence of adults
Przeciętna powierzchnia lasu objęta jednym pożarem w ha	0,6	0,3	0,2	0,3	Average forest area burned by fire in ha

Ź r ó ł o: dane z Krajowego Systemu Informacji o Pożarach prowadzonego przez Instytut Badawczy Leśnictwa.

S o u r c e: data of the National Forest Fire Information System held by the Forest Research Institute.

Uwaga do tablic 6–8.

Dane dotyczą łowieckiego roku gospodarczego liczonego od 1 kwietnia danego roku do 31 marca roku następnego.

Note to tables 6–8.

Data concern the hunting economic year from 1 April of a given year to 31 March of the following year.

TABL. 6 (107). KOŁA I CZŁONKOWIE POLSKIEGO ZWIĄZKU ŁOWIECKIEGO ORAZ OBWODY ŁOWIECKIE

Stan w dniu 10 marca

CLUBS AND MEMBERS OF THE POLISH HUNTING ASSOCIATION AND HUNTING DISTRICTS

As of 10 March

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Koła łowieckie:					Hunting clubs:
liczba ^a	194	201	204	208	number ^a
członkowie ^b	8932	9616	10208	10223	members ^b
Obwody łowieckie:					Hunting districts:
liczba	359	360	360	348	number
powierzchnia w tys. ha	1600,0	1605,5	1600,9	1547,4	area in thousand ha
w tym na gruntach leśnych	489,2	494,8	489,7	486,5	of which on forest land

a, b Dane grupowane według: a – siedziby koła łowieckiego, b – miejsca zamieszkania członka koła.

Źródło: dane Polskiego Związku Łowieckiego.

a, b Data grouped according to: a – the seat of a hunting club, b – a place of residence of a member of a hunting club.

Source: data of the Polish Hunting Association.

TABL. 7 (108). WAŻNIEJSZE ZWIERZĘTA ŁOWNE^a

Stan w dniu 10 marca

MAJOR GAME SPECIES^a

As of 10 March

ZWIERZĘTA ŁOWNE	2010 ^b	2015	2019	2020	GAME SPECIES
W SZTUKACH IN HEADS					
Łosie	-	-	4	1	Moose
Daniele	1056	1606	2191	2218	Fallow deer
Muflony	1158	2107	2351	2417	Mouflons
W TYSIĄCACH SZTUK IN THOUSAND HEADS					
Jelenie	11,9	15,1	27,8	30,1	Deer
Sarny	82,0	82,5	75,6	73,0	Roe deer
Dziki	22,3	23,1	11,1	15,2	Wild boars
Lisy	11,6	12,4	12,8	13,1	Foxes
Zajęce	19,1	22,2	27,5	26,3	Hares
Bażanty	25,3	24,7	33,2	32,6	Pheasants
Kuropatwy	18,5	12,9	13,1	12,8	Partridges

a Dane szacunkowe. b Dane nie obejmują ośrodków hodowli zwierzyny zarządzanych przez Lasy Państwowe.

Źródło: dane Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych, Polskiego Związku Łowieckiego oraz innych jednostek prowadzących ośrodki hodowli zwierzyny.

a Estimated data. b Data excluding centres of game breeding managed by the State Forests.

Source: data of the Generale Directorate of the State Forests, Polish Hunting Association and other units running game breeding centres.

TABL. 8 (109). ODSTRZAŁ^a WAŻNIEJSZYCH ZWIERZĄT

CULLING^a OF MAIN GAME SPECIES

ZWIERZĘTA ŁOWNE	2010/11 ^b	2015/16	2019/20	2020/21	GAME SPECIES
	w szt.		in heads		
Daniele	133	431	523	609	Fallow deer
Muflony	171	489	493	508	Mouflons
Jelenie	3924	7607	10510	10419	Deer
Sarny	16311	18448	17681	20263	Roe deer
Dziki	21049	38044	40735	28151	Wild boars
Lisy	8030	11005	11715	10691	Foxes
Bażanty	2191	2157	1581	1486	Pheasants
Kaczki	5987	5121	3369	3016	Wild ducks

a Dane szacunkowe. b Dane nie obejmują ośrodków hodowli zwierzyny zarządzanych przez Lasy Państwowe.

Źródło: dane Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych, Polskiego Związku Łowieckiego oraz innych jednostek prowadzących ośrodki hodowli zwierzyny.

a Estimated data. b Data excluding centres of game breeding managed by the State Forests.

Source: data of the Generale Directorate of the State Forests, Polish Hunting Association and other units running game breeding centres.

Dział XIV. Przemysł i budownictwo Chapter XIV. Industry and construction

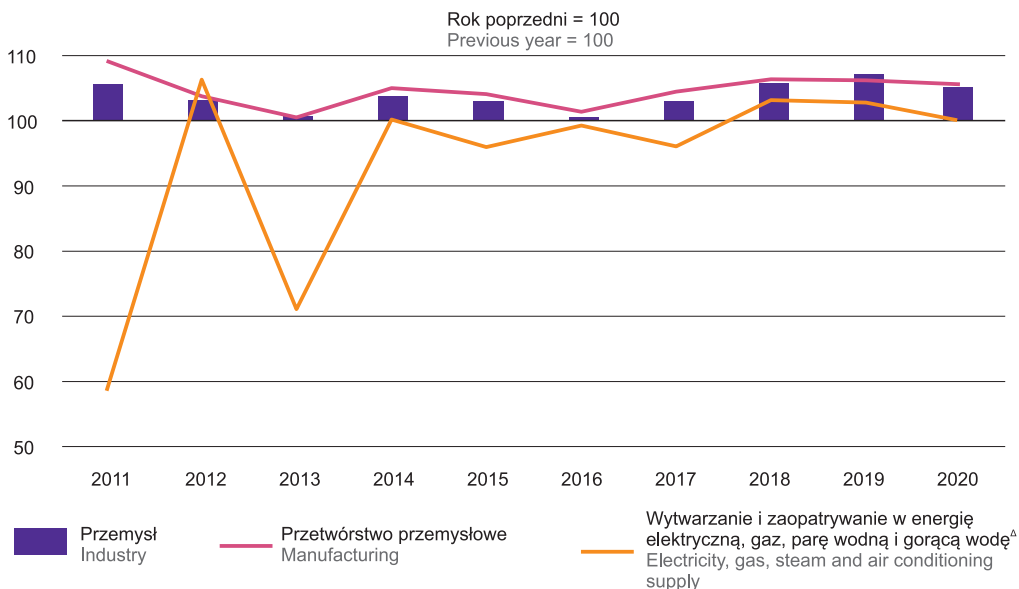
Przemysł Industry

TABL. 1 (110). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2019	2020		
	w mln zł in million PLN				w odset- kach in percent	2019 = 100 (constant prices)
	ceny bieżące current prices					
O G Ó Ł E M TOTAL	84913,7	107943,5	131869,1	141999,5	100,0	105,0
w tym: of which:						
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	62219,6	86459,2	107303,7	115395,8	81,3	105,6
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^a Electricity, gas, steam and air conditioning supply	3516,9	1796,7	2092,2	2169,8	1,5	100,0

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

WYKRES 1 (69). **DYNAMIKA PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU^a WEDŁUG SEKCJI PKD**
(ceny stałe)^b
CHART 1 (69). **INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a BY NACE SECTIONS**
(constant prices)^b



a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 189-190.
a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b See general notes, item 3 on pages 189-190.

TABL. 2 (111). PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW^a
PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS^a

WYROBY	2010	2015	2019	2020		PRODUCTS
				ogółem total	udział w pro- dukcji krajowej w % share in domes- tic pro- duction in %	
Soki z owoców i warzyw w tys. hl	23,8	39,0	42,4	43,4	0,4	Fruit and vegetable juice in thousand hectolitres
Mleko płynne przetworzone w tys. hl	168,9	154,3	142,2	121,1	0,3	Processed liquid milk in thousand hectolitres
Sery i twarogi w tys. t	3,8	3,3	3,6	1,9	0,2	Cheese and curd in thousand tonnes
Mąka pszenna w tys. t	216,1	197,7	208,8	224,2	9,5	Wheat flour in thousand tonnes
Mąka żytnia w tys. t	11,4	9,3	10,0	11,5	4,9	Rye flour in thousand tonnes
Makaron w tys. t	0,7	5,6	2,3	2,7	1,3	Pasta in thousand tonnes
Okrycia i ubiory z tkanin w tys. szt:						Clothes and garments in thousand units:
kostiumy i komplety damskie lub dziewczęce	5,7	5,0	3,1	3,0	0,4	women's or girls' suits and ensembles
żakiety damskie lub dziewczęce	49,8	12,5	5,0	2,6	0,4	women's or girls' jackets
Obuwie z wierzchami wykonanymi ze skóry ^b w tys. par	1498	2976	1774	1358	20,2	Footwear with leather uppers ^b in thousand pairs
Tarcica w dam ³	107,8	120,0	134,0	117,3	2,5	Sawnwood in dam ³
w tym iglasta	89,5	99,9	87,4	107,4	2,6	of which coniferous sawnwood

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Bez obuwia sportowego.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Excluding sports footwear.

**TABL. 3 (112). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE I PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA
BRUTTO W PRZEMYSŁE^a**
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES
AND SALARIES IN INDUSTRY^a**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Przeciętne zatrudnienie	208642	212931	223902	221515	Average paid employment
w tym:					of which:
Przetwórstwo przemysłowe	163965	176019	186894	184312	Manufacturing
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^a	10808	11875	12239	12556	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł	3730,15	4535,00	5752,34*	6106,09	Average monthly gross wages and salaries in PLN
w tym:					of which:
Przetwórstwo przemysłowe	3125,12	4028,54	5283,7	5603,9	Manufacturing
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^a	4882,13	5942,80	6923,39	7517,43	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^a	3299,07	3984,92	4719,11	4959,03	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

Budownictwo
Construction

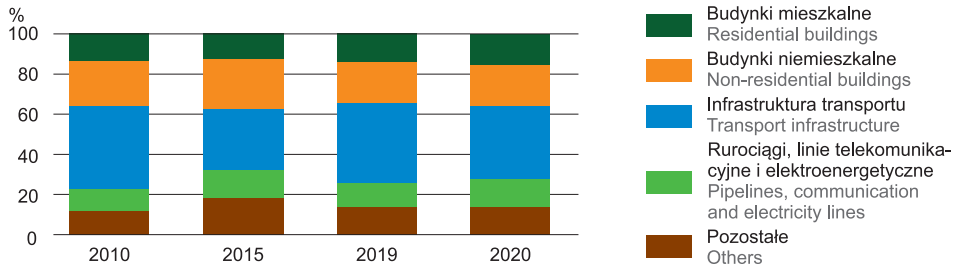
TABL. 4 (113). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA^a (ceny bieżące)**
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	w mln zł		in million PLN		
O G Ó Ł E M	11068,9	12865,4	21020,8	17054,5	T O T A L
W tym podmioty o liczbie pracujących powyżej 9 osób	6332,1	6727,4	7941,3	7637,7	Of which entities employing more than 9 persons
budowa budynków ^a	2014,6	1750,3	2075,6	1913,2	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^a	2976,0	2972,2	3441,6	3441,0	civil engineering
roboty budowlane specjalistyczne	1341,5	2005,0	2424,2	2283,5	specialised construction activities

^a Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie województwa dolnośląskiego, siłami własnymi (bez podwykonawców).
^a Realised by enterprises which have a seat of board in the Dolnośląskie Voivodship, with own resources (without subcontractors participation).

WYKRES 2 (70). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA^a WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (ceny bieżące)**

CHART 2 (70). **CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION^a BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (current prices)**



^a Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie województwa dolnośląskiego, siłami własnymi (bez podwykonawców).
Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Realised by enterprises which have a seat of board in the dolnośląskie voivodship, with own resources (without subcontractors participation).
Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 5 (114). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA^a WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (ceny bieżące)**
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION^a BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Total	Roboty o charakterze inwestycyjnym Works with an investment character	Roboty o charakterze remontowym i pozostałe Works with a restoration character and other works	SPECIFICATION
		w mln zł	in million PLN		
O G Ó Ł E M	2010	6332,1	3766,4	2565,7	T O T A L
	2015	6727,4	4208,7	2518,7	
	2019	7941,3	5593,0	2348,4	
	2020	7637,7	5643,3	1994,4	
Budynki		2745,8	2019,0	726,8	Buildings
budynki mieszkalne		1190,0	906,5	283,5	residential buildings
budynki niemieszkalne		1555,7	1112,5	443,3	non-residential buildings
Obiekty inżynierii lądowej i wodnej		4891,9	3624,3	1267,6	Civil engineering works
infrastruktura transportu		2779,7	1842,6	937,1	transport infrastructure
rurociągi, linie telekomunikacyjne i elektroenergetyczne		1050,9	828,2	222,7	pipelines, communication and electricity lines
kompleksowe budowle na terenach przemysłowych		988,4	891,2	97,1	complex constructions on industrial sites
obiekty inżynierii lądowej i wodnej pozostałe		73,0	62,3	10,6	other civil engineering works

^a Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie województwa dolnośląskiego, siłami własnymi (bez podwykonawców).
Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Realised by enterprises which have a seat of board in the Dolnośląskie Voivodship, with own resources (without subcontractors participation).
Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 6 (115). BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA
BUILDINGS COMPLETED

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Budynki^a	6953	6902	8376	9085	Buildings^a
miasta	2437	2390	2924	3118	urban areas
wieś	4156	4512	5452	5967	rural areas
Budynki mieszkalne	5085	5546	7086	7854	Residential buildings
w tym: jednorodzinne ^b	4862	5266	6684	7091	of which: single-family ^b
wielorodzinne ^c	204	247	375	758	multi-family ^c
Budynki niemieszkalne	1508	1356	1290	1231	Non-residential buildings
hotele i budynki zakwaterowania turystycznego	47	46	98	91	hotels and similar buildings
budynki biurowe	37	61	47	47	office buildings
budynki handlowo-usługowe	152	193	193	129	wholesale and retail buildings
budynki transportu i łączności	805	528	363	467	traffic and communication buildings
budynki przemysłowe i magazynowe	190	207	274	215	industrial buildings and warehouses
ogólnodostępne obiekty kulturalne, budynki o charakterze edukacyjnym, budynki szpitali i zakładów opieki medycznej oraz budynki kultury fizycznej	117	70	70	71	buildings for public entertainment, education, hospital or institutional care buildings and sports halls
pozostałe budynki niemieszkalne	160	251	245	211	other non-residential buildings
Kubatura^d w dam³	9748,9	15116,8	22003,9	21132,0	Cubic volume^d in dam³
miasta	5970,7	8503,2	11482,6	10548,4	urban areas
wieś	3778,1	6613,6	10521,3	10583,7	rural areas
Budynki mieszkalne	5528,6	5651,4	7846,1	8277,2	Residential buildings
w tym: jednorodzinne ^b	3430,6	3397,4	3873,5	4068,3	of which: single-family ^b
wielorodzinne ^c	2083,9	2230,1	3939,7	3848,2	multi-family ^c
Budynki niemieszkalne	4220,3	9465,4	14157,8	12854,9	Non-residential buildings
hotele i budynki zakwaterowania turystycznego	183,2	211,5	376,0	414,4	hotels and similar buildings
budynki biurowe	278,7	896,2	800,3	354,0	office buildings
budynki handlowo-usługowe	1321,7	1717,6	925,6	470,0	wholesale and retail buildings
budynki transportu i łączności	91,8	111,6	91,8	110,8	traffic and communication buildings
budynki przemysłowe i magazynowe	1526,8	5220,1	11383,7	10853,4	industrial buildings and warehouses
ogólnodostępne obiekty kulturalne, budynki o charakterze edukacyjnym, budynki szpitali i zakładów opieki medycznej oraz budynki kultury fizycznej	548,1	882,9	303,6	374,6	buildings for public entertainment, education, hospital or institutional care buildings and sports halls
pozostałe budynki niemieszkalne	270,0	425,6	276,8	277,6	other non-residential buildings

a Nowe. b Budynki mieszkalne o jednym lub dwóch mieszkaniach; bez domów letnich, domków wypoczynkowych i rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania. c Budynki mieszkalne o trzech lub więcej mieszkaniach. d. Budynków nowych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

a New. b Residential buildings with one or two dwellings; excluding summer homes, holiday cottages and rural residences not adapted for permanent residence. c Residential buildings with three or more dwellings. d. Of new and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

TABL. 7 (116). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE I PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA
BRUTTO W BUDOWNICTWIE^a
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES
AND SALARIES IN CONSTRUCTION^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Przeciętne zatrudnienie	34198	25366	27557	26464	Average paid employment
Budowa budynków ^a	13465	7329	8227	7640	Construction of buildings
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^a	11343	9155	9309	9213	Civil engineering
Roboty budowlane specjalistyczne	9389	8881	10021	9612	Specialised construction activities
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł	3274,14	4058,43	5125,11	5497,46	Average monthly gross wages and salaries in PLN
Budowa budynków ^a	3027,91	3545,63	4471,84	4961,26	Construction of buildings
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^a	3549,66	4174,54	5531,43	5581,21	Civil engineering
Roboty budowlane specjalistyczne	3294,74	4362,40	5283,98	5842,80	Specialised construction activities

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

Dział XV. Transport

Chapter XV. Transport

TABL. 1 (117). **SIEĆ KOMUNIKACYJNA**
Stan w dniu 31 grudnia
TRANSPORT INFRASTRUCTURE
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	w km in km				
Linie kolejowe eksploatowane ^a	1769	1727	1718	1742	Railways lines operated ^a
w tym: zelektryfikowane	1053	1064	1086	1096	of which: electrified
jednotorowe	997	957	943	959	single track
dwu- i więcej torowe	772	770	775	783	double and more track
Na 100 km ² powierzchni ogólnej	8,9	8,7	8,6	8,7	Per 100 km ² of total area
Drogi publiczne o twardej nawierzchni	18426,2	19399,9	20550,6	21352,7	Hard surface public roads
miejskie	4954,6	5186,2	5442,8	5418,4	urban
zamiejskie	13471,6	14213,7	15107,8	15934,3	non urban
w tym: ekspresowe	13,0	64,3	202,6	202,6	of which: expressways
autostrady	199,2	221,9	221,9	221,9	motorways
Na 100 km ² powierzchni ogólnej	92,4	97,3	103,0	107,0	Per 100 km ² of total area
Drogi rowerowe	.	805,9	1012,4	1119,2	Roads for bicycle
Na 100 km ² powierzchni ogólnej	.	4,04	5,08	5,61	Per 100 km ² of total area

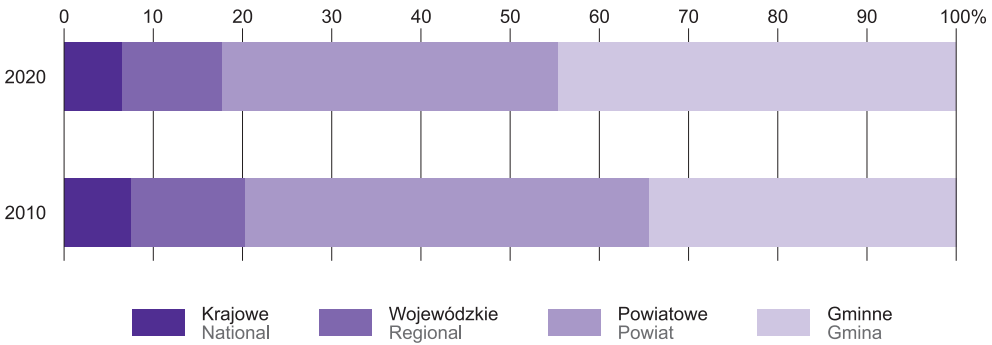
a Dane dotyczą sieci PKP oraz innych podmiotów, będących zarządcami infrastruktury kolejowej.

Ź r ó d ł o: w zakresie dróg publicznych – dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

a Data concern rail network of Polskie Koleje Państwowe (PKP) as well as other entities which are managers of railway infrastructure.

S o u r c e: in regard to public roads – data of the General Directorate for National Roads and Motorways.

WYKRES 1 (71). **DROGI PUBLICZNE O TWARDEJ NAWIERZCHNI**
CHART 1 (71). **HARD SURFACE PUBLIC ROADS**



TABL. 2 (118). **POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE^a**
Stan w dniu 31 grudnia
REGISTERED ROAD VEHICLES AND TRACTORS^a
As of 31 December

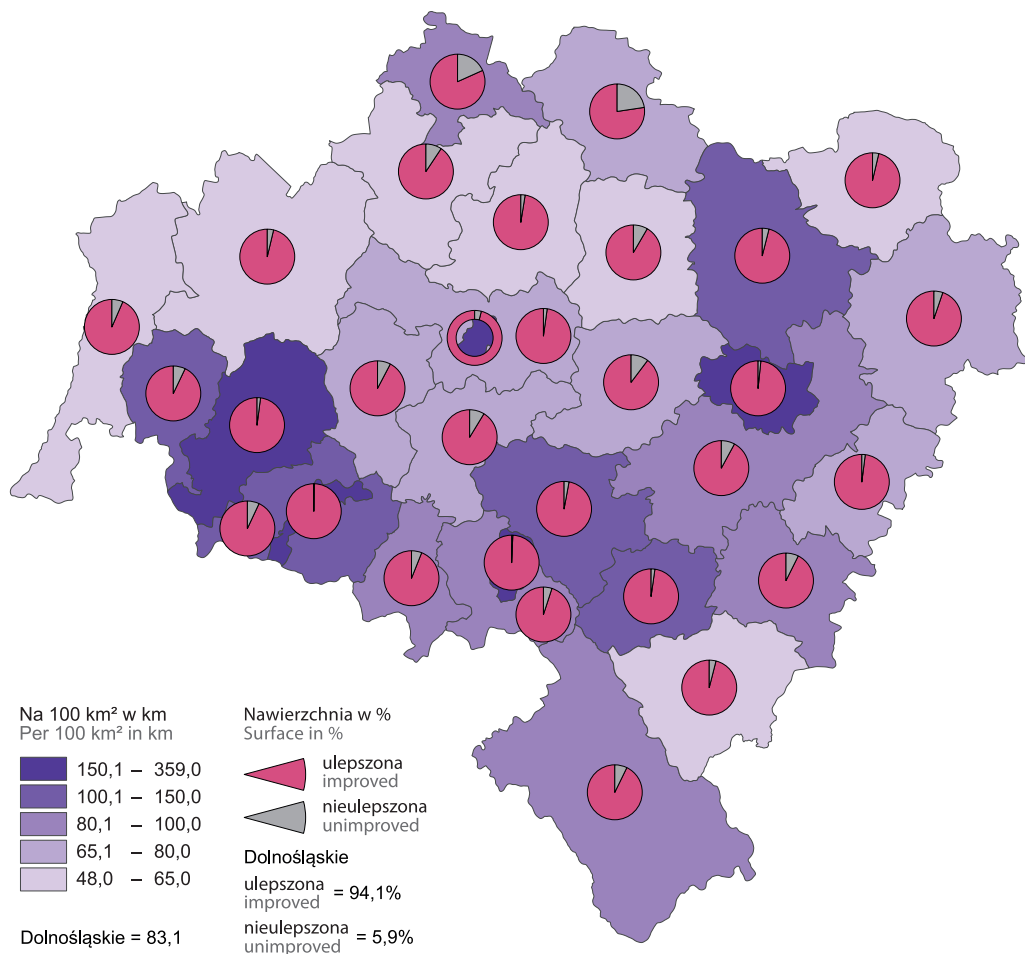
WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
OGÓŁEM	1655833	2015668	2366425	2448105	TOTAL
w tym:					of which:
Samochody osobowe	1309416	1610385	1899545	1963331	Passenger cars
Autobusy	7725	9158	10416	10784	Buses
Samochody ciężarowe ^b	198075	225835	252004	260272	Lorries ^b
Ciągniki samochodowe i rolnicze	72968	81267	90388	92968	Road and agricultural tractors
Motocykle	56259	74740	96704	102409	Motorcycles

a Według centralnej ewidencji pojazdów prowadzonej przez Kancelarię Prezesa Rady Ministrów; od 2015 r. łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenia czasowe (na okres 30 dni) wydane w końcu danego roku. b Łącznie z samochodami ciężarowo-osobowymi.

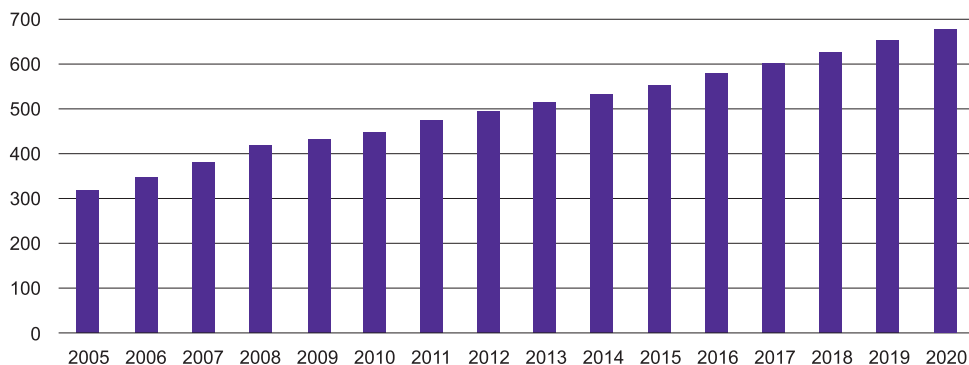
a According to central vehicle register maintained by the Chancellery of the Prime Minister; since 2015 including vehicles having temporary permission (for the period of 30 days) issued at the end of the given year. b Including vans.

MAPA 1 (33).
MAP 1 (33).

DROGI GMINNE I POWIATOWE O TWARDEJ NAWIERZCHNI W 2020 R.
GMINA AND POWIAT ROADS ON HARD SURFACE IN 2020



WYKRES 2 (72). SAMOCHODY OSOBOWE NA 1000 LUDNOŚCI
CHART 2 (72). PASSENGER CARS PER 1000 POPULATION



TABL. 3 (119). **LINIE REGULARNEJ KOMUNIKACJI AUTOBUSOWEJ^a**

Stan w dniu 31 grudnia
REGULAR BUS TRANSPORT LINES^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Krajowe: liczba	1473	1098	884	901	National: number
długość w km	71005	56848	37500	34661	length in km
regionalne: liczba	208	141	104	93	regional: number
długość w km	15767	9272	6480	4831	length in km
podmiejskie: liczba	1182	897	742	774	suburban: number
długość w km	35164	27221	21536	23285	length in km
miejskie: liczba	30	14	18	20	urban: number
długość w km	450	135	182	320	length in km
Międzynarodowe: liczba	8	2	1	1	International: number
długość w km	10230	1098	8	8	length in km

a Przedsiębiorstwa o liczbie pracujących powyżej 9 osób prowadzące regularną komunikację w ruchu krajowym i międzynarodowym; bez przedsiębiorstw komunikacji miejskiej.

a Enterprises employing more than 9 persons, providing regular national and international traffic; excluding urban transport services.

TABL. 4 (120). **TRANSPORT SAMOCHODOWY ZAROBKOWY^a**

COMMERCIAL ROAD TRANSPORT^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Komunikacja krajowa					National communication
Przewozy pasażerów ^b w tys. osób	48093,2	31876,9	26299,1	15527,3	Transport of passengers ^b in thousands
Średnia odległość przewozu 1 pasażera w km	30	40	39	41	Average transport distance per passenger in km
Komunikacja międzynarodowa					International communication
Przewozy pasażerów ^b w tys. osób	254,6	80,8	75,7	76,7	Transport of passengers ^b in thousands
Średnia odległość przewozu 1 pasażera w km	680	714	882	200	Average transport distance per passenger in km

a Dane dotyczą przedsiębiorstw o liczbie pracujących powyżej 9 osób. b Bez przewozów taboru komunikacji miejskiej (w tym taksówkami).

a Data concern enterprises employing more than 9 persons. b Excluding transports by urban road transport fleet (of which by taxis).

TABL. 5 (121). **KOMUNIKACJA MIEJSKA^a**

Stan w dniu 31 grudnia
URBAN TRANSPORT^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Sieć komunikacyjna – linie w km	3936	3606	4588	4781	Transport network – lines in km
autobusowe	3682	3333	4318	4510	bus
tramwajowe	254	273	270	271	tram
Tabor:					Fleet of:
autobusy: w sztukach	831	737	788	838	buses: in units
liczba miejsc w tys.	93,2	81,8	82,9	84,4	number of seats in thousands
tramwaje: w sztukach	404	374	336	336	trams: in units
liczba miejsc w tys.	53,7	52,4	52,6	52,6	number of seats in thousands
Przewozy pasażerów ^b (w ciągu roku) w mln	242,6	264,1	260,5	162,8	Transport of passengers ^b (during the year) in millions

a Dane dotyczą przedsiębiorstw i zakładów komunikacji miejskiej, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Dane szacunkowe.

a Data concern urban transport enterprises and companies, employing more than 9 persons. b Estimated data.

TABL. 6 (122). **RUCH PASAŻERÓW W PORCIE LOTNICZYM IM. MIKOŁAJA KOPERNIKA WE WROCŁAWIU**
PASSENGER TRAFFIC AT WROCŁAW MIKOŁAJ KOPERNIK AIRPORT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 ^a	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	w tys. in thousands				
Pasażerowie przybyli ^b z portów:					Passengers arrivals ^b from airports:
krajowych	103,7	213,0	172,3	58,1	domestic
zagranicznych	693,1	916,9	1577,6	442,0	foreign
Pasażerowie odprawieni ^c do portów:					Passengers departures ^c to airports:
krajowych	107,9	221,9	172,7	59,9	domestic
zagranicznych	698,1	917,4	1577,2	443,1	foreign

a Dane nie obejmują dzieci w wieku do 2 lat. b, c Pasażerowie, dla których port Wrocław jest: b — portem zakończenia podróży rozpoczętej w porcie krajowym lub zagranicznym, c — portem rozpoczęcia podróży kończącej się w porcie krajowym lub zagranicznym.

a Data do not include children below the age of 2. b, c Passengers for whom the airport Wrocław is: b — the final destination of a journey begun at a domestic or foreign airport, c — the point of departure for a journey terminating at a domestic or foreign airport.

TABL. 7 (123). **PRZELADUNEK^a ŁADUNKÓW W PORCIE LOTNICZYM IM. MIKOŁAJA KOPERNIKA WE WROCŁAWIU**
FREIGHT/MAIL LOADED AND UNLOADED^a AT WROCŁAW MIKOŁAJ KOPERNIK AIRPORT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	w tonach in tonnes				
Ładunki wyladowane z samolotów przybywających z portów:					Freight/mail unloaded from aircraft arriving from airports:
krajowych	481	12	49	17	domestic
zagranicznych	17	62	96	465	foreign
Ładunki załadowane do samolotów odlatujących do portów:					Freight/mail loaded into aircraft departing to airports:
krajowych	434	11	36	13	domestic
zagranicznych	14	234	100	227	foreign

a W handlowych usługach lotniczych (przewozach lotniczych).

a In commercial air service (air transport).

TABL. 8 (124). **WYPADKI DROGOWE^a I ICH OFIARY**
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS^a AND THEIR CASUALTIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019 ^b	2020 ^c	SPECIFICATION
Wypadki	2294	2280	1929	1578	Accidents
Na 10 tys. pojazdów samochodowych i ciągników zarejestrowanych ^d	13,9	11,3	8,2	6,4	Per 10 thousand registered motor vehicles and tractors ^d
Ofiary wypadków	3339	3153	2490	1959	Road traffic casualties
Śmiertelne	241	185	215	165	Fatalities
na 100 tys. ludności	8,3	6,4	7,4	5,7	per 100 thousand population
Ranni	3098	2968	2275	1794	Injured
na 100 tys. ludności	106	102	78	62	per 100 thousand population

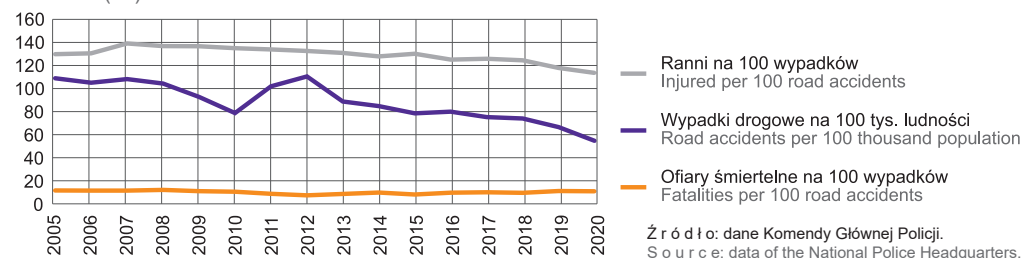
a Zarejestrowane przez Policję. b, c Dane z Systemu Ewidencji Wypadków i Kolizji (SEWIK) według stanu na: b – 16 lutego 2020 r., c – 29 czerwca 2021 r. d Pojazdy według stanu w dniu 31 grudnia; w latach 2015–2020 łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenia czasowe (na okres 30 dni) wydane w końcu roku.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

a Registered by the Police. b, c Data from Accident and Collision Register System as of: b – 16 February 2020, c – 29 June 2021. d Vehicles as of 31 December; in 2015–2020 including road vehicles having temporary permission (for the period of 30 days) issued at the end of the year.

Source: data of the National Police Headquarters.

WYKRES 3 (73) **WYPADKI DROGOWE I ICH OFIARY**
CHART 3 (73). **ROAD TRAFFIC ACCIDENTS AND THEIR CASUALTIES**



Dział XVI. Handel. Ceny Chapter XVI. Trade. Prices

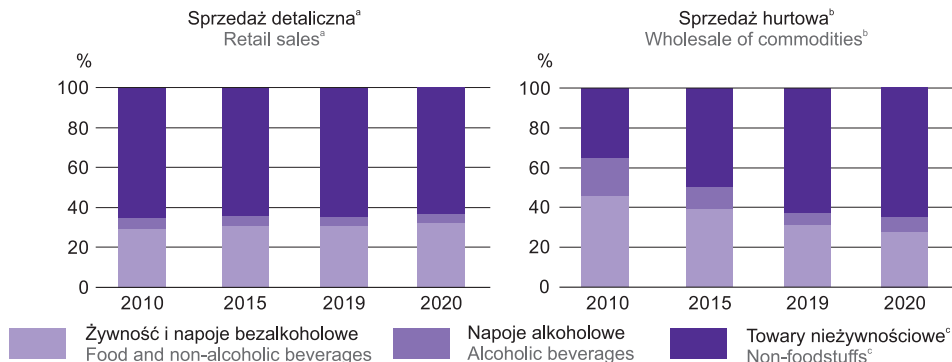
TABL. 1 (125). **SPRZEDAŻ DETALICZNA I HURTOWA TOWARÓW (ceny bieżące)**
RETAIL SALES AND WHOLESALE OF COMMODITIES (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
SPRZEDAŻ DETALICZNA RETAIL SALES					
O G Ó Ł E M w mln zł	37065,0	48682,3	61131,4	55676,1	T O T A L in million PLN
W tym w przedsiębiorstwach handlowych ^a :					Of which in trade enterprises ^a :
w mln zł	15531,4	22972,9	26959,0	25622,3	in million PLN
w %	41,9	47,2	44,1	46,0	in %
NA 1 MIESZKAŃCA w zł	12709	16756	21080	19208	PER CAPITA in PLN
SPRZEDAŻ HURTOWA ^b WHOLESALE OF COMMODITIES ^b					
O G Ó Ł E M w mln zł	33584,0	42257,6	57439,2	62811,0	T O T A L in million PLN

a Przedsiębiorstwa handlowe, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. b Dane dotyczą przedsiębiorstw handlowych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Trade enterprises employing more than 49 persons. b Data concern trade enterprises employing more than 9 persons.

WYKRES 1 (74). **SPRZEDAŻ DETALICZNA I HURTOWA TOWARÓW WEDŁUG GRUP (ceny bieżące)**
CHART 1 (74). RETAIL SALES AND WHOLESALE OF COMMODITIES BY GROUPS (current prices)



a Dane dotyczą przedsiębiorstw prowadzących działalność handlową (bez placówek gastronomicznych), w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Dane dotyczą przedsiębiorstw handlowych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. c Dla sprzedaży hurtowej - konsumpcyjne i niekonsumpcyjne.

a Data concern enterprises conducting trade activity (excluding catering establishments) employing more than 9 persons. b Data concern trade enterprises employing more than 9 persons. c In wholesale of commodities - consumer and non-consumer goods.

TABL. 2 (126). **SKLEPY WEDŁUG FORM ORGANIZACYJNYCH I STACJE PALIW^a**
Stan w dniu 31 grudnia
SHOPS BY ORGANISATIONAL FORM AND PETROL STATIONS^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Sklepy	27572	27837	23550	24372	Shops
Domy towarowe	5	6	6	6	Department stores
Domy handlowe	19	13	13	12	Trade stores
Supermarkety	377	626	703	725	Supermarkets
Hipermarkety	57	53	52	51	Hypermarkets
Sklepy powszechne	477	371	313	297	Universal stores
Sklepy wyspecjalizowane	2465	2662	2876	2640	Specialised shops
Pozostałe sklepy ^b	24172	24106	19587	20641	Other shops ^b
Stacje paliw	590	618	567	525	Petrol stations

a Dane opracowano według lokalizacji sklepu/stacji paliw. b Ujęto sklepy podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; łącznie z aptekami ogólnodostępnymi.

a Data are compiled by location of shop/petrol stations. b Data concern shops of economic entities employing up to 9 persons; including public pharmacies.

TABL. 3 (127). **GASTRONOMIA^a****CATERING^a**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Liczba placówek gastronomicznych (stan w dniu 31 grudnia)	1219	1582	1944	1724	Number of catering establishments (as of 31 December)
w tym:					of which:
restauracje	414	491	518	433	restaurants
bary	399	663	965	901	bars
stołówki	145	138	199	167	canteens
punkty gastronomiczne	261	290	262	223	food stands
Sprzedaż z działalności gastronomicznej (ceny bieżące) w tys. zł	1733725*	2873047*	4787963	3488874	Sales from catering activity (current prices) in thousand PLN
w tym:					of which:
produkcja gastronomiczna	1536657	2608736	4436931	3279678	catering production
napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	78711	109548	151559	116388	alcoholic beverages and tobacco
inne towary handlowe	110735	144480	182063	88900	other goods

a Dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

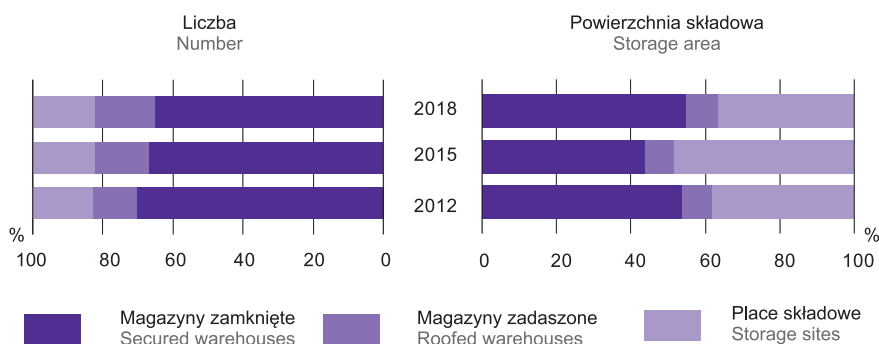
a Data concern enterprises employing more than 9 persons.

TABL. 4 (128). **TARGOWISKA****MARKETPLACES**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Targowiska stałe (stan w dniu 31 grudnia):					Permanent marketplaces (as of 31 December):
liczba	149	146	138	135	number
powierzchnia w tys. m ²	855,8	839,3	804,5	778,8	area in thousand m ²
stałe punkty sprzedaży drobnodetalicznej	6669	5952	5945	5791	permanent small-retail sales outlets
Targowiska sezonowe ^a (w ciągu roku)	696	865	999	660	Seasonal marketplaces ^a (during the year)
Roczne wpływy z opłaty targowej w tys. zł	15582,1	13619,5	9363,7	7376,4	Annual receipts from marketplace fees in thousand PLN

a Liczba targowisk lub miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo.

a Number of marketplaces or places located on streets and squares opened seasonally.

WYKRES 2 (75). **MAGAZYNY HANDLOWE^a**CHART 2 (75). **TRADE WAREHOUSES^a**

a Dane dotyczą przedsiębiorstw prowadzących działalność hurtową o liczbie pracujących powyżej 9 osób.

U w a g a. Dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co trzy lata.

a Data concern enterprises conducting wholesale activity employing more than 9 persons.

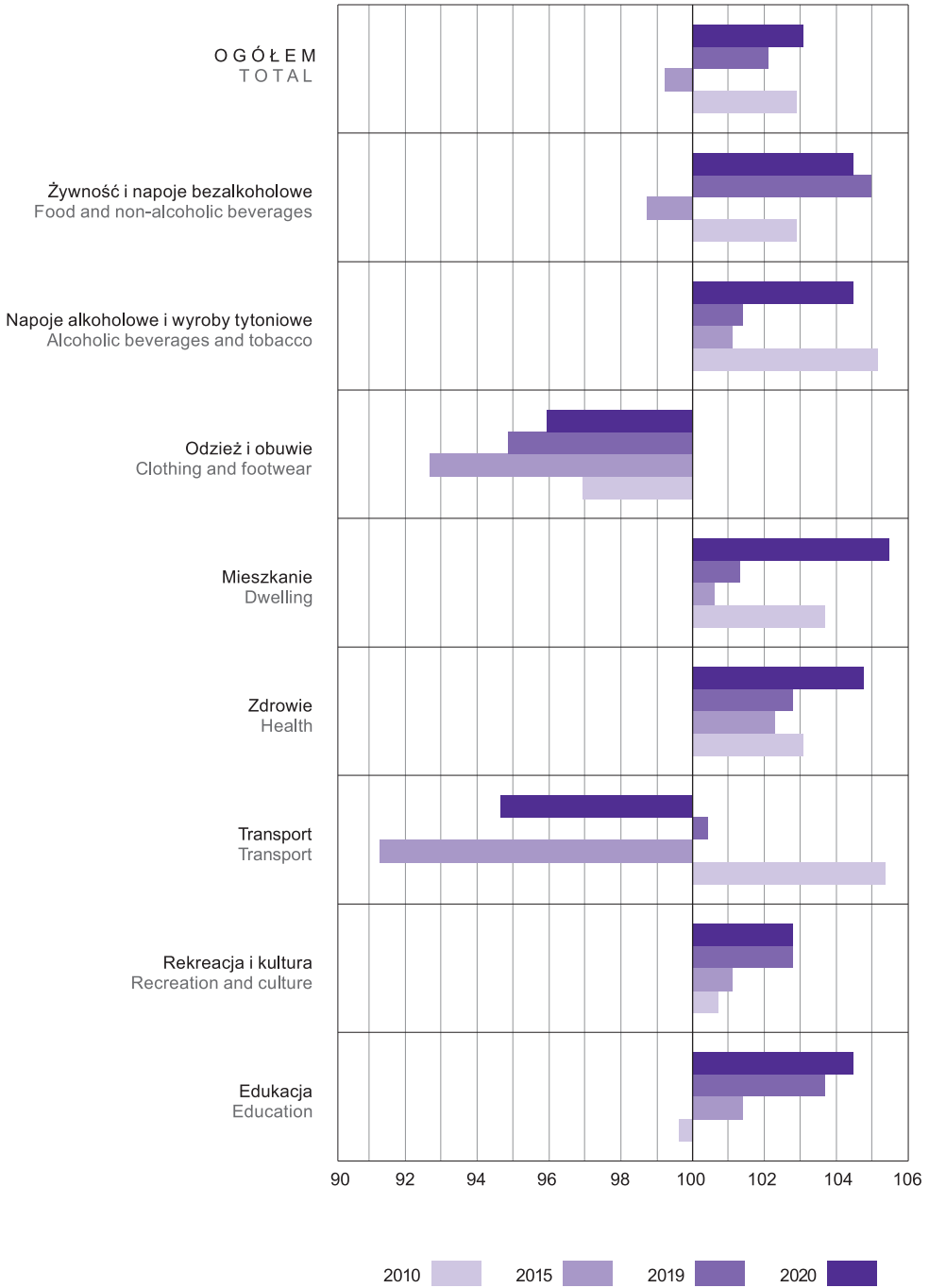
N o t e. Data on the basis of period survey conducted every three years.

WYKRES 3 (76). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH

Rok poprzedni=100

CHART 3 (76). PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

Previous year=100



Dział XVII. Finanse przedsiębiorstw

Chapter XVII. Finances of enterprises

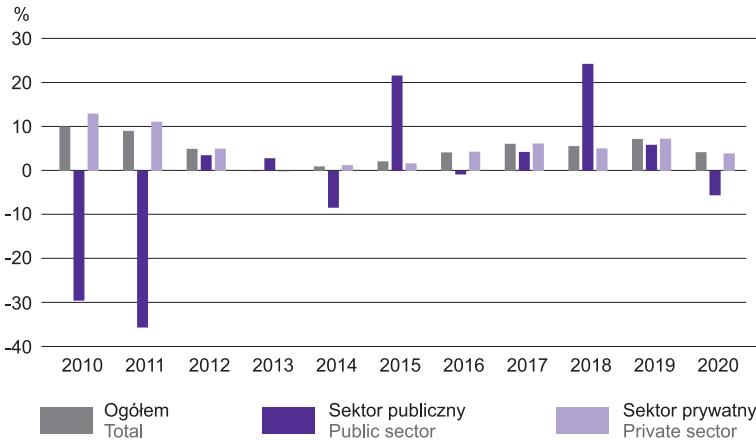
TABL. 1 (129). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW**
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	w mln zł in million PLN				
Przychody ogółem	179138,6	218766,9	272508,4	283296,6	Total revenues
w tym:					of which:
Przychody netto ze sprzedaży produk- tów (wyrobów i usług)	109677,8	141224,2	176353,4	185411,1	Net revenues from sale of products (goods and services)
Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	62813,1	70796,0	86422,9	86448,4	Net revenues from sale of goods and materials
Przychody finansowe	3346,3	3240,9	5454,6	6304,5	Financial revenues
Koszty ogółem	166517,7	211839,9	261579,2	272655,7	Total costs
w tym:					of which:
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług)	104857,7	139108,4	177906,1	185003,0	Cost of products sold (goods and services)
Wartość sprzedanych towarów i ma- teriałów	53681,5	61375,4	73683,4	74192,3	Value of goods and materials sold
Koszty finansowe	4823,2	8812,1	6303,3	9510,2	Financial costs
Wynik finansowy brutto ^a	12643,9	6930,9	10929,2	10640,9	Gross financial result ^a
Zysk brutto	14200	10807,5	14685,7	16205,6	Gross profit
Strata brutto	1556,1	3876,5	3756,5	5564,7	Gross loss
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto	2161,8 ^b	1822,6	2208,3	2715,8	Obligatory encumbrances on gross financial result
W tym podatek dochodowy	2161,8	1822,6	2208,3	2715,8	Of which income tax
Wynik finansowy netto	10482,1	5108,3	8721,0	7925,1	Net financial result
Zysk netto	12082,9	9824,2	12508,9	13531,8	Net profit
Strata netto	1600,8	4716	3787,9	5606,7	Net loss

a W latach 2010 i 2015 skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych (odpowiednio: +23.0 mln zł i +3.9 mln zł); od 2016 r. zdarzenia nadzwyczajne zaliczane są do pozostałych przychodów/kosztów operacyjnych. b Obejmują tylko podatek dochodowy.

a In 2010 and 2015 corrected by result on extraordinary events (respectively: plus PLN 23.0 millions and plus PLN 3.9 millions); since 2016 extraordinary events are classified as other operating revenues/costs. b Include only income tax.

WYKRES 1 (77). **PRZYCHODY OGÓŁEM PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI**
CHART 1 (77). **TOTAL REVENUES OF ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS**



TABL. 2 (130). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI**
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS

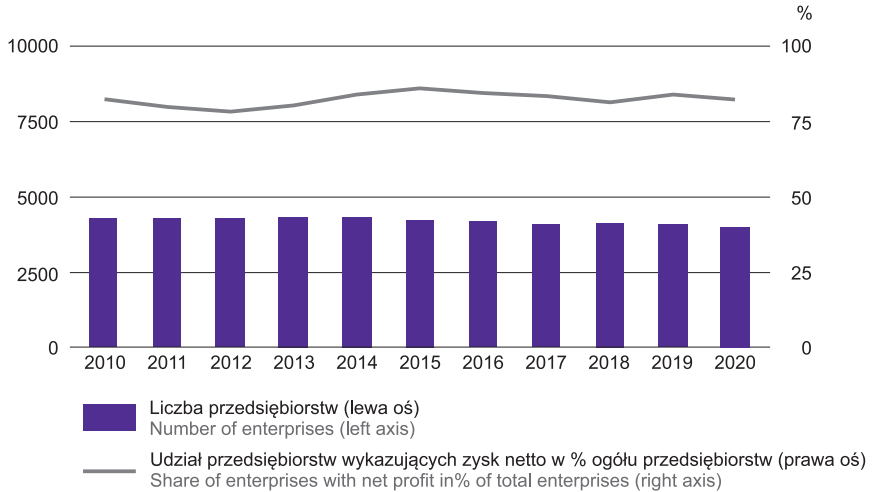
WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Przychody ogółem Total revenues	Koszty ogółem Total costs	Wynik finansowy brutto ^a Gross finan- cial result ^a	Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto Obligatory encumbran- ces on gross financial result	Wynik finansowy netto Net financial result
		w mln zł in million PLN				
OGÓŁEM TOTAL	2010	179138,6	166517,7	12643,9	2161,8 ^b	10482,1
	2015	218766,9	211839,9	6930,9	1822,6	5108,3
	2019	272508,4	261579,2	10929,2	2208,3	8721,0
	2020	283296,6	272655,7	10640,9	2715,8	7925,1
w tym: of which:						
Przemysł Industry		149920,7	143205,9	6714,8	1790,7	4924,1
w tym: of which:						
przetwórstwo przemysłowe manufacturing		120869,4	117312,9	3556,5	728,4	2828,1
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa- dami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities		4259,7	4064,6	195,1	40,5	154,6
Budownictwo Construction		10684,7	9894,5	790,2	110,6	679,6
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ		78594,0	77705,5	888,5	325,3	563,2
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage		6165,4	6012,0	153,4	29,9	123,5
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ		3153,6	3440,4	-286,9	-29,3	-257,7
Informacja i komunikacja Information and communication		6589,7	5872,8	716,9	112,9	604,0
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities		6742,4	6583,7	158,7	55,6	103,1
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities		2864,1	2643,2	220,8	-0,4	221,2
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities		4768,3	4348,9	419,5	59,9	359,5
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities		8021,1	7358,3	662,8	217,8	445,0
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities		3013,8	2916,2	97,6	22,9	74,7
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation		337,4	390,1	-52,7	6,0	-58,6
Pozostała działalność usługowa Other service activities		260,4	251,1	9,3	1,3	8,0

a, b Patrz uwagi ogólne, ust. 2-5 na str. 192.

a, b See general notes, item 2-5 on pages 192.

WYKRES 2 (78). UDZIAŁ LICZBY PRZEDSIĘBIORSTW WYKAZUJĄCYCH ZYSK NETTO W OGÓLNEJ LICZBIE PRZEDSIĘBIORSTW

CHART 2 (78). SHAPE OF NUMBERS OF ENTERPRISES SHOWING NET PROFIT IN THE TOTAL NUMBER OF ENTERPRISES



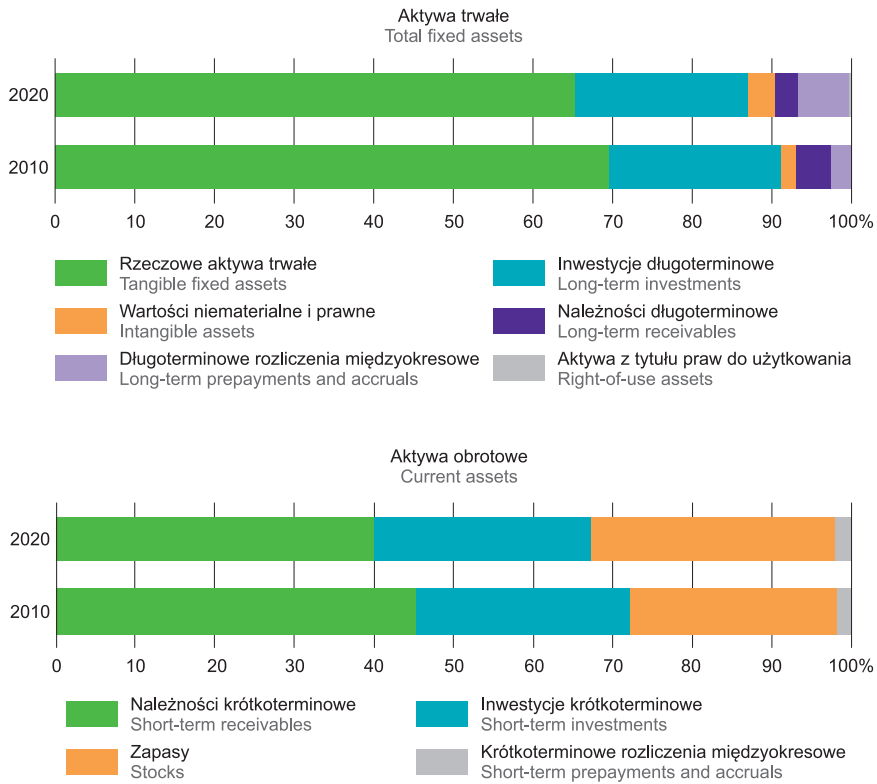
TABL. 3 (131). RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH
ECONOMIC RELATIONS IN ENTERPRISES

WYSZCZEGÓLNIENIE	Wskaźnik - w % - rentowności obrotu Turnover - in % - profitability rate		SPECIFICATION
	brutto gross	netto net	
OGÓŁEM			TOTAL
2010	7,1	5,9	
2015	3,2	2,3	
2019	4,0	3,2	
2020	3,8	2,8	
w tym:			of which:
Przemysł	4,5	3,3	Industry
w tym:			of which:
przetwórstwo przemysłowe	2,9	2,3	manufacturing
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	4,6	3,6	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Budownictwo	7,4	6,4	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	1,1	0,7	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
Transport i gospodarka magazynowa	2,5	2,0	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	-9,1	-8,2	Accommodation and catering ^Δ
Informacja i komunikacja	10,9	9,2	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	2,4	1,5	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	7,7	7,7	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	8,8	7,5	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	8,3	5,5	Administrative and support service activities
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	3,2	2,5	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	-15,6	-17,4	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa	3,6	3,1	Other service activities

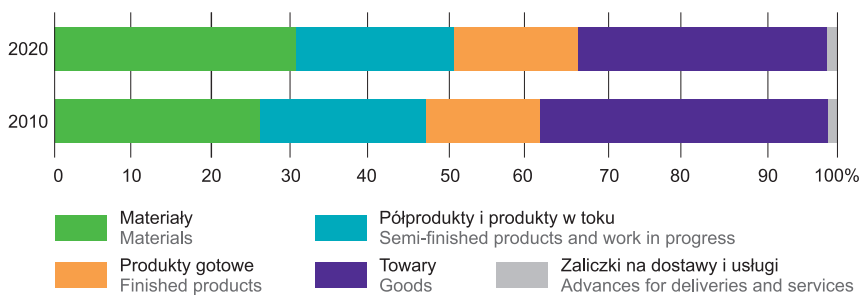
TABL. 4 (132). **AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW**
Stan w dniu 31 grudnia
CURRENT ASSETS OF ENTERPRISES
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	Zapasy Stocks	Należności krótkoterminowe Short-term receivables		Inwestycje krótkoterminowe Short-term investments	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe Short-term prepayments and accruals
				razem total	w tym z tytułu dostaw i usług of which from deliveries and services		
w mln zł in million PLN							
OGÓŁEM TOTAL	2010	63561,3	16558,1	28757,1	22650,6	17128,5	1117,7
	2015	76811,7	21154,8	34519,3	24800,5	19762,7	1374,8
	2019	104067,3	31651,3	42913,8	31559,2	26743,7	2758,5
	2020	114865,2	35175,7	45845,5	35231,6	31440,0	2404,1
w tym: of which:							
Przemysł Industry		59802,0	21899,0	24231,3	19613,6	12629,5	1042,1
w tym: of which:							
przetwórstwo przemysłowe manufacturing		49785,2	17747,0	21695,5	18082,4	9381,3	961,4
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities		1232,5	143,7	611,5	501,0	429,1	48,1
Budownictwo Construction		5500,9	1101,0	2375,1	2045,5	1648,7	376,1
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ		22182,4	9624,2	7679,2	6861,0	4712,9	166,1
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage		1836,7	138,7	1061,5	850,0	576,2	60,2
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ		461,6	60,3	194,1	99,4	198,6	8,7
Informacja i komunikacja Information and communication		2736,2	79,2	1297,6	1053,7	1272,9	86,4
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities		7536,0	175,6	1777,7	1637,9	5457,2	125,6
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities		3229,7	1117,4	364,7	245,8	1508,8	238,9
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities		2810,3	318,0	1157,0	899,2	1241,2	94,1
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities		6568,2	237,3	4910,5	1375,7	1253,0	167,4
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities		843,6	54,0	373,0	294,3	396,2	20,5
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation		132,6	4,1	33,6	17,7	89,9	4,9
Pozostała działalność usługowa Other service activities		112,8	8,8	89,0	44,3	13,2	1,8

WYKRES 3 (79). **AKTYWA TRWAŁE I OBROTOWE**
 CHART 3 (79). **FIXED AND CURRENT ASSETS**



WYKRES 4 (80). **ZAPASY**
 CHART 4 (80). **STOCKS**



TABL. 5 (133). **KAPITAŁY (fundusze) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW^a**

Stan w dniu 31 grudnia

SHARE EQUITY (funds) OF ENTERPRISES^a

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W tym Of which			
			kapitał (fundusz) podstawowy share capital (fund)	kapitał (fundusz) zapasowy supplemen- tary capital (fund)	niepodzielony (nierozliczo- ny) wynik finansowy z lat ubiegłych undistributed (unsettled) financial result from previous years	wynik finanso- wy netto roku obrotowego net financial result of the turnover year
			w mln zł	in million PLN		
OGÓŁEM TOTAL	2010	79734,0	35533,9	31556,3	-3945,6	10571,2
	2015	105200,3	40158,9	52421,0	-4092,9	5194,7
	2019	124761,5	48544,0	56596,9	-4054,9	8562,6
	2020	128376,2	47622,0	64392,8	-7196,5	8312,8
w tym: of which:						
Przemysł Industry		78605,2	24388,7	43903,7	-3180,7	5039,7
w tym: of which:						
przetwórstwo przemysłowe manufacturing		48615,3	16985,3	22555,6	-3255,5	2943,7
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities		4202,1	3253,6	784,0	-214,3	154,6
Budownictwo Construction		4110,2	1485,2	1934,3	-890,7	678,8
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ		16960,4	6125,7	7046,7	-388,7	852,1
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage		2038,8	1270,1	585,5	-173,4	122,9
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ		2106,5	1189,3	789,1	234,1	-257,6
Informacja i komunikacja Information and communication		2043,5	567,9	909,9	-143,2	589,2
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities		2604,4	1099,7	1101,2	-39,9	103,1
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities		6839,5	5337,5	1502,3	-863,0	221,2
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities		3602,1	1833,4	1579,9	-520,8	359,1
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities		5093,1	1334,2	3396,6	-371,5	444,9
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities		1556,4	856,2	848,0	-328,7	74,7
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation		598,7	1038,3	82,1	-490,1	-58,6
Pozostała działalność usługowa Other service activities		71,2	5,3	26,9	30,0	8,0

a Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 192.

a See general notes, item 10 on page 192.

TABL. 6 (134). **ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW**
Stan w dniu 31 grudnia
LIABILITIES OF ENTERPRISES
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	Długoterminowe Long-term		Krótkoterminowe Short-term		
			razem total	w tym kredyty i pożyczki of which credits and loans	razem total	w tym	of which
						kredyty i pożyczki credits and loans	z tytułu dostaw i usług from deli- veries and services
		w mln zł in million PLN					
OGÓŁEM TOTAL	2010	64117,7	21658,9	9975,0	42458,8	8410,2	21185,5
	2015	90311,8	35955,8	27343,7	54355,9	14979,9	23660,8
	2019	132589,5	53653,9	34628,2	78935,6	19582,7	34073,4
	2020	145393,3	60734,7	42140,0	84658,6	21108,4	38273,9
w tym: of which:							
Przemysł Industry		74020,6	31275,9	25623,3	42744,7	7907,3	23956,6
w tym: of which:							
przetwórstwo przemysłowe manufacturing		55994,4	21409,5	19714,2	34584,9	7024,0	19647,3
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities		1881,6	1027,5	881,2	854,1	193,1	341,1
Budownictwo Construction		3820,6	989,7	305,5	2830,9	348,8	1465,4
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ		21459,1	5474,1	4435,4	15985,0	3547,8	9293,7
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage		2131,6	733,5	256,4	1398,1	198,2	639,6
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ		2343,7	1619,9	1493,1	723,8	327,2	164,3
Informacja i komunikacja Information and communication		1424,9	278,0	152,7	1146,9	133,9	550,2
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities		16654,1	9362,9	1587,5	7291,2	1771,4	268,4
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities		3563,6	2026,7	1332,1	1536,9	198,7	613,8
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities		2712,1	1454,5	1046,8	1257,6	341,9	369,9
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities		15066,6	6481,4	5072,4	8585,2	6048,0	535,5
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities		772,8	295,0	270,4	477,8	94,9	179,6
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation		507,3	394,9	272,8	112,4	51,7	29,9
Pozostała działalność usługowa Other service activities		67,2	9,6	9,3	57,6	24,3	9,1

Dział XVIII. Finanse publiczne Chapter XVIII. Public finance

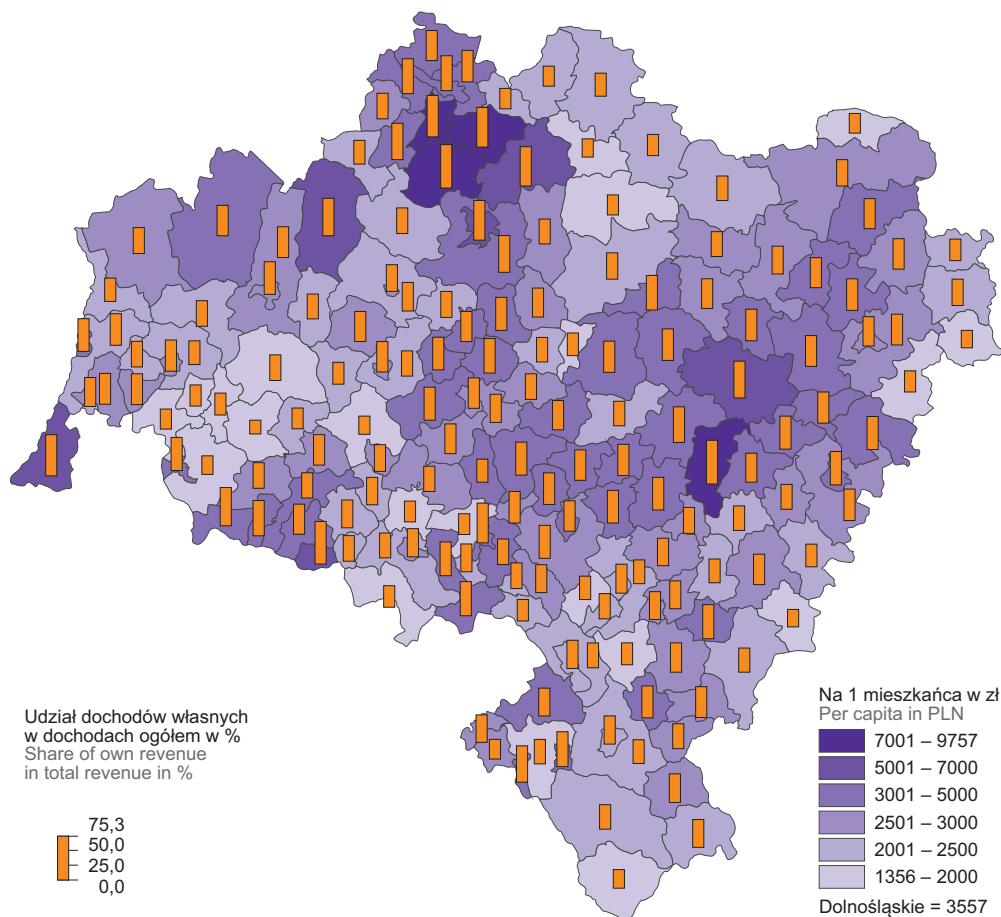
TABL. 1 (135). DOCHODY BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO
REVENUE OF LOCAL GOVERNMENT UNITS BUDGETS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Gminy ^a Gminas ^a	Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status	Powiaty Powiats	Wojewódz- two Voivodship
		w tys. zł in thousand PLN				
OGÓŁEM TOTAL	2010	12782620,2	6034815,1	3829407,5	1905104,8	1013292,8
	2015	15211147,1	7075516,2	4973289,8	1896967,6	1265373,6
	2019	20867605,9	10477773,5	6806125,1	2403409,0	1180298,4
	2020	22752846,2	11531019,3	7196636,8	2646442,2	1378747,9
Dochody własne Own revenue		12243559,3	6072161,4	4237642,8	1096345,8	837409,3
w tym: of which:						
Udziały w podatku dochodowym Share in income tax		5395330,5	2129887,1	1986292,8	560096,8	719053,7
od osób prawnych corporate income tax		901085,6	141333,6	158526,1	25959,3	575266,6
od osób fizycznych personal income tax		4494244,9	1988553,5	1827766,7	534137,5	143787,1
Podatek od nieruchomości Tax on real estate		2248255,1	1593667,2	654587,9	.	.
Podatek rolny Agricultural tax		138120,8	136481,3	1639,4	.	.
Podatek od środków transportowych Tax on means of transport		63234,5	46935,4	16299,1	.	.
Podatek od czynności cywilnoprawnych Tax on civil law transactions		245822,5	136732,9	109089,6	.	.
Oплата skarbową Stamp duty		40840,5	13556,6	27283,9	.	.
Dochody z majątku Revenue from property		924103,5	396526,1	451506,9	73280,0	2790,6
w tym dochody z najmu i dzierżawy oraz innych umów o podobnym charakterze of which income from renting and tenancy as well as agreements with a similar character		388307,2	162566,1	215853,3	8802,2	1085,6
Wpływy z usług Services revenue		490016,6	105018,9	229658,4	150089,1	5250,1
Dotacje Grants		6270037,9	3548876,4	1759843,9	578697,5	382620,2
Dotacje celowe Targeted grants		5085867,4	3146335,8	1410968,2	466904,4	61659,1
z budżetu państwa from the state budget		4850268,2	3063424,3	1373928,1	362566,2	50349,8
na zadania: for tasks:						
z zakresu administracji rządowej for government administration tasks		4405622,8	2800834,2	1267486,8	290815,7	46486,1
własne for own tasks		429881,0	257472,3	102132,7	68077,0	2199,0
realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej realised on the basis of agreements with government administration bodies		14764,4	5117,7	4308,5	3673,5	1664,7
na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego for tasks realised on the basis of agreements between local government units		133609,9	48462,3	30547,8	54049,9	550,0
otrzymane z państwowych funduszy celowych received from state appropriated funds		21584,7	9818,6	6164,6	2703,1	2898,4
z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań for financial assistance between local government units for additional financing of own tasks		80404,6	24630,7	327,8	47585,2	7860,9
Dotacje z paragrafów 200 i 620 oraz 205 i 625 ^b Grants from paragraphs 200 and 620; 205 and 625 ^b		1184170,5	402540,6	348875,7	111793,2	320961,1
Subwencja ogólna z budżetu państwa General subvention from the state budget		4239249,0	1909981,6	1199150,2	971398,8	158718,4
w tym część oświatowa of which educational part		3375071,5	1456773,6	1090597,3	765425,6	62275,0

a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu. b Klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych.
a Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status. b Of the classification of budget revenue and expenditure.

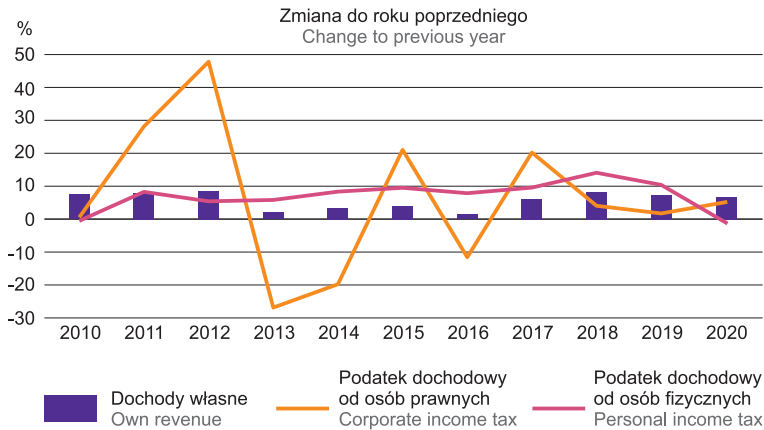
MAPA 1 (34). DOCHODY WŁASNE BUDŻETÓW GMIN W 2020 R.

MAP 1 (34). OWN REVENUE OF GMINAS BUDGETS IN 2020



Udział dochodów własnych w dochodach ogółem
Share of own revenue in total revenue



WYKRES 1 (81). WYBRANE RODZAJE DOCHODÓW WŁASNYCH JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO
CHART 1 (81). SELECTED TYPES OF OWN REVENUE OF LOCAL GOVERNMENT UNITS


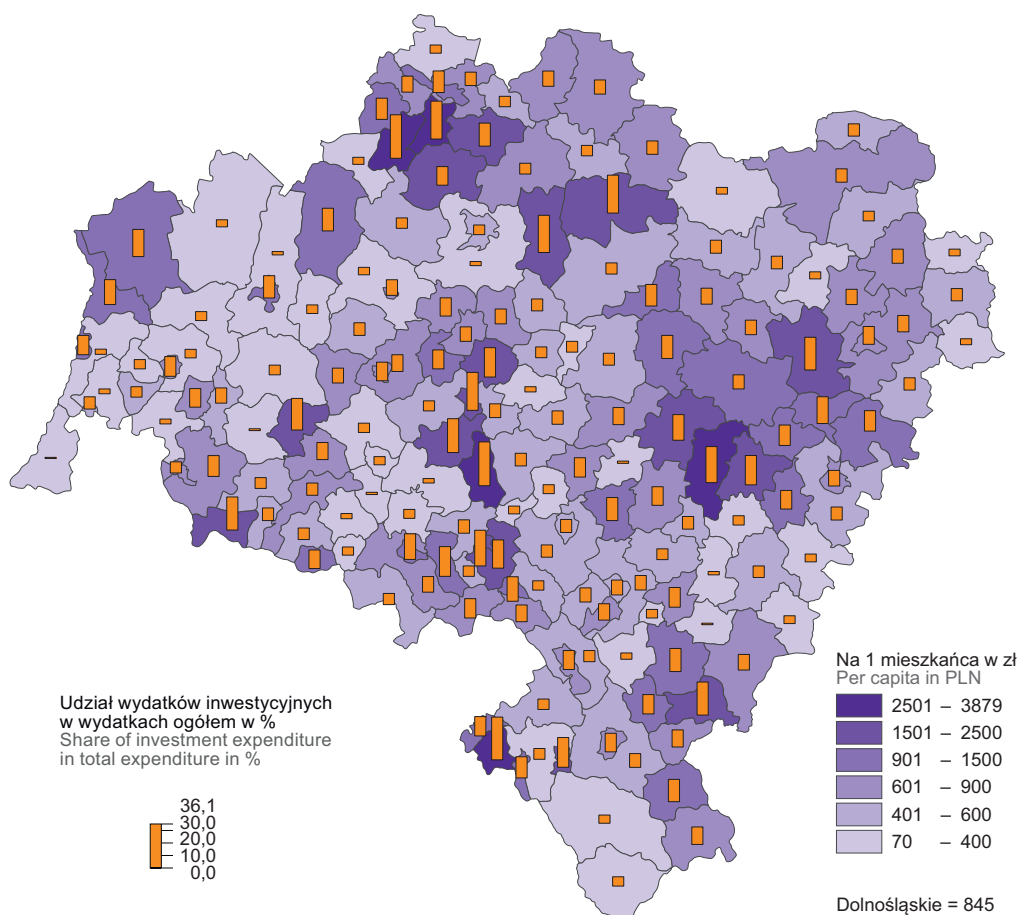
TABL. 2 (136). WYDATKI BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO WEDŁUG RODZAJÓW
EXPENDITURE OF LOCAL GOVERNMENT UNITS BUDGETS BY TYPE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Gminy ^a Gminas ^a	Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status	Powiaty Powiats	Wojewódz- two Voivodship
		w tys. zł in thousand PLN				
OGÓŁEM TOTAL	2010	14027112,8	6716508,9	3999167,5	2008061,1	13033375,3
	2015	15349195,8	6880258,2	5297579,1	1870324,5	1301034,0
	2019	20737932,1	10477054,9	6848258,1	2297987,9	1114631,3
	2020	21963805,1	10965313,1	7459081,9	2431533,8	1107876,3
Wydatki bieżące Current expenditure		18764383,3	9389819,4	6360117,7	2209680,8	804765,3
w tym: of which:						
Dotacje Grants		2080540,8	743582,0	778958,7	161250,6	396749,6
w tym dla samorządowych zakładów budżetowych of which for local government budgetary establishments		50141,1	38476,7	10869,4	794,9	.
Świadczenia na rzecz osób fizycznych Benefits for natural persons		4206323,7	2879043,5	1210681,8	112221,4	4377,0
Wydatki bieżące jednostek budżetowych Current expenditure of budgetary units		12090970,4	5607350,7	4212183,3	1883169,3	388267,1
w tym: of which:						
wynagrodzenia wages and salaries		5977249,4	2725582,8	1881735,1	1186044,5	183887,1
pochodne od wynagrodzeń ^b wages and salaries related expenditure ^b		1053506,9	502704,7	327350,3	190237,5	33214,4
zakup materiałów i usług purchase of materials and services		4374862,3	2036264,4	1832063,7	398558,9	107975,3
Obsługa długu publicznego Public debt servicing		159548,0	75829,4	58136,7	15796,2	9785,7
Wydatki majątkowe Property expenditure		3199421,8	1575493,7	1098964,2	221853,0	303110,9
w tym inwestycyjne ^c of which investment expenditure ^c		2890602,8	1488198,9	961324,9	210542,0	230536,9

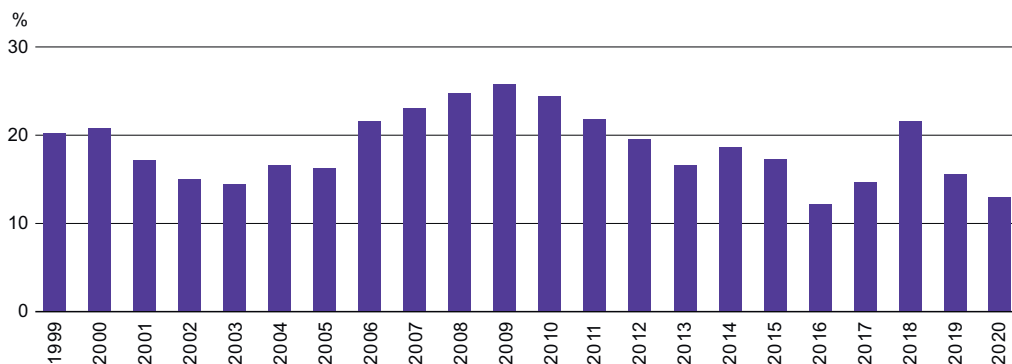
a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. b Obejmują składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy oraz składkę na Fundusz Emerytur Pomostowych. c Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status. b Include contributions to compulsory social security and the Labour Fund as well as contribution to the Bridging Pension Fund. c Including grants for financing investment tasks of local government budgetary establishments.

MAPA 2 (35). WYDATKI INWESTYCYJNE BUDŻETÓW GMIN^a W 2020 R.
 MAP 2 (35). INVESTMENT EXPENDITURES OF GMINAS^a BUDGETS IN 2020



Udział wydatków inwestycyjnych w wydatkach ogółem
 Share of investment expenditure in total expenditure



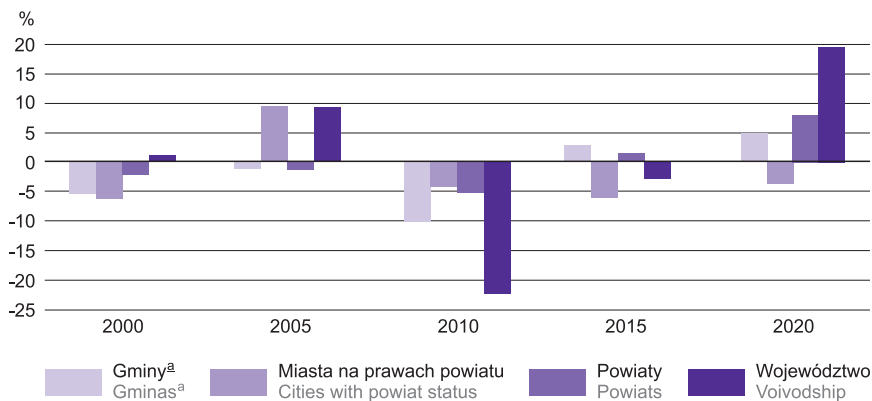
^a Łącznie z wydatkami gmin mających również status miasta na prawach powiatu.
^a Including expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 3 (137). **STRUKTURA WYDATKÓW BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO WEDŁUG DZIAŁÓW W 2020 R.**
 STRUCTURE OF EXPENDITURE OF LOCAL GOVERNMENT UNITS BUDGETS BY DIVISION IN 2020

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gminy Gminas	Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status	Powiaty Powiats	Wojewódz- two Voivodship
	w odsetkach in percent				
OGÓŁEM TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
w tym: of which:					
Rolnictwo i łowiectwo Agriculture and hunting	0,9	1,4	0,0	0,4	3,3
Transport i łączność Transport and communication	12,6	6,7	17,5	11,4	40,9
Gospodarka mieszkaniowa Dwelling economy	3,7	3,1	5,9	0,5	0,7
Administracja publiczna Public administration	8,1	8,8	5,8	10,8	10,4
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa Public safety and fire care	2,0	1,1	2,2	6,7	0,1
Oświata i wychowanie Education	26,1	26,9	26,5	30,6	6,0
Ochrona zdrowia Health care	1,6	0,8	0,6	3,5	12,6
Pomoc społeczna Social assistance	5,4	4,7	4,8	11,4	2,8
Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej Other tasks in sphere of social policy	1,0	0,1	0,9	4,1	2,9
Edukacyjna opieka wychowawcza Educational care	2,1	0,8	2,2	7,4	2,1
Rodzina Family	19,7	25,7	17,5	8,1	0,6
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska Municipal economy and environmental protection	7,8	10,6	7,3	0,1	1,1
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego Culture and national heritage	3,6	4,0	3,3	0,3	8,3
Kultura fizyczna Physical education	2,2	2,6	2,4	0,1	3,5

WYKRES 2 (82). **RELACJA WYNIKÓW BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO DO DOCHODÓW OGÓŁEM**

CHART 2 (82). **RELATION OF RESULTS OF LOCAL GOVERNMENT UNITS BUDGETS TO TOTAL REVENUE**



^a Bez gmin mających również status miasta na prawach powiatu.
^a Excluding gminas which are also cities with powiat status.

Dział XIX. Inwestycje. Środki trwałe Chapter XIX. Investments. Fixed assets

Inwestycje Investments

TABL. 1 (138). **NAKŁADY INWESTYCYJNE^a (ceny bieżące)**
INVESTMENT OUTLAYS^a (current prices)

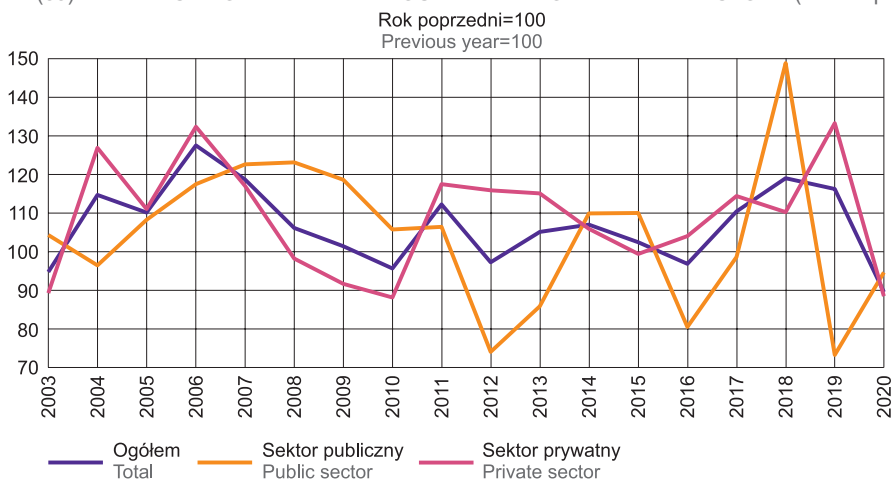
WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	w mln zł	in million PLN			
OGÓŁEM	17950,2	22660,5	33611,2	30128,1	TOTAL
sektor publiczny	8459,1	6935,8	6019,1	5701,0	public sector
sektor prywatny	9491,1	15724,7	27592,0	24427,2	private sector
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	220,0	406,4	285,8	301,5	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł	6832,2	10818,0	21121,8	17323,5	Industry
górnictwo i wydobywanie	1410,4	2611,9	2440,9	2451,9	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe	2743,9	4884,4	15097,4	11887,7	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	1683,2	2382,5	2731,9	2310,4	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	994,7	939,2	851,6	673,6	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Budownictwo	874,4	384,8	505,6	704,7	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	1285,8	1434,0	2017,4	1607,7	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
Transport i gospodarka magazynowa ^b	3487,7	3022,0	2383,8	2652,2	Transportation and storage ^b
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	309,0	195,6	195,5	322,5	Accommodation and catering ^Δ
Informacja i komunikacja	209,9	429,8	368,6	397,7	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	207,1	397,4	407,5	204,1	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	1414,1	1716,5	2632,9	2517,5	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	249,3	475,3	308,6	520,0	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	314,6	456,3	802,1	917,1	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	560,5	928,6	679,0	664,2	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	819,1	600,3	633,4	682,9	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	564,8	435,5	534,9	729,0	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	523,5	864,3	690,4	537,0	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa	78,2	96,6	43,9	46,5	Other service activities

a Według lokalizacji inwestycji. b Łącznie z nakładami inwestycyjnymi na drogi publiczne, ulice i place.

a According to investment location. b Including investment outlays on public roads, streets and squares.

WYKRES 1 (83). **DYNAMIKA NAKŁADÓW INWESTYCYJNYCH^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (ceny bieżące)**

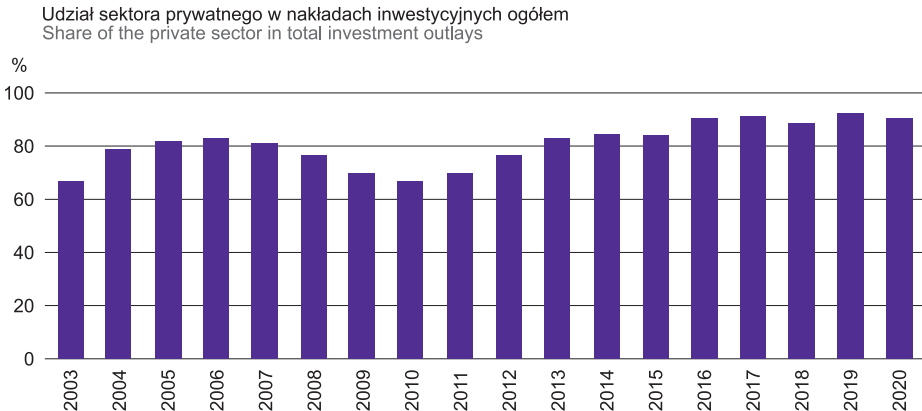
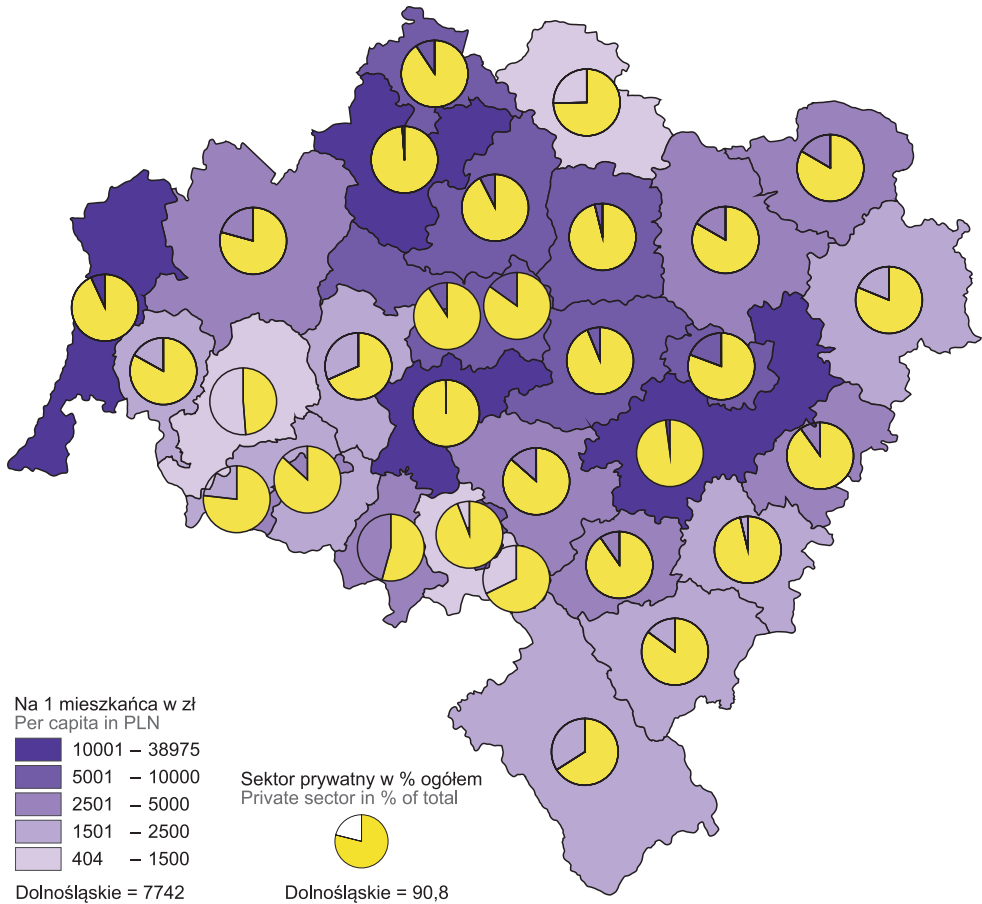
CHART 1 (83). **INDICES OF INVESTMENT OUTLAYS^a BY OWNERSHIP SECTORS (current prices)**



a Według lokalizacji inwestycji.

a According to investment location.

MAPA 1 (36). **NAKLADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a W 2020 R. (ceny bieżące)**
 MAP 1 (36). **INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES^a IN 2020 (current prices)**



^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.
^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location.

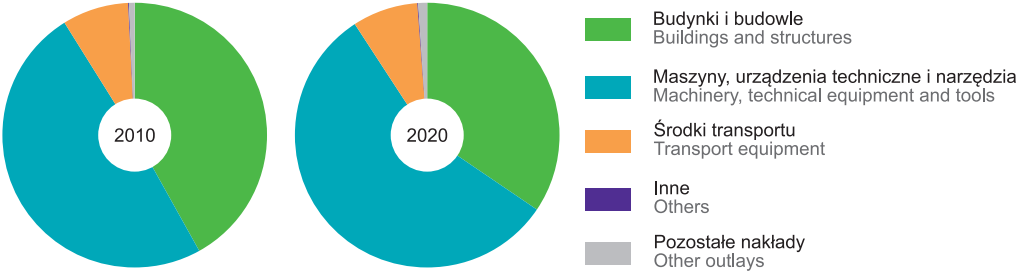
TABL. 2 (139). **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a WEDŁUG GRUP (ceny bieżące)**
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES^a BY GROUPS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W tym Of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
			w mln zł	in million PLN	
OGÓŁEM	2010	8873,6	3719,5	4363,0	720,6
TOTAL	2015	12246,9	4642,5	6144,6	1330,5
	2019	21807,2	8371,8	11393,0	1722,2
	2020	18845,8	6500,5	10617,4	1501,9
w tym: of which:					
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing		149,4	90,7	34,6	13,2
Przemysł Industry		14556,7	4987,0	8898,0	480,1
w tym: of which:					
przetwórstwo przemysłowe manufacturing		11358,3	3463,9	7412,8	405,9
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities		502,3	337,4	108,2	55,4
Budownictwo Construction		498,4	186,0	257,9	54,0
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ		1123,7	416,3	454,4	251,3
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage		274,8	38,6	27,3	208,8
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ		175,1	77,3	91,7	5,3
Informacja i komunikacja Information and communication		100,4	30,0	66,2	3,9
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities		209,2	65,5	78,9	64,7
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities		436,8	243,3	189,6	2,5
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities		195,4	105,4	65,1	24,9
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities		599,9	50,4	153,6	378,2
Edukacja Education		55,2	47,4	7,5	0,3
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities		388,3	114,1	261,1	12,6
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation		80,6	48,4	30,1	1,5

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według siedziby inwestora.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investor seat.

WYKRES 2 (84). **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a WEDŁUG RODZAJÓW (ceny bieżące)**
 CHART 2 (84). **INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES^a BY TYPE (current prices)**



^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według siedziby inwestora.
^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investor seat.

Środki trwałe Fixed assets

TABL. 3 (140). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH^a (bieżące ceny ewidencyjne)**
 Stan w dniu 31 grudnia
GROSS VALUE OF FIXED ASSETS^a (current book-keeping prices)
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	w mln zł in million PLN				
O G Ó Ł E M	200344,5	276655,1	340283,5	367228,1	T O T A L
sektor publiczny	76702,3	94869,2	111977,2	116271,3	public sector
sektor prywatny	123642,2	181785,9	228306,2	250956,8	private sector
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	7658,2	8881,3	9695,0	9808,5	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł	79448,4	110422,3	143655,4	161360,6	Industry
górnictwo i wydobywanie	11144,6	16920,8	21482,7	22554,1	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe	43440,6	59511,9	83033,7	97842,6	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	15880,6	20284,8	22945,9	24000,6	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	8982,7	13704,8	16193,1	16963,3	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Budownictwo	4603,2	5164,1	5339,5	5409,9	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	12968,1	17370,8	21091,9	21905,2	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
Transport i gospodarka magazynowa ^b	23878,8	36443,1	45462,6	47468,4	Transportation and storage ^b
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2530,8	3562,0	4121,7	4479,5	Accommodation and catering ^Δ
Informacja i komunikacja	5291,5	6899,7	5631,5	6920,5	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	3360,7	4287,0	3541,6	3079,7	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	30311,8	39962,6	47814,5	49775,2	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	2214,4	3772,5	4915,0	4903,6	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	3018,5	2731,7	4326,9	4653,7	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	8629,5	10736,0	11820,8	13009,2	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	7596,8	11541,6	14308,2	14875,9	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	5077,1	7115,2	9191,9	9814,1	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	3080,6	6763,3	8324,1	8706,2	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa	676,0	1001,9	1042,8	1057,8	Other service activities

^a Podziału środków trwałych według sekcji PKD 2007 dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności. ^b Łącznie z wartością dróg publicznych, ulic i placów.

^a The division of fixed assets by NACE Rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit. ^b Including value of public roads, streets and squares.

Dział XX. Rachunki regionalne Chapter XX. Regional accounts

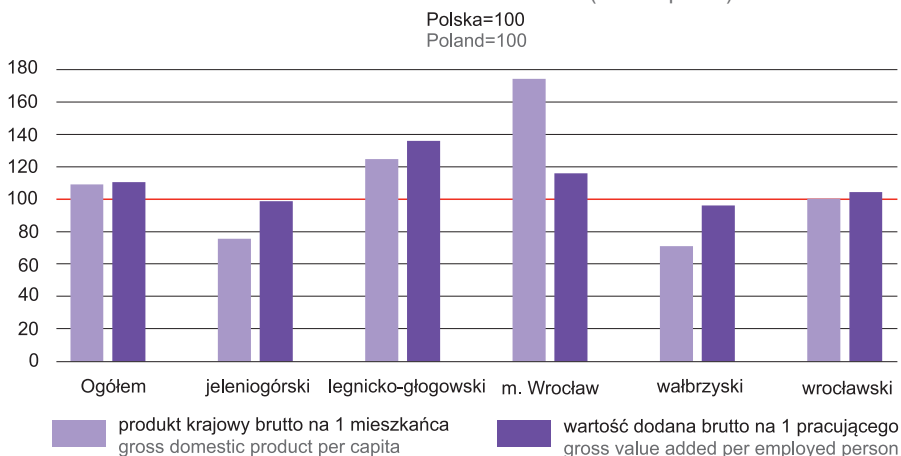
TABL. 1 (141). **PRODUKT KRAJOWY BRUTTO (ceny bieżące)**
GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2018	2019	2010	2015	2018	2019
	w mln zł in million PLN				w odsetkach in percent			
OGÓŁEM TOTAL	123370	151724	175690	189637	.	.	.	.
W tym wartość dodana brutto Of which gross value added	108549	134616	153822	166719	100,0	100,0	100,0	100,0
w tym sektor: of which sector:								
przedsiębiorstw niefinansowych non-financial corporations	59951	76898	87043	96077	55,2	57,1	56,6	57,6
instytucji rządowych i samorządowych general government	15106	17415	19895	21833	13,9	12,9	12,9	13,1
gospodarstw domowych households	28791	34976	39860	41659	26,5	26,0	25,9	25,0
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	1845	1796	2123	2068	1,7	1,3	1,4	1,2
Przemysł Industry	38435	46455	48050	51601	35,4	34,5	31,2	31,0
w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing	30207	36672	37766	40773	27,8	27,2	24,6	24,5
Budownictwo Construction	8456	9971	11728	12612	7,8	7,4	7,6	7,6
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^a ; transport i gospodarka magazynowa; zakwaterowanie i gastronomia ^a ; informacja i komunikacja Trade; repair of motor vehicles ^a ; transportation and storage; accommodation and catering ^a ; information and communication	25558	32468	40225	43490	23,5	24,1	26,2	26,1
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa; obsługa rynku nieruchomości ^a Financial and insurance activities; real estate activities	9440	10660	13165	14661	8,7	7,9	8,6	8,8
Pozostałe usługi Other services	24815	33267	38531	42286	22,9	24,7	25,0	25,4
NA 1 MIESZKAŃCA^a PER CAPITA^a	42300	52222	60562	65392	.	.	.	.

a W złotych.
a In PLN.

WYKRES 1 (85). **PRODUKT KRAJOWY BRUTTO NA 1 MIESZKAŃCA I WARTOŚĆ DODANA BRUTTO
NA 1 PRACUJĄCEGO W PODREGIONACH w 2019 r. (ceny bieżące)**

CHART 1 (85). **GROSS DOMESTIC PRODUCT PER CAPITA AND GROSS VALUE ADDED PER
EMPLOYED PERSON IN SUBREGIONS IN 2019 (current prices)**



TABL. 2 (142). WARTOŚĆ DODANA BRUTTO NA 1 PRACUJĄCEGO (ceny bieżące)
GROSS VALUE ADDED PER EMPLOYED PERSONS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	w zł in PLN				
O G Ó Ł E M	106950	128588	137414	146528	T O T A L
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	21866	21239	25179	24679	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł	155990	184390	180680	190837	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe	151582	176151	169930	180315	of which manufacturing
Budownictwo	120186	156656	169678	174442	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^a ; transport i gospodarka magazynowa; zakwaterowanie i gastronomia ^a ; informacja i komunikacja	97826	121265	134802	142771	Trade; repair of motor vehicles ^a ; transportation and storage; accommodation and catering ^a ; information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa;obsługa rynku nieruchomości ^a	203108	231703	276658	322013	Financial and insurance activities; real estate activities
Pozostałe usługi	81074	99907	108828	117081	Other services

TABL. 3 (143). PODSTAWOWE ELEMENTY RACHUNKU PRODUKCJI I RACHUNKU TWORZENIA DOCHODÓW (ceny bieżące)
BASIC ELEMENTS OF PRODUCTION ACCOUNT AND GENERATION OF INCOME ACCOUNT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	w mln zł in million PLN				
Produkcja globalna	260369	329804	384949	424072	Gross output
Zużycie pośrednie	151820	195187	231127	257353	Intermediate consumption
Wartość dodana brutto	108549	134616	153822	166719	Gross value added
w tym koszty związane z zatrudnieniem	44900	57190	72214	77303	of which compensation of employees
Nadwyżka operacyjna brutto	63058	76457	80056	87638	Gross operating surplus

TABL. 4 (144). NOMINALNE DOCHODY W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH
NOMINAL INCOME IN THE HOUSEHOLDS SECTOR

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Dochody pierwotne brutto:					Gross primary income:
w milionach złotych	73219	91108	107543	114630	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	25105	31359	37071	39528	per capita in PLN
Dochody do dyspozycji brutto:					Gross disposable income:
w milionach złotych	70194	84956	99070	106609	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	24068	29241	34150	36762	per capita in PLN

Dział XXI. Podmioty gospodarki narodowej Chapter XXI. Entities of the national economy

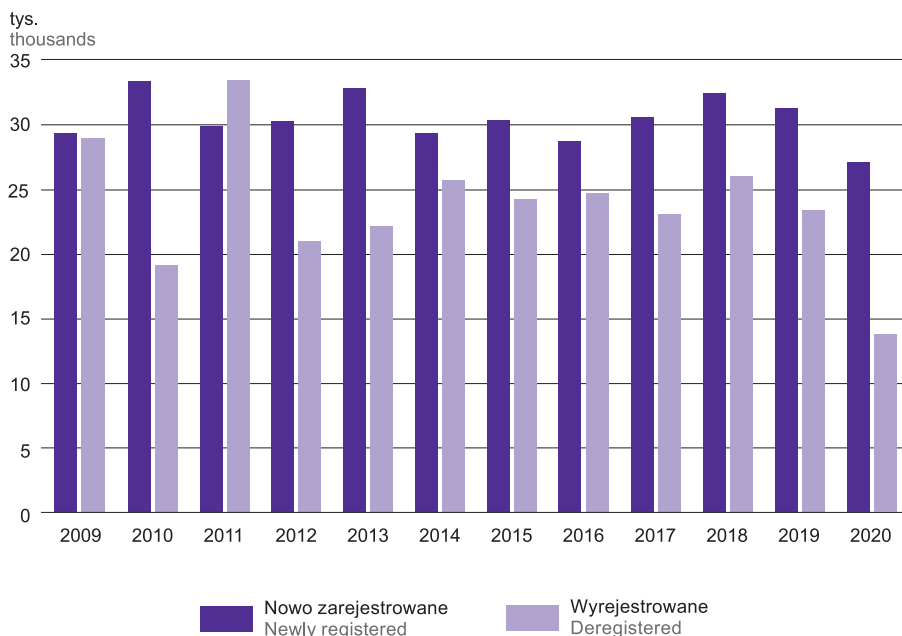
TABL. 1 (145). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON**
Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	331247	357102^b	382892^b	396046^b	T O T A L
sektor publiczny	14978	15603	14540	14429	public sector
sektor prywatny	316269	338368	361191	373336	private sector
w tym:					of which:
Przedsiębiorstwa państwowe	14	12	1	1	State owned enterprises
Spółki	47995	64113	71928	74477	Companies
w tym:					of which:
handlowe	24782	37463	44979	47459	commercial
cywilne	23157	26580	26873	26941	civil
Spółdzielnie	1371	1374	816	797	Cooperatives
Fundacje	1002	2071	2734	2876	Foundations
Stowarzyszenia i organizacje społeczne	7249	9121	9468	9609	Associations and social organisations
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą	235003	235346	251046	260691	Natural persons conducting economic activity

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b W podziale na sektory własności – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

a Excluding persons tending private farms in agriculture. b In division by ownership sectors – excluding entities, for which information on ownership form does not exist in the REGON register.

WYKRES 1 (86). **PODMIOTY NOWO ZAREJESTROWANE I WYREJESTROWANE Z REJESTRU REGON^a**
CHART 1 (86). **NEWLY REGISTERED AND DEREGISTERED ENTITIES FROM THE REGON REGISTER^a**



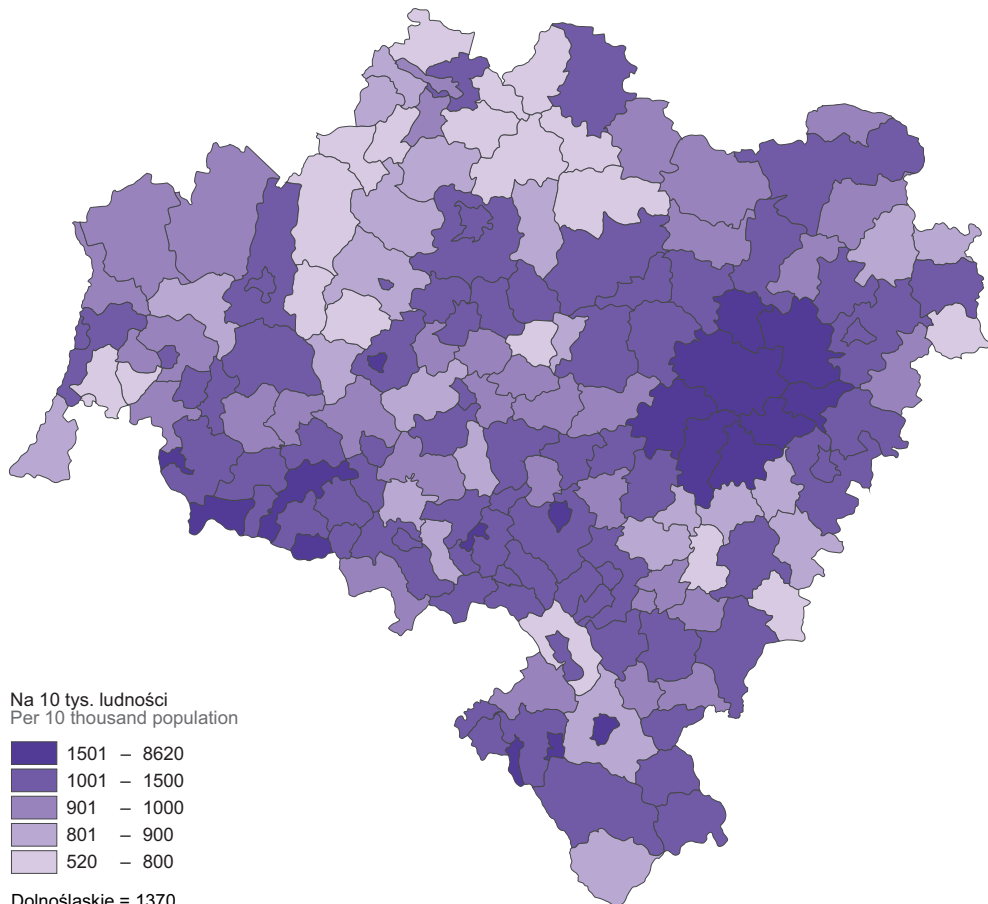
a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
a Excluding persons tending private farms in agriculture.

MAPA 1 (37). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2020 R.

Stan w dniu 31 grudnia

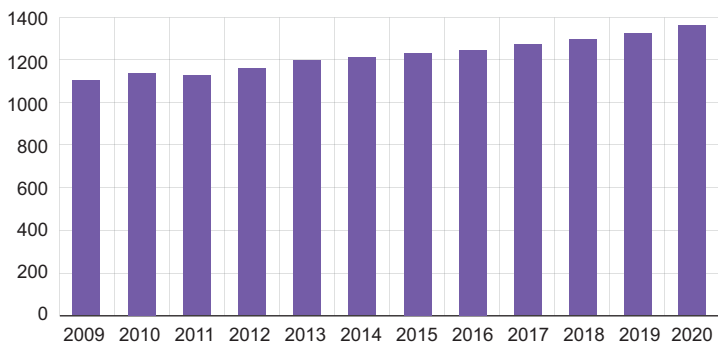
MAP 1 (37). ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2020

As of 31 December



Podmioty gospodarki narodowej^a w rejestrze REGON na 10 tys. ludności

Entities of the national economy^a in the REGON register per 10 thousand population



^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2020 R.

I. VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2020

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska Poland	Województwo Voivodship		SPECIFICATION
	ogółem total		Polska=100 Poland=100	

POWIERZCHNIA. SAMORZĄD TERYTORIALNY – stan w dniu 31 XII AREA. LOCAL GOVERNMENT – as of 31 XII

Powierzchnia w km ²	312705	19947	6,4	Area in km ²
Powiaty	314	26	8,3	Powiats
Miasta na prawach powiatu	66	4	6,1	Cities with powiat status
Gminy	2477	169	6,8	Gminas
Miasta	944	91	9,6	Towns
Miejscowości wiejskie	52471	2528	4,8	Rural localities
Sołectwa	40821	2331	5,7	Village administrator's offices

OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION

Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w tys. t:				Emission of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality in thousand tonnes:
pyłowych	22,6	1,3	5,7	particulate
gazowych	186155,8	10326,5	5,5	gaseous
Komunalne oczyszczalnie ścieków ^a (stan w dniu 31 XII)	3281	228	6,9	Municipal wastewater treatment plants ^a (as of 31 XII)
w tym: biologiczne	2453	164	6,7	of which: biological
z podwyższonym usuwaniem biogenów	820	64	7,8	with increased biogene removal (disposal)
Odpady wytworzone (w ciągu roku; z wyłączeniem odpadów komunalnych) w tys. t	109466,0	33315,1	30,4	Waste generated (during the year; excluding municipal waste) in thousand tonnes
Odpady komunalne zebrane ^b (w ciągu roku) w tys. t	13116,9	1159,9	8,8	Municipal waste collected ^b (during the year) in thousand tonnes
Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące):				Outlays on fixed assets (current prices):
służące ochronie środowiska:				in environmental protection:
w milionach złotych	11439,9	822,7	7,2	in million PLN
w % nakładów inwestycyjnych ogółem	3,7	2,7	.	in % of total investment outlays
służące gospodarce wodnej:				in water management:
w milionach złotych	2666,0	437,0	16,4	in million PLN
w % nakładów inwestycyjnych ogółem	0,9	1,5	.	in % of total investment outlays

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych ^c :				Ascertained crimes by the Police in completed preparatory proceedings ^c :
w liczbach bezwzględnych	765408	74802	9,8	in absolute numbers
na 10 tys. ludności	200	258	.	per 10 thousand population
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję ^c w %	73,3	65,5	.	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes by the Police ^c in %

LUDNOŚĆ POPULATION

Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys.	38265,0	2891,3	7,6	Population (as of 31 XII) in thousands
miasta	22905,1	1971,2	8,6	urban areas
wieś	15359,9	920,1	6,0	rural areas
w tym kobiety	19762,8	1501,9	7,6	of which females
Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII)	122	145	.	Population per 1 km ² of total area (as of 31 XII)
Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII)	68,0	69,0	.	Non-working age population per 100 persons of working age (as of 31 XII)

a Pracujące na sieci kanalizacyjnej. b Dane szacunkowe. c Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich.
a Working on sewage network. b Estimated data. c Excluding punishable acts committed by juveniles.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2020 R. (cd.)**I. VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2020 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska Poland	Województwo Voivodship		SPECIFICATION
	ogółem total		Polska=100 Poland=100	

LUDNOŚĆ (dok.)
POPULATION (cont.)

Przyrost naturalny na 1000 ludności	-3,2	-4,1	.	Natural increase per 1000 population
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności	0,1	1,3	.	Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population

RYNEK PRACY. WYNAGRODZENIA
LABOUR MARKET. WAGES AND SALARIES

Pracujący ^{ab} (stan w dniu 31 XII) w tys.	15682,2	1170,8	7,5	Employed persons ^{ab} (as of 31 XII) in thousands
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł	5226,00	5365,79	102,7	Average monthly gross wages and salaries in PLN
Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys.	1046,4	68,8	6,6	Registered unemployed persons (as of 31 XII) in thousands
Stopa bezrobocia rejestrowanego ^b (stan w dniu 31 XII) w %	6,3	5,6	.	Registered unemployment rate ^b (as of 31 XII) in %

MIESZKANIA. INFRASTRUKTURA
DWELLINGS. INFRASTRUCTURE

Zasoby mieszkaniowe ^c (stan w dniu 31 XII):				Dwelling stocks ^c (as of 31 XII):
mieszkania: w tysiącach	15015,3	1228,4	8,2	dwellings: in thousands
na 1000 ludności	392,4	424,8	.	per 1000 population
Mieszkania oddane do użytkowania:				Dwellings completed:
w tysiącach	220,8	21,9	9,9	in thousands
na 1000 ludności	5,8	7,5	.	per 1000 population
Długość sieci (stan w dniu 31 XII) w km:				Network (as of 31 XII) in km:
wodociągowej rozdzielczej	313409,6	16495,0	5,3	water supply distribution
kanalizacyjnej rozdzielczej ^d	169629,7	12443,8	7,3	sewage distribution ^d
gazowej	162089,1	10300,2	6,4	gas supply

EDUKACJA I WYCHOWANIE^e – stan na początku roku szkolnego
EDUCATION^e – as of beginning of the school year

Uczniowie w szkołach ^f w tys.:				Pupils and students in schools ^f in thousands:
podstawowych	3091,6	222,2	7,2	primary
branżowych I stopnia ^g	203,7	13,9	6,8	stage I sectoral vocational ^g
liceach ogólnokształcących	643,7	43,3	6,7	general secondary
technikach	647,1	42,7	6,6	technical secondary
artystycznych ogólnokształcących ^h	24,6	1,5	6,1	general art ^h
policealnych	204,7	15,2	7,4	post-secondary
Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego ⁱ :				Children attending pre-primary education establishments ⁱ :
w tysiącach	1424,5	104,3	7,3	in thousands
na 1000 dzieci w wieku 3–6 lat	934	946	.	per 1000 children aged 3–6

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności. b Dane opracowano z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyszacowanych przy uwzględnieniu wyników Powszechnego Spisu Rolnego 2010. c Na podstawie bilansów. d Łącznie z kolektorami. e Patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie”, ust. 1 i 2 na str. 183. f Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. g Łącznie z uczniami branżowych szkół II stopnia (w 2020 r. 1699 uczniów w Polsce i 41 w województwie) uczniami w oddziałach zasadniczych szkół zawodowych oraz uczniami szkół specjalnych przysposabiających do pracy.

a By actual workplace and kind of activity. b Data are compiled considering employed persons on private farms in agriculture estimated using the results of the Agricultural Census 2010. c Based of balances. d Including collectors. e See general notes to the chapter “Education”, item 1 and 2 on page 183. f Excluding schools for adult, except post-secondary schools. g Including students of stage II sectoral vocational schools (in 2020 1699 students in Poland and 41 students in voivodship) students of basic vocational school sections and students of special job-training schools.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2020 R. (cd.)**I. VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2020 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska Poland	Województwo Voivodship		SPECIFICATION
	ogółem total		Polska=100 Poland=100	

OCHRONA ZDROWIA^a – stan w dniu 31 XII
HEALTH CARE^a – as of 31 XII

Pracownicy medyczni ^b :				Medical personnel ^b :
lekarze	92255	6967	7,6	doctors
lekarze dentyści	14348	889	6,2	dentists
pielęgniarki ^c	191081	13868	7,3	nurses ^c
Przychodnie	21496	1538	7,2	Out-patients departments
Szpitala ogólne	898	86	9,6	General hospitals
Łóżka w szpitalach ogólnych w tys.	167,6	13,3	7,9	Beds in general hospitals in thousands
Apteki ogólnodostępne ^d	12056	947	7,9	Generally available pharmacies ^d

KULTURA. TURYSTYKA
CULTURE. TOURISM

Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII)	7782	582	7,5	Public libraries (including branches; as of 31 XII)
Wypożyczenia na 1 czytelnika w wol.	15,8	14,7	93	Loans per borrower in vol.
Muzea i oddziały muzealne (stan w dniu 31 XII)	932	69	7,4	Museums with branches (as of 31 XII)
Zwiedzający muzea i wystawy w tys.	16628,6	721	4,3	Museum and exhibition visitors in thousands
Kina stałe (stan w dniu 31 XII)	511	48	9,4	Fixed cinemas (as of 31 XII)
Widzowie w kinach stałych w tys.	19491,0	1895,8	9,7	Audience in fixed cinemas in thousands
Baza noclegowa turystyki ^e :				Tourist accommodation establishments ^e :
miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) w tys.	775,3	72,3	9,3	number of beds (as of 31 VII) in thousands
korzystający z noclegów w tys.	17879,0	2067,8	11,6	tourists accommodated in thousands

ROLNICTWO
AGRICULTURE

Użytki rolne w dobrej kulturze rolnej (stan w czerwcu) w tys. ha ^f	14483,4	889,5	6,1	Agricultural land in good agricultural condition (as of June) in thousand ha ^f
w tym pod zasiewami	10741,9	738,4	6,9	of which sown area
Zbiory w tys. t:				Production in thousand tonnes:
zboża	35526,0	2909,2	8,2	cereals
ziemniaki	8008,0	505,0	6,3	potatoes
warzywa gruntowe ^g	3902,0	85,7	2,2	field vegetables ^g
Plony z 1 ha w dt:				Yields per 1 ha in dt:
zboża	47,9	56,3	117,5	cereals
ziemniaki	345	343	99,4	potatoes

a Łącznie z danymi o placówkach podległych resortom obrony narodowej oraz spraw wewnętrznych i administracji. b Dane dotyczą pracujących bezpośrednio z pacjentem, tj. bez osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej lub samorządu terytorialnego albo NFZ. c Łącznie z magistrami pielęgniarstwa. d Patrz uwagi ogólne do działu „Ochrona zdrowia i pomoc społeczna”, ust. 8 na str. 184. e Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Dane opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. f Dane wstępne Powszechnego Spisu Rolnego 2020. g Łącznie z ogrodami przydomowymi; dane według szacunków.

a Data include health care units subordinated to the Ministry of National Defence as well as the Ministry of the Interior and Administration. b Data concern working directly with a patient, i.e., excluding persons for whom the primary workplace is university, units of state or local government administration and National Health Fund. c Including master nurses. d See general notes to the chapter “Health care and social welfare”, item 8 on page 184. e Concern establishments possessing 10 and more bed places. Data were compiled with consideration imputation for units, which refused to participate in the survey. f Preliminary data of the Agricultural Census 2020. g Including kitchen gardens; data based on estimation.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2020 R. (cd.)**I. VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2020 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska Poland	Województwo Voivodship		SPECIFICATION
	ogółem total		Polska=100 Poland=100	
LEŚNICTWO FORESTRY				
Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII) w tys. ha	9260,3	595,6	6,4	Forest area (as of 31 XII) in thousand ha
Lesistość w %	29,6	29,9	.	Forest cover in %
PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION				
Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące):				Sold production of industry (current prices):
w milionach złotych	1444927,1	141999,5	8,2	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	37673	48990	130,0	per capita in PLN
Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej ^a (ceny bieżące):				Sales of construction and assembly production ^a (current prices):
w milionach złotych	225659,7	18252,4	8,1	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	5884	6297	107,0	per capita in PLN
TRANSPORT, TELEKOMUNIKACJA – stan w dniu 31 XII TRANSPORT, TELECOMMUNICATIONS – as of 31 XII				
Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie) w km	313548,9	21352,7	6,8	Hard surface public roads (urban and non-urban) in km
Samochody osobowe zarejestrowane ^b w tys. szt.	25113,9	1963,3	7,8	Registered passenger cars ^b in thousand units
Placówki pocztowe ^c	7627	592	7,8	Postal offices ^c
Łączna abonamentowa ^d :				Subscriber lines ^d :
w tysiącach	3244	246	7,6	in thousands
na 1000 ludności	85	85	.	per 1000 population
HANDEL – stan w dniu 31 XII TRADE – as of 31 XII				
Sklepy	319936	24372	7,6	Shops
Targowiska stałe	2122	135	6,4	Permanent marketplaces
FINANSE PUBLICZNE PUBLIC FINANCE				
Budżety gmin ^a				Budgets of gminas ^a
Dochody:				Revenue:
w milionach złotych	149090,5	11531	7,8	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	5780	5864	101,5	per capita in PLN
Wydatki:				Expenditure:
w milionach złotych	143716,6	10965,3	7,7	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	5572	5577	100,1	per capita in PLN
Budżety miast na prawach powiatu				Budgets of cities with powiat status
Dochody:				Revenue:
w milionach złotych	100314,4	7196,6	7,2	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	7987	7720	96,7	per capita in PLN
Wydatki:				Expenditure:
w milionach złotych	103502,2	7459,1	7,2	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	8241	8001	97,1	per capita in PLN

a Zrealizowanej przez podmioty budowlane – według miejsca wykonania robót. b Łącznie z posiadającymi pozwolenia czasowe (na okres 30 dni) wydane w końcu roku. c Dane dotyczą placówek operatora wyznaczonego. d Własne; dane częściowo szacunkowe. e Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a Realised by construction units – by place of performing works. b Including having temporary permission (for the period of 30 days) issued at the end of the year. c Data concern operators of the public telecommunication network. d Own; partly estimated data. e Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2020 R. (dok.)**I. VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2020 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska Poland	Województwo Voivodship		SPECIFICATION
	ogółem total		Polska=100 Poland=100	

FINANSE PUBLICZNE (dok.)**PUBLIC FINANCE (cont.)**

Budżety powiatów				Budgets of powiats
Dochody:				Revenue:
w milionach złotych	34568,6	2646,4	7,7	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	1340	1346	100,4	per capita in PLN
Wydatki:				Expenditure:
w milionach złotych	32313,9	2431,5	7,5	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	1253	1237	98,7	per capita in PLN
Budżety województw				Budgets of voivodships
Dochody:				Revenue:
w milionach złotych	20956,6	1378,7	6,6	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	546	476	87,1	per capita in PLN
Wydatki:				Expenditure:
w milionach złotych	19708,0	1107,9	5,6	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	514	382	74,4	per capita in PLN

INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE**INVESTMENTS. FIXED ASSETS**

Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące):				Investment outlays (current prices):
w milionach złotych	309458,4	30128,1	9,7	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	8068	10394	128,0	per capita in PLN
Wartość brutto środków trwałych ^a (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne):				Gross value of fixed assets ^a (as of 31 XII; current book- -keeping prices):
w milionach złotych	4486148,7	367228,1	8,2	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	117239	127010	108,3	per capita in PLN

RACHUNKI REGIONALNE W 2019 R.**REGIONAL ACCOUNTS IN 2019**

Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):				Gross domestic product (current prices):
w milionach złotych	2293199	189637	8,3	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	59741	65392	109,5	per capita in PLN
Wartość dodana brutto (ceny bieżące):				Gross value added (current prices):
w milionach złotych	2016064	166719	8,3	in million PLN
na 1 pracującego ^b w zł	131986	146528	111,0	per employed person ^b in PLN
Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych:				Gross nominal disposable income in the households sector:
w milionach złotych	1341215	106609	8,0	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	34940	36762	105,2	per capita in PLN

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY**

Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON ^c (stan w dniu 31 XII)	4663378	396046	8,5	Entities of the national economy in the REGON register ^c (as of 31 XII)
sektor publiczny	111789	14429	12,9	public sector
sektor prywatny	4467158	373336	8,4	private sector

a Według siedziby jednostki lokalnej. b Do przeliczeń przyjęto przeciętną w roku liczbę pracujących. c Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. W podziale według sektorów – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

a According to the seat of the local unit. b For calculations the average number of employed persons was applied. c Excluding persons tending private farms in agriculture. In divisions by ownership sectors – excluding entities, for which information on the ownership form does not exist in the REGON register.

II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE

II. MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2010	2015	2020	SPECIFICATION
POWIERZCHNIA AREA					
Powierzchnia w km ² (stan w dniu 31 XII)	19948	19947	19947	19947	Area in km ² (as of 31 XII)
OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION					
Pobór wody – w % poboru ogółem – na cele:					Water withdrawal – in % of total withdrawal – for purposes of:
produkcyjne ^a (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem)	19,3	22,0	19,0	18,7	production ^a (excluding agriculture, forestry, hunting and fishing)
eksploatacji sieci wodociągowej ^b	45,0	38,3	39,6	48,4	exploitation of water supply network ^b
Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności na 1 km ² w dam ³	19,1	21,3	19,8	16,6	Consumption of water for needs of the national economy and population per 1 km ² in dam ³
w tym do produkcji przemysłowej	4,0	5,9	4,5	4,3	of which for industrial production
Ścieki przemysłowe i komunalne ^c odprowadzone do wód lub do ziemi:					Industrial and municipal ^c wastewater discharged into waters or into the ground:
oczyszczane w % wymagających oczyszczania	95,7	92,4	96,9	97,1	treated in % of requiring treatment
nieoczyszczane na 1 km ² w dam ³	0,4	0,7	0,2	0,3	untreated per 1 km ² in dam ³
Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ogółu ludności ^d	70,1	76,0	79,7	82,2	Population connected to wastewater treatment plants in % of total population ^d
Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w tys. t:					Emission of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality in thousand tonnes:
pyłowych	20,6	5,2	2,8	1,3	particulate
gazowych (bez dwutlenku węgla)	111,3	82,9	44,9	24,4	gaseous (excluding carbon dioxide)
Redukcja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych:					Reduction of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality in % of pollutants produced:
pyłowych	98,8	99,8	99,9	99,9	particulate
gazowych (bez dwutlenku węgla)	87,1	90,9	92,6	96,1	gaseous (excluding carbon dioxide)
Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona (stan w dniu 31 XII):					Area of special nature value under legal protection (as of 31 XII):
w % powierzchni ogólnej	20,1	18,5	18,6	18,6	in % of total area
na 1 mieszkańca w m ²	1374	1268	1278	1284	per capita in m ²
Odpady wytworzone (w ciągu roku; z wyłączeniem odpadów komunalnych) na 1 km ² w t	1622,0	1682,0	1778,0	1670,2	Waste generated (during the year; excluding municipal waste) per 1 km ² in tonnes
Odpady komunalne zebrane ^e (w ciągu roku) na 1 mieszkańca w kg	518	341	340	400	Municipal waste collected ^e (during the year) per capita in kg
Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) w % nakładów inwestycyjnych ogółem:					Outlays on fixed assets (current prices) in % of total investment outlays:
służące ochronie środowiska	5,9	3,9	5,2	2,7	in environmental protection
służące gospodarce wodnej	2,0	1,6	2,7	1,5	in water management
BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY					
Przestępstwa stwierdzone przez Policję ^f w zakończonych postępowaniach przygotowawczych:					Ascertained crimes by the Police ^f in completed preparatory proceedings:
w liczbach bezwzględnych	119714	114342	79395	74802	in absolute numbers
na 10 tys. ludności	411	392	273	258	per 10 thousand population
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję ^f w %	54,2	67,8	60,3	65,5	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes by the Police ^f in %

a Z ujęć własnych. b Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. c Od 2010 r. dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie ze względu na zmianę metodologii badania ścieków komunalnych. d Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – dane szacunkowe, ludność ogółem – na podstawie bilansów. e Dane szacunkowe; w 2000 r. określone jako odpady stałe wywiezione; od 2015 r. pozycja obejmuje odpady odebrane od wszystkich właścicieli nieruchomości i uznawana jest za odpady wytworzone, ze względu na objęcie od 1 lipca 2013 r. przez gminy systemem gospodarowania odpadami komunalnymi wszystkich właścicieli nieruchomości. f Do 2012 r. – łącznie z prokuraturą; od 2014 r. bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich.

a From own intakes. b Water withdrawal at intakes before entering the water network. c Since 2010, data are not comparable with data for previous years due to change in the methodology of municipal wastewater. d Population connected to waste water treatment plants – estimated data, total population – based on balances. e Estimated data; in 2000 defined as solid waste removed; since 2015 estimate includes waste collected from all inhabitants and is considered to be waste generated because of covering by gminas since 1 July 2013 all real-estate owners with municipal waste management system. f Until 2012 – including prosecutor's office; since 2014 excluding punishable acts committed by juveniles.

II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2010	2015	2020	SPECIFICATION
LUDNOŚĆ POPULATION					
Ludność (stan w dniu 31 XII)	2912195	2917242	2904207	2891321	Population (as of 31 XII)
miasta	2083253	2040412	2008951	1971228	urban areas
wieś	828942	876830	895256	920093	rural areas
Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII)	146	146	146	145	Population per 1 km ² of total area (as of 31 XII)
Ludność w wieku (stan w dniu 31 XII):					Population of age (as of 31 XII):
przedprodukcyjnym	664500	507291	486540	498082	pre-working
produkcyjnym	1810848	1916259	1823505	1710993	working
poprodukcyjnym	436847	493692	594162	682246	post-working
Małżeństwa na 1000 ludności	5,4	5,6	4,5	3,7	Marriages per 1000 population
Rozwody na 1000 ludności	1,7	2,0	1,9	1,7	Divorces per 1000 population
Urodzenia żywe na 1000 ludności	9,0	10,1	9,0	8,9	Live births per 1000 population
Zgony na 1000 ludności	9,7	10,2	10,9	13,0	Deaths per 1000 population
Przyrost naturalny na 1000 ludności	-0,8	-0,1	-1,8	-4,1	Natural increase per 1000 population
Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych	9,6	6,1	3,8	3,5	Infant deaths per 1000 live births
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności	-0,7	0,5	0,3 ^a	1,3	Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population
Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia w momencie urodzenia:					Life expectancy at the moment of birth:
mężczyźni	68,8	71,7	73,2	72,1	males
kobiety	77,6	80,2	81,0	80,6	females
RYNEK PRACY LABOUR MARKET					
Pracujący ^{bc} (stan w dniu 31 XII):					Employed persons ^{bc} (as of 31 XII):
w tysiącach	1025,6	997,0	1073,0	1170,8	in thousands
w tym kobiety	485,6	465,4	510,1	551,6	of which women
na 1000 ludności	352	342	369	405	per 1000 population
Przeciętne zatrudnienie:					Average paid employment:
w przemyśle:					in industry:
w tysiącach	.	222,0	225,7	237,1	in thousands
na 1000 ludności	.	76,1	77,7	82,0	per 1000 population
w budownictwie:					in construction:
w tysiącach	.	49,0	41,1	45,6	in thousands
na 1000 ludności	.	16,8	14,2	15,8	per 1000 population

a Do obliczenia salda wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r. b Według faktycznego miejsca pracy. c Dane opracowano z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyszacowanych przy uwzględnieniu wyników: w 2000 r. – Powszechnego Spisu Rolnego 1996, od 2010 r. – Powszechnego Spisu Rolnego 2010.

a For calculating net migration, data on internal migration for 2015 and data on international migration for 2014 were used. b By actual workplace. c Data are compiled considering employed persons on private farms in agriculture estimated using the results: in 2000 – of the Agricultural Census 1996, since 2010 – of the Agricultural Census 2010.

II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

II. MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2010	2015	2020	SPECIFICATION
RYNEK PRACY (dok.) LABOUR MARKET (cont.)					
Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys.	231,7	150,3	100,0	68,8	Registered unemployed persons (as of 31 XII) in thousands
2000=100	100,0	64,9	43,1	29,7	2000=100
W % bezrobotnych zarejestrowanych (stan w dniu 31 XII):					In % of registered unemployed (as of 31 XII):
kobiety	56,0	51,7	51,6	53,3	women
w wieku 24 lata i mniej	28,1	18,0	11,8	9,9	aged 24 years and less
pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok	41,8	26,3	36,0	37,0	out of work for longer than 1 year
Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) na 1 ofertę pracy	488	49	16	15	Registered unemployed persons (as of 31 XII) per a job offer
Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a (stan w dniu 31 XII) w %	18,4	13,1	8,5	5,6	Registered unemployment rate ^a (as of 31 XII) in %
WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE WAGES AND SALARIES. SOCIAL BENEFITS					
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł	1811,21	3211,80	3960,48	5365,79	Average monthly gross wages and salaries in PLN
2000=100	100,0	177,3	218,7	296,3	2000=100
w tym: w przemyśle	.	3620,47	4414,10	5930,38	of which: in industry
w budownictwie	.	2805,09	3353,47	4511,67	in construction
Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys.	694,9	680,0	644,0	682,2	Average number of retirees and pensioners in thousands
pobierających emerytury i renty wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych	608,7	623,7	597,3	641,3	receiving retirement and other pension paid by the Social Insurance Institution
rolników indywidualnych	86,3	56,3	46,6	40,9	farmers
Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł:					Average monthly gross retirement and other pension in PLN:
wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych	858,70	1611,66	2002,89	2422,05	paid by the Social Insurance Institution
rolników indywidualnych	667,51	1060,31	1278,54	1428,17	farmers
MIESZKANIA. INFRASTRUKTURA DWELLINGS. INFRASTRUCTURE					
Zasoby mieszkaniowe ^b (w 2000 r. – zamieszkane; stan w dniu 31 XII):					Dwelling stocks ^b (in 2000 – inhabited; as of 31 XII):
mieszkania:					dwellings:
w tysiącach	932,5	1072,7	1136,6	1228,4	in thousands
na 1000 ludności	320	368	391	425	per 1000 population
przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ²	60,9	71,5	72,3	72,8	average useful floor area of dwelling in m ²
Mieszkania oddane do użytkowania:					Dwellings completed:
mieszkania:					dwellings:
w tysiącach	5,9	12,7	14,0	21,9	in thousands
na 1000 ludności	2,0	4,4	4,8	7,5	per 1000 population
przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ²	79,5	94,4	88,4	81,3	average useful floor area of dwelling in m ²
Długość sieci rozdzielczej (stan w dniu 31 XII) w km:					Distribution network (as of 31 XII) in km:
wodociągowej	11727,2	14429,5	15681,6	16495,0	water supply
kanalizacyjnej ^c	4886,3	8248,6	10914,9	12443,8	sewage ^c

a Do wyliczenia przyjęto liczbę pracujących uwzględniającą pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyszacowanych przy uwzględnieniu wyników: w 2000 r. – Powszechnego Spisu Rolnego 1996, od 2010 r. – Powszechnego Spisu Rolnego 2010. b Na podstawie bilansów. c Łącznie z kolektorami.

a The number of employed persons, including estimated data of employed persons on private farms in agriculture was used for calculation, estimated using the results: in 2000 – of the Agricultural Census 1996, since 2010 – of the Agricultural Census 2010. b Based on balances. c Including collectors.

II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

II. MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2010	2015	2020	SPECIFICATION
MIESZKANIA. INFRASTRUKTURA (dok.) DWELLINGS. INFRASTRUCTURE (cont.)					
Zużycie w gospodarstwach domowych:					Consumption in households:
wody z wodociągów:					water from water supply systems:
w hektometrach sześciennych	111,5	93,2	93,1	99,4	in cubic hectometre
na 1 mieszkańca w m ³	37,5	32,0	32,0	34,3	per capita in m ³
energii elektrycznej w miastach ^a :					electricity in urban areas ^a :
w gigawatogodzinach	1339,4	1564,3	1426,7	1622,0	in gigawatt-hour
na 1 mieszkańca w kWh	642	766	710	819	per capita in kWh
EDUKACJA I WYCHOWANIE EDUCATION					
Uczniowie w szkołach ^b (stan na początku roku szkolnego) w tys.:					Pupils and students in schools ^b (as of beginning of the school year) in thousands:
podstawowych ^c	225,8	147,8	173,9	222,2	primary ^c
branżowych I stopnia ^{def}	37,7	16,2	12,2	13,9	stage I sectoral vocational ^{def}
liceach ogólnokształcących ^g	69,4	41,3	32,3	43,3	general secondary ^g
liceach profilowanych	.	2,9	.	.	specialised secondary
technikach ^h	77,4	36,0	34,1	42,7	technical secondary ^h
ogólnokształcących artystycznych ⁱ	.	0,6	0,7	1,5	general art ⁱ
policealnych	22,0	22,8	18,2	15,2	post-secondary
Absolwenci branżowych szkół I stopnia ^d , liceów ogólnokształcących, techników oraz ogólnokształcących artystycznych dających uprawnienia zawodowe ^{eghki} (bez szkół dla dorosłych) na 1000 ludności	14,3	9,2	7,5	6,5	Graduates of stage I sectoral vocational ^d , general and technical secondary as well as general art leading to professional certification schools ^{eghki} (excluding schools for adults) per 1000 population
Studenci uczelni ^m (stan w dniu 31 grudnia; w latach 2000–2017 – stan w dniu 30 listopada) w tys.	130,3	163,9	132,2	117,1	Students of higher education institutions ^m (as of 31 December; in years 2000–2017 – as of 30 November) in thousands
Absolwenci uczelni ^{nm} w tys.	18,2	39,9	34,5	28,3	Graduates of higher education institutions ^{nm} in thousands
Uczniowie szkół dla dorosłych (stan na początku roku szkolnego) w tys.	33,0	22,5	13,9	8,1	Students of schools for adults (as of beginning of the school year) in thousands
Absolwenci szkół dla dorosłych ^k w tys.	8,7	5,2	3,6	2,5	Graduates of schools for adults ^k in thousands

a W 2000 r. bez gospodarstw domowych, których głównym źródłem utrzymania był dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie.

b Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. c Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego.

d Do roku szkolnego 2016/17 zasadnicze szkoły zawodowe. e–h Łącznie ze szkołami: e – od roku szkolnego 2004/05 specjalnymi przysposabiającymi do pracy, f – branżowymi II stopnia, w 2020 r. – 41 uczniów. g – z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi (w latach szkolnych 2004/05–2012/13 – uczniowie, 2005/06–2012/13 – absolwenci), h – z uzupełniającymi technikami (w latach szkolnych 2004/05–2013/14 – uczniowie, 2006/07–2013/14 – absolwenci), i Dające uprawnienia zawodowe. k Z poprzedniego roku szkolnego. l Łącznie z liceami profilowanymi w latach szkolnych 2004/05–2013/14.

m Łącznie z filiami uczelni mających siedzibę jednostki macierzystej poza województwem dolnośląskim bez szkół resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji; bez cudzoziemców. n W latach 2005–2018 – z poprzedniego roku akademickiego, a w 2000 r. i od 2019 r. – z roku kalendarzowego.

a In 2000, excluding households, whose the main source of maintenance was income from a private farm in agriculture. b Excluding schools for adults, except post-secondary schools. c Excluding children aged 6 attending pre-primary education establishments. d Until the 2016/17 school year, basic vocational schools. e–h Including schools: e – since the 2004/05 school year special job-training schools, f – stage II sectoral vocational, in 2020 – 41 students. g – supplementary general secondary schools (in the 2004/05–2012/13 school years – students, 2005/06–2012/13 – graduates), h – supplementary technical secondary schools (in the 2004/05–2013/14 school years – students, 2006/07–2013/14 – graduates). i Leading to professional certification. k From the previous school year. l Including specialised secondary schools in the 2004/05–2013/14 school years. m Including branches of higher education institutions seated outside the territory of Dolnośląskie Voivodship; excluding higher education institutions of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration; excluding foreigners. n 2005–2018 – from the previous academic year, and in 2000 and since 2019 – from the calendar year.

II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

II. MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2010	2015	2020	SPECIFICATION
EDUKACJA I WYCHOWANIE (dok.) EDUCATION (cont.)					
Wychowanie przedszkolne (stan na początku roku szkolnego):					Pre-primary education (as of beginning of the school year):
miejsca w przedszkolach w tys.	54,1	59,9	75,3	.	places in nursery schools in thousands
dzieci ^a w tys.	63,2	76,1	81,6	104,3	children ^a in thousands
w przedszkolach	50,6	59,0	66,5	88,1	in nursery schools
w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych	12,6	14,6	11,4	12,9	in pre-primary sections in primary schools
Dzieci w przedszkolach (stan na początku roku szkolnego) na 1000 dzieci w wieku 3–6 lat ^b	405	530	706	790	Children in nursery schools (as of beginning of the school year) per 1000 children aged 3–6 ^b
OCHRONA ZDROWIA ^c I POMOC SPOŁECZNA HEALTH CARE ^c AND SOCIAL WELFARE					
Pracownicy medyczni ^d (stan w dniu 31 XII):					Medical personnel ^d (as of 31 XII):
lekarze	6771	5609	6540	6967	doctors
lekarze dentyści	1107	706	891	889	dentists
pielęgniarki ^e	17181	14182	14799	13868	nurses ^e
Łóżka w szpitalach ogólnych ^f (stan w dniu 31 XII) na 10 tys. ludności	53,0	48,4	51,1	46,0	Beds in general hospitals ^f (as of 31 XII) per 10 thousand population
Leczeni w szpitalach ogólnych (bez międzyoddziałowego ruchu chorych) na 10 tys. ludności	2063	1988	2011	1484	In-patients in general hospitals (excluding inter-ward patient transfer) per 10 thousand population
Przychodnie (stan w dniu 31 XII)	584	1178	1350	1538	Out-patient departments (as of 31 XII)
Apteki ogólnodostępne (stan w dniu 31 XII)	667	943	1012	947	Generally available pharmacies (as of 31 XII)
Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 aptekę ogólnodostępną	4366	3094	2870	3053	Population (as of 31 XII) per generally available pharmacy
Porady udzielone w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej na 1 mieszkańca:					Consultations provided within the scope of out-patient health care per capita:
lekarskie	5,4	6,6	7,5	6,7	medical
stomatologiczne	0,8	0,8	0,9	0,8	dental
Dzieci w żłobkach ^g i klubach dziecięcych ^h (stan w dniu 31 XII) na 1000 dzieci w wieku do lat 3	32,8	45,0	113,1	199,9	Children in nurseries ^g and children's clubs ^h (as of 31 XII) per 1000 children up to age 3
KULTURA. TURYSTYKA CULTURE. TOURISM					
Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII)	683	639	599	582	Public libraries (including branches; as of 31 XII)
Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych ⁱ w wol.:					Public library loans ⁱ in volumes:
na 1000 ludności	4786	3394	2961	1793	per 1000 population
na 1 czytelnika	21,2	19,7	18,5	14,7	per borrower
Miejsca w teatrach i instytucjach muzycznych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności	1,8	2,0	2,9	3,1	Seats in theatres and music institutions (as of 31 XII) per 1000 population
Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych ^k na 1000 ludności	281	331	346	127	Audience in theatres and music institutions ^k per 1000 population
Muzea i oddziały muzealne (stan w dniu 31 XII)	40	58	67	69	Museums with branches (as of 31 XII)
Zwiedzający muzea i wystawy na 1000 ludności	389	579	633	249	Museum and exhibition visitors per 1000 population

a Od 2008 r. łącznie z – nieuwzględnionymi w podziale według rodzaju placówek – zespołami wychowania przedszkolnego i punktami przedszkolnymi. łącznie z dziećmi przebywającymi przez cały rok szkolny w placówkach wykonujących działalność leczniczą (do 2011 r. określanych jako zakłady opieki zdrowotnej). b W 2015 r. do przeliczeń wskaźnika użyto liczbę dzieci w grupie wieku 3–5 lat. c Od 2012 r. łącznie z danymi o placówkach podległych resortowi obrony narodowej, spraw wewnętrznych i administracji oraz do 2011 r. Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego. d Od 2005 r. pracujący bezpośrednio z pacjentem; od 2006 r. łącznie z osobami, dla których głównym miejscem pracy jest praktyka lekarska i pielęgniarska. e łącznie z magistrami pielęgniarstwa. f Bez miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych; od 2008 r. łącznie z łózkami i inkubatorami dla noworodków. g łącznie z oddziałami żłobkowymi. h Do 2010 r. bez klubów dziecięcych. i Od 2015 r. łącznie z wypożyczeniami międzybibliotecznymi. k Dane dotyczą działalności prowadzonej na terenie województwa, łącznie z imprezami organizowanymi w plenerze.

a Since 2008, including pre-primary education groups and pre-primary points not listed in division by type of establishments. Including children attending for all school year in the units performing health care activities (until 2011 defined as health care institution). b In 2015, the rate was calculated using the number of children aged 3–5. c Since 2012, data have included health care of: the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration as well as until 2011 the Internal Security Agency. d Since 2005, working directly with a patient; since 2006 including persons whose primary workplace is a medical and nurse practice. e Including masters of nursery. f Excluding day places in hospital wards; since 2008, including beds and incubators for newborns. g Including nursery wards. h Until 2010, excluding children's clubs. i Since 2015, including interlibrary lending. k Data concern activity performed in the voivodship, including outdoor events.

II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**II. MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2010	2015	2020	SPECIFICATION
KULTURA. TURYSTYKA (dok.) CULTURE. TOURISM (cont.)					
Kina stałe (stan w dniu 31 XII)	62	43	38	48	Fixed cinemas (as of 31 XII)
Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności	7,4	8,9	9,4	11,4	Seats in fixed cinemas (as of 31 XII) per 1000 population
Widzowie w kinach stałych na 1000 ludności	680	1130	1437	654	Audience in fixed cinemas per 1000 population
Abonenci (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności:					Subscribers (as of 31 XII) per 1000 population:
radiowi	262	200	201	191	radio
telewizyjni	256	193	192	183	television
Obiekty noclegowe turystyki ^a (stan w dniu 31 VII)	812	726	867	1012	Tourist accommodation establishments ^a (as of 31 VII)
w tym hotele	112	200	232	275	of which hotels
Miejsca noclegowe ^a (stan w dniu 31 VII) na 10 tys. ludności	184	168	207	249	Number of beds ^a (as of 31 VII) per 10 thousand population
Korzystający z noclegów ^a na 1000 ludności	520	650	902	713	Tourists accommodated ^a per 1000 population
ROLNICTWO AGRICULTURE					
Użytki rolne (stan w czerwcu) w tys. ha	1096,7	919,5 ^b	909,5	898,0 ^b	Agricultural land (as of June) in thousand ha
w tym w dobrej kulturze rolnej w %	x	97,6	99,3	99,1	of which in good agricultural condition in %
Powierzchnia zasiewów (stan w czerwcu) w tys. ha	770,4	715,8 ^b	760,3	738,4 ^b	Sown area (as of June) in thousand ha
w tym w %:					of which in % ^b :
zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)	66,2	59,3	55,9	54,8	basic cereals (including cereal mixed)
ziemniaki	7,2	3,1	2,7	2,0	potatoes
buraki cukrowe	4,0	2,7	1,7	2,7	sugar beets
Zbiory w tys. t:					Crop production in thousand tonnes:
zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)	1771,3	1914,6	2011,1	2146,0	basic cereals (including cereal mixed)
ziemniaki	1282,7	492,7	440,0	505,0	potatoes
buraki cukrowe	1272,4	1028,3	657,8	1096,3	sugar beets
Plony z 1 ha w dt:					Yields per 1 ha in dt:
zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)	34,7	44,9	47,3	53,0	basic cereals (including cereal mixed)
ziemniaki	233,0	207,0	209,0	342,8	potatoes
buraki cukrowe	409,0	539,0	503,0	541,1	sugar beets
Zwierzęta gospodarskie (stan w czerwcu) na 100 ha użytków rolnych w szt.:					Livestock (as of June) per 100 ha of agricultural land in heads:
bydło	15,1	11,9 ^b	11,9	11,6	cattle
trzoda chlewna (w 2000 r. – stan w końcu lipca):	42,5	32,9 ^b	23,1	17,5	pigs (in 2000 – as of the end of July):
Produkcja na 1 ha użytków rolnych:					Production per 1 ha of agricultural land:
żywna rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) ^c w kg	88,4	107,0	98,0	107,1	of animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) ^c in kg
mleka krowiego w l	269	187	210	217	of cows' milk in l
Ciągniki rolnicze w tys. szt.	58,4	55,7 ^b	.	51,9 ^b	Agricultural tractors in thousand units

a Od 2011 r. dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. Od 2016 r. dane opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. b Dane Powszechnego Spisu Rolnego 2010 oraz dane wstępne Powszechnego Spisu Rolnego 2020. c Dotyczy mięsa: wołowego, cielęcego, wieprzowego, baraniego, końskiego, drobiowego, koziego, króliczego i dziczyzny; w wadze poubojowej ciepłej. Od 2018 r. dane nie są porównywalne z danymi za lata poprzednie z uwagi na zmianę współczynników przeliczeniowych żywca rzeźnego na wagę poubojową ciepłą.

a Since 2011, concern establishments possessing 10 and more bed places. Since 2016, data were compiled with consideration imputation for units, which refused to participate in the survey. b In 2010 and 2020 data of the Agricultural Censuses; for 2020 preliminary data. c Concerns meat: beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game; in post-slaughter warm weight. Since 2018, data have been incomparable with those for previous years due to the change of conversion rates in post-slaughter warm weight.

II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**II. MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2010	2015	2020	SPECIFICATION
ROLNICTWO (dok.) AGRICULTURE (cont.)					
Zużycie nawozów w przeliczeniu na czysty składnik na 1 ha użytków rolnych w kg:					Consumption of fertilizers in terms of pure ingredient per 1 ha of agricultural land in kg:
mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskładnikowymi)	76,7	147,0 ^a	159,0	160,2 ^a	mineral or chemical (including mixed fertilizers)
wapniowych	182,0	74,1 ^a	55,5	139,9 ^a	lime
LEŚNICTWO FORESTRY					
Powierzchnia gruntów leśnych (stan w dniu 31 XII) w tys. ha	577,8	605,1	609,4	611,8	Forest land (as of 31 XII) in thousand ha
Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII):					Forest areas (as of 31 XII):
w tysiącach hektarów	563,2	589,0	593,4	595,6	in thousand hectares
na 1 mieszkańca w ha	0,2	0,2	0,2	0,2	per capita in ha
Lesistość (stan w dniu 31 XII) w %	28,2	29,5	29,7	29,9	Forest cover (as of 31 XII) in %
Pozyskanie drewna (grubizny) na 100 ha powierzchni lasów w m ³	369,8	500,6	532,6	544,8	Removals (timber) per 100 ha of forest area in m ³
PRZEMYSŁ INDUSTRY					
Produkcja sprzedana przemysłu:					Sold production of industry:
w milionach złotych (ceny bieżące)	.	89292,6	113883,4	151717,2	in million PLN (current prices)
rok poprzedni=100 (ceny stałe)	.	112,3	104,0	105,3	previous year=100 (constant prices)
2005=100 (ceny stałe)	.	147,2	172,2	213,7	2005=100 (constant prices)
na 1 zatrudnionego w zł (ceny bieżące)	.	402265	504641	639970	per employee in PLN (current prices)
na 1 mieszkańca w zł (ceny bieżące)	.	30616	39198	52343	per capita in PLN (current prices)
BUDOWNICTWO CONSTRUCTION					
Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej ^b (ceny bieżące):					Sales of construction and assembly production ^b (current prices):
w milionach złotych	.	13036,9	14656,8	18252,4	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	.	4470	5045	6297	per capita in PLN
TRANSPORT. TELEKOMUNIKACJA – stan w dniu 31 XII TRANSPORT. TELECOMMUNICATIONS – as of 31 XII					
Linie kolejowe eksploatowane normalnotorowe ^c :					Railway lines operated – standard gauge ^c :
w kilometrach	1970	1769	1727	1742	in kilometres
na 100 km ² powierzchni ogólnej w km	9,9	8,9	8,7	8,7	per 100 km ² of total area in km
Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie):					Hard surface public roads (urban and non-urban):
w kilometrach	18218	18426,2	19399,9	21352,7	in kilometres
na 100 km ² powierzchni ogólnej w km	91,3	92,4	97,3	107,0	per 100 km ² of total area in km

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego 2010 oraz dane wstępne Powszechnego Spisu Rolnego 2020. b Zrealizowanej przez podmioty budowlane – według miejsca wykonywania robót. c Dane dotyczą sieci kolejowej Polskich Kolei Państwowych (PKP) oraz od 2005 r. również innych podmiotów będących zarządcami infrastruktury kolejowej.

a In 2010 and 2020 data of the Agricultural Censuses; for 2020 preliminary data. b Realised by construction units – by place of performing works.

c Data concern rail network of Polskie Koleje Państwowe (PKP) as well as since 2005 of other entities which are administrators of railway infrastructure.

II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**II. MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2010	2015	2020	SPECIFICATION
TRANSPORT. TELEKOMUNIKACJA – stan w dniu 31 XII (dok.)			TRANSPORT. TELECOMMUNICATIONS – as of 31 XII (cont.)		
Samochody osobowe zarejestrowane ^a :					Registered passenger cars ^a :
w tysiącach sztuk	735,2	1309,4	1610,4	1963,3	in thousand units
na 1000 ludności	252	449	555	679	per 1000 population
Placówki pocztowe ^b :	734	648	557	592	Postal service offices ^b :
na 100 tys. ludności	25,2	22,2	19,2	20,5	per 100 thousand population
Łączna abonenckie ^c :					Subscriber lines ^c :
w tysiącach	916,8	673,2	453,1	245,8	in thousands
na 1000 ludności	314,8	230,8	156,0	85,0	per 1000 population
HANDEL TRADE					
Sprzedaż detaliczna towarów (ceny bieżące):					Retail sales (current prices):
w milionach złotych	21666,9	37065,0	48682,3	55676,1	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	7434	12709	16756	19208	per capita in PLN
Sklepy (stan w dniu 31 XII)	32987 ^d	27572	27837	24372	Shops (as of 31 XII)
Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 sklep	88 ^d	106	104	119	Population (as of 31 XII) per shop
FINANSE PUBLICZNE PUBLIC FINANCE					
Budżety gmin^e					Budgets of gminas^e
Dochody:					Revenue:
w milionach złotych	2595,0	6034,8	7075,5	11531,0	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	1336	2876	3587	5864	per capita in PLN
Wydatki:					Expenditure:
w milionach złotych	2741,2	6716,5	6880,3	10965,3	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	1412	3201	3488	5577	per capita in PLN
Budżety miast na prawach powiatu					Budgets of cities with powiat status
Dochody:					Revenue:
w milionach złotych	2163,8	3829,4	4973,3	7196,6	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	2224	4681	5332	7720	per capita in PLN
Wydatki:					Expenditure:
w milionach złotych	2308,3	3999,2	5297,6	7459,1	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	2373	4888	5679	8001	per capita in PLN
Budżety powiatów					Budgets of powiats
Dochody:					Revenue:
w milionach złotych	1029,5	1905,1	1897,0	2646,4	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	530	908	962	1346	per capita in PLN
Wydatki:					Expenditure:
w milionach złotych	1052,7	2008,1	1870,3	2431,5	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	542	957	948	1237	per capita in PLN
Budżet województwa					Budget of voivodship
Dochody:					Revenue:
w milionach złotych	353,9	1013,3	1265,4	1378,7	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	121	347	436	476	per capita in PLN
Wydatki:					Expenditure:
w milionach złotych	350,2	1303,4	1301,0	1107,9	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	120	447	448	382	per capita in PLN

a Od 2011 r. łącznie z posiadającymi pozwolenia czasowe (na okres 30 dni) wydane w końcu roku. b Dane dotyczą operatora wyznaczonego (do 2012 r. operatora publicznego); w 2000 r. placówki pocztowe i placówki usług telekomunikacyjnych. c Własne; dane częściowo szacunkowe. d Dane nieporównywalne w związku ze zmianą w 2004 r. metody badania sklepów. e Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a Since 2011, including having temporary permission (for the period of 30 days) issued at the end of the year. b Data concern the appointed operator (until 2012 the public operator); in 2000 post offices and telecommunication service offices. c Own; partly estimated data. d Data are not comparable due to change in 2004 the method of shop survey. e Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)**II. MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2010	2015	2020	SPECIFICATION
INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE^a INVESTMENTS. FIXED ASSETS^a					
Nakłady inwestycyjne ^b (ceny bieżące):					Investment outlays ^b (current prices):
w milionach złotych	10167,7	17950,2	22660,5	30128,1	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	3488	6155	7800	10394	per capita in PLN
Wartość brutto środków trwałych ^c (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne):					Gross value of fixed assets ^c (as of 31 XII; current book-keeping prices):
w milionach złotych	107270,1	200344,5	276655,1	367228,1	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	36835	68676	95260	127010	per capita in PLN
RACHUNKI REGIONALNE^{de} REGIONAL ACCOUNTS^{de}					
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):					Gross domestic product (current prices):
w milionach złotych	58552	123370*	151724*	189637	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	20089	42300*	52222*	65392	per capita in PLN
Produkt krajowy brutto (ceny stałe) – rok poprzedni=100		104,9	103,8*	104,3	Gross domestic product (constant prices) – previous year=100
Wartość dodana brutto (ceny bieżące):					Gross value added (current prices):
w milionach złotych	51955	108549*	134616*	166719	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	17823	37223	46334*	57490	per capita in PLN
Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych:					Gross nominal disposable income in the households sector:
w milionach złotych	42050*	70194*	84956*	106609	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł	14427*	24068*	29241*	36762	per capita in PLN
Realne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych – rok poprzedni=100		102,3*	104,6*	106,1	Gross real disposable income in the households sector – previous year=100
PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON^f – stan w dniu 31 XII ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY IN THE REGON REGISTER^f – as of 31 XII					
Ogółem: w tysiącach	269,7	331,2	357,1	396,0	Total: in thousands
na 10 tys. ludności	926	1135	1230	1370	per 10 thousand population
Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej:					Legal persons and organisational entities without legal personality:
w tysiącach	58,4	96,2	121,8	135,4	in thousands
2000=100	100,0	164,7	208,4	231,8	2000=100
w tym:					of which:
spółdzielnie	1,6	1,4	1,4	0,8	cooperatives
spółki handlowe	13,2	24,8	37,5	47,5	commercial companies
w tym z udziałem kapitału zagranicznego	4,4	6,5	7,6	6,7	of which with foreign capital participation
spółki cywilne	25,6	23,2	26,6	26,9	civil law partnerships
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą:					Natural persons conducting economic activity:
w tysiącach	211,1	235,0	235,3	260,7	in thousands
2000 = 100	100,0	111,3	111,5	123,5	2000 = 100
na 10 tys. ludności	725	806	810	902	per 10 thousand population

a Dane za 2000 r. nieporównywalne w związku z nowelizacją w 2002 r. ustawy o rachunkowości. b Według lokalizacji inwestycji. c Według siedziby jednostki lokalnej rodzaju działalności. d W rubryce dla 2020 r. dane dotyczą 2019 r. e Patrz uwagi ogólne do działu „Rachunki regionalne”, ust. 13 na str. 195. f Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Data for 2000 are not comparable due to amendments in 2002 of The Accounting Act. b According to investment location. c According to the abode of local kind-of-activity unit. d In the column for 2020, data concern 2019. e See general notes to the chapter „Regional accounts”, item 13 on page 195. f Excluding persons tending private farms in agriculture.

Uwagi ogólne

1. Dane zamieszczone w Roczniku – jeśli nie zaznaczono inaczej – podano w **każdorazowym podziale administracyjnym** kraju.

W tablicach zawierających informacje w podziale na **miasta i wieś**, przez „**miasta**” rozumie się gminy miejskie oraz miasta w gminach miejsko-wiejskich, przez „**wieś**” – gminy wiejskie oraz obszary wiejskie w gminach miejsko-wiejskich.

2. Dane w tabl. I i II prezentowane są w układzie klasyfikacji **Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NUTS)** obowiązującej w krajach Unii Europejskiej, wprowadzonej rozporządzeniem Nr 1059/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 maja 2003 r. (Dz. Urz. UE L 154 z 21 czerwca 2003 r.) z późniejszymi zmianami. Klasyfikacja została ustanowiona w celu zbierania, opracowania i rozpowszechniania na obszarze Unii Europejskiej porównywalnych danych dla statystyk regionalnych. Od 1 stycznia 2021 r. obowiązują zmiany wprowadzone Rozporządzeniem Komisji (UE) 2019/1755 z dnia 8 sierpnia 2019 r.

Polska podzielona jest na 3 poziomy NUTS:

NUTS 1 – makroregiony (grupujące województwa) – 7 jednostek,

– **NUTS 2 – regiony** (województwa lub ich części) – 17 jednostek,

– **NUTS 3 – podregiony** (grupujące powiaty) – 73 jednostki.

3. Prezentowane dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – dotyczą **całej gospodarki narodowej**.

4. Prezentowane informacje zostały przedstawione stosownie do zakresu prowadzonych badań, uwzględniających podmioty klasyfikowane według kryterium **liczby pracujących** i – jeśli nie zaznaczono inaczej – obejmują podmioty o liczbie pracujących:

- do 9 osób,
- od 10 do 49 osób,
- 50 osób i więcej.

5. Dane prezentuje się:

1) w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885) z późniejszymi zmianami.

W ramach PKD 2007 dokonano dodatkowego grupowania, ujmując pod pojęciem „**Przemysł**” sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

Pod pojęciem „**Pozostałe usługi**” ujęte są sekcje: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”, „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją”, „Pozostała działalność usługowa” oraz „Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników; gospodarstwa domowe produkujące wyroby i świadczące usługi na własne potrzeby”;

2) według **sektorów instytucjonalnych** – wyłącznie w zakresie rachunków regionalnych;

6. Dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – opracowano zgodnie z **każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej**.

7. Dane w podziale według sekcji PKD 2007 oraz w podziale terytorialnym opracowano – jeśli nie zaznaczono inaczej – tzw. metodą przedsiębiorstw.

Metoda przedsiębiorstw (podmiotowa) oznacza przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacyjnych i podziałów terytorialnych.

8. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą (produkcyjną i usługową).

General notes

1. Data in the Yearbook, unless otherwise indicated, are presented according to **administrative division of the country in a given period**.

In the tables containing information divided into **urban areas** and **rural areas**, the term “**urban areas**” is understood as urban gminas and towns in urban-rural gminas, while the term “**rural areas**” is understood as rural gminas and rural area in urban-rural gminas.

2. Data in tables I and II are presented in accordance with the Classification of Territorial Units for Statistics (**NUTS**), obligatory in the countries of the European Union, introduced according to the Regulation No. 1059/2003 of the European Parliament and of the Council of 26 May 2003 (Official Journal of the EU L 154, 21 June 2003) with later amendments. Classification was established to enable the collection, compilation and dissemination of harmonised regional statistical data in the European Union. Since 1 January 2021 there are changes applied by Commission Regulation (EU) 2019/1755 of 8 August 2019.

Poland is divided into 3 levels NUTS:

- **NUTS 1 – macroregions** (grouping voivodships) – 7 units,
- **NUTS 2 – regions** (voivodships or their parts) – 17 units,
- **NUTS 3 – subregions** (grouping powiats) – 73 units.

3. Presented data, unless otherwise indicated, concern the **entire national economy**.

4. Information is presented in compliance with the scope of conducted surveys, considering entities classified according to the criterion of the **number of persons employed** and, unless otherwise indicated, include entities employing:

- up to 9 persons,
- from 10 to 49 persons,
- 50 persons and more.

5. Data are presented:

1) according to the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1 January 2008 by the Regulation of the Council of Ministers of 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) with later amendments.

The item “**Industry**” was introduced, including NACE Rev. 2 sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” as well as “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”, as an additional grouping.

The item “**Other services**” was introduced including sections: “Professional, scientific and technical activities”, “Administrative and support service activities”, “Public administration and defence; compulsory social security”, “Education”, “Human health and social work activities”, “Arts, entertainment and recreation”, “Other service activities” as well as “Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use”;

2) according to institutional sectors – exclusively within the scope of regional accounts.

6. Data, unless otherwise indicated, are compiled in accordance with the **respective organisational status of units of the national economy**.

7. Data according to NACE Rev. 2 sections as well as according to territorial division are compiled, unless otherwise indicated, using the enterprise method.

In the **enterprise (entity) method**, the entire organisational unit of entities in the national economy is the basis for grouping all data describing their activity according to individual classification levels and territorial divisions.

8. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organisational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity (production and service) on their own account in order to earn a profit.

gową) na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

9. Z ważniejszych klasyfikacji, według których prezentuje się dane w Roczniku – obok PKD 2007 – należy wymienić **Klasyfikację Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP)**, na podstawie której dokonuje się grupowania spożycia produktów (wyrobów i usług) w sektorze gospodarstw domowych oraz wydatków na towary i usługi konsumpcyjne w gospodarstwach domowych (przyjętych również do opracowania wskaźników cen).

10. Dane w **cenach bieżących** odpowiadają uzyskanym dochodom, poniesionym wydatkom lub wartości wyrobów, usług itp. W tablicach i na mapach, w których nie określono cen, dane liczbowe wyrażono w cenach bieżących.

Cena bazowa definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta (w tym także przez jednostkę handlową) od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszona o podatki od produktu oraz o ewentualne rabaty i opusty, powiększona o dotacje otrzymywane do produktu.

Podatki od produktów obejmują: podatek od towarów i usług – VAT (od produktów krajowych i z importu), podatki i cła od importu (łącznie z podatkiem akcyzowym) oraz inne podatki od produktów i podatki od niektórych rodzajów usług (np. od gier losowych i zakładów wzajemnych, zryczałtowany podatek od towarów i usług od okazjonalnych przewozów osób autobusami zarejestrowanymi za granicą).

11. **Standard Siły Nabywczej** (PPS – Purchasing Power Standard) jest to sztuczna jednostka monetarna jednolitego odniesienia, która służy do wyrażenia wielkości agregatów ekonomicznych dla przestrzennych porównań w taki sposób, aby wyeliminować różnice w poziomach cen pomiędzy krajami. Wielkości agregatów ekonomicznych w PPS uzyskuje się poprzez podzielenie ich wartości pierwotnych w krajowych jednostkach monetarnych przez odpowiedni Parytet Siły Nabywczej (PPP – Purchasing Power Parity). Zatem za 1 PPS można kupić taką samą ilość towarów i usług we wszystkich krajach, podczas gdy do zakupienia tej samej ilości towarów i usług w poszczególnych krajach potrzebne są różne kwoty krajowych jednostek monetarnych, w zależności od poziomu cen.

12. **Liczby względne** (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

13. Do przeliczeń danych według liczby ludności – jeśli nie zaznaczono inaczej – przyjęto liczbę ludności według krajowej definicji zamieszkania, opracowaną metodą bilansową.

Przy przeliczaniu na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) danych według stanu w końcu roku (np. łóżka w szpitalach, środki trwałe) przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 31 grudnia, a przy przeliczaniu danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku (np. ruch naturalny ludności, produkcja) – według stanu w dniu 30 czerwca.

Do przeliczeń przyjęto liczbę ludności opracowaną na bazie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

14. Dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – nie obejmują jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

15. Niektóre informacje zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach Głównego Urzędu Statystycznego.

16. Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się nieznacznie różnić od podanych wielkości „ogółem”.

17. Informacje statystyczne pochodzące ze źródeł spoza Głównego Urzędu Statystycznego opatrzone odpowiednimi notami.

18. W Roczniku zastosowano skróty nazw niektórych poziomów klasyfikacyjnych; zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

9. Other than NACE Rev. 2, among the more important classifications according to which data are presented in the Yearbook, there following should be mentioned the **Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP)**, on the basis of which final consumption expenditure of products (goods and services) in the households sector as well as expenditures on consumer goods and services of households (also adopted for compiling price indices) are grouped.

10. Data in **current prices** correspond to obtained revenue, incurred expenditures or the value of products, services, etc. In tables and maps in which prices are not defined, data are expressed in current prices.

Basic price is defined as the amount of money received by a producer (trade entities included) from a buyer for a unit of product (good or service), decreased by the tax on the product as well as by applicable rebates and deductions, and increased by subsidies received for the product.

Taxes on products include: value added tax on goods and services – VAT (on domestic and imported products), taxes and customs duties on imports (including excise tax), as well as other taxes on products and taxes on selected types of services (e.g. on games of chance and mutual betting, lump sum tax on goods and services from occasional transports of passengers in buses with foreign registration).

11. **Purchasing Power Standard (PPS)** means the artificial common reference currency unit used to express the volume of economic aggregates for the purpose of spatial comparisons in such a way that price level differences between countries are eliminated. Economic volume aggregates in PPS are obtained by dividing their original value in national currency units by the respective PPP (Purchasing Power Parity). 1 PPS thus buys the same given volume of goods and services in all countries, whereas different amounts of national currency units are needed to buy the same volume of goods and services in individual countries, depending on the price level.

12. **Relative numbers (indices, percentages)** are, as a rule, calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in the tables.

13. For the purpose of calculating data by population number, unless otherwise indicated, the population number according to the national definition of residence, compiled using the balance method, was adopted.

When **computing per capita data (per 1000 population, etc.)** as of the end of a year (e.g. beds in hospitals, fixed assets), the population as of 31 December was adopted, whereas data describing the magnitude of a phenomenon within a year (e.g. vital statistics, production) – as of 30 June.

For calculations, it was assumed to use the number of population calculated on the basis of the Population and Housing Census 2011.

14. Data, unless otherwise indicated, do not include budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

15. Selected information presented on the basis of preliminary data may change in subsequent publications of the Statistics Poland.

16. Due to data rounding, in some cases sums of components may slightly differ from the amount given in the item "total".

17. Statistical information derived from sources other than Statistics Poland is indicated in the appropriate notes.

18. The names of some classification levels used in the Yearbook have been abbreviated; the list of abbreviations used and their full names are given below:

skrót abbreviation	pełna nazwa full name
MIEDZYNARODOWA STATYSTYCZNA KLASYFIKACJA CHOROÓB I PROBLEMÓW ZDROWOTNYCH (X Rewizja) INTERNATIONAL STATISTICAL CLASSIFICATION OF DISEASES AND RELATED HEALTH PROBLEMS (ICD-10 Revision)	
Choroby krwi i narządów krwiotwórczych Diseases of blood and blood-forming organs	Choroby krwi i narządów krwiotwórczych oraz wybrane choroby przebiegające z udziałem mechanizmów immunologicznych Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the im-mune mechanism
Wady rozwojowe wrodzone Congenital anomalies	Wady rozwojowe wrodzone, zniekształcenia i aberracje chromosomowe Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities
Objawy i stany niedokładnie określone Symptoms and ill-defined conditions	Objawy, cechy chorobowe oraz nieprawidłowe wyniki badań klinicznych i laboratoryjnych niesklasyfikowane gdzie indziej Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory finding, not elsewhere classified
Zakwaterowanie i gastronomia Accommodation and catering	Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi Accommodation and food service activities
Obsługa rynku nieruchomości	Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości
Administrowanie i działalność wspierająca	Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca
POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI – PKD 2007 STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES IN THE EUROPEAN COMMUNITY – NACE Rev. 2	
Handel; naprawa pojazdów samochodowych Trade; repair of motor vehicles	Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motor-cycles
Zakwaterowanie i gastronomia Accommodation and catering	Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi Accommodation and food service activities
Obsługa rynku nieruchomości	Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości
Administrowanie i działalność wspierająca	Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca

* * *

Wyjaśnienia metodyczne dotyczące podstawowych pojęć i metod opracowania danych liczbowych znajdują się w uwagach ogólnych do poszczególnych działów, a bardziej szczegółowe informacje dotyczące poszczególnych dziedzin statystyki – w publikacjach tematycznych oraz w serii „Metodologia badań statystycznych”.

Methodological explanations concerning basic definitions and methods of compiling statistical data are contained in the general notes to individual chapters, while more detailed information on particular fields of statistics can be found in thematic publications as well as in the series "Statistical Research Methodology".

Uwagi do działów

Warunki naturalne i ochrona środowiska

1. Informacje o **stanie geodezyjnym i kierunkach wykorzystania powierzchni województwa** ujmowane są według form władania i grup rejestrowych w oparciu o ewidencję gruntów i budynków wprowadzoną rozporządzeniem Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 marca 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (Dz. U. z 2016 r. poz. 1034, z późn. zm.).

2. **Zużycie wody** obejmuje ilość wody zużytej na potrzeby gospodarki narodowej i ludności, pochodzącej z ujęć własnych bądź z sieci wodociągowej lub zakupionej od innych jednostek.

3. Jako **ścieki wymagające oczyszczania** przyjęto ścieki odprowadzane siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód lub do ziemi albo do sieci kanalizacyjnej z jednostek produkcyjnych (łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i chłodniczymi), z innych jednostek oraz z gospodarstw domowych.

4. Informacje o **emisji i redukcji zanieczyszczeń powietrza** z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza oraz o **stanie wyposażenia i efektach eksploatacji urządzeń do redukcji tych zanieczyszczeń** dotyczą jednostek ustalonych przez Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych na podstawie określonej wysokości opłat wniesionych w 1986 r. za roczną emisję substancji zanieczyszczających powietrze według stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 13 stycznia 1986 r. w sprawie opłat za gospodarce korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian (Dz. U. Nr 7, poz. 40) z późn. zm.

Dane o emisji pyłów i gazów obejmują emisję zorganizowaną (z urządzeń technologicznych i ogrzewczych) oraz niezorganizowaną (z hałd, składowisk, w toku przeładunku, z hał produkcyjnych itp.).

5. **Ochrona przyrody** polega na zachowaniu, zrównoważonym użytkowaniu oraz odnawianiu zasobów, tworów i składników przyrody.

Podstawą prawną regulującą ustanowienie form ochrony przyrody jest ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2018 r. poz. 1614, z późn. zm.).

6. **Odpady** oznaczają każdą substancję lub przedmiot, których posiadacz pozbawia się, zamierza się pozbawić lub do pozbawienia się których jest obowiązany. Dane o odpadach od 2013 r. są opracowywane w oparciu o ustawę z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. z 2019 r. poz. 701, z późn. zm.).

7. Dane o **odpadach komunalnych** dotyczą odpadów powstających w gospodarstwach domowych (z wyłączeniem pojazdów wycofanych z eksploatacji), a także odpadów niezawierających odpadów niebezpiecznych pochodzących od innych wytwórców odpadów, które ze względu na swój charakter lub skład są podobne do odpadów powstających w gospodarstwach domowych.

8. Dane o **nakładach na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej oraz ich efektach rzeczowych** prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Statystyczną dotyczącą Działalności i Urządzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 marca 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ dotyczącej Działalności i Urządzeń Związanych z Ochroną Środowiska oraz Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych dotyczących Środowiska (SERIEE) wdrożonego przez Unię Europejską.

Samorząd terytorialny

1. Z dniem 1 stycznia 1999 r. na mocy ustawy z dnia 24 lipca 1998 r. o wprowadzeniu zasadniczego trójstopniowego podziału terytorialnego państwa, (Dz. U. Nr 96 poz. 603) wprowadzono nowy zasadniczy trójstopniowy podział terytorialny państwa, którego jednostkami są: gminy, powiaty i województwa.

Gmina jest podstawową jednostką terytorialnego podziału kraju. Jednostkami pomocniczymi w gminach są m.in. sołectwa, których organizację i zakres działania określa właściwa rada gminy odrębnym statutem.

2. Kadencja prezydentów, burmistrzów, wójtów oraz rad gmin, rad miejskich na prawach powiatu i rad powiatów trwa 5 lat, licząc od dnia wyborów.

3. Prezentowane informacje o **administracji publicznej** dotyczą zatrudnienia i wynagrodzeń w administracji państwowej i samorządu terytorialnego oraz samorządowych kolegiach odwoła-

Notes to chapters

Environment and environmental protection

1. Information regarding the **geodesic status and use of voivodship land** is classified by ownership and register groups, according to the land and building register introduced by the Regulation of the Minister of Regional Development and Construction of 29 March 2001 on the register of land and buildings (Journal of Laws 2016 item 1034, with later amendments).

2. **Water consumption** consists of the amount of water used for the needs of national economy and population, coming from either own intakes or a water supply network or purchased from other entities.

3. **Wastewater requiring treatment** is understood as wastewater discharged by means of channel or open ditch systems directly into waters, into the ground or to sewage network from production entities (including contaminated drainage water from mines and cooling water), other entities as well as households.

4. Information regarding **emission and reduction of air pollutants** from plants of significant nuisance to air quality as well as **the systems reducing such pollutants and the effects of their utilization** concerns units established by the Minister of Environmental Protection and Natural Resources on the basis of the defined amount of fees borne in 1986 for the annual emission of substances polluting the air, according to rates defined in the Regulation of the Council of Ministers of 13 January 1986 on payments for economic use of the environment and modifications to it (Journal of Laws No. 7, item 40) with later amendments.

Data regarding emission of particulate and gaseous pollutants include organized emission (from technological and heating facilities) and unorganized emission (from waste dumps and landfills, in the course of reloading, from production halls etc.).

5. **Nature protection** consists in maintenance, sustainable use and renewal of natural resources, objects and elements of nature.

The legal basis regulating establishing forms of nature protection is the Act of 16 April 2004 on Nature Protection (Journal of Laws 2018 item 1614, with later amendments).

6. **Waste** means any substance or object which the holder discards, intends to discard, or is required to discard. Data on waste since 2013 have been compiled on the basis of the Act of 14 December 2012 on Waste (Journal of Laws 2019 item 701, with later amendments).

7. Data on **municipal waste** concern waste generated by households (excluding discarded vehicles) as well as waste not containing hazardous waste originating from other producers of waste, which, because of its character or composition, is similar to waste from households.

8. Data regarding **outlays on fixed assets and tangible effects of investments in environmental protection and water management** are presented in accordance with the Polish Statistical Classification of Environmental Protection and Facilities, introduced on the basis of the Regulation of the Council of Ministers of 2 March 1999 (Journal of Laws No. 25, item 218). This classification was compiled on the basis of the ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as the European System for the Collection of Economic Information on the Environment (SERIEE) implemented by the European Union.

Local government

1. On 1 January 1999 a new fundamental three-tier territorial division of the country (The Act on the introduction of the basic three-tier territorial division of the state Journal of Laws No. 96 item 603, dated 24 July 1998) was introduced, the entities of which are: gminas, powiats and voivodships.

A gmina is a basic unit of the country's territorial structure. Auxiliary entities in gminas are, among others, village administrator's offices. Their organization and scope of activity is outlined by individual gmina councils in a separate statute.

2. Term of presidents, mayors, village mayors as well as gmina councils, city councils in cities with powiat status and powiat councils lasts 5 years, starting from the day of election.

3. Information presented concerning **public administration** involves employment and wages and salaries in the state administration, local government administration and local govern-

wczych i obejmują jednostki zaliczane według PKD 2007 do grupy „Administracja publiczna oraz polityka gospodarcza i społeczna” w sekcji „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”.

Do **administracji państwowej** zalicza się:

1) naczelne i centralne organy administracji łącznie z pracownikami zatrudnionymi w ich placówkach zagranicznych:

- instytucje naczelne i centralne (np. kancelarie: Sejmu, Senatu i Prezydenta, ministerstwa, urzędy centralne),
- terenowe organy administracji rządowej niespolonej (np. izby i urzędy skarbowe i celne, okręgowe inspektoraty pracy, urzędy statystyczne, regionalne izby obrachunkowe oraz do 2010 r. gospodarstwa pomocnicze jednostek budżetowych);

2) terenowe organy administracji rządowej zespolonej: urzędy wojewódzkie, jednostki pomocniczej działalności usługowej (np. inspektoraty: inspekcji handlowej, nadzoru budowlanego, weterynarii, farmaceutycznej, ochrony środowiska, ochrony roślin i nasienia oraz urzędy ochrony zabytków i kuratoria oświaty);

3) niektóre agencje państwowe (np. Agencję Rezerw Materiałowych, Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości oraz od 2009 r. Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa) oraz jednostki pomocnicze administracji państwowej wraz z oddziałami regionalnymi.

Do **administracji samorządu terytorialnego** zalicza się:

1) gminy i miasta na prawach powiatu:

- urzędy gmin i jednostki pomocniczej działalności usługowej (np. jednostki usług komunalnych oraz od 2009 r. zarządy dróg),
- urzędy miast na prawach powiatu i jednostki pomocniczej działalności usługowej (np. ośrodki dokumentacji geodezyjno-kartograficznej oraz od 2009 r. zarządy dróg);

2) powiaty, tj. starostwa powiatowe i jednostki pomocniczej działalności usługowej (np. urzędy pracy, zarządy dróg);

3) województwa, tj. urzędy marszałkowskie i wojewódzkie samorządowe jednostki organizacyjne (np. urzędy pracy, zarządy melioracji i urządzeń wodnych oraz od 2009 r. zarządy dróg).

4. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach w administracji państwowej nie uwzględniają wynagrodzeń osób zatrudnionych w placówkach zagranicznych.

Bezpieczeństwo publiczne. Wymiar sprawiedliwości

1. Dane o przestępstwach stwierdzonych opracowano według klasyfikacji Kodeksu karnego (ustawa z dnia 6 czerwca 1997 r. – Kodeks karny, tekst jednolity: Dz. U. z 2020 r. poz. 1444, z późn. zm.) i Kodeksu karnego skarbowego (ustawa z dnia 10 września 1999 r. Kodeks karny skarbowy, tekst jednolity: Dz. U. z 2020 r. poz. 19) lub innych ustaw szczególnych.

Artykuły kodeksu karnego dotyczące rodzajów przestępstw wymienionych w tabeli 1 (14) na str. 26:

- przeciwko życiu i zdrowiu – art. 148–162,
- przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji – art. 163–180,
- przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania – art. 189–196,
- przeciwko wolności seksualnej i obyczajności – art. 197–205,
- przeciwko rodzinie i opiece – art. 206–211,
- przeciwko czci i nietykalności cielesnej – art. 212–217,
- przeciwko mieniu – art. 278–295,
- przeciwko wiarygodności dokumentów – kradzież lub przywłaszczenie dokumentu tożsamości – art. 275 § 1.

2. **Przestępstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo – zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. – jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym – jest to przestępstwo skarbowe. Przestępstwo stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym, w którym ustalono przynajmniej jednego podejrzanego, jest to **przestępstwo wykryte**.

U w a g a. Dane o przestępstwach stwierdzonych od 2014 r. nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Zgodnie z obowiązującą metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego. W związku z tym **dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie**.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw opracowano na podstawie policyjnych systemów informacyjnych.

ment appeal councils and covers entities included, in accordance with NACE Rev. 2, in the group “Public administration and economic and social policy” in the section “Public administration and defence; compulsory social security”.

State administration comprises:

1) principle and central organs of administration including the personnel employed in their foreign entities:

- principle and central institutions (e.g., chancelleries of: the Sejm, the Senate and the President, ministries, central offices),
- territorial organs of non-combined government administration (e.g., fiscal and customs chambers and offices, district work inspectorates, statistical offices, regional chambers of audit and until 2010 auxiliary units of budgetary units);

2) territorial organs of combined government administration: voivodship offices, auxiliary service entities (e.g., inspectorates of: trade, construction supervision, veterinary, pharmaceutical, environmental protection, plant protection and seed production as well as monument preservation offices and school superintendent's offices);

3) some state agencies (e.g., Material Reserves Agency, Polish Agency for Enterprise Development and since 2009 Agency for Restructuring and Modernisation of Agriculture) and auxiliary entities of state administration with regional units.

Local government administration comprises:

1) gminas and cities with powiat status:

- gmina offices and auxiliary service units (e.g., municipal service entities and since 2009 public road boards),
- offices of cities with powiat status and auxiliary service units (e.g., geodetic and cartographic documentation centres and since 2009 public road boards);

2) powiats, i.e., powiat starost offices and auxiliary service units (e.g., labour offices, public road boards);

3) voivodships, i.e., marshals' offices and voivodship government organizational entities (e.g., labour offices, drainage and water facility boards and since 2009 public road boards).

4. Data concerning average wages and salaries in the state administration do not include wages and salaries of persons employed in foreign entities.

Public safety. Justice

1. Data concerning crimes ascertained have been prepared in accordance with the classification of the Criminal Code (Act of 6 June 1997 The Law of Criminal Code, uniform text: Journal of Laws 2020 item 1444, with later amendments) and the Fiscal Penal Code (Act of 10 September 1999 The Law of Fiscal Penal Code, unified text: Journal of Laws 2020 item 19) or other specific laws.

Articles of the Criminal Code on the types of crimes listed in the table 1 (14) on page 26:

- against life and health – Art. 148–162,
- against public safety and safety in transport – Art. 163–180,
- against freedom, freedom of conscience and religion – Art. 189–196,
- against sexual freedom and morals – Art. 197–205,
- against the family and guardianship – Art. 206–211,
- against good name and personal integrity – Art. 212–217,
- against property – Art. 278–295,
- against the reliability of documents – theft or appropriation of identification – Art. 275 § 1.

2. A **crime ascertained** is an event which after the completion of preparatory proceedings, was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation, in connection with the Penal Fiscal Code – is a fiscal offence.

A crime ascertained in completed preparatory proceeding, in which at least one suspect was found is a **detected crime**.

Note. Data about ascertained crimes since 2014 do not include punishable acts committed by juveniles. In accordance with the existing methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts takes place during court proceedings after the Police provides records in juvenile cases to the family court. Thus **data are not fully comparable with the data for previous years**.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes has been prepared on the basis of police information systems.

3. **The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those

3. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

4. Wpływ spraw do sądów oznacza liczbę spraw, które zostały wniesione do sądów powszechnych w celu rozpatrzenia w postępowaniu sądowym.

W ramach struktury organizacyjnej sądownictwa powszechnego działają sądy apelacyjne, okręgowe i rejonowe.

5. Sprawy (postępowania) załatwione lub zakończone w danym roku obejmują również sprawy niezakończony w latach poprzednich.

6. Tryb postępowania wobec nieletnich przed sądem wynika z ustawy z dnia 26 października 1982 r. o postępowaniu w sprawach nieletnich (jednolity tekst Dz. U. z 2018 poz. 969).

Zmiany dokonane w ustawie, które weszły w życie z dniem 2 stycznia 2014 r. zniósł dwuetapową procedurę postępowania sądów wobec nieletnich. Zgodnie z obowiązującą jednoetapową procedurą sąd prowadzi postępowanie i orzeka w sprawach, w których zachodzi podejrzenie demoralizacji lub popełnienia czynu karalnego przez nieletniego.

Ludność

1. Tablice działu opracowano na podstawie:

- bilansów stanu i struktury ludności zamieszkałej na terenie gminy. Bilanse ludności sporządza się dla okresów między spisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego,
- rejestrów Kancelarii Prezesa Rady Ministrów – o migracjach wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały oraz czasowy,
- sprawozdawczości urzędów stanu cywilnego – o zarejestrowanych małżeństwach, urodzeniach i zgonach,
- sprawozdawczości sądów – o prawomocnie orzeczonych rozwodach i separacjach.

Dane dla 2010 r. według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 grudnia 2011 r.

2. Przez ludność w wieku produkcyjnym rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18–64 lata, dla kobiet 18–59 lat. Wśród ludności w wieku produkcyjnym wyróżnia się ludność w wieku **mobilnym**, tj. w wieku 18–44 lata i **niemobilnym**, tj. mężczyźni – 45–64 lata, kobiety – 45–59 lat. Przez ludność w wieku **nieprodukcyjnym** rozumie się ludność w wieku **przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz ludność w wieku **poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety – 60 lat i więcej.

3. Mediana wieku (wiek środkowy) ludności jest parametrem wyznaczającym granicę wieku, którą połowa ludności już przekroczyła, a druga połowa jeszcze nie osiągnęła.

4. Dane o ruchu naturalnym ludności w podziale terytorialnym opracowano:

- małżeństwa – według miejsca zameldowania na pobyt stały gęca przed ślubem (gdy mąż przed ślubem mieszkał za granicą, przyjmuje się miejsce zameldowania żony przed ślubem);
- separacje – według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka; w przypadku zgodnego wniosku stron przyjmuje się miejsce zamieszkania męża);
- rozwody – według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka);
- urodzenia – według miejsca zameldowania na pobyt stały matki noworodka;
- zgony – według miejsca zameldowania na pobyt stały osoby zmarłej.

5. Współczynniki reprodukcji ludności:

- **współczynnik dzietności** oznacza liczbę dzieci, które urodziłaby przeciętnie kobieta w ciągu całego okresu rodzecznego (15–49 lat) przy założeniu, że w poszczególnych fazach tego okresu rodziła z intensywnością obserwowaną w badanym roku, tzn. przy przyjęciu cząstkowych współczynników płodności z tego okresu za niezmiennie,
- **współczynnik reprodukcji brutto** przedstawia liczbę córek urodzonych przeciętnie przez kobietę przy założeniu, że kobieta w wieku rodzecznym będzie rodzić z częstotliwością, jaką charakteryzują się wszystkie kobiety rodzące w roku, dla którego oblicza się współczynnik reprodukcji (niezmiennie współczynniki płodności),

detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

4. Incoming cases are the number of cases that were filed in common courts for consideration in a court proceedings.

Appeal, regional and district courts function within the framework of the organizational structure of common courts.

5. The resolved cases and completed proceedings in the given year also include the cases unresolved from previous years.

6. Court proceedings against juveniles are based on the Law on Proceedings Involving Juveniles, dated 26th October 1982 (uniform text Journal of Laws 2018 item 969).

Amendments to the law entered into force as of 2 January 2014 abolished the two-stage court proceedings against juveniles. According to the valid single-stage procedure the court conducts the proceedings and adjudges of cases in which occur suspicion of demoralization or commitment punishable act by a juvenile.

Population

1. Chapter tables were compiled on the basis of:

- the balances of the size and structure of the population in a gmina. Population balances are compiled for periods between censuses on the basis of the last census,
- the registers of the Chancellery of the Prime Minister – on internal and international migration of population for permanent and temporary residence,
- documentation of Civil Status Offices – regarding registered marriages, births and deaths,
- documentation of courts – regarding legally valid decisions in actions for separations and divorces.

Data for 2010 according to administrative division of the country valid in 31 December 2011

2. The working age population refers to males, aged 18–64, and females, aged 18–59. In this category the age groups of **mobility** (i.e. 18–44) and **non-mobility** (i.e. 45–64 for males and 45–59 for females) are distinguished. The **non-working age population** is defined as the **pre-working age population**, i.e., up to the age of 17 and the **post-working age population**, i.e., 65 and more for males and 60 and more for females.

3. Median age of population is a parameter determining border of age, which half of population has already exceeded and second half has not reached yet.

4. Data regarding the vital statistics according to territorial division were compiled as follows:

- marriages – according to the husband's place of permanent residence before the marriage (in cases when the husband lived abroad before the marriage, the wife's place of residence before the marriage is used);
- separations – according to the plaintiff's place of residence (in case when person filling petition residing abroad, place of residence of a spouse has been taken; in cases unanimous petition of both of persons – residence of husband is used);
- divorces – according to the plaintiff's place of residence (in case when person filling petition residing abroad, place of residence of a spouse has been taken);
- births – according to the mother's place of permanent residence;
- deaths – according to the place of permanent residence of the deceased.

5. Reproduction rates:

- **total fertility rate** refers to the number of children which would be born to the average woman during the course of her entire reproductive period (15–49 years of age) assuming that in particular phases of this period she would give births with an intensity observed during a given year, i.e., in assuming age-specific fertility rates for this period to be constant,
- **gross reproduction rate** refers to the number of daughters which would be born to the average woman assuming that a woman during her reproductive age will give births with an intensity which is characteristic for all women giving births in the year for which the reproduction rate is calculated (constant fertility rates),
- **demographic dynamics rate** is the ratio of the number of live births to the number of deaths in a given period.

– **współczynnik dynamiki demograficznej** jest to stosunek liczby urodzeń żywych do liczby zgonów w danym okresie.

6. Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Informacje o urodzeniach i zgonach prezentowane są według kryteriów definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia.

7. Prognoza ludności do 2050 r. opracowana została w 2014 r. na podstawie stanu żywielskiego ludności z dnia 31 grudnia 2013 r. (w podziale administracyjnym w dniu 1 stycznia 2014 r.) oraz założeń dotyczących tendencji w dzietności, umieralności i migracjach zagranicznych.

8. Dane o migracjach wewnętrznych ludności opracowano na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniach osób na pobyt stały. Informacje te nie uwzględniają zmian adresu w obrębie tej samej gminy (miasta), z wyjątkiem gmin miejsko-wiejskich, dla których został zachowany podział na tereny miejskie i wiejskie.

9. Dane o migracjach zagranicznych opracowano na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniu osób przyjeżdżających do Polski na pobyt stały (imigracja) oraz o wymeldowaniach osób wyjeżdżających z Polski za granicę na stałe (emigracja).

10. Współczynniki dotyczące ruchu naturalnego i migracji ludności w podziale terytorialnym obliczono jako iloraz liczby faktów określonego rodzaju i liczby ludności według stanu w dniu 30 czerwca.

Rynek pracy

1. Dane o aktywności ekonomicznej ludności obejmują osoby w wieku 15 lat i więcej będące członkami gospodarstw domowych i prezentowane są na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**. Badanie prowadzone jest metodą obserwacji ciągłej, tj. aktywność ekonomiczną ludności bada się w każdym tygodniu w ciągu całego kwartału; badanie nie obejmuje osób bezdomnych oraz nieobecnych w gospodarstwie domowym 12 miesięcy i więcej. Badanie nie obejmuje ludności zamieszkanej w obiektach zbiorowego zakwaterowania. Wyniki BAEL zostały uogólnione w oparciu o bilanse ludności w wieku 15 lat i więcej przebywającej w gospodarstwach domowych.

2. Podstawowe kryterium podziału na aktywnych zawodowo i biernych zawodowo stanowi praca, tzn. fakt wykonywania, posiadania bądź poszukiwania pracy.

Do **aktywnych zawodowo** zaliczono osoby pracujące i bezrobotne:

- 1) do **pracujących** zaliczono osoby, które w badanym tygodniu:
 - wykonywały, przez co najmniej 1 godzinę, pracę przynoszącą zarobek lub dochód,
 - formalnie miały pracę, ale jej nie wykonywały; jeżeli przerwa w pracy wynosiła mniej niż 3 miesiące; jeżeli przerwa w pracy wynosiła ponad 3 miesiące, dodatkowym kryterium w przypadku pracowników najemnych (zatrudnieni na podstawie stosunku pracy oraz osoby wykonujące pracę nakładczą) był fakt otrzymywania co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.
- 2) za **bezrobotne** uznano osoby w wieku 15–74 lata, które spełniały jednocześnie trzy warunki:
 - w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi,
 - w ciągu 4 tygodni (wliczając jako ostatni tydzień badany) aktywnie poszukiwały pracy,
 - były gotowe podjąć pracę w ciągu 2 tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

Do **biernych zawodowo** zaliczono osoby, które nie zostały zakwalifikowane jako pracujące lub bezrobotne.

3. Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo (ogółem lub danej grupy).

4. Dane opracowano na podstawie sprawozdawczości oraz szacunków (m.in. w zakresie gospodarstw indywidualnych w rolnictwie).

6. Natural increase of the population accounts for the difference between the number of live births and deaths in a given period.

Infant is a child under the age of 1.

Information on births and deaths is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).

7. Population projection until 2050 calculated in 2014 on the basis of population number and structure as of 31st December 2013 (in administrative division valid of 1st January 2014) as well as assumption concerning fertility, mortality and international migration.

8. Data regarding internal migration of the population were compiled on the basis of gmina documentation regarding the registration for permanent residence. This information does not include changes of address within the same gmina (town), with the exception of urban-rural gminas for which the division into urban and rural areas has been kept.

9. Data regarding international migration were compiled on the basis of gmina documentation regarding the registration of people arriving to Poland for permanent residence (immigration) as well as regarding the removal from registration of people leaving Poland for permanent residence abroad (emigration).

10. Rates concerning vital statistics and migration of the population according to territorial division were calculated as the ratio of the number of defined events to the number of population as of 30 June.

Labour market

1. The data on economic activity of population include persons aged 15 and more, members of households, and they are presented on the basis of the sample survey **Labour Force Survey (LFS)**. The survey has been carried out with the appliance of the continuous observation method, i.e. economic activity of population is observed in each week during the whole quarter; the survey does not cover the homeless and persons absent in a household for 12 months and more. The survey does not include the population living in the institutional households.

The LFS results have been generalised on the basis of population balances aged 15 and more living in households.

2. The main criterion in dividing the population into the economically active and inactive is work, i.e. performing, holding or looking for work.

Economically active persons include employed and unemployed persons:

- 1) **employed persons** are individuals who during the reference week:
 - performed, for at least 1 hour, any work generating pay or income,
 - formally had work but did not perform; if the break in work did not exceed 3 months; moreover, if the break in work exceeded 3 months, the additional criterion in the case of employment as paid employees (employees hired on the basis of an employment contract and outworkers) was the fact of receiving at least 50% of the hitherto remuneration.
- 2) **unemployed persons** are persons aged 15–74 who simultaneously fulfilled three conditions:
 - within the reference week were not employed,
 - within a 4 weeks (the last week being the reference week) were actively looking for work,
 - were ready (able) to take up work within 2 weeks following the reference week.

The unemployed also include persons who had found a job and were waiting to begin work within a three-month period and were ready to take up this work.

Economically inactive persons are persons who are not classified either as employed or unemployed.

3. Activity rate is calculated as the share of the economically active persons (total or in a given group) in the population aged 15 and more (total or in a given group).

Employment rate is calculated as the share of the employed persons (total or in a given group) in the population aged 15 and more (total or in a given group).

Unemployment rate is calculated as the share of unemployed persons (total or in a given group) in the economically active population (total or in a given group).

4. Data were compiled on the basis of reports as well as estimates (i.e. in regard to private farms in agriculture).

5. Data regarding employment concern persons performing work providing earnings or income. Data do not include persons employed in budgetary entities conducting activity in the scope of national defence and public safety.

5. Dane o **pracujących** dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód. Nie ujęto w nich pracujących w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

6. Dane dotyczące **pracujących według stanu w dniu 31 grudnia** podane bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, przy przyjęciu zasady jednorazowego ujmowania tych osób w głównym miejscu pracy.

7. Dane dotyczące **pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie** według stanu w dniu 31 grudnia wyszacowano na podstawie Powszechnego Spisu Rolnego 2010.

8. Dane o zatrudnionych na podstawie stosunku pracy dotyczą:

1) **zatrudnionych według stanu w dniu 31 grudnia** osób pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w głównym miejscu pracy bez przeliczania na pełne etaty;

2) **przeciętnego zatrudnienia** pracowników pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

9. Dane nie obejmują jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

10. Informacje o ruchu zatrudnionych obejmują pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo). Dane te dotyczą **liczby przyjęć do pracy i zwolnień z pracy**, a nie liczby osób. Liczba przyjęć do pracy oraz zwolnień z pracy może być wyższa od liczby osób, ponieważ jedna osoba może kilkakrotnie zmienić pracę w ciągu roku.

Współczynnik przyjęć (zwolnień) obliczono jako stosunek liczby przyjęć pomniejszonej o liczbę osób powracających do pracy z urlopów wychowawczych (lub liczby zwolnień pomniejszonej o liczbę osób, które otrzymały urlopy wychowawcze) w roku badanym do liczby pełnozatrudnionych według stanu w dniu 31 grudnia z roku poprzedzającego rok badany.

Dane o **absolwentach podejmujących pierwszą pracę** dotyczą pełnozatrudnionych.

11. Źródłem informacji o wolnych **miejscach pracy** jest badanie popytu na pracę (sprawozdanie Z-05). **Wolne miejsca pracy** to miejsca pracy powstałe w wyniku ruchu zatrudnionych bądź nowo utworzone, w stosunku do których spełnione zostały jednocześnie trzy warunki:

- miejsca pracy w dniu sprawozdawczym były faktycznie nieobsadzone;
- pracodawca czynił starania, aby znaleźć osoby chętne do podjęcia pracy;
- w przypadku znalezienia właściwych kandydatów, pracodawca byłby gotów do natychmiastowego przyjęcia tych osób.

Nowo utworzone miejsca pracy to miejsca pracy powstałe w wyniku zmian organizacyjnych, rozszerzenia lub zmiany profilu działalności oraz wszystkie miejsca pracy w jednostkach nowo powstałych

12. Dane o liczbie **bezrobotnych zarejestrowanych** obejmują osoby, które zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązującą od 1 czerwca 2004 r. (Dz. U. z 2020 r. poz. 1409) określone są jako bezrobotne.

Pod pojęciem **bezrobotnego** należy rozumieć osobę, która ukończyła 18 lat i nie osiągnęła wieku emerytalnego, jest osobą niezatrudnioną i niewykonyującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź jeśli jest to osoba niepełnosprawna — zdolna i gotowa do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczącą się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych (lub przystępującą do egzaminu eksternistycznego z zakresu programu nauczania tej szkoły oraz uczące się w branżowej szkole II stopnia i szkole policealnej, prowadzącej kształcenie w formie stacjonarnej lub zaocznej) lub szkół wyższych w systemie studiów niestacjonarnych, zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukującą zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, z dodatkowymi wyłączeniami dotyczącymi źródeł dochodów, zapisanymi w ustawie.

13. **Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

14. Informacje o **wypadkach przy pracy** obejmują wypadki przy pracy, jak również wypadki traktowane na równi z wypadkami przy pracy niezależnie od tego, czy wykazana została niezdolność do pracy. Informacje o wypadkach przy pracy w jednostkach budżetowych

6. Data concerning **employment as of 31 December** are presented without converting part-time paid employees into full-time paid employees, each person being listed once according to the main workplace.

7. Data concerning **employed persons on private farms in agriculture as of 31 December** were estimated on the basis of the Agricultural Census 2010.

8. Data regarding employees hired on the basis of employment contracts concern:

1) **the employment, as of 31 December** of full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees in the main job without converting them into full-time paid employees;

2) **the average paid employment** — full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees in terms of full-time paid employees.

9. The data do not include budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

10. Information regarding labour turnover concerns full-time paid employees (including seasonal and temporary employees). These data concern the **number of hires and the number of terminations** and not the number of persons. The number of hires and terminations may be greater than the number of persons as one person may change work several times within a year.

Hire (termination) rate is calculated as the ratio of the number of hires less the number of persons returning to work from child-care leaves (or the number of terminations less the number of persons granted child-care leaves) during a surveyed year to the number of full-time paid employees as of 31st December from the year preceding the surveyed year.

Data regarding **school leavers starting work for the first time** concern full-time paid employees.

11. **The labour demand survey** (the Z-05 report) is the source of information on job vacancies.

Vacancies are positions or jobs unoccupied due to labour turnover or newly created ones that simultaneously meet the following three conditions:

- positions and jobs were actually unoccupied on the survey day;
- employer made efforts to find people willing to take up the job;
- if adequate candidates were found to occupy the vacancies, the employer would be ready to hire them immediately.

Newly created jobs are the jobs created in the course of organisational changes, expanding or changing business profile, and all jobs in the newly established units.

12. Act of 20 April 2004 on Employment Promotion and Labour Market Institutions, in force since 1 June 2004 (Journal of Laws 2020 item 1409), are classified as unemployed.

Unemployed person is a person aged 18 and more and has not reached the retirement age, is not employed and not performing any other kind of paid work, capable of work and ready to take full-time employment (or in case he/she is a disabled person — capable and ready to take work comprising no less than a half of working time), not attending school with the exception of schools for adults (or taking extra curriculum exam covering this school as well as those studying at the stage II sectoral vocational school and post-secondary school, providing full-time, evening or weekend education) or tertiary schools in part-time programme, registered in the local labour office competent for his/her place of residence (permanent or temporary), and seeking employment or any other income-generating work, with additional provisions concerning the sources of income, included in the act.

13. **The registered unemployment rate** is calculated as the ratio of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e., excluding employees of budgetary units conducting activity within the scope of national defence and public safety

14. Information on **accidents at work** includes accidents at work, as well as accidents treated equally to accidents at work, regardless of whether incapacity for work was indicated. Information on accidents at work in budgetary units conducting activity within scope of the national defence and public safety concerns only civilian employees.

Data on accidents at work, excluding private farms in agriculture, are obtained from "Statistical accident report".

Accidents at work on private farms in agriculture were compiled on the basis of reports of the Agricultural Social Insurance Fund (ASIF) and are related only to the accidents in respect of which one-off compensations were granted in a given year.

towych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego dotyczą tylko pracowników cywilnych.

Dane o wypadkach przy pracy, poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie, uzyskiwane są ze „Statystycznej karty wypadku”.

Wypadki przy pracy w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie opracowano na podstawie sprawozdawczości Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (KRUS) i dotyczą tylko tych wypadków, z tytułu których przyznano w danym roku jednorazowe odszkodowania.

Za jeden wypadek przy pracy liczy się wypadek każdej pracującej osoby poszkodowanej w wypadku indywidualnym, jak również w wypadku zbiorowym.

15. Dane według sekcji i działów PKD 2007 opracowano metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności.

16. Za wypadek przy pracy uważa się nagłe zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w związku z pracą:

- podczas lub w związku z wykonywaniem przez pracownika zwykłych czynności lub poleceń przełożonych oraz czynności na rzecz pracodawcy, nawet bez polecenia;
- w czasie pozostawiania pracownika w dyspozycji pracodawcy w drodze między siedzibą pracodawcy a miejscem wykonywania obowiązku wynikającego ze stosunku pracy.

Na równi z wypadkiem przy pracy, w zakresie uprawnień do świadczeń określonych w ustawie o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, traktuje się wypadek, któremu pracownik uległ:

- w czasie podróży służbowej;
- podczas szkolenia w zakresie powszechnej samoobrony;
- przy wykonywaniu zadań zleconych przez działające u pracodawcy organizacje związkowe.

17. Za ciężki wypadek przy pracy uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiło ciężkie uszkodzenie ciała, a mianowicie: utrata wzroku, słuchu, mowy, zdolności płodzenia lub inne uszkodzenie ciała albo rozstrój zdrowia, naruszające podstawowe funkcje organizmu, a także choroba nieuleczalna lub zagrażająca życiu, trwała choroba psychiczna, trwała, całkowita lub znaczna niezdolność do pracy w zawodzie albo trwale poważne zeszpecenie lub zniekształcenie ciała.

18. Za śmiertelny wypadek przy pracy uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiła śmierć osoby poszkodowanej na miejscu wypadku lub w okresie 6 miesięcy od chwili wypadku.

19. Informacje o zatrudnionych w warunkach zagrożenia opracowano na podstawie rocznego sprawozdania o warunkach pracy, przy czym:

- 1) dane obejmują zatrudnionych w jednostkach lokalnych o liczbie pracujących powyżej 9 osób zaliczanych do wybranych sekcji PKD (szersze informacje dostępne w publikacji „Warunki pracy w 2020 r.”)
- 2) dane dotyczą zatrudnionych w warunkach zagrożenia: związanego ze środowiskiem pracy (substancje chemiczne, pyły, hałas, wibracje (drgania mechaniczne), gorący lub zimny mikroklimat itp.), związanego z uciążliwością pracy (wymuszona pozycja ciała, nadmierne obciążenie fizyczne itp.) oraz czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi;
- 3) do obliczenia wskaźnika na 1000 zatrudnionych w zakładach objętych badaniem przyjęto liczbę zatrudnionych na podstawie stosunku pracy według stanu w dniu 31 grudnia z roku badanego.

Wynagrodzenia. Świadczenia społeczne

Wynagrodzenia

1. Wynagrodzenia obejmują wypłaty pieniężne oraz wartość świadczeń w naturze bądź ich ekwiwalenty należne pracownikom z tytułu pracy.

Składnikami wynagrodzeń są: wynagrodzenia osobowe, wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej, wynagrodzenia bezosobowe, wynagrodzenia agencyjno-prowizyjne, honoraria.

Do wynagrodzeń osobowych zalicza się m.in.: wynagrodzenia zasadnicze, premie i nagrody, dodatki (np. za pracę w warunkach szkodliwych dla zdrowia, za staż pracy, za pełnienie funkcji kierowniczych), wynagrodzenia za pracę w godzinach nadliczbowych, wynagrodzenia za czas niewykonywania pracy (prześciej płatne, urlopy, choroby), świadczenia deputatowe i odszkodowawcze. Wynagrodzenia osobowe dotyczą osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy, osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, którzy zawarli z zakładem pracy umowę o pracę w celu przygotowania zawodowego.

Each accident, regardless whether the victim was injured during a single or multiple casualty incident, is counted as one accident at work.

15. Data according to sections and divisions of the NACE Rev. 2 were compiled using the local kind-of-activity unit method.

16. Accident at work is understood as a sudden incident, caused by external reason, leading to injury or death, which occurred in connection with work:

- during or in connection with performance of ordinary activities or instructions by the employee and activities for the employers, even without instructions;
- when the employee remains at the disposal of the employer on the way between the seat of the employer and the place of performing the obligation arising from the employment relationship.

Every accident is treated equally to accident at work, as regards entitlement to benefits defined in the law on social insurance against accidents at work and occupational diseases, if the employee had such an accident:

- during a business trip;
- during a training within the scope of the national self-defence;
- while performing tasks ordered by trade union organisations operating at the employer's.

17. Serious accident at work is an accident which results in serious bodily harm, i.e. loss of sight, hearing, speech, ability to procreate, other bodily harm or health-related problems, which disrupts primary bodily functions or results in incurable and life-threatening disease, permanent mental illness, a permanent, total or significant incapacity for work in the occupation, or a permanent significant disfigurement or distortion of the body.

18. Fatal accident at work is an accident which leads to the death of a victim at the site of the accident or within 6 months of the accident.

19. Information regarding persons exposed to risk factors at work is compiled on the basis of annual reports on working conditions, wherein:

- 1) data concern persons employed in local units which have more than 9 employees, included in selected sections of NACE/PKD (more detailed information available in the publication “Working conditions in 2020”).
- 2) data concern persons exposed to factors arising from the work environment (chemicals, dusts, noise, vibrations, hot or cold microclimates, etc.), strenuous work (awkward postures, excessive physical exertion, etc.) as well as mechanical factors associated with particularly dangerous machinery;
- 3) the number of employees hired on the basis of an employment contract as of 31 December of the surveyed year was used to calculate the ratio per 1,000 paid employees in units covered by the survey.

Wages and salaries. Social benefits

Wynagrodzenia

1. Wages and salaries include monetary payments as well as the value of benefits in kind or their equivalents due to employees for work performed.

Components of wages and salaries are comprised of: personal wages and salaries, payments from profit and balance surplus in cooperatives, annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities, impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

Personal wages and salaries include, among others: basic wages and salaries, premiums and prizes, bonuses (e.g., for working in unhealthy conditions, for seniority, for serving in management positions), wages and salaries for working overtime, wages and salaries for time off (paid lay-offs, holidays, illness) and allowances and claim benefits. Personal wages and salaries concern employees hired on the basis of an employment contract, persons engaged in outwork as well as apprentices who concluded a labour contract with an employer for the purpose of vocational training.

2. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (nominalne) przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę, np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

Dane o przeciętnych wynagrodzeniach dotyczą osób pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

3. Dane o wynagrodzeniach podaje się **w ujęciu brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych oraz ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płaconymi przez ubezpieczonego pracownika.

4. Dane w tabl. 2 opracowano na podstawie reprezentacyjnego badania struktury wynagrodzeń według zawodów za październik 2020 r. Dane dotyczą zatrudnionych, którzy otrzymali wynagrodzenie za cały miesiąc, bez zatrudnionych w organizacjach: społecznych, politycznych, związków zawodowych i innych. Do obliczenia wynagrodzenia przyjęto sumę: wypłat wynagrodzeń osobowych za badany miesiąc z uwzględnieniem wypłat dokonanych za okresy dłuższe niż miesiąc w przeliczeniu na jeden miesiąc (np. 1/3 premii kwartalnej, 1/12: nagród i premii rocznych, wypłat z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej oraz honorariów).

Świadczenia z ubezpieczeń społecznych

1. Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. także z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa) oraz w okresie od 1 stycznia 2009 r. do 30 czerwca 2014 r. ze środków zgromadzonych w otwartych funduszach emerytalnych (OFE).

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. także z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa), a także ze środków wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

2. Do świadczeń emerytalnych i rentowych uprawnieni są (łącznie z członkami ich rodzin) m.in.:

- 1) pracownicy;
- 2) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 3) członkowie rolniczych spółdzielni produkcyjnych i spółdzielni powstałych na ich bazie oraz spółdzielni kółek rolniczych;
- 4) osoby wykonujące pracę na podstawie umowy agencyjnej lub umowy na warunkach zlecenia;
- 5) osoby prowadzące pozarolniczą działalność (w tym osoby prowadzące działalność gospodarczą na własny rachunek, twórcy, artyści);
- 6) duchowni;
- 7) rolnicy indywidualni;
- 8) inwalidzi wojenni i wojskowi, kombataneci oraz od 1991 r. osoby represjonowane.

Emerytury oraz renty z tytułu niezdolności do pracy i renty rodzinne (wypłacane także z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych) dotyczą uprawnionych wymienionych w pkt. od 1) do 7).

3. **Świadczenia emerytalne i rentowe** (wypłacane także z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych) obejmują:

- 1) emerytury;
- 2) renty z tytułu niezdolności do pracy;
- 3) renty rodzinne.

4. **Świadczenia emerytalne i rentowe** nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

5. **Świadczenia emerytalne i rentowe** obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących i wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągania przychodów z pracy.

6. Dane dotyczące **przeciętnej miesięcznej emerytury i renty** obliczono dzieląc ogólną kwotę świadczeń przez odpowiadającą im liczbę świadczeniobiorców.

2. The average monthly (nominal) wages and salaries per paid employee were calculated assuming:

- personal wages and salaries, excluding wages and salaries of persons engaged in outwork as well as apprentices and persons employed abroad,
- payments from profit and balance surplus in co-operatives,
- annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,
- fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g., to journalists, film producers, radio and television programme producers.

Data regarding average wages and salaries concern full-time paid employees as well as part-time paid employees, the wages and salaries of whom have been converted into those of full-time paid employees.

3. Data regarding wages and salaries are given in **gross terms**, i.e. including deductions for personal income taxes and also employee's contributions to compulsory social security (retirement, pen-sion and illness) paid by the insured employee.

4. Data in table 2 were compiled on the basis of sample survey structure of wages and salaries by occupations for October 2020. Data concern paid employees who received wages and salaries for the whole month, excluding paid employees in social and political organisations, trade unions and others. For calculating wages and salaries the sum of the following were assumed: payments of personal wages and salaries for the reference month including payments made for periods longer than one month calculated per month (e.g. 1/3 of quarterly premiums, 1/12 of: annual prizes and premiums, payments from profit and balance surplus in cooperatives, annual extra wages and salaries for employees of budgetary).

Social security benefits

1. Information regarding **retirement and other pension benefits** (excluding farmers) concerns be-nefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution from the source of the Social Insurance Fund, the state budget (within the scope of targeted grant as well as since 2007 also from the separate division of the state budget expenditures) as well as in the period 1st January 2009 to 30 June 2014 from the sources gathered in the open pension funds (OFE).

Information regarding **retirement and other pension benefits for farmers** concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the sources of the Pension Fund and by the state budget (within the scope of the targeted grant as well as since 2007 also from the separate division of the state budget expenditures) and also from the sources which are paid in regard to non-agricultural social security system, in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

2. Among others the following persons (including members of their families) are authorized to receive retirement and other pensions:

- 1) employed persons;
- 2) outworkers;
- 3) members of agricultural producers' cooperatives and cooperatives established on their basis as well as agricultural farmers' cooperatives;
- 4) persons employed on the basis of agency agreements or on the basis of order agreements;
- 5) persons engaged in non-agricultural economic ac-tivity (of which self-employed persons, creators, artists);
- 6) clergy;
- 7) farmers;
- 8) war and military invalids, combatants as well as since 1991 re-pressed persons.

Retirement, disability and survivors pensions (also paid due to accidents at work and occupational diseases) concern the persons mentioned in points 1) to 7).

3. **Retirement and other pension benefits** (also paid due to accidents at work and occupational diseases) include:

- 1) retirement pensions;
- 2) disability pensions;
- 3) survivors pensions.

4. **Retirement and other pension benefits** do not provide for the payments of retirement and other pension arising out of international agreements.

5. **Retirement and other pension benefits** include the amount of benefits due (current and compensatory) taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

6. Data regarding the **average monthly retirement and other pension** are calculated by dividing the total amount of benefits by the corresponding number of persons receiving these benefits.

7. Data concerning average retirement and other pension benefits

7. Dane o przeciętnych świadczeniach emerytalno-rentowych prezentowane są w **ujęciu brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych.

8. **Świadczenie wychowawcze z programu „Rodzina 500+”** od 1 kwietnia 2016 r. przysługuje osobom uprawnionym na mocy ustawy z dnia 11 lutego 2016 r. o pomocy państwa w wychowaniu dzieci (Dz. U. z 2019 r. poz. 2407, z późn. zm.). Od 1 lipca 2019 r. świadczenie wychowawcze przysługuje na każde dziecko do ukończenia 18 roku życia, bez względu na dochód osiągany również od tej daty nie są gromadzone informacje o liczbie rodzin pobierających je.

Świadczenie finansowane jest z budżetu państwa.

Gospodarstwa domowe. Mieszkania

Gospodarstwa domowe

Prognoza gospodarstw domowych do 2050 r. została opracowana w 2016 r. na podstawie wyników narodowych spisów powszechnych ludności i mieszkań z lat 2002 i 2011 w zakresie liczby i struktury gospodarstw domowych oraz założeń dotyczących tendencji w kształtowaniu się procesów demograficznych, społecznych i ekonomicznych zachodzących w Polsce, szczególnie wynikających z zachowań prozdrowotnych i promażeńskich osób młodych, które uczestniczą w procesie formowania się rodzin i tworzenia nowych gospodarstw domowych.

Budżety gospodarstw domowych

1. Podstawowym źródłem informacji o warunkach bytu ludności, tj. poziomie i strukturze dochodu rozporządzalnego, wydatków, spożycia, wyposażeniu gospodarstw domowych w przedmioty trwałego użytkowania oraz zagrożeniu ubóstwem jest reprezentatywne **badanie budżetów gospodarstw domowych**. Badaniem objęte są wszystkie gospodarstwa domowe, z wyjątkiem zamieszkujących obiekty zbiorowego zakwaterowania oraz gospodarstw członków korpusu dyplomatycznego państw obcych. Od 2004 r. gospodarstwa domowe obywateli obcego państwa zamieszkujących w Polsce stale lub przez dłuższy czas i posługujących się językiem polskim biorą udział w badaniu.

Wyniki badania oparte są na oświadczeniach osób biorących udział w badaniu budżetów gospodarstw domowych. W celu zachowania relacji między strukturą badanej zbiorowości a strukturą społeczno-demograficzną zbiorowości generalnej, dane za lata 2003–2009 uzyskane z badania budżetów gospodarstw domowych zostały przeważone strukturą gospodarstw domowych według liczby osób i miejsca zamieszkania pochodzącą z Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, a od 2010 r. – Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

2. Badaniem objęto wszystkie gospodarstwa domowe zamieszkałe w wylosowanych mieszkaniach, reprezentujące poszczególne społeczno-ekonomiczne grupy ludności, tj. gospodarstwa domowe: pracowników, rolników, pracujących na własny rachunek, emerytów i rencistów oraz utrzymujących się z niezarobkowych źródeł (innych niż emerytura lub renta).

3. **Dochód rozporządzalny** obejmuje bieżące dochody pieniężne i niepieniężne (w tym wartość spożycia naturalnego, tj. wartość towarów i usług konsumpcyjnych pobranych na potrzeby gospodarstwa domowego z działalności gospodarczej na własny rachunek – rolniczej i pozarolniczej oraz wartość towarów i usług otrzymanych bezpłatnie) bez zaliczek na podatek dochodowy od osób fizycznych płaconych z tytułu dochodów (z pracy najemnej, ze świadczeń społecznych – z ubezpieczeń społecznych i pozostałych świadczeń społecznych), bez składek na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płacone przez ubezpieczonego pracownika oraz bez podatków płaconych przez osoby pracujące na własny rachunek.

Dochód do dyspozycji jest to dochód rozporządzalny pomniejszony o pozostałe wydatki. Dochód do dyspozycji przeznaczony jest na wydatki na towary i usługi konsumpcyjne oraz przysrost oszczędności.

4. **Wydatki** obejmują wydatki na towary i usługi konsumpcyjne oraz pozostałe wydatki.

Pozostałe wydatki obejmują m.in. kwoty przekazane innym gospodarstwom domowym i instytucjom niekomercyjnym, w tym dary; koszty zakwaterowania młodzieży i studentów uczących się poza domem; alimenty dla osób prywatnych; niektóre podatki, np.: od nieruchomości, od spadków i darowizn, od dochodów z własności, z wynajmu i sprzedaży nieruchomości; straty pieniężne.

Wydatki na towary i usługi konsumpcyjne zagregowano zgodnie z przyjętą w badaniu budżetów gospodarstw domowych od

are presented in **gross terms**, i.e., including deductions for personal income taxes.

8. Since 1 April 2016 the **child-raising benefit from the "Family 500+" programme** has been granted to persons authorised on the basis of the Law on State Aid in Raising Children dated 11 February 2016 (Journal of Laws 2019 item 2407, with later amendments). Since 1 July 2019 the child-raising benefit has been granted to every child until 18 years of age regardless of family also since that date the information on the number of families receiving the benefit is not collected.

The benefit is financed from the state budget.

Households. Dwellings

Households

The **households projection** until 2050 was calculated in 2016 on the basis of the results of the population and housing censuses in 2002 and 2011 in terms of the number and composition of households and assumptions about trends in the development of demographic, social and economic processes in Poland, especially under the pro-family and pro-marriage behavior patterns of young people who participate in the formation of families and the creation of new households.

Households budgets

1. The basic source of information regarding the living conditions of the population, i.e., the level and structure of available income, expenditures, consumption, the equipment of households with durable goods as well as risk of poverty, is a representative **household budget survey**. The survey covers all the households, with the exception of those living in institutional households as well as households of members of the diplomatic corps of foreign countries. Since 2004 the households of foreign citizens with permanent or long-lasting residence in Poland and using Polish language participate in the survey.

Survey results are based on declarations made by persons participating in the household budget survey. In order to maintain the relation between the structure of the surveyed population and the socio-demographic structure of the total population, data for 2003–2009 obtained from the household budget survey are weighted with the structure of households by number of persons and class of locality coming from the Population and Housing Census 2002, and since 2010 – Population and Housing Census 2011.

2. The survey covered all households within randomly selected dwellings representing individual socio-economic groups of the population, i.e., households of: employees, farmers, self-employed, retirees and pensioners as well as households maintained from non-earned sources (other than retirement or other pension).

3. **Available income** includes current monetary and non-monetary income (including the value of own consumption, i.e., consumer goods and services acquired for household needs from self-employed agricultural or non-agricultural economic activity as well as the value of goods and services received free of charge) excluding prepayments on personal income tax paid (with income from hired labour, from social benefits – from social security benefits and other social benefits), excluding contributions to obligatory social security (retirement, other pensions and sickness) paid by the insured employee as well as excluding taxes paid by self-employed persons.

Disposable income is understood as available income less other expenditures. Disposable income is allocated to purchasing consumer goods and services and savings increase.

4. **Expenditures** include expenditures on consumer goods and services as well as other expenditures.

Other expenditures include, i.a.: amounts transferred to other households and non-commercial institutions, including gifts; boarding costs of youth and students studying away from home; private alimony; some taxes, e.g.: on real estate, inheritance and donations, income from property as well as renting and selling real estate; monetary losses.

Expenditures on consumer goods and services were aggregated in accordance with the nomenclature adopted in household budget survey since 2013 on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP), including expenditures on life insurance in item "miscellaneous goods and services" and expenditures on Internet services under item "communication".

2013 r. nomenklaturą Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP), włączając wydatki na ubezpieczenia na życie w pozycji „pozostałe wydatki na towary i usługi” oraz wydatki na usługi internetowe w pozycji „łączność”.

5. Zasięg ubóstwa – gospodarstwo domowe (a tym samym wszystkie osoby wchodzące w jego skład) zostało uznane za ubogie, jeżeli poziom jego wydatków (obejmujących także wartość artykułów otrzymanych bezpłatnie oraz wartość spożycia naturalnego) był niższy od wartości przyjętej za granicę ubóstwa. Dla wyeliminowania wpływu, jaki na koszty utrzymania gospodarstw domowych wywiera ich skład społeczno-demograficzny, zarówno przy obliczaniu poziomu wydatków w gospodarstwach domowych, jak i ustalaniu granic ubóstwa (relatywnego oraz skrajnego), zastosowano tzw. **oryginalną skalę ekwiwalentności OECD**. Według tej skali wagę 1,0 przypisuje się pierwszej osobie w gospodarstwie domowym w wieku 14 lat i więcej, wagę 0,7 – każdej następnej osobie w tym wieku oraz wagę 0,5 – każdemu dziecku w wieku poniżej 14 lat.

Relatywna granica ubóstwa to 50% średnich miesięcznych wydatków ustalonych na poziomie wszystkich gospodarstw domowych w kraju z uwzględnieniem tzw. oryginalnej skali ekwiwalentności OECD.

„Ustawowa” granica ubóstwa to kwota, która zgodnie z obowiązującą ustawą o pomocy społecznej uprawnia do ubiegania się o przyznanie świadczenia pieniężnego z systemu pomocy społecznej.

Granica ubóstwa skrajnego ustalana jest na podstawie minimum egzystencji szacowanego przez Instytut Pracy i Spraw Socjalnych dla 1-osobowego gospodarstwa pracowniczego. Minimum egzystencji wyznacza poziom zaspokojenia potrzeb, poniżej którego występuje biologiczne zagrożenie życia oraz rozwoju psychofizycznego człowieka.

Mieszkania. Infrastruktura komunalna

1. Informacje o **zasobach mieszkaniowych i mieszkaniach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań, a także izb i powierzchni użytkowej w tych mieszkaniach, znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Dane nie obejmują lokali zbiorowego zamieszkania (hotele pracownicze, domów studenckich i internatów, domów opieki społecznej i in.) i pomieszczeń nieprzeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych względów zamieszkanych (pomieszczeń inwentarskich, barakowców, statków, wagonów i in.).

2. **Bilanse zasobów mieszkaniowych** sporządza się dla okresów międzyspisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego (dla lat 2003–2009 przyjęto jako bazę wyjściową wyniki spisu 2002, od 2010 r. – wyniki spisu 2011), przyjmując od 2002 r. za podstawę mieszkania zamieszkane i niezamieszkane oraz uwzględniając przyrosty i ubytki zasobów mieszkaniowych.

Dane o **zasobach mieszkaniowych** opracowano na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych według stanu w dniu 31 grudnia.

3. Dane o **mieszkaniach, których budowę rozpoczęto** dotyczą mieszkań: w nowych budynkach mieszkalnych, w budynkach niemieszkalnych, uzyskanych w wyniku rozbudowy budynków (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

4. Dane o mieszkaniach, na których budowę wydano pozwolenia lub dokonano zgłoszenia z projektem budowlanym, mieszkaniach których budowę rozpoczęto i w **budowie**, a także o **mieszkaniach, powierzchni użytkowej mieszkań oraz izbach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań: w nowych budynkach mieszkalnych, w budynkach niemieszkalnych, uzyskanych w wyniku rozbudowy budynków (w części stanowiącej rozbudowę) oraz przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

5. W związku ze **zmianą metodologiczną**, od 2018 r. dane o efektach budownictwa „indywidualnego” realizowanego z przeznaczeniem na sprzedaż lub wynajem w celu osiągnięcia zysku, zostały włączone do formy budownictwa „przeznaczone na sprzedaż lub wynajem”. Dane o **mieszkaniach** oraz **powierzchni użytkowej przeliczonej** zgodnie nowo obowiązującą metodologią. Dane o **mieszkaniach, których budowę rozpoczęto**, ze względu na **brak możliwości dokonania przeliczeń wstecz** zgodnie ze zmienionym zakresem form budownictwa (indywidualne” oraz „na sprzedaż lub wynajem”), dla lat 2010 i 2015 zaprezentowano według metodologii obowiązującej do 2017 r.

6. Informacje o urządzeniach i usługach komunalnych opracowano **metodą rodzaju działalności**, tj. według kryterium przeznaczenia urządzeń, niezależnie od przeważającego rodzaju działalności podmiotu gospodarczego.

Dane o urządzeniach komunalnych dotyczą urządzeń czynnych.

7. Informacje o **długości sieci wodociągowej i gazowej** dotyczą sieci rozdzielczej (bez przyłączy prowadzących do bu-

5. Poverty rates – a household and thus all its members have been regarded as poor if the expenditure level (including the value of products received free of charge as well as the value of own consumption) falls below the adopted poverty threshold. In order to eliminate the effect of the socio-demographic composition of household on the maintenance costs, the so-called **original OECD equivalence scale** has been used for the calculation of the households' expenditure level and determination of poverty thresholds (relative and extreme). According to this scale, weight 1.0 is attributed to the first person in the household at the age of 14 and over, weight 0.7 – to any other person at that age and weight 0.5 – to every child under 14.

Relative poverty threshold is 50% of the mean monthly expenditure determined at the level of all households in Poland estimated with the use of the so-called original OECD equivalence scale.

“Legal” poverty threshold is the amount which, according to the Law on Social Assistance, provides eligibility for a monetary benefit from social assistance system.

Extreme poverty threshold sets on the basis of the subsistence minimum estimated by the Institute of Labour and Social Studies for 1-person employees' household. The subsistence minimum determines the level of the satisfaction of needs below which a biological threat to life and psycho-physical human development occurs.

Dwellings. Municipal infrastructure

1. Information on **dwelling stocks and dwellings completed** concerns dwellings, rooms and useful floor area in these dwellings, located in residential and non-residential buildings. Data do not include collective accommodation facilities (employee hostels, student dormitories and boarding schools, social welfare homes and others) and spaces not designed for residential purposes, but which for various reasons are inhabited (animal accommodations, caravans, ships, wagons and others).

2. **Balances of dwelling stocks** are estimated for the periods between censuses on the basis of results from the last census (for the years 2003–2009 the basis constituted the results of 2002 census, since 2010 – the results of 2011 census), since 2002 assuming inhabited and uninhabited dwellings as a basis and considering increase and decreases in dwelling stocks.

Data regarding **dwelling stocks** have been compiled on the basis of the balance of dwelling stocks, as of 31 December.

3. Data on **dwellings in which construction has begun** concern dwellings: in new residential buildings, in non-residential buildings, dwellings created as a result of enlarging building (the enlarged part), created as a result of adapting non-residential spaces.

4. Data on dwellings for which permits have been granted or which have been registered with a construction project, dwellings in which construction has begun and under construction as well as on **dwellings, useful floor area of dwellings and rooms completed** concern dwellings: in new residential buildings, in non-residential buildings, dwellings created as a result of enlarging building (the enlarged part) and adapting non-residential spaces.

5. Due to **methodological change**, since 2018, data regarding effects of „private construction” realised for sale or rent in order to achieve a profit, are included into the form of construction “for sale or rent”. Data on **dwellings and useful floor area are recalculated** according to the new methodology. Data on **dwellings in which construction has begun**, due to the **impossibility of recalculating data back**, according to the revised scope of forms of construction (“private” and “for sale or rent”), for the years 2010 and 2015 are presented according to methodology valid until 2017.

6. Information on municipal installations and services was compiled using the **kind-of-activity method**, i.e., according to the criterion of installation designation, regardless of the predominant kind of activity of the economic entity.

Data on municipal installations concern operative installations.

7. Information regarding the **length of the water supply and gas supply networks** concerns distribution network (excluding connections leading to residential buildings and other constructions) as well as the transmission (main) network, i.e. conduits providing water to the distribution network and since 2003 – gas.

Data regarding the **length of the sewage network**, apart from street conduits, include collectors, i.e., conduits receiving sewa-

dyków mieszkalnych i innych obiektów) oraz sieci przesyłowej (magistralnej), tj. przewodów doprowadzających do sieci rozdzielczej wodę i od 2003 r. – gaz.

Dane o **długości sieci kanalizacyjnej**, oprócz przewodów ulicznych, uwzględniają kolektory, tj. przewody odbierające ścieki z sieci ulicznej; nie uwzględniają natomiast kanałów przeznaczonych wyłącznie do odprowadzania wód opadowych.

8. Dane o **korzystających z wodociągu i kanalizacji** obejmują ludność zamieszkałą w budynkach mieszkalnych dołączonych do określonej sieci.

Dane o **korzystających z gazu** dotyczą ludności w mieszkaniach wyposażonych w instalacje gazu z sieci.

Dane o **ludności korzystającej z wodociągu, kanalizacji i gazu** obejmują również ludność w budynkach zbiorowego zamieszkania.

9. Dane o **liczbie odbiorców gazu** podano łącznie z odbiorcami korzystającymi z gazomierzy zbiorczych.

Dane o **zużyciu gazu** odnoszą się do wszystkich gospodarstw domowych.

Zużycie energii elektrycznej i gazu z sieci w gospodarstwach domowych ustala się na podstawie zaliczkowego systemu opłat.

10. Informacje o **energii cieplnej** dotyczą budynków mieszkalnych oraz urzędów i instytucji.

Edukacja

1. System edukacji w Polsce funkcjonuje zgodnie z ustawą z dnia 14 grudnia 2016 r. Prawo oświatowe (Dz. U. z 2020 r. poz. 910 z późn. zm.), ustawą o systemie oświaty z dnia 7 września 1991 r. (Dz. U. z 2020 r. poz. 1327) oraz ustawą z dnia 20 lipca 2018 r. — Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. poz. 1668, z późn. zm.).

W wyniku wdrożenia nowego systemu edukacji w roku szkolnym 2020/21 odbył się nabór do klasy pierwszej branżowych szkół II stopnia.

Od 1 września 2017 r. rozpoczęto reformę systemu edukacji, która wprowadziła 8-letnią szkołę podstawową, 4-letnie liceum ogólnokształcące, 5-letnie technikum, 3-letnią branżową szkołę I stopnia, 2-letnią branżową szkołę II stopnia oraz zlikwidowała gimnazja.

2. Prezentowane dane obejmują:

- 1) placówek wychowania przedszkolnego;
- 2) szkoły dla dzieci i młodzieży oraz dla dorosłych:
 - a) podstawowe,
 - b) gimnazja,
 - c) ponadpodstawowe, w tym policealne;
- 3) uczelnie.

3. **Uczelnie** realizują kształcenie w formie studiów stacjonarnych i niestacjonarnych. Informacje z zakresu uczelni:

- 1) obejmują cudzoziemców studiujących w Polsce (w tym studiujących w jednostkach zamiejscowych polskich uczelni za granicą);
- 2) nie obejmują Polaków studiujących za granicą (z wyjątkiem osób studiujących w jednostkach zamiejscowych polskich uczelni za granicą);

Studentów i absolwentów wykazano zgodnie z siedzibą poszczególnych uczelni łącznie z filiami i wydziałami zamiejscowymi.

4. Dane o **nauczycielach**, poza nauczycielami akademickimi, dotyczą nauczycieli (łącznie z nauczycielami religii) zatrudnionych przy realizacji obowiązujących zajęć edukacyjnych, tj. bez wychowawców świetlic, bibliotekarzy, prowadzących wyłącznie zajęcia pozalekcyjne itp.

Dane o nauczycielach dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

5. **Studia podyplomowe** – forma kształcenia, na którą są przyjmowani kandydaci posiadający kwalifikacje co najmniej pierwszego stopnia, prowadzona w uczelniach lub instytutach, kończąca się uzyskaniem kwalifikacji podyplomowych.

6. **Studia doktoranckie** (studia trzeciego stopnia), prowadzone przez uprawnioną jednostkę organizacyjną uczelni lub instytut, na które są przyjmowani kandydaci posiadający kwalifikacje drugiego stopnia, kończące się uzyskaniem kwalifikacji trzeciego stopnia.

7. **Szkoła doktorska** - zorganizowana forma kształcenia doktorantów, prowadzona przez uprawnione uczelnie i instytuty w co najmniej 2 dyscyplinach, funkcjonująca od roku akademickiego 2019/20. Kształcenie przygotowuje do uzyskania stopnia doktora i kończy się złożeniem rozprawy doktorskiej.

8. Dane dotyczące:

- 1) wychowania przedszkolnego, szkół (poza uczelniami) podano według stanu na początku roku szkolnego; dane o absolwentach – na koniec roku szkolnego;

ge from the street network; while they do not include sewers designed exclusively for draining runoff.

8. Data regarding the **users of water supply and sewage systems** include the population living in residential buildings connected to a defined system.

Data regarding the **gas users** concern the population in dwellings equipped with gas installations connected to the gas supply system.

Data regarding the population connected to the water supply system, the sewage system and the gas supply system also include the population in collective accommodation facilities.

9. Data regarding the **number of consumers using** include consumers using collective gas-meters.

Data regarding the **consumption of gas**, concern all the households.

Consumption of electricity and gas from the gas supply system in households is established on the basis of an advance system of payments

10. Information on **heating energy** concern residential buildings, public authorities and institutions.

Education

1. The education system in Poland functions according to the Act of 14 December 2016, Law on School Education (Journal of Laws 2020 item 910, with later amendments), the Act of 7 September 1991 on the Education System (Journal of Laws 2020 item 1327) and the Act of 20 July 2018, Law on Higher Education and Science (Journal of Laws item 1668, with later amendments).

In the 2020/21 school year, one-year education in pre-primary education establishments is compulsory for children aged 6, while children aged 7 were subject to full-time compulsory education which lasts until the age of 18.

Since 1 September 2017, the new school system has been implemented, introducing 8-year primary school, 4-year general secondary school, 5-year technical secondary school, 3-year stage I sectoral vocational school, 2-year stage II sectoral vocational school. Lower secondary schools have been abolished.

2. The presented data include:

- 1) pre-primary establishments;
- 2) schools for children and youth and for adults:
 - a) primary schools,
 - b) lower secondary schools,
 - c) post-primary schools, of which post-secondary schools.
- 3) higher education institutions.

3. **Higher education institutions** provide full-time and part-time programmes of education. Data regarding higher education institutions:

- 1) comprise foreigners studying in Poland (including students at branch units of Polish higher education institutions operating abroad);
- 2) do not include Poles studying abroad (with an exception of persons at branch units of Polish higher education institutions operating abroad);

Data on students and graduates are given according to the seats of higher education institutions including their branches and branch basic organisational units.

4. Data regarding **teachers**, excluding academic teachers, concern teachers (including teachers of religion) employed to implement compulsory educational programmes, i.e. excluding day-room teachers and librarians conducting exclusively extracurricular activities, etc.

Data regarding teachers concern full-time and part-time paid employees converted into full-time equivalents.

5. **Non-degree postgraduate programmes** – a level of education open to first cycle degree holders and provided by higher education institutions or institutes, leading to the award of postgraduate qualifications.

6. **Doctoral studies** (third-cycle programmes), conferred by an authorised academic unit of a higher education institution or an institute, leading upon successful completion to the award of a third cycle qualification

7. **Doctoral school** - an organised form of doctoral education, provided by authorised higher education institutions and institutes in at least 2 disciplines, operating from the 2019/20 academic year. The education prepares students for the doctoral degree and ends upon submitting the doctoral dissertation.

8. Data regarding:

- 1) pre-primary education, schools (excluding higher education institutions) are given as of the beginning of the school year; data concerning graduates – as of the end of the school year;

2) uczelni – prezentuje się według stanu w dniu 31 grudnia (do roku akademickiego 2017/18 – w dniu 30 listopada), studenci są wykazywani tyle razy, na ilu kierunkach studiują; dane o absolwentach dotyczą osób, które uzyskały dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2020 r.

9. Prezentowane informacje, z wyjątkiem danych o uczelniach, opracowano na podstawie systemu informacji oświatowej administrowanego przez Ministerstwo Edukacji i Nauki.

Od roku akademickiego 2017/18 dane o uczelniach, z wyjątkiem danych o części uczelni prowadzonych przez kościoły i inne związki wyznaniowe opracowano na podstawie Zintegrowanego Systemu Informacji o Nauce i Szkolnictwie Wyższym POL-on administrowanego przez Ministerstwo Edukacji i Nauki.

Ochrona zdrowia i pomoc społeczna

1. Dane w ochronie zdrowia – jeśli nie zaznaczono inaczej – podaje się łącznie z danymi o placówkach podległych resortom zdrowia, obrony narodowej, spraw wewnętrznych i administracji; z wyłączeniem ochrony zdrowia w zakładach karnych.

2. Informacje o **pracownikach medycznych** dotyczą pracujących w placówkach wykonujących działalność leczniczą, praktykach zawodowych, aptekach oraz domach i zakładach pomocy społecznej, żłobkach i klubach dziecięcych.

Dane dotyczą pracujących bezpośrednio z pacjentem, tj. bez osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej, samorządu terytorialnego lub NFZ.

3. Dane o **specjalistach** dotyczą lekarzy i lekarzy dentystów ze specjalizacją II stopnia oraz posiadających tytuł specjalisty w odpowiedniej dziedzinie medycyny zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2019 r. w sprawie specjalizacji lekarzy i lekarzy dentystów (Dz. U. z 2020 r. poz. 1566, z późn. zm.).

4. **Porady udzielone przez lekarzy i lekarzy dentystów** w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej podano łącznie z badaniami profilaktycznymi (z wyjątkiem porad udzielonych przez lekarza orzecznika) oraz z poradami lekarskimi udzielonymi w izbach przyjęć szpitali ogólnych.

5. Dane o **łóżkach w szpitalach ogólnych** nie obejmują miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych oraz do 2007 r. miejsc (łóżek i inkubatorów) dla noworodków.

Rodzaje oddziałów w szpitalach ogólnych (tabl. 3) opracowano w oparciu o rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 17 maja 2012 r. (Dz. U. z 2019 r. poz. 173).

Dane o łóżkach na oddziałach:

- chirurgicznych obejmują chirurgię ogólną, dziecięcą, szczególną, urazowo-ortopedyczną, neurochirurgię, kardiocirurgię, urologię oraz inne o charakterze chirurgicznym;
- zakaźnych obejmują łóżka na oddziałach obserwacyjno-zakaźnych;
- gruźlicy i chorób płuc – łóżka na oddziałach pul-monologicznych.

6. **Lecznictwo uzdrowiskowe** obejmuje szpitale i sanatoria działające na obszarze uzdrowiska albo poza uzdrowiskiem sanatoria znajdujące się w urzędowym podziemnym wyrobisku górniczym wykorzystujące w leczeniu, rehabilitacji i profilaktyce przede wszystkim właściwości naturalnych surowców leczniczych oraz właściwości lecznicze klimatu na terenach, na których są położone.

7. Jednostkami systemu Państwowe Ratownictwo Medyczne są:

- szpitalne oddziały ratunkowe;
- zespoły ratownictwa medycznego, w tym lotnicze zespoły ratownictwa medycznego, z którymi zawarto umowy o udzielanie świadczeń opieki zdrowotnej.

Z systemem współpracują centra urazowe oraz jednostki organizacyjne szpitali wyspecjalizowane w zakresie udzielania świadczeń zdrowotnych niezbędnych dla ratownictwa medycznego.

8. Dane o **aptekach ogólnodostępnych** nie obejmują aptek działających w strukturze i na potrzeby szpitali.

Punkty apteczne są to placówki, które prowadzą obrót detaliczny produktami leczniczymi, głównie na wsi.

9. Dane o **zachorowaniach** prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 5 grudnia 2008 r. o zapobieganiu oraz zwalczaniu zakażeń i chorób zakaźnych u ludzi (Dz. U. z 2019 r. poz. 1239).

Informacje o zachorowaniach na choroby zakaźne obejmują wszystkie przypadki zarejestrowane w województwie.

10. Dane o **opiece nad dziećmi do lat 3** prezentowane są zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 2011 r. (Dz. U. z 2021 r. poz. 75, z późn. zm.), na podstawie której opieka może być orga-

2) higher education institutions – are presented as of 31 December (until the 2017/18 academic year – as of 30 November), students are listed as many times as many courses they are enrolled in; data regarding graduates concern persons who obtained higher education diplomas between 1 January and 31 December 2020.

9. The presented information, except for the data on higher education institutions, has been compiled on the basis of the Educational Information System administered by the Ministry of Education and Science.

Since the 2017/18 academic year, data on higher education institutions, except for the data on some higher schools run by churches and other religious associations, have been compiled on the basis of POL-on, the Integrated System of Information on Science and Higher Education, administered by the Ministry of Education and Science.

Health care and social welfare

1. Data concerning health care – unless otherwise stated – are given including health care units subordinated to the Ministry of Health, the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration; excluding health care in prisons.

2. Information on **medical personnel** concerns persons employed in: units engaged in health care activities, professional practices, pharmacies as well as social welfare homes and facilities, nurseries and children's clubs.

Data concern persons working directly with a patient, i.e., excluding persons for whom the primary workplace is university, central or local government administration unit and the National Health Fund.

3. Data on **doctor specialists and dental specialists** concern doctors with grade II specialisation and with specialists title in proper medicine domains in accordance with the regulation of the Minister of Health, dated 29 March 2019 on Doctors and Dentist Specialisations (Journal of Laws 2020 item 1566, with later amendments).

4. **Consultations provided by doctors and dentists** in the scope of outpatient health care are presented together with preventive examinations (excluding consultations provided by medical experts), also together with consultations provided in admission rooms in general hospitals.

5. Data regarding **beds in general hospitals** do not include day-time places in hospital wards and until 2007 – places (beds and incubators) for newborns.

Types of wards in general hospitals (table 3), are compiled in accordance with the Regulation of the Minister of Health, dated 17 May 2012 (Journal of Laws 2019 item 173).

Data regarding beds in:

- surgical wards include general surgery, paediatric surgery, orthopaedic trauma surgery, neurosurgery, urology, maxillo-facial and cardiosurgery as well as other surgical wards;
- communicable diseases wards include beds in observation communicable diseases wards;
- tubercular and pulmonary wards – beds in pulmonology wards.

6. **Health resort treatment** includes hospitals and sanatoria, conducted on the area of health resort or outside the health resort area, located in an underground mining excavation, using in the rehabilitation and preventive therapy primarily natural materials and healing properties of the climate in the areas where they are situated.

7. Units of the State Emergency Medical Services are:

- hospital emergency wards;
- emergency medical teams, including medical air rescue teams with which health care service contracts have been concluded.

Trauma centres and hospital organisational units specializing in providing health services necessary for medical rescue cooperate with the system.

8. **Generally available pharmacies** do not include pharmacies, which operate in the structure and for needs of hospitals.

Pharmaceutical outlets are created for selling prepared medicines and they can be located only in rural areas without generally available pharmacy.

9. Data regarding **disease incidence** are presented according to the Law dated 5 December 2008 on the Prevention and Control of Infections and Communicable Diseases in Humans (Journal of Laws 2019 item 1239).

Information concerning incidents of infectious diseases includes all cases registered in the voivodship.

10. Data on **childcare for children up to the age of 3** are presented according to the law dated 4 February 2011 (Journal of Laws 2021 item 75, as amended). Childcare can be organised in the form of nurseries, children's clubs or provided by day carer or nanny.

nizowana w formie żłobka, klubu dziecięcego albo sprawowana przez dziennego opiekuna lub nianię.

11. Dane dotyczące wspierania rodziny oraz pieczy zastępczej, począwszy od danych za 2012 r., prezentowane są zgodnie z ustawą z dnia 9 czerwca 2011 r. o wspieraniu rodziny oraz systemie pieczy zastępczej (Dz. U. z 2020 r., poz. 821 z późn. zm.).

Wspieranie rodziny może być prowadzone w formie usług asystenta rodziny, udzielającego pomocy rodzinom m.in. w poprawie ich sytuacji życiowej, w rozwiązywaniu problemów społecznych, psychologicznych, wychowawczych z dziećmi i w poszukiwaniu pracy zarobkowej, przez rodzinę wspierającą, placówkę wsparcia dziennego lub w formie poradnictwa specjalistycznego.

12. Dane o placówkach i świadczeniach pomocy społecznej prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 marca 2004 r. (Dz. U. z 2020 r. poz. 1876.).

Kultura. Turystyka. Sport

Kultura

1. Do księgozbioru bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopisma.

Czytelnik (użytkownik aktywnie wypożyczający) to użytkownik zarejestrowany, który wypożyczył na zewnątrz co najmniej jedną pozycję w ciągu roku.

2. Informacje o teatrach i instytucjach muzycznych oraz przedsiębiorstwach estradowych dotyczą profesjonalnych jednostek artystycznych i rozrywkowych prowadzących regularną działalność sceniczną.

W liczbie teatrów uwzględniono jednostki wyodrębnione pod względem prawnym, organizacyjnym i ekonomiczno-finansowym, prowadzące jednorodną działalność sceniczną, niezależnie od liczby posiadanych scen.

3. Informacje o kinach dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploatowana w technice wideo, nośnik cyfrowy). Wśród kin stałych wyróżnia się: **miniplexy** – posiadające od 3 do 7 sal i **multiplexy** – posiadające 8 sal i więcej.

Turystyka

1. Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 692/2011 obowiązującym od 2012 r. termin „turystyka” oznacza czynności odwiedzających, którzy podejmują podróż do głównego miejsca docelowego położonego poza ich zwykłym otoczeniem, na okres krótszy niż rok, w dowolnym głównym celu, w tym w celu służbowym, wypoczynkowym lub innym celu osobistym, innym niż zatrudnienie przez podmiot miejscowy dla odwiedzanego miejsca.

Powyższa definicja nie wpływa na dotychczas prezentowane dane.

2. Baza noclegowa turystyki dotyczy turystycznych obiektów noclegowych, tj. obejmuje obiekty hotelowe i pozostałe obiekty (do 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwatery agroturystycznych).

Do obiektów hotelowych zaliczamy hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe (np. zajazdy, gościnie).

3. W informacjach o obiektach i miejscach noclegowych turystyki nie uwzględnia się obiektów i miejsc w obiektach przejęciowo nieczynnych z powodu przebudowy, remontu itp.

4. Stopień wykorzystania miejsc noclegowych lub pokoi jest to stosunek liczby udzielonych noclegów lub wynajętych pokoi w danym roku do nominalnej liczby miejsc noclegowych lub pokoi w danym roku. Przez nominalną liczbę miejsc noclegowych lub pokoi rozumie się sumę miejsc noclegowych lub pokoi przygotowanych dla turystów w każdym dniu działalności obiektu.

Sport

1. Dane o organizacjach kultury fizycznej obejmują wybrane organizacje o ogólnopolskim zasięgu działania (Akademicki Związek Sportowy, Polski Związek Sportu Niepełnosprawnych „Start”, Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej, Zrzeszenie „Ludowe Zespoły Sportowe”) i dotyczą głównie rekreacji ruchowej, a w przypadku PZSN „Start” – rehabilitacji ruchowej w środowisku niepełnosprawnych.

2. W kategoriach: ćwiczący w organizacjach kultury fizycznej (tabl. 7) oraz **ćwiczący, trenerzy i instruktorzy sportowi** według dziedziny i rodzaju sportu w klubach sportowych (tabl. 8) jedna osoba może być wykazywana wielokrotnie, jeśli uprawia, bądź prowadzi zajęcia w kilku rodzajach sportu.

W zależności od wieku osoby ćwiczące zaliczane są do kategorii juniorów lub seniorów; dla poszczególnych rodzajów sportu stosuje się różne granice wieku.

11. Data concerning family support and foster care, from data for 2012, are presented according to the Law of Family Support and Foster Care System, dated 9 June 2011 (Journal of Laws 2019 item 821 as amended).

Family support shall also be provided in the form of family assistant's services, who assists in: improvement of family life situation, resolution of psychological and social issues and problems with upbringing children and searching for a job, as a supporting family day – support centre or a specialists guidance.

12. Data concerning social welfare facilities and social assistance benefits are presented according to the Law on Social Assistance, dated 12 March 2004 (Journal of Laws 2020 item 1876).

Culture. Tourism. Sport

Culture

1. Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute the **collection** of public libraries.

Reader/borrower (user actively borrowing books) a person registered in the library, who borrowed at least one volume in reported year.

2. Information regarding theatres and music institutions as well as **entertainment enterprises** concerns professional, artistic and entertainment entities conducting regular performances.

Theatres include entities, independent in regard to their legal, organizational, economic and financial status, conducting uniform performing activity, regardless of the number of stages possessed.

3. Information regarding cinemas concerns the activity of public cinemas, i.e., established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive, magnetic tape and digital). Among fixed cinemas one can distinguish **miniplexes** – equipped with 3 to 7 screens and **multiplexes** – equipped with 8 screens and more.

Tourism

1. Tourism, in accordance with the Regulation (EU) No 692/2011 of the European Parliament and of the Council in force since 2012, means the activity of visitors taking a trip to a main destination outside their usual environment, for less than a year, for any main purpose, including business, leisure or other personal purpose, other than to be employed by a resident entity in the place visited.

The above definition does not affect the previously presented data.

2. Tourist accommodation establishments include hotels and similar facilities and other facilities (until 2010 excluding rooms for rent and agro tourism lodgings).

Hotels and similar facilities cover: hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities (e.g. road houses, inns).

3. Facilities and places temporarily unavailable due to expansion, renovation, etc., are not included in data regarding **facilities and the number of bed places for tourists**.

4. Occupancy rate of bed places or rooms is a relation of the number of overnight stays or rooms rented in a given year to the nominal number of bed places or rooms in a given year. The nominal number of bed places or rooms shall mean total bed places or rooms prepared for tourists each day of a facility's operation.

Sport

1. Data regarding physical education organizations include selected organizations with a national scope of activity (the University Sports Association AZS, the Polish Sports Association for the Disabled "Start", the Society for Promotion of Physical Education, the "Rural Sports Teams" Association) and primarily concern recreational activity, and in the case of the Polish Sports Association for the Disabled "Start" – rehabilitation activity for the persons with disabilities.

2. In the categories: persons practising sports in physical education organizations (table 7) as well as **persons practicing sports, coaches and sports instructors** according to sports field and kind of sport in sports clubs (table 8) one person may be shown multiple times if he/she practises or runs classes in several kinds of sport.

Persons practising sports are classified as either juniors or seniors depending on age; various age groups are applied for individual sports.

Nauka i technika. Społeczeństwo informacyjne

Nauka i technika

Działalność badawcza i rozwojowa (B+R) to ogół działań polegających na prowadzeniu i wspieraniu badań naukowych i prac rozwojowych. Jest to praca twórcza, prowadzona w sposób metodyczny, podejmowana w celu zwiększenia zasobów wiedzy, w tym wiedzy o człowieku, kulturze i społeczeństwie oraz w celu tworzenia nowych zastosowań dla wiedzy istniejącej.

Działalność badawcza i rozwojowa (B+R) obejmuje:

- **badania podstawowe**, tj. oryginalne prace badawcze, eksperymentalne lub teoretyczne podejmowane przede wszystkim w celu zdobycia nowej wiedzy o podstawach zjawisk i obserwowalnych faktów bez nastawienia na bezpośrednie zastosowanie komercyjne;
- **badania stosowane** (aplikacyjne), tj. prace badawcze podejmowane w celu zdobycia nowej wiedzy, zorientowane przede wszystkim na zastosowanie w praktyce;
- **prace rozwojowe**, tj. nabywanie, łączenie, kształtowanie i wykorzystywanie dostępnej aktualnie wiedzy i umiejętności z dziedziny nauki, technologii i działalności gospodarczej oraz innej wiedzy i umiejętności do planowania produkcji oraz tworzenia i projektowania nowych, zmienionych lub ulepszonych produktów, procesów i usług.

Dane dotyczące działalności badawczej i rozwojowej na poziomie regionalnym od roku 2012 zostały opracowane na podstawie danych jednostek lokalnych. Dane dotyczące podmiotów w tabl. 1 opracowano metodą przedsiębiorstw.

1. Dane z zakresu działalności badawczej i rozwojowej (B+R) prezentuje się zgodnie z metodologią stosowaną przez Eurostat w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007)**.

Informacje dotyczące działalności badawczej i rozwojowej (B+R) obejmują:

- 1) **podmioty wyspecjalizowane badawczo**, tj. podmioty, których głównym (statutowym) celem działalności jest prowadzenie badań naukowych i prac rozwojowych bądź ich bezpośrednie wsparcie; są to:
 - a) **instytuty**, do których zalicza się **instytuty naukowe Polskiej Akademii Nauk**, działające na podstawie ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o Polskiej Akademii Nauk (Dz. U. z 2020 r. poz. 1796), **instytuty badawcze**, działające na podstawie ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o instytutach badawczych (Dz. U. z 2020 r. poz. 1383) oraz **instytuty działające w ramach Sieci Badawczej Łukasiewicz**, działającej na podstawie ustawy z dnia 21 lutego 2019 r. o Sieci Badawczej Łukasiewicz (Dz. U. z 2020 r. poz. 2098),
 - b) **uczelnie**, działające zgodnie z ustawą z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2020 r. poz. 85, z późn. zm.),
 - c) **pozostałe**, tj. pozostałe podmioty zaklasyfikowane według PKD 2007 do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe” oraz inne powiązane z nimi instytucjonalnie jednostki pomocnicze lub nadzorujące, zaklasyfikowane bądź niezaklasyfikowane według PKD 2007 do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe”;
- 2) **podmioty gospodarcze** (niezaklasyfikowane według PKD 2007 do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe”), które obok swojej podstawowej działalności prowadzą lub finansują prace badawczo-rozwojowe.

2. Do **pracujących** w działalności B+R zaliczono:

- 1) **badaczy**, tj. osoby prowadzące badania naukowe oraz ulepszające lub rozwijające koncepcje, teorie, modele, techniki, oprzyrządowanie, oprogramowanie lub metody operacyjne;
- 2) **techników i pracowników równorzędnych**, tj. pracowników, którzy uczestniczą w działalności B+R wykonując zadania naukowe i techniczne związane z zastosowaniem pojęć i metod operacyjnych oraz wykorzystaniem sprzętu badawczego, zazwyczaj pod kierunkiem badaczy;
- 3) **pozostały personel pomocniczy**, do którego należą wykwalifikowani i niewykwalifikowani pracownicy na stanowiskach robotniczych oraz pracownicy administracji, sekretariatów i biur, zaangażowani w projekty B+R lub bezpośrednio związani z takimi projektami.

3. Dane o **personelu B+R** dotyczą osób bezpośrednio zaangażowanych w prace B+R.
Dane o **pracujących** w działalności B+R — **personelu wewnętrznym** — obejmują zatrudnionych w danej jednostce na podstawie stosunku pracy lub stosunku służbowego (tj. umowy o pracę, powołania, wyboru lub mianowania) oraz pracowników i pracujących na własny rachunek, agentów pracujących na podstawie umów agencyjnych, osoby wykonujące pracę nakładczą i członków spółdzielni produkcji rolniczej. Dane te prezentowa-

Science and technology. Information society

Science and technology

Research and experimental development (R&D) comprise all activities consisting in conducting and supporting scientific research and experimental development. It is a creative work, conducted in methodological manner, undertaken to increase the stock of knowledge, including knowledge of humankind, culture and society, and to devise new applications of available knowledge.

Research and experimental development (R&D) includes:

- **basic research**, i.e. original experimental or theoretical work undertaken primarily to acquire new knowledge of the underlying foundation of phenomena and observable facts, without any direct commercial application or use in view;
- **applied research**, i.e. research undertaken in order to acquire new knowledge, directed primarily towards application or use in practice;
- **experimental development**, i.e. acquiring, combining, shaping and using existing scientific, technological, business and other relevant knowledge and skills for the purpose of producing plans and arrangements or designs for new, altered or improved products, processes and services.

Data on research and development at regional level since 2012 have been compiled on the basis of local units data. Data on entities in table 1 were compiled using an enterprise method.

1. Data on research and experimental development (R&D) are presented, in accordance with methodology applied by Eurostat, in a breakdown by **Statistical Classification of Economic Activities in the European Community (NACE Rev. 2)**.

Information regarding research and experimental development (R&D) covers:

- 1) **dedicated research entities**, i.e. entities whose main (statutory) aim is conducting scientific research and experimental development or its direct support; they include:
 - a) **institutes**, including **scientific institutes of the Polish Academy of Sciences**, operating on the basis of the Law on the Polish Academy of Sciences, dated 30 April 2010 (Journal of Laws 2020 item 1796), **research institutes**, operating on the basis of the Law on the Research Institutes, dated 30 April 2010 (Journal of Laws 2020 item 1383) and **institutes operating within the Łukasiewicz Research Network**, operating on the basis of the Law on the Łukasiewicz Research Network, dated 21 February 2019 (Journal of Laws 2020 item 2098),
 - b) **higher education institutions**, operating under the Law on Higher Education and Science (Journal of Laws 2020 item 85, with later amendments),
 - c) **others**, i.e. other entities classified into NACE Rev. 2 division 72 “Scientific research and development” or other institutionally linked auxiliary or supervising units, classified or unclassified into NACE Rev. 2 division 72 “Scientific research and development”;
- 2) **economic entities** (not classified into NACE Rev. 2 division 72 “Scientific research and development”) which apart from their main activity perform or fund research and development.

2. **Employed persons** in R&D include:

- 1) **researchers (RSE)**, i.e. persons conducting research and improving or developing concepts, theories, models, techniques, instrumentation, software or operational methods;
- 2) **technicians and equivalent staff**, i.e. persons who participate in R&D by performing scientific and technical tasks involving the application of concepts and operational methods and the use of research equipment, normally under the supervision of researchers;
- 3) **other supporting staff**, including skilled and unskilled craftsmen, as well as administrative, secretarial and clerical staff participating in R&D projects or directly associated with such projects.

3. Data on **R&D personnel** cover personnel directly engaged in R&D.

Data on **employed persons** in R&D — **internal personnel** — cover persons employed in a given entity under employment relationship (i.e. under a contract of employment, election or appointment) as well as employers and self-employed, agents employed under agency contracts, home workers (outwork) and members of agricultural production cooperatives. Data are presented in two approaches, i.e. in persons (chart 3, table 3) and in full-time equivalents (table 4).

Full-time equivalent (FTE) is a conversion unit used to determine the number of person actually engaged in research and development. One FTE equals one person-year spent exclusively on R&D.

ne są w dwóch ujęciach, tj. w osobach (wykres 3, tabl. 3) oraz w ekwiwalentach pełnego czasu pracy (tabl. 4).

Ekwiwalenty pełnego czasu pracy (EPC) są to jednostki przeliczeniowe służące do ustalenia liczby osób faktycznie zaangażowanych w działalność B+R. Jeden EPC oznacza jeden osoborok poświęcony wyłącznie na działalność B+R.

Osoby niezaliczone do pracujących w danej jednostce, a zaangażowane w jej projekty B+R zaliczane są do **personelu zewnętrznego**.

4. Nakłady na działalność badawczą i rozwojową obejmują nakłady wewnętrzne, tj. wartość prac badawczych i rozwojowych danej jednostki wykonanych przez własne zaplecze badawcze, niezależnie od źródeł ich finansowania.

Nakłady inwestycyjne na działalność B+R obejmują nakłady poniesione na środki trwałe łącznie z kosztami zakupu lub wytworzenia aparatury naukowo-badawczej, niezbędnej do wykonania określonych prac B+R, spełniającej kryteria zaliczania do środków trwałych, lecz do czasu zakończenia tych prac nieujętej w ewidencji środków trwałych.

5. W tablicach działu wyodrębniono, zgodnie z klasyfikacją badań naukowych i prac rozwojowych OECD, sześć podstawowych dziedzin B+R, tj. nauki przyrodnicze, nauki inżynierskie i techniczne, nauki medyczne i o zdrowiu, nauki rolnicze i weterynaryjne, nauki społeczne oraz nauki humanistyczne i sztuka.

6. Działalność innowacyjną obejmuje wszystkie działania rozwojowe, finansowe i komercyjne podejmowane przez przedsiębiorstwo, mające na celu doprowadzenie do powstania innowacji dla przedsiębiorstwa. Prezentowane w dziale dane obejmują działalność innowacyjną w przemyśle i dotyczą opracowania i wprowadzania na rynek nowych lub ulepszonych produktów (wyrobów, usług) – **innowacja produktowa** oraz wprowadzenia nowych lub ulepszenia procesów biznesowych w przedsiębiorstwie – **innowacja w procesie biznesowym**.

Innowacja produktowa to wprowadzenie na rynek nowego lub ulepszanego produktu (wyrobu lub usługi), znacznie różniących się od poprzednio oferowanych przez przedsiębiorstwo wyrobów lub usług.

Innowacja w procesie biznesowym to wprowadzenie nowego lub ulepszenie procesu biznesowego w przedsiębiorstwie, w ramach jednej lub wielu funkcji biznesowych, który znacząco zmienia dotychczas stosowane procesy biznesowe.

7. Nakłady na działalność innowacyjną obejmują nakłady na: działalność badawczą i rozwojową (B+R), własny personel pracujący nad innowacjami, materiały oraz usługi obce zakupione w celu realizacji działalności innowacyjnej, nakłady inwestycyjne na środki trwałe oraz wartości niematerialne i prawne (w tym na zakup i rozwój oprogramowania oraz własności intelektualnej) oraz pozostałe przygotowania (w tym projektowanie produktu, definiowanie sposobu świadczenia usług, przygotowanie produkcji/dystrybucji dla realizacji innowacji, szkolenie i rozwój zawodowy personelu, marketing) do wdrożenia innowacji.

8. Produkt nowy lub ulepszony to wyrób lub usługa, który znacząco różni się od poprzednich produktów przedsiębiorstwa jedną lub wieloma cechami lub parametrami technicznymi. Zmiany te obejmują dodanie nowych lub ulepszenie istniejących funkcji bądź użyteczności. Istotne cechy funkcjonalne obejmują jakość, parametry techniczne, niezawodność, trwałość, wydajność w użytkowaniu, przystępność, wygodę, użyteczność oraz łatwość obsługi.

9. Wynalazek podlegający opatentowaniu – bez względu na dziedzinę techniki – jest to nowe rozwiązanie, posiadające poziom wynalazczy, tzn. niewynikające dla znawcy w sposób oczywisty ze stanu techniki, nadające się do przemysłowego stosowania.

10. Wzór użytkowy podlegający ochronie jest to nowe i użyteczne rozwiązanie o charakterze technicznym dotyczące kształtu, budowy lub zestawienia przedmiotu o trwałej postaci.

Spółeczeństwo informacyjne

1. Prezentowane informacje opracowano na podstawie uogólnionych wyników badań dotyczących wykorzystania technologii informacyjno-komunikacyjnych, przeprowadzonych metodą reprezentacyjną według zharmonizowanej metodologii stosowanej w krajach Unii Europejskiej.

2. Dane o przedsiębiorstwach dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób i zaliczanych, według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007), do wybranych sekcji: „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych”, „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, „Budownictwo”, „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle”, „Transport i gospodarka magazynowa”, „Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi”, „Informacja

Persons not employed in a given entity but engaged in its R&D projects are included in **external personnel**.

4. Expenditures on research and development include intramural expenditures, i.e. the value of research and development works of a given entity carried out by their own research facilities, regardless of their sources of financing.

Capital R&D expenditures include expenditures on fixed assets together with costs of purchasing or manufacturing research equipment necessary for performing particular R&D projects, meeting the criteria for inclusion in fixed assets, but not included in records of fixed assets until completion of the project.

5. In the chapter tables, according to the classification of fields of research and development by OECD, six main **fields of R&D** were listed: natural sciences, engineering and technology, medical and health sciences, agricultural and veterinary sciences, social sciences as well as humanities and the arts.

6. Innovation activity include all developmental, financial and commercial activities undertaken by the enterprise that are intended to result in an innovation. Data presented in the chapter include innovation activity in industry and concern the development and introduction on the market of new or improved products (goods, services) – **product innovation** and bringing into use in the enterprise new or improved business process – **business process innovation**.

Product innovation is the introduction of a new or improved good or service that differs significantly from the enterprise's previous goods or services.

Business process innovation is a new or improved business process for one or more business functions that differs significantly from the firm's previous business processes and that has been brought into use in the enterprise.

7. Expenditures on innovation activity include expenditures on: R&D, own personnel working on innovation, services, materials and supplies purchased from other parties for innovation, capital expenditures on tangible and intangible assets (including acquisition and development of software and intellectual property rights) and other preparations for introducing innovation (including product/service design, preparation of production/distribution for innovation activities, training and professional development for innovation activities, marketing of innovations).

8. New or improved product is a new or improved good or service that differs significantly from the enterprise's previous goods or services with one or more characteristics or performance specifications. This includes the addition of new functions, or improvements to existing functions or user utility. Relevant functional characteristics include quality, technical specifications, reliability, durability, economic efficiency during use, affordability, convenience, usability, and user friendliness.

9. A patentable invention – regardless of the field of technology – is any new solution which involves an inventive step, i.e. which for an expert does not obviously result from the state of the art and which is capable of industrial application.

10. An utility model eligible for protection – a new and useful solution of a technical character related to the shape, structure or assembly of an object permanent form.

Information society

1. The information presented has been compiled on the basis of the generalized results of representative surveys on the ICT (Information and Communication Technologies) usage conducted in the European Union according to a harmonized methodology.

2. Data on **enterprises** concern economic entities employing more than 9 persons and included in the selected sections according to the NACE Rev. 2: "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply", "Water supply; sewerage and waste management and remediation activities", "Construction", "Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles", "Transportation and storage", "Accommodation and food service activities", "Information and communication", "Real estate activities", "Professional, scientific and technical activities" (excluding veterinary activities), "Administrative and support service activities", "Other service activities" (repair of

i komunikacja", „Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości", „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna" (z wyłączeniem działalności weterynaryjnej), „Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca", „Pozostała działalność usługowa" (w zakresie naprawy i konserwacji komputerów i sprzętu komunikacyjnego). W 2020 r. badaniem objęto 19,9 tys. takich przedsiębiorstw (tj. 18,3% ich ogólnej liczby).

3. Handel elektroniczny prowadzony przez przedsiębiorstwa polega na składaniu zamówienia (zakup) lub przyjmowaniu przez przedsiębiorstwo zamówienia (sprzedaż) za pośrednictwem sklepu internetowego, formularzy elektronicznych na stronie internetowej przedsiębiorstwa, sieci extranet innego przedsiębiorstwa lub wiadomości typu EDI (wiadomości w uzgodnionej formie, np. EDIFACT, XML posiadające strukturę umożliwiającą ich automatyczne przetwarzanie). Nie uwzględnia się zamówień przyjmowanych lub składanych za pośrednictwem poczty elektronicznej.

Rolnictwo

1. Prezentowane informacje opracowano **metodą rodzaju działalności** i dotyczą działalności rolniczej w zakresie produkcji roślinnej i zwierzęcej prowadzonej przez podmioty gospodarcze niezależnie od sekcji PKD 2007, do której są zaliczane.

Dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – prezentuje się według siedziby użytkownika gospodarstwa.

2. Gospodarstwo rolne to jednostka wyodrębniona pod względem technicznym i ekonomicznym, posiadająca odrębne kierownictwo (użytkownik lub zarządzający) i **prowadząca działalność rolniczą**.

Gospodarstwo indywidualne to gospodarstwo rolne użytkowane przez osobę fizyczną.

Od 2010 r. w badaniach rolniczych nie ujmuje się posiadaczy użytków rolnych nieprowadzących działalności rolniczej oraz posiadaczy poniżej 1 ha użytków rolnych prowadzących działalność rolniczą o małej skali (poniżej określonych progów).

3. Powierzchnia użytków rolnych obejmuje powierzchnię użytków rolnych w dobrej kulturze i użytków rolnych pozostałych.

Powierzchnia zasiewów to powierzchnia wszystkich upraw zasianych i zasadzonych w gospodarstwie rolnym, z wyłączeniem od 2010 r. powierzchni upraw zaliczonych do upraw trwałych, a także powierzchni ogrodów przydomowych i upraw na przyozdobienie uprawianych jako plon główny.

Dane o powierzchni i produkcji warzyw oraz truskawek uwzględniają ich uprawę w ogrodach przydomowych. Od 2013 r. dane dotyczące truskawek obejmują także uprawy ekologiczne.

Od 2014 r. powierzchnie upraw warzywnych, sadowniczych oraz truskawek dla poziomu województwa są szacowane wyłącznie według położenia gruntów.

4. Globalna produkcja rolnicza obejmuje **produkcję roślinną i produkcję zwierzęcą**.

Końcowa produkcja rolnicza stanowi sumę wartości: produkcji towarowej, spożycia naturalnego produktów rolnych pochodzących z własnej produkcji, przyrostu zapasów produktów roślinnych i zwierzęcych oraz przyrostu wartości pogłowia zwierząt gospodarskich (inwentarza żywego – stada podstawowego i obrotowego). Produkcja końcowa, w odróżnieniu od produkcji globalnej, nie obejmuje tych produktów pochodzących z własnej produkcji, które zostały zużyte na cele produkcyjne, np. pasz, materiału siewnego, obornika.

Towarowa produkcja rolnicza stanowi sumę sprzedaży produktów rolnych do skupu i na targowiskach.

W produkcji rolniczej (globalnej, końcowej i towarowej) prezentowane dane nie uwzględniają płatności uzupełniających do powierzchni upraw (m.in. chmielu, tytoniu, zbóż, oleistych, strączkowych i roślin przeznaczonych na nasiona oraz na paszę).

5. Przy ustalaniu produkcji rolniczej w cenach stałych przyjęto ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany (dla sprzedaży targowiskowej – ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach, dla pozostałych elementów produkcji – średnie ceny skupu), z wyjątkiem ziemniaków, warzyw i owoców, w przypadku których przyjmuje się średnie ceny z dwóch kolejnych lat, tj. z roku poprzedzającego rok badany i z roku badanego.

6. Dane o produkcji **żywna rzeźnego** obejmują: skup zwierząt rzeźnych (pomniejszony o zwierzęta wyselekcjonowane do dalszego chowu), ubój przemysłowy oraz ubój z przeznaczeniem na sprzedaż i samozapotrzymanie. Produkcja żywna rzeźnego zbilansowana jest importem i eksportem zwierząt żywych.

7. Dane o **ciągnakach rolniczych** dotyczą ciągników 4-kołowych i gąsienicowych.

8. **Skup produktów rolnych** dotyczy ilości i wartości produktów rolnych (roślinnych i zwierzęcych) skupionych przez podmioty gospodarcze bezpośrednio od producentów.

computers and communication equipment). In 2020 the survey covered 19.9 thousand such enterprises (i.e. 18.3% of the total population).

3. E-commerce conducted by enterprise type of trade where orders are received or sent via web shop, web forms on a enterprises website, an extranet of another enterprise or via EDI-type messages (which means messages in an agreed format, e.g. EDIFACT, XML allowing their automatic processing), without the e-mail messages typed manually.

Agriculture

1. The presented information was compiled using the **kind-of-activity method** and concerns agricultural activity in the area of crop and animal production conducted by economic entities regardless of the section of the NACE Rev. 2 in which they are included.

Data – unless otherwise stated – are presented by the official residence of the land user.

2. Agricultural holding is a single unit, both technically and economically, which has a single management (holder or manager) and **conducts agricultural activity**.

Private farm is an agricultural holding used by a natural person. Since 2010, agricultural surveys have not included owners of agricultural land who do not conduct agricultural activity, and owners of less than 1 ha of agricultural land who conduct agricultural activity on a small scale (below the specified thresholds).

3. Agricultural land area includes the area of agricultural land in good agricultural condition and other agricultural land. **Sown area** is the area of all crops sown and planted in the agricultural holding, excluding since 2010 the area of crops classified as permanent crops, as well as the area of kitchen gardens and crop area intended for ploughing, cultivated as major crops.

Data on the area and production of vegetables and strawberries include their cultivation in kitchen gardens. Since 2013, data on strawberries have also included organic cultivation of this species. Since 2014, data on the area under vegetables, fruit trees and bushes and strawberries have been estimated for the Voivodship level only according to the location of the land.

4. Gross agricultural output includes **crop output** and **animal output**.

Final agricultural output is the sum of the following values: market output, self-consumption of own agricultural production, the increase in inventories of plant and animal products and the increase in the value of the livestock population (livestock – breeding and non-breeding herd). Final output, as opposed to gross output, does not include those own products that were utilised for production purposes, e.g. feed, seeds, manure.

Agricultural market output is the sum of agricultural product sales in procurement centres and marketplaces.

In agricultural output (gross, final and market), the presented data do not include supplementary payments for particular crop areas (including: hop, tobacco, cereals, oilseeds crops, pulses and plants intended for seeds and feed).

5. The current prices for the year preceding the surveyed year were adopted to calculate agricultural output in constant prices (for marketplace sales – prices received by farmers in marketplaces, for other elements of production – average procurement prices), excluding potatoes, vegetables and fruit, for which the average prices from two consecutive years are adopted, i.e. from the year preceding the surveyed year and from the surveyed year.

6. Data regarding the production of **animals for slaughter** concern the purchase of animals for slaughter (excluding animals selected for further breeding), livestock slaughter in slaughterhouses and slaughter intended for sales and own consumption. The production of animals for slaughter is balanced by import and export of live animals.

7. Data regarding **agricultural tractors** concern 4-wheeled and tracked tractors.

8. **Procurement of agricultural products** concerns the quantity and value of agricultural products (crop and animal) purchased by economic entities directly from producers.

9. Presented data were compiled on the basis of reports, results of sample surveys, agricultural census results and estimates.

9. Prezentowane dane opracowano na podstawie sprawozdawczości, wyników badań reprezentacyjnych, wyników spisów rolniczych i szacunków.

10. Dane za 2010 r. w zakresie użytkowania gruntów, powierzchni zasiewów, pogłowia zwierząt gospodarskich, ciągników i zużycia nawozów mineralnych lub chemicznych oraz wapniowych opracowano na podstawie wyników Powszechnego Spisu Rolnego. Powszechny Spis Rolny przeprowadzony został we wrześniu 2010 r. według stanu w dniu 30 czerwca.

11. Do wyliczeń wskaźników natężenia przyjęto – jeśli nie zaznaczono inaczej – użytki rolne, powierzchnię zasiewów i zwierzęta gospodarskie według stanu w czerwcu, a w 2010 r. na podstawie Powszechnego Spisu Rolnego przeprowadzonego we wrześniu 2010 r. według stanu w dniu 30 czerwca.

12. **Lata gospodarcze** obejmują okres od 1 lipca do 30 czerwca (np. rok gospodarczy 2019/20 oznacza okres od 1 lipca 2019 r. do 30 czerwca 2020 r.). Dane zebrane w Powszechnym Spisie Rolnym 2020 dotyczą okresu ostatnich 12 miesięcy kończącego się w dniu referencyjnym badania, tj. okresu od 2 czerwca 2019 r. do 1 czerwca 2020 r. włącznie

Leśnictwo i łowiectwo

1. **Powierzchnia gruntów leśnych** obejmuje powierzchnię lasów oraz gruntów związanych z gospodarką leśną.

Do **powierzchni lasów** zalicza się grunty o zwartej powierzchni co najmniej 0,10 ha:

- pokryte roślinnością leśną (powierzchnia zalesiona),
- przejściowo pozbawione roślinności leśnej (powierzchnia niezalesiona).

Są to grunty przeznaczone do produkcji leśnej lub wchodzące w skład rezerwatów przyrody i parków narodowych albo wpisane do rejestru zabytków.

Do **gruntów związanych z gospodarką leśną** zalicza się grunty zajęte pod wykorzystywanie dla potrzeb gospodarki leśnej: budynki i budowle, linie podziału przestrzennego lasu, drogi leśne, szkółki leśne, miejsca składowania drewna itp.

2. **Lesistość** (wskaźnik lesistości) obliczono jako udział powierzchni lasów w ogólnej powierzchni województwa, powiatu, gminy.

3. Przez **odnowienia** rozumie się powstawanie młodego drzewostanu w miejsce drzewostanu usuwanego lub usuniętego.

Zalesienia polegają na zakładaniu upraw leśnych na gruntach pozostających poprzednio poza uprawą leśną, tj. gruntach niezalesionych.

4. **Obwód łowiecki** stanowi obszar gruntów o ciągłej powierzchni, zamkniętej jego granicami, nie mniejszy niż 3 tys. ha, na którego obszarze istnieją warunki do prowadzenia łowiectwa (w szczególnych przypadkach mogą być tworzone obwody łowieckie o mniejszej powierzchni).

Przemysł i budownictwo

Przemysł

1. Informacje w zakresie **przemysłu** dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczonych zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności – PKD 2007, do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

Ponadto w tabl. 2 dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów produkujących wyroby przemysłowe, niezależnie od rodzaju prowadzonej działalności sklasyfikowanej według PKD 2007. Wyroby prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Wyrobów i Usług – PKWiU 2015 oraz nomenklaturą PRODPOL.

2. Dane opracowano **metodą przedsiębiorstw**, z wyjątkiem informacji o ilości produkcji wyrobów, które opracowano metodą zakładową, tj. według rzeczywistej lokalizacji produkcji. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 7 na str. 172.

3. **Produkcja sprzedana** dotyczy całokształtu działalności podmiotu gospodarczego, tj. zarówno działalności przemysłowej, jak i nieprzemysłowej.

Produkcja sprzedana przemysłu obejmuje wartość sprzedanych wyrobów gotowych, półfabrykatów i części własnej produkcji, wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych, zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencji, wartość produktów w formie rozliczeń w naturze oraz produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

10. Data for 2010 on land use, sown area, livestock, tractors, consumption of mineral or chemical and lime fertilisers were compiled on the basis of the results of the Agricultural Census. The Agricultural Census was conducted in September 2010 – as of 30 June.

11. Intensity ratios were calculated on the basis of agricultural land, sown area, and livestock as of June – unless otherwise indicated, in 2010 on the basis of the Agricultural Census conducted in September 2010 – as of 30 June.

12. **Farming years** cover the period from 1 July to 30 June (e.g. the 2019/20 farming year covers the period from 1 July 2019 to 30 June 2020). The data collected in the Agricultural Census refer to the period of the last 12 months ending on the reference date of the survey, i.e. the period from 2 June 2019 to 1 June 2020, inclusive.

Forestry and hunting

1. **Forest land** includes forest area as well as land connected with forest management.

Forest area includes land with a contiguous area of at least 0.10 ha:

- covered with forest vegetation (wooded area),
- temporarily devoid of forest vegetation (non-wooded area).

These areas are designated for forest production, comprising parts of nature reserves and national parks or registered as nature monuments.

Land connected with forest management includes land used for purposes of silviculture: buildings and structures, spatial division lines in forests, forest roads, forest nurseries, depot areas etc.

2. **Forest cover** (forest cover indicator) has been calculated as the percentage ratio of forest area to the total area of voivodship, powiat, gmina.

3. **Renewals** are understood as new tree stands formed in place of removed stands.

Afforestation consists in establishing forest cultures on land previously outside forest management, i.e. on non-forest land.

4. **Hunting district** is an area of land of at least 3 thousand ha on the territory with conditions for hunting (in special cases hunting districts can cover a smaller area).

Industry and construction

Industry

1. Information within the scope of **industry** concerns economic entities included, in accordance with NACE rev. 2, in the sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” as well as “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

Moreover, data in table 2 show industrial products manufactured by entities irrespective of the kind of their activity as classified according to NACE Rev. 2. Products are presented according to the Polish Classification of Goods and Services – PKWiU 2015 and PRODPOL nomenclature.

2. Data were compiled using the **enterprise method**, excluding information concerning the quantity of production of goods, which were compiled using the company method, i.e. by the real location of production. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 7 on page 172.

3. **Sold production** concerns the total activity of an economic entity, i.e., both industrial and non-industrial production.

Sold production of industry includes the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production, the value of paid work and services rendered, i.e. both industrial and non-industrial, flat agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement, the value of products in the form of settlements in kind as well as products designated for increasing the value of own fixed assets.

Sold production of industry is presented in basic prices. The definition of **basic price** is given in the general notes to the Yearbook, item 10 on page 172.

As **constant prices**, the following prices were adopted:

- 2010 constant prices (2010 average current prices) for

Produkcję sprzedaną przemysłu prezentuje się w cenach bazowych. Definicję **ceny bazowej** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 10 na str. 172.

Jako **cenę stałą** przyjęto:

- cenę stałą 2010 r. (średnie ceny bieżące 2010 r.) dla lat 2011–2015,
- cenę stałą 2015 r. (średnie ceny bieżące 2015 r.) od 2016 r.

4. W danych dotyczących produkcji uwzględniono wartość **pracy nakładczej**.

5. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu i przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto** dotyczą pracowników najemnych, tj. osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy) i obejmują pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych — na terenie kraju — w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

Budownictwo

1. Informacje w dziale dotyczą działalności podmiotów gospodarczych zaliczonych zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności (PKD 2007) do sekcji „Budownictwo”.

2. Dane opracowano **metodą przedsiębiorstw**. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika ust. 7 na str. 172.

3. **Produkcja budowlano-montażowa** dotyczy działalności zrealizowanej na terenie kraju i obejmuje roboty budowlane o charakterze inwestycyjnym, remontowym i konserwacyjnym oraz budownictwo tymczasowe na placach budów — wykonane siłami własnymi systemem zleceń i umów (tj. na rzecz obcych zleciodawców) przez podmioty budowlane.

4. Podziału produkcji budowlano-montażowej według rodzajów obiektów budowlanych oraz podziału budynków oddanych do użytkowania według rodzajów budynków dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (PKOB).

5. Informacje o **budynkach oddanych do użytkowania** (przez wszystkich inwestorów):

- w zakresie liczby budynków obejmują tylko budynki nowo wybudowane,
- w zakresie kubatury budynków obejmują budynki nowo wybudowane i rozbudowane (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

6. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu i przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto** dotyczą pracowników najemnych, tj. osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy) i obejmują pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych — na terenie kraju — w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

Transport

1. Dane dotyczące ogólnej długości **linii kolejowych eksploatowanych** w dniu 31 grudnia ustalono jako sumę długości linii kolejowych normalnotorowych, wąskotorowych i szerokotorowych (dane o długości tych linii ujęto w długości linii normalnotorowych) czynnych w tym dniu.

Linia kolejowa jest to element sieci kolejowej pomiędzy dwiema stacjami węzłowymi (lub krańcowymi).

2. **Drogi publiczne** ze względu na funkcję w sieci drogowej dzielą się według przepisów ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2020 r. poz. 470) na następujące kategorie: drogi krajowe, wojewódzkie, powiatowe i gminne.

Drogi publiczne ze względu na rodzaj nawierzchni dzielą się na drogi o nawierzchni twardej oraz drogi o nawierzchni gruntowej. Do dróg o nawierzchni twardej zalicza się drogi o nawierzchni twardej ulepszonej (z kostki kamiennej, klinkieru, betonu, z płyt kamienno-betonowych, bitumu) oraz drogi o nawierzchni nieulepszonej (o nawierzchni tłuczniowej i brukowej).

3. Informacje o **pojazdach samochodowych i ciągnikach zarejestrowanych** od 2009 r. prezentowane są według centralnej ewidencji pojazdów prowadzonej przez Kancelarię Prezesa Rady Ministrów.

4. **Linia autobusowa** jest stałym połączeniem drogowym dwóch krańcowych miejscowości oraz wybranych miejscowości pośrednich przy użyciu jednego lub kilku autobusów regularnie kursujących między tymi miejscowościami według ogłoszonego rozkładu.

Długość linii autobusowej jest to długość trasy w km pomiędzy dwiema krańcowymi miejscowościami niezależnie od ilości kursów autobusów odbywających się na tej linii.

5. **Transport samochodowy zarobkowy**, zarówno w zakresie przewozu ładunków, jak i pasażerów, obejmuje usługi świadczone odpłatnie przez podmioty, w których transport samocho-

2011–2015,

– 2015 constant prices (2015 average current prices) since 2016.

4. Data concerning production include the value of **outwork**.

5. Data regarding **average employment and average monthly gross wages and salaries** concern hired employees, i.e. persons employed on the basis of a work agreement (labour contract, appointment, promotion, selection or service relation) and include full-time and part-time paid employees, within the country, calculated as full-time employment.

Construction

1. Information in the chapter concerns activity of economic entities included, in accordance with NACE rev. 2, in the section “Construction”.

2. Data were compiled using the **enterprise method**. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 7 on page 172.

3. **Construction and assembly production** concerns activity realized domestically and includes construction works with an investment, restoration and maintenance character as well as temporary construction on construction sites realized by construction entities with their own resources on the basis of the contract system (i.e. for outside clients).

4. The division of construction and assembly production by type of construction as well as the division of buildings completed by type of buildings was made on the basis of the Polish Classification of Types of Construction (PKOB).

5. Information on **buildings completed** (by all investors):

- within the scope of the number of buildings includes only newly built buildings,
- within the scope of the cubic volume of buildings includes newly built and expanded buildings (only concerning the expanded part).

6. Data regarding **average employment and average monthly gross wages and salaries** concern hired employees, i.e. persons employed on the basis of a work agreement (labour contract, appointment, promotion, selection or service relation) and include full-time and part-time paid employees, within the country, calculated as full-time employment.

Transport

1. Data concerning the total length of **railway lines operated** on 31 December was established as the sum of the length of standard gauge, narrow gauge and wide gauge railway lines (data concerning the length of these lines is given in terms of standard gauge lines) operating on that day.

The **railway line** is an element of the rail network between two junction stations (or terminal stations).

2. On account of functions in a road network **public roads** are divided, according to the Law on Public Roads dated 21 March 1985 (uniform text Journal of Laws 2020 item 470), into following categories: national, regional, district and communal roads.

The public roads are split by the surface type into hard-surfaced roads and unsurfaced roads.

The hard-surfaced roads include improved hard surface roads (cobble stone, clinker, concrete, stone and concrete slabs, bitumen) and roads with unimproved surface (with macadam and cobbled surface).

3. Information on **registered vehicles and tractors** since 2009 has been presented according to central vehicle register maintained by the Chancellery of the Prime Minister.

4. A **bus line** is a permanent road link between two terminal locations as well as between selected intermediate locations which involves using one or several buses travelling between these locations on a regular basis according to a defined schedule.

The **length of a bus line** is the length of the route in km between the two terminal locations regardless of the number of trips made by buses on that line.

5. **Road transport for hire or reward** with respect to transport of goods as well as transport of passengers includes services for remuneration carried out by entities, for which road transport services are the basic economic activity; moreover, in regard to transport of passengers includes also services for remuneration

dowy stanowi podstawową działalność gospodarczą; ponadto w zakresie przewozu pasażerów obejmuje również usługi wykonywane odpłatnie przez podmioty prowadzące podstawową działalność gospodarczą inną niż transport samochodowy.

6. Informacje o **komunikacji miejskiej naziemnej** dotyczą komunikacji **autobusowej** (łącznie z autobusami pospiesznymi), **tramwajowej i trolejbusowej** – łącznie z obsługą ruchu podmiejskiego i międzydzielowego pozostającego w gestii zakładów komunikacji miejskiej oraz zakładów prywatnych obsługujących niektóre miasta lub określone linie.

Dane nie obejmują działalności przedsiębiorstw Państwowej Komunikacji Autobusowej.

Przez **linię komunikacyjną** rozumie się trasę łączącą krańcowe punkty przebiegu wozów oznaczonych tym samym numerem lub znakiem literowym. Jako długość linii komunikacyjnych przyjęto sumę długości wszystkich stałych dziennych linii autobusowych, tramwajowych, trolejbusowych, po których kursują wozy oznaczone odrębnymi numerami lub znakami literowymi.

7. Dane dotyczące **transportu lotniczego** obejmują przewoźników transportu lotniczego rozkładowego (transport pasażerów lub ładunków na stałych trasach i według stałych rozkładów lotów).

8. Dane o **wypadkach drogowych** obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na drogach publicznych, w wyniku których nastąpiła śmierć lub uszkodzenie ciała osób.

Handel. Ceny

1. Informacje w dziale dotyczą wszystkich jednostek gospodarki narodowej prowadzących działalność handlową lub gastronomiczną.

Przez **przedsiębiorstwa handlowe** rozumie się podmioty gospodarcze, których przeważającym rodzajem działalności jest sprzedaż towarów, zaliczana według PKD 2007 do sekcji „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle”.

2. Dane o **sprzedaży detalicznej** obejmują:

- 1) sprzedaż towarów w ilościach wskazujących na zakup dla potrzeb indywidualnych nabywców;
- 2) sprzedaż towarów handlowych i produkcji gastronomicznej w placówkach gastronomicznych.

W wartości sprzedaży detalicznej nie uwzględniono sprzedaży targowiskowej dokonanej przez sprzedawców uiszczających jedynie opłatę placową (np. sprzedaży produktów rolnych dokonanej przez producentów rolników, sprzedaży na giełdach samochodowych).

Dane dotyczące sprzedaży detalicznej prezentuje się w dostosowaniu do Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP), wydzielając sprzedaż w placówkach gastronomicznych. W odróżnieniu od grupowań występujących w klasyfikacji COICOP wyodrębnia się „towary nieżywnościowe”.

Podziału towarów na żywność i napoje bezalkoholowe, napoje alkoholowe oraz towary nieżywnościowe dokonano szacunkowo.

3. Dane o **sprzedaży hurtowej towarów** obejmują sprzedaż z magazynów handlowych własnych bądź użytkowanych, w których składowane towary stanowią własność przedsiębiorstwa handlowego. Do wartości sprzedaży hurtowej zalicza się również wartość sprzedaży zrealizowanej na zasadzie bezpośredniej płatności lub kontraktu (agencji, akcyjonej), jak również wartość sprzedaży zrealizowanej przez tranzyt rozliczany, polegający na przekazywaniu towarów bezpośrednio od dostawcy do odbiorcy z pominięciem magazynów, które tę dostawę realizują.

4. Podziału **sklepów według form organizacyjnych** dokonano na podstawie wielkości powierzchni sprzedażowej sklepów i rodzaju sprzedawanych w nich towarów.

5. Podstawę do opracowania **wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych** stanowi obserwacja cen reprezentantów towarów i usług (ok. 1500 w 2019 r.).

Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego i wydatków na ubezpieczenie na życie) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych.

Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP, do 2013 r. – COICOP/HICP).

Finanse przedsiębiorstw

1. **Wyniki finansowe przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r. poz. 217).

Dane w zakresie gospodarki finansowej przedsiębiorstw obejmują podmioty gospodarcze prowadzące księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

carried out by entities with basic economic other than road transport.

6. Information from **urban ground transport** concerns **bus** (including express buses), **tram and trolley-bus** communication – including the handling suburban and inter-city service under the responsibility of public and private urban transport enterprises and companies serving some cities and specific lines.

Data do not include the activity of the Państwowa Komunikacja Samochodowa.

Transport line is understood as a route connecting the extreme points of the route of vehicles designated with the same number or letter. The length of the transport lines is the sum of the length of all of the scheduled daytime bus, tram and trolley-bus lines over which vehicles designated with separate numbers or letters travel.

7. Data concerning **air transport** include carriers of scheduled air transport (the transport of passengers or freight on permanent routes and according to established flight schedules).

8. Data regarding **road traffic accidents** cover events connected with the movement of vehicles on public roads as a result of which death or injury occurred.

Trade. Prices

1. Information in this chapter concerns all entities of the national economy conducting trade or catering activity.

Trade enterprises are understood as economic entities, the principal activity of which is the sale of commodities, classified according to NACE Rev. 2 in the section “Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles”.

2. Data concerning **retail sales** include:

- 1) sales of goods in quantities indicating purchases for the individual needs of consumers;
- 2) sales of trade commodities and catering production in catering establishments.

The marketplace sales made by salesmen only paying a stall fee (e.g. sales of agricultural products conducted by farmer producers, sales at automobile markets) are not included in the value of retail sales.

Data concerning retail sales are presented according to the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP), separating sales in catering establishments. As opposed to groupings in the COICOP classification “non-foodstuff goods” are presented separately.

The division of goods into food and non-alcoholic beverages, alcoholic beverages as well as non-foodstuff goods was made by estimation.

3. Data regarding the **wholesale sale of commodities** include sales from warehouses, in which the commodities stored account for the property of a trade enterprise. The value of wholesale sales also includes the value of sales realized on the basis of a direct payment or contract (agents, auctioneers), as well as the value of sales realized by settled transit consisting in the transfer of commodities directly from the supplier to the client, by-passing the warehouses which realize the delivery.

4. The division of **stores by organizational form** was made on the basis of the area of the sales floor and the types of goods sold.

5. The basis for compiling the **price indices of consumer goods and services** is price observation of representatives of goods and services (about 1500 in 2019).

The consumer price indices have been calculated applying the weights system based on the structure of households' expenditure (excluding own consumption and expenditures on life insurance) on purchasing consumer goods and services from the year preceding the surveyed year, derived from the household budgets survey.

The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP, until 2013 – COICOP/HICP).

Finances of enterprises

1. **Financial results of enterprises** are adjusted to the Accounting Act of 29 September 1994 ((Journal of Laws 2021 item 217).

Data regarding the financial management of enterprises include economic entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

Dane nie obejmują podmiotów prowadzących działalność bankową, maklerską, ubezpieczeniową oraz towarzystw inwestycyjnych i emerytalnych, narodowych funduszy inwestycyjnych, szkół wyższych, a także samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej, instytucji kultury posiadających osobowość prawną i gospodarstw indywidualnych w rolnictwie.

2. Przychody ogółem (kwoty otrzymane i należne) obejmują: przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług), przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów, pozostałe przychody operacyjne (od 2016 r. łącznie z przychodami związanymi ze zdarzeniami losowymi) oraz przychody finansowe.

3. Koszty ogółem obejmują: koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług), wartość sprzedanych towarów i materiałów, pozostałe koszty operacyjne (od 2016 r. łącznie ze stratami związanymi ze zdarzeniami losowymi) oraz koszty finansowe.

4. Przychody i koszty uzyskania przychodów ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży, z uwzględnieniem opustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług (VAT).

5. Wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej; do 2015 r. był korygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych.

6. Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz inne płatności wynikające z odrębnych przepisów. Podatek dochodowy jest to podatek od osiągniętego zysku, który podmiot gospodarczy jest zobowiązany uiścić po uwzględnieniu przyznanych ulg.

7. Wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

8. Wskaźnik rentowności obrotu obliczono następująco:

- **brutto** jako relację wyniku finansowego brutto do przychodu ogółem,
- **netto** jako relację wyniku finansowego netto do przychodu ogółem.

9. Aktywa obrotowe obejmują zapasy oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje (środki pieniężne i papiery wartościowe), rozliczenia międzyokresowe.

Należności z tytułu dostaw i usług są zaliczane do należności krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

10. Kapitały (fundusze) własne ujmują się w księgach rachunkowych z podziałem na ich rodzaje i według zasad określonych przepisami prawa, postanowieniami statutu lub umowy o utworzeniu jednostki. Obejmują one: kapitał (fundusz) podstawowy, kapitał (fundusz) zapasowy, kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny, pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, niepodzielony (nierozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych, wynik finansowy netto roku obrotowego oraz odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego.

Do 2015 r. obejmowały również należne wpłaty na kapitał podstawowy oraz udziały (akcje) własne.

11. Zobowiązania przedsiębiorstw (kapitały obce) obejmują wszystkie zobowiązania z wszelkich tytułów, w tym również z tytułu kredytów i pożyczek. Ogół zobowiązań przedsiębiorstw dzieli się na zobowiązania: długoterminowe – gdy termin ich płatności na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok i krótkoterminowe – gdy termin ich płatności na dzień bilansowy jest nie dłuższy niż rok.

Zobowiązania z tytułu dostaw i usług są zaliczane do zobowiązań krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

12. Dane dotyczące finansów przedsiębiorstw podano na podstawie rocznej sprawozdawczości finansowej (przed weryfikacją bilansu).

Data do not include banks, brokerage houses, insurance companies, investment and pension societies, national investment funds, higher education institutions, independent public health care facilities, cultural institutions with legal personality and private farms in the agriculture.

2. Total revenues (sums received and due) include: net revenues from sale of products (goods and services), net revenues from sale of goods and materials, other operating revenues (since 2016 including revenues from extraordinary events) and financial revenues.

3. Total costs include: cost of products sold (goods and services), value of goods and materials sold, other operating costs (since 2016 including losses from extraordinary events) and financial costs.

4. Revenues and costs of obtaining revenues from the sale of products, goods and materials which have an influence on the financial result are expressed in actual sales prices including discounts, rebates and reductions, excluding the value added tax (VAT).

5. The gross financial result (profit or loss) is the result on economic activity; until 2015, it was corrected by result on extraordinary events.

6. Obligatory encumbrances on gross financial result include corporate income tax and personal income tax as well as other payments under separate regulations. Income tax is the tax on earned profit which an economic entity is obliged to pay after considering abatements granted.

7. The net financial result (profit or loss) is derived after reducing the gross financial result by obligatory encumbrances.

8. Turnover profitability indicator was calculated as follows:

- **gross** as the relation of the gross financial result to total revenues,
- **net** as the relation of the net financial result to total revenues.

9. Current assets include stocks and short-term: receivables, investments (cash equivalents, short-term securities), prepayments and accruals.

Receivables from deliveries and services are included in short-term receivables (irrespective of their due date).

10. Share equity (funds) is recorded in accounting ledgers according to type and principles defined in legal regulations, statute resolutions or agreements regarding the establishment of the entity. They include: share capital (fund), supplementary capital (fund), revaluation reserve capital (fund), other reserve capital (fund), undistributed (unsettled) financial result from previous years, net financial result of the turnover year and write-offs from net profit for the turnover year.

Until 2015, it also included share capital (fund) not paid up and entity's shares (stock).

11. Liabilities of enterprises (outside capital) include all liabilities, including liabilities from credits and loans. They are divided into: long-term liabilities – when their repayment period on the balance day is longer than one year, and short-term liabilities – when their repayment period on the balance day is not longer than one year.

Liabilities from deliveries and services are included in short-term liabilities (irrespective of their due date).

12. Data concerning finances of enterprises are presented on the basis of annual financial reports (before balance verification).

Finanse publiczne

1. Finanse publiczne obejmują procesy związane z gromadzeniem środków publicznych oraz ich rozdysponowaniem, a w szczególności: gromadzenie dochodów i przychodów publicznych, wydatkowanie środków publicznych, finansowanie potrzeb pożyczkowych budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego, zaciąganie zobowiązań angażujących środki publiczne, zarządzanie środkami publicznymi, zarządzanie długiem publicznym oraz rozliczenia z budżetem Unii Europejskiej. Podstawę prawną określającą te procesy od 1 stycznia 2010 r. stanowi ustawa z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 305) i przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 r. poz. 1241, z późn. zm.). W przypadku gospodarki finansowej jednostek samorządu teryto-

Public finance

1. Public finance include the processes connected with accumulation and allocation of public funds, and particularly: collecting and accumulating revenue, spending public funds, financing of loan needs of the state budget and of the budgets of local government units, incurring liabilities involving public funds, managing public funds and public debt, as well as settlements with the European Union budget. The legal basis defining such processes since 1 January 2010 is the Act of 27 August 2009 on Public Finances (Journal of Laws 2021 item 305) and regulations introducing the Act on Public Finances (Journal of Laws 2009 item 1241, with later amendments). With respect to the financial management of local government units, the legal basis is additionally provided by the Act of 8 March 1990 on Gmina Local Government (Journal of Laws 2019 item 506, with later

rialnego również ustawa z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 713), ustawa z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2019 r. poz. 511, z późn. zm.), ustawa z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. z 2020 r. poz. 920) oraz ustawa z dnia 13 listopada 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. z 2020 r. poz. 23).

2. Prezentowane dane obejmują informacje dotyczące dochodów, wydatków i wyniku budżetów jednostek samorządu terytorialnego, z uwzględnieniem dotacji celowych z budżetu państwa oraz subwencji ogólnej z budżetu państwa.

3. Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego są określane w uchwale budżetowej przez właściwe organy stanowiące na rok kalendarzowy (budżetowy), w terminach i na zasadach określonych w ustawach ustrojowych oraz ustawie o finansach publicznych.

Miasto na prawach powiatu realizuje równocześnie zadania z zakresu działania gminy oraz powiatu i sporządza jeden budżet, w którym określone są poszczególne dochody z uwzględnieniem źródeł dochodów gminy i powiatu oraz wydatki realizowane łącznie przez gminę i powiat.

4. Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego grupuje się zgodnie z zasadami określonymi w ustawie o finansach publicznych, tj. w podziale na działy – określające rodzaj działalności oraz paragrafy – określające rodzaj dochodu, przychodu lub wydatku. Dane opracowano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 2 marca 2010 r. w sprawie szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych (Dz. U. z 2014 r. poz. 1053, z późn. zm.).

Prezentowane dane w zakresie wydatków według działów obejmują wszystkie paragrafy wydatkowe zrealizowane w danym dziale.

5. Informacje dotyczące budżetów jednostek samorządu terytorialnego zaprezentowano na podstawie sprawozdańności Ministerstwa Finansów.

Inwestycje. Środki trwałe

Inwestycje

1. **Nakłady inwestycyjne** to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentację projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje wodne, poprawę walorów (ulepszenie) gruntów, inwentarz żywy (stado podstawowe) i zaszczepienia wieloletnie oraz odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji.

Pozostałe nakłady to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

2. Nakłady inwestycyjne zaliczono do odpowiednich sekcji PKD 2007 zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiednich sekcji według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np.: budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji).

Środki trwałe

1. Do **środków trwałych** zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie użytkowania dłuższym niż rok, w tym również: drogi publiczne, ulice i place łącznie z poboczeniami i podbudową, uźbrojenie terenu, zaszczepienia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty, inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 stycznia 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują:

- wartości gruntów, uznanych od 1 stycznia 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 grudnia 1990 r. (Dz. U. poz. 529),

amendments), the Act of 5 June 1998 on Powiat Local Government (Journal of Laws 2020 item 713), the Act of 5 June 1998 on Voivodship Local Government (Journal of Laws 2020 item 920) as well as the Act of 13 November 2003 on Incomes of Local Government Units (Journal of Laws 2020 item 23).

2. The presented data include information regarding revenue, expenditure and budgets result of local government units, taking into account the targeted grants from the state budget and general subvention from the state budget.

3. Revenue and expenditure of the budgets of local government units are determined in the budgetary law passed by relevant councils for a period of one calendar year (a budgetary year) within the periods and in accordance with the principles set forth in statutory acts and in the Act on Public Finances.

City with powiat status fulfils the tasks of a gmina as well as of a powiat. There is one budget drawn up every year, which consists of revenue (income received by both the gmina and the powiat) as well as expenditure realized jointly by the gmina and the powiat.

4. Revenue and expenditure of the budgets of local government units are grouped in accordance with the provisions set forth in the Act on Public Finances, i.e. they are grouped into divisions – defining types of activity, and into paragraphs – defining types of revenue, income or expenditure. The data were compiled in accordance with the Regulation of the Minister of Finance of 2 March 2010 on Detailed Classification of Incomes, Expenses, Revenues and Expenditures, and Funds from Foreign Resources (Journal of Laws 2014 item 1053, with later amendments).

The presented data on expenditure by divisions cover all the paragraphs of expenditure realized in that division.

5. Information concerning the budgets of local government units is presented on the basis of reporting by the Ministry of Finance.

Investments. Fixed assets

Investments

1. **Investment outlays** are financial or material expenditures, aimed at creating new fixed assets or improving (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernisation) existing fixed capital items as well as outlays on so-called initial equipment for the investment.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include expenditures on:

- buildings and structures (include buildings and premises as well as civil and water engineering structures), including, among others, construction and assembly works, design-cost-estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and equipment),
- transport equipment,
- others, i.e. irrigation and drainage, land quality improvements, livestock (basic herd), long-term plantings and interest on investment credits and loans for the period of investment implementation.

Other outlays are expenditures on so-called initial equipment for the investment and other costs related to the implementation of the investment. These outlays do not increase the value of fixed assets.

2. Investment outlays are included into the appropriate sections of the NACE Rev. 2 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections according to the criteria of structure destination (concerning e.g.: residential buildings and premises, buildings for education, health care, sport and recreational purposes).

Fixed assets

1. **Fixed assets** include asset components and other objects completed and ready for usage with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also: public roads, streets and squares together with shoulders and foundations, development of land tracts, long-term plantings, irrigation and drainage, water structures, land, livestock (basic herd) as well as since 1 January 2002 cooperative ownership right to residential premises and co-operative right to non-residential (of utility character) premises.

Data regarding fixed assets do not include:

- value of land recognised, since 1 January 1991, as fixed assets, in accordance with the Regulation of the Council of Ministers of 12 December 1990 (Journal of Laws item 529),

- prawa użytkowania wieczystego gruntu, uznanego od 1 stycznia 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (Dz. U. z 2021 r. poz. 217, z późn. zm.).

2. Wartość brutto środków trwałych jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez **wartość brutto środków trwałych w bieżących cenach ewidencyjnych** według stanu w dniu 31 grudnia należy rozumieć:

- w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:
 - przed 1 stycznia 1995 r. – wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.,
 - po 1 stycznia 1995 r. – wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia;
- w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 stycznia 2005 r. – również wycenę według wartości godziwej.

Wartość brutto w cenach odtworzenia została ustalona w wyniku aktualizacji (wyceny) środków trwałych w gospodarce narodowej dokonanej według stanu w dniu 1 stycznia 1995 r. zgodnie z postanowieniami rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 20 stycznia 1995 r. w sprawie amortyzacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych, a także aktualizacji wyceny środków trwałych (Dz. U. poz. 34).

Rachunki regionalne

1. Rachunki regionalne opracowano zgodnie z zasadami „Europejskiego Systemu Rachunków 2010 (ESA 2010)”, wprowadzonego rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 549/2013 z dnia 21 maja 2013 r. w sprawie europejskiego systemu rachunków narodowych i regionalnych w Unii Europejskiej (Dz. Urz. UE L 174 z 26.06.2013, z późn. zm.).

2. W systemie rachunków regionalnych dla każdego województwa zestawiane są: rachunek produkcji i rachunek tworzenia dochodów według sektorów instytucjonalnych i rodzajów działalności oraz rachunek podziału pierwotnego dochodów i rachunek podziału wtórnego dochodów w sektorze gospodarstw domowych. Dla podregionów obliczane są produkt krajowy brutto i wartość dodana brutto według grup rodzajów działalności.

3. Produkt krajowy brutto (PKB) przedstawia końcowy rezultat działalności wszystkich podmiotów gospodarki narodowej. Produkt krajowy brutto równa się wartości dodanej brutto wytworzonej przez wszystkie krajowe jednostki instytucjonalne powiększonej o podatki od produktów i pomniejszonej o dotacje do produktów. Produkt krajowy brutto jest liczony w cenach rynkowych.

W obliczeniach dynamiki wolumenu produktu krajowego brutto jako ceny stałe przyjęto ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany.

4. Wartość dodana brutto (WDB) mierzy wartość nowo wytworzoną w wyniku działalności produkcyjnej krajowych jednostek instytucjonalnych. Wartość dodana brutto stanowi różnicę między produkcją globalną a zużyciem pośrednim i jest wyrażona w cenach bazowych.

5. Produkcja globalna obejmuje wartość wyrobów i usług wytworzonych przez wszystkie krajowe jednostki instytucjonalne. Produkcja globalna jest wyceniana w cenach bazowych lub według kosztów produkcji.

6. Zużycie pośrednie obejmuje wartość zużytych materiałów (łącznie z paliwami) netto (po odjęciu wartości odpadów użytkowych), surowców (łącznie z opakowaniami), energii, gazów technicznych, usług obcych (obróbka obca, usługi transportowe, najem sprzętu, usługi telekomunikacyjne i obliczeniowe, prowizje płacone za usługi bankowe), usługi pośrednictwa finansowego mierzone pośrednio (FISIM), koszty podróży służbowych (bez diet) oraz inne koszty (np. koszty reklamy, reprezentacji, dzierżawy i najmu, koszty biletów służbowych, koszty ryczałtów za używanie własnych pojazdów do celów służbowych, opłaty giełdowe i opłaty z tytułu uczestnictwa w Krajowym Depozyście Papierów Wartościowych). Zużycie pośrednie jest wyceniane w cenach nabycia.

7. W systemie rachunków regionalnych przyjmuje się zasadę ewidencjonowania produkcji globalnej oraz zużycia pośredniego z uwzględnieniem **obrotów wewnętrznych**, to jest łącznie z wartością produktów wytworzonych przez jedną jednostkę lokalną i przeznaczonych do dalszego przetwarzania w innych jednostkach lokalnych tej samej jednostki instytucjonalnej.

8. Dochody pierwotne brutto w sektorze gospodarstw domowych składają się z nadwyżki operacyjnej brutto łącznie z dochodem mieszanym brutto, dochodów związanych z pracą najemną (obejmujących całkowite koszty związane z zatrudnieniem, tj. wynagrodzenia łącznie ze składkami na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne płacone przez pracowników, składki na ubezpieczenia społeczne płacone przez pracodawców,

- right of perpetual usufruct of land, regarded as fixed assets since 1 January 2002, in accordance with Accounting Act of 29 September 1994 (Journal of Laws 2021 item 217, as amended).

2. The gross value of fixed assets is the value equal to the outlays incurred on their purchase or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

The **gross value of fixed assets at current book-keeping prices** is understood, as of 31 December:

- within the scope of fixed assets designated for exploitation:
 - before 1 January 1995 – as the value at replacement prices of September 1994,
 - after 1 January 1995 – as the purchase or manufacturing value at current prices;
- in units that use International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 January 2005 – also revaluation according to fair value.

The **gross value at replacement prices** was established as a result of the revaluation of fixed assets in the national economy as of 1 January 1995, in accordance with the decisions of the Regulation of the Minister of Finance, dated 20 January 1995, regarding the depreciation of fixed assets and intangible fixed assets, as well as the revaluation of fixed assets (Journal of Laws item 34).

Regional accounts

1. Regional accounts were compiled according to the principles of “The European System of Accounts 2010 (ESA 2010)” introduced by Regulation (EU) No 549/2013 of the European Parliament and of the Council of 21 May 2013 on the European system of national and regional accounts in the European Union (Official Journal of the EU L 174, 26 June 2013, as amended).

2. The following accounts are compiled in the regional accounts system for each voivodship: the production account and the generation of income account by institutional sectors and kind of activity as well as the allocation of primary income account and the secondary distribution of income account in the households sector. The following categories are calculated for subregions gross domestic product and gross value added by kind-of-activity groups.

3. Gross domestic product (GDP) presents the final result of the activity of all entities of the national economy. Gross domestic product is equal to the gross value added generated by all domestic institutional units, increased by taxes on products and decreased by subsidies on products. Gross domestic product is calculated at market prices.

Current prices from the year preceding the reference year were adopted as constant prices in the calculations of gross domestic product volume indices.

4. Gross value added (GVA) measures the newly generated value as a result of the production activity of domestic institutional units. Gross value added is the difference between output and intermediate consumption and it is presented at basic prices.

5. Output includes the value of goods and services produced by all domestic institutional units. Output is valued at basic prices or according to the production costs.

6. Intermediate consumption includes the value of consumed materials (including fuels) in net terms (after subtracting the value of recyclable wastes), raw materials (including packaging), energy, technological gases, outside services (outside processing, transport services, equipment rental, telecommunication and accounting services, commissions paid for banking services), financial intermediation services indirectly measured (FISIM), costs of business trips (excluding travelling allowances) as well as other costs (e.g. advertising, representation, rental and leasing costs, ticket costs for official business, costs of lump-sum payments for using personal vehicles for official business, stock exchange payments as well as payments from participating in the National Depository for Securities). Intermediate consumption is valued at purchaser's prices.

7. In the regional accounts system the principle of recording output as well as intermediate consumption including **internal turnover** is accepted, i.e. jointly with value of products produced by one local unit and destined for further processing in other local units of the same institutional units.

8. Gross primary income in the households sector is comprised of gross operating surplus jointly with gross mixed income, income connected with hired work (including total compensation of employees, i.e. wages and salaries jointly with contributions to social security and health security paid by employees, contributions to social security paid by employers increased by contributions to the Labour Fund and

ców powiększone o składki na Fundusz Pracy i inne koszty związane z zatrudnieniem) oraz dochodów z tytułu własności.

9. Dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych powstają w wyniku skorygowania dochodów pierwotnych brutto o podatki bieżące od dochodów, majątku itp., składki netto na ubezpieczenia społeczne, świadczenia społeczne inne niż transfery socjalne w naturze (świadczenia z ubezpieczeń społecznych pieniądze, pozostałe świadczenia z ubezpieczeń społecznych, świadczenia z pomocy społecznej pieniądze) oraz pozostałe transfery bieżące.

Dynamikę realnych dochodów do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych w przekroju województw obliczono metodą uproszczoną przy zastosowaniu wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych według województw.

10. Grupowanie danych z rachunków regionalnych w przekroju województw i podregionów w podziale na rodzaje działalności według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) zostało dokonane **metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności**, tj. zgodnie z siedzibą i podstawowym rodzajem działalności jednostki lokalnej przedsiębiorstwa.

11. Kryteriami zaliczania danej jednostki gospodarki narodowej do określonego **sektora instytucjonalnego** są: funkcje pełnione w gospodarce narodowej, rodzaj aktywności w tworzeniu nowych wartości ekonomicznych oraz sposób uczestniczenia w podziale dochodów. Wyróżnia się pięć krajowych sektorów instytucjonalnych:

- 1) sektor przedsiębiorstw niefinansowych, do którego zaliczono podmioty gospodarcze wytwarzające produkty rynkowe (wyroby i usługi niefinansowe) oraz jednostki niekomercyjne spełniające kryteria ESA 2010 w zakresie klasyfikacji do sektora przedsiębiorstw niefinansowych,
- 2) sektor instytucji finansowych, do którego zaliczono podmioty gospodarcze zajmujące się pośrednictwem finansowym i pomocniczą działalnością finansową, z wyłączeniem Bankowego Funduszu Gwarancyjnego, podmioty zajmujące się ubezpieczeniami oraz jednostki niekomercyjne spełniające kryteria ESA 2010 w zakresie klasyfikacji do sektora instytucji finansowych,
- 3) sektor instytucji rządowych i samorządowych, do którego zaliczono jednostki będące producentami nierynkowymi, których produkcja przeznaczona jest na spożycie indywidualne i ogólnospołeczne, finansowane z obowiązkowych płatności dokonywanych przez jednostki należące do pozostałych sektorów, a także jednostki, których podstawową działalnością jest redystrybucja dochodu i bogactwa narodowego oraz jednostki kontrolowane przez sektor, które zgodnie z metodologią ESA 2010 spełniają kryteria zaliczenia do sektora,
- 4) sektor gospodarstw domowych, który tworzą osoby fizyczne pracujące na własny rachunek w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz osoby fizyczne pracujące na własny rachunek poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie z liczbą pracujących do 9 osób i prowadzące uproszczoną ewidencję księgową, a także osoby fizyczne uzyskujące dochody z pracy najemnej i niezarobkowych źródeł,
- 5) sektor instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych, który obejmuje: organizacje społeczne, partie polityczne, organizacje związków zawodowych, stowarzyszenia, fundacje oraz jednostki organizacji wyznaniowych.

12. W rachunkach regionalnych uwzględnia się szacunek szarej gospodarki oraz działalności nielegalnej. Szara gospodarka obejmuje legalną produkcję ukrytą szacowaną dla zarejestrowanych podmiotów gospodarczych sektora prywatnego z liczbą pracujących do 9 osób (niezależnie od formy prawnej), z liczbą pracujących od 10 do 49 osób (bez spółdzielni) oraz osób fizycznych z tytułu wykonywania pracy nierejestrowanej, głównie w działalności usługowej.

W ramach **działalności nielegalnej** ujęto szacunki dotyczące produkcji i handlu narkotykami oraz przemytu papierosów i alkoholu, a także działalności osób czerpiących korzyści z tytułu świadczenia usług seksualnych przez inne osoby.

13. Dane dotyczące wartości dodanej brutto i produktu krajowego brutto za 2019 rok zostały zrewidowane w stosunku do opublikowanych w dniu 31 grudnia 2020 r. i zbilansowane z rocznymi rachunkami narodowymi, opublikowanymi w opracowaniu

„Rachunki narodowe według sektorów instytucjonalnych w latach 2016-2019”, dostępnym na stronie <https://stat.gov.pl/obszary-tematyczne/rachunki-narodowe/roczne-rachunki-narodowe/rachunki-narodowe-wedlug-sektora-row-instytucjonalnych-w-latach-2016-2019,4,16.html> Główny Urząd Statystyczny/ Obszary tematyczne / Rachunki narodowe/ Roczne rachunki narodowe / Rachunki narodowe według sektorów instytucjonalnych w latach 2016-2019.

14. Dane dotyczące dochodów w sektorze gospodarstw domowych za lata 2010-2018 zostały zmienione, w stosunku do

other costs connected with employment) as well as property income.

9. Gross disposable income in the households sector is obtained as a result of correcting gross primary income by current taxes on income, wealth, etc., net social contributions, social benefits other than social transfers in kind (social security benefits in cash, other social insurance benefits, social assistance benefits in cash) and other current transfers.

Indices of gross real disposable income in the households sector by voivodships are calculated applying simplified method using price indices of consumer goods and services by voivodships.

10. Grouping regional accounts data by voivodships and subregions according to kind of activity of the Polish Classification of Activities (PKD 2007) was accomplished applying the **local kind-of-activity unit method**, i.e. in accordance with the place of residence and main kind of activity of the local unit of the enterprise.

11. Criteria for classifying a given unit of the national economy into specific **institutional sector** are: functions fulfilled in the national economy, kind of activity in the creation of new economic values as well as the way of participation in the distribution of income. The five following institutional sectors are defined:

- 1) non-financial corporations sector which includes economic entities manufacturing market products (goods and non-financial services) as well as non-profit units that meet the ESA 2010 classification criteria to non-financial corporations sector,
- 2) financial corporations sector which includes economic entities engaged in financial intermediation and auxiliary financial activity, excluding the Bank Guarantee Fund, entities engaged in insurance activity as well as non-profit units that meet the ESA 2010 classification criteria to financial corporations sector,
- 3) general government sector, which consists of institutional units which are non-market producers whose output is intended for individual and collective consumption, and are financed by compulsory payments made by units belonging to other sectors, and institutional units principally engaged in the redistribution of national income and wealth as well as units which are controlled by the sector and accordingly to the ESA 2010 methodology meet criteria for including in the sector,
- 4) households sector which includes own-account workers on private farms in agriculture as well as natural persons working on own-account outside private farms in agriculture, employing up to 9 persons and keeping simplified accounting books as well as natural persons obtaining income from hired work and non-earned sources,
- 5) non-profit institutions serving households sector which includes: social organizations, political parties, trade unions, associations, foundations and units of religious organizations.

12. The estimation of hidden economy and illegal activities is included in regional accounts. **Hidden economy** covers the legal concealed production estimated for registered economic entities of private sector employing up to 9 persons (irrespective of the legal form), employing from 10 to 49 persons (excluding cooperatives) as well as natural persons engaged in non-registered work, primarily within the service activity

Within **illegal activities** there were included estimations concerning production and trafficking in narcotics and smuggling of cigarettes and alcohol as well as activity of persons deriving profits from exploiting sexual services.

13. Data on gross value added and gross domestic product for 2019 were revised in relation to those published on 31 December 2020 and balanced with annual national accounts, published in "National accounts by institutional sectors 2016-2019" available on website <https://stat.gov.pl/en/topics/national-accounts/annual-national-accounts/national-accounts-by-institutional-sectors-20162019,2,15.html> Statistics Poland/ Topics/National accounts/Annual national accounts/National accounts by institutional sectors 2016-2019.

14. Data on income in the households sector for the years 2010-2018 were changed, in relation to those previously published, following changes introduced in annual national accounts.

In the range of households sector accounts the changes were mainly related to improvement in the allocation of employers' social contributions including the rest of the world sector.

15. Regional accounts data will be subject to review due to revision in annual national accounts, in accordance with the principles of the Harmonized European Revision Policy (HERP),

wcześniejszych opublikowanych, w ślad za zmianami wprowadzonymi w rocznych rachunkach narodowych. W zakresie rachunków sektora gospodarstw domowych polegały one głównie na poprawie alokacji składników na ubezpieczenia społeczne płaconych przez pracowników z uwzględnieniem sektora zagranica.

15. Dane z rachunków regionalnych będą podlegały rewizji, w ślad za rewizją w rocznych rachunkach narodowych, zgodnie z zasadami Zharmonizowanej Europejskiej Polityki Rewizji (HERP), rekomendowanej przez Komisję Europejską wszystkim krajom Unii Europejskiej.

16. Informacje dotyczące rachunków regionalnych zamieszczono w publikacji „Kompendium wiedzy o rachunkach regionalnych”.

Podmioty gospodarki narodowej

Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej, zwany dalej rejestrem REGON, jest rejestrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. z 2021 r. poz. 995) oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 listopada 2015 r. (Dz. U. poz. 2009, z późn. zm.) w sprawie sposobu i metodologii prowadzenia i aktualizacji krajowego rejestru urzędowego podmiotów gospodarki narodowej, wzorów wniosków, ankiet i zaświadczeń.

Do rejestru REGON wpisywane są podmioty gospodarki narodowej (zwane dalej jednostkami prawnymi), czyli osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

Rejestr REGON jest na bieżąco aktualizowany na podstawie danych o podmiotach gospodarki narodowej, przekazywanych drogą elektroniczną z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, Krajowego Rejestru Sądowego, Systemu Informacji Oświatowej oraz Centralnego Rejestru Podmiotów Krajowej Ewidencji Podatników, oraz – w przypadku pozostałych podmiotów – na podstawie wniosków zgłaszanych do właściwych urzędów statystycznych. Kompletność i aktualność rejestru uzależniona jest od terminowej realizacji ww. obowiązku. Ponadto od 2011 r. do aktualizacji rejestru wykorzystywane są informacje z Powszechnego Elektronicznego Systemu Ewidencji Ludności (PESEL) dotyczące zgonów osób fizycznych, które były wpisane do rejestru REGON.

W latach 2014–2020 liczba podmiotów w podziale według sektorów własności i sekcji może wystąpić bez jednostek, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

recommended by the European Commission to all countries of the European Union.

16. Information concerning regional accounts are placed in the publication “Kompendium wiedzy o rachunkach regionalnych”.

Entities of the national economy

The National Official Business Register hereinafter referred to as REGON, is an administrative register held by the President of Statistics Poland. The rules for running the register are defined by the Act of 29 June 1995 on Official Statistics (Journal of Laws 2021 item 995) and the provisions of the Regulation of the Council of Ministers of 30 November 2015 (Journal of Laws item 2009 as amended) on the mode and methodology of running and updating the National Official Business Register and templates for applications, surveys and certificates.

In the REGON register are registered entities of the national economy (called legal units), that is legal persons, organizational units without legal personality and natural persons conducting economic activity.

The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning unique identification numbers to them.

The REGON register is updated on a current basis with the use of data on entities of the national economy transferred through the electronic system from the Central Registration and Information on Business, the National Court Register, the Educational Information System as well as the Central Business Entity Register of the National Taxpayer Register, and – for the remaining entities – on the basis of applications submitted to the relevant statistical offices. The completeness and correctness of the register is contingent on the timely compliance with the above mentioned obligation. In addition, since 2011 the register has been updated with information from the Common Electronic System of Population (PESEL) on the deaths of natural persons, which were registered in the REGON.

In 2014–2020 the number of entities according to ownership sectors and sections can occur without units for which the information on the kind of ownership does not occur in the REGON register.